## BETTEGA RACCONTA LA PARTITA COL MILAN E I GOL DI ROSSI

• A PAGINA 16

Giovedì 2 Settembre 1982

# STAMPA SERA

QUOTIDIANO D'INFORMAZIONI - TORINO, VIA MARENCO 32 - TEL. (011) 65.681 - CODICE DI AVVIAM. POSTALE 10126 - SPEDIZIONE IN ABBON. POSTALE (GRUPPO 1/70) - LIRE 400 (ARRETRATI IL DOPPIO)

STUDIO COMMERCIALE IMMOBILIARE ZANONCELLI

CESSIONI · RILIEVI AZIENDE NEGOZI · VOLTURE · COMPRA VENDITA IMMOBILI · FRAZIONAMENTI

10128 TORINO · VIA GENOVESI 4
Tel. 500473/581889/581694/599.760

## Cena tragica a Boves

Giocavano con la pistola dell'amico poliziotto
Un diciottenne morto

• A PAGINA 7

GIOVEDI' 2 SETTEMBRE - ANNO 114 - NUMERO 217

### *POLONIA / 4 mila arresti tre morti, il coprifuoco*

# La vergogna della repressione

• VARSAVIA — Il regime polacco del generale Jaruzelski è uscito sconfitto dal 31 agosto, il giorno in cui cadeva il secondo anniversario degli accordi di Danzica. Il sangue ha dato un volto ancora più tremendo alla repressione in atto in tutto il Paese dal colpo di Stato di dicembre. I morti accertati sono tre, una decina i feriti gravi, 4000 manifestanti sono stati fermati. Non c'è una versione degli incidenti di Lubin.

• A PAGINA 15

# *Spiano Taranto e le nostre navi*

• Il secondo sottomarino «sconosciuto» in sei mesi

TARANTO — Le navi italiane sono l'obiettivo dei sottomarini-spia. Lo conferma il caso del sommergibile «sconosciuto» che, dopo aver tentato di controllare le manovre navali italo-francesi a sole 80 miglia dalla costa, ai limiti delle acque territoriali, è scomparso. Inutile l'immediato inseguimento della fregata «Lupo», partita dalla base navale di Taranto, degli elicotteri ed aerei del 41° stormo antisommergibile di Catania.

L'episodio è simile a quello avvenuto nel Golfo del Mar Ionio il 24 febbraio scorso quando un sottomarino russo della classe «Victor» a propulsione nucleare fu intercettato e inseguito per ben 18 ore.

# Pensione in pericolo Forse si dimettono

• Diecimila maestri in allarme, soprattutto donne

ROMA — Diecimila insegnanti stanno per dimettersi. Sono soprattutto donne al di sotto dei 40 anni di età, che in questi giorni hanno già presentato o stanno per presentare le relative domande ai provveditorati. Motivo: le voci che il governo avrebbe inserito nella «legge finanziaria» per il 1983 (il testo non è ancora stato reso pubblico) una norma che, se approvata dal Parlamento, abolirebbe dal 1° gennaio '83 l'abbuono di 5 anni per il pensionamento anticipato (19 anni, sei mesi e un giorno di servizio, università compresa), attualmente previsto in favore delle dipendenti statali coniugate o nubili con prole.

Dato che gli insegnanti, di norma, possono lasciare il servizio solo all'inizio dell'anno scolastico successivo a quello in cui hanno presentato le dimissioni, il termine ultimo per poter chiedere il pensionamento anticipato verrebbe a scadere alla mezzanotte del 9 settembre.

Ma anche altri motivi di malcontento spingerebbero gli insegnanti a chiedere il pensionamento anticipato: l'aumento d'orario imposto quest'anno ai professori delle scuole secondarie (obbligo di restare a disposizione 3 ore in più alla settimana per eventuali supplenze); i trasferimenti d'ufficio che molti professori sono costretti a subire

## Possiamo far l'amore in macchina?

• PAGINA 5

## Sottraete clienti alle sale di proiezione e otterrete un aumento dei prezzi

CONTRO LA CRISI MOLTI LOCALI RIPIEGANO SUL «PORNO»

# IO AL CINEMA...

## Ma a Torino curiosità la vince

### *(crisi per i locali di terza categoria, però si fa la fila per tutte le «prime»)*

Finita la «magra» d'agosto del revival, del vecchio film di successo strariproposto (anche in tivvù), le sale cinematografiche riaprono, praticamente tutte insieme, all'insegna dell'ormai consueta novità della «prima» a prezzo ritoccato. Dalle quattromila lire fissate all'inizio della scorsa stagione, si passa — a Torino — a 4500.

Vero è, come fanno giustamente notare i gestori dei cinema, che per il momento l'aumento è limitato a quei quattro-cinque cinema (ieri erano Capitol, Cristallo, Ideal, Lux, Reposi) che presentano davvero pellicole in prima visione, mentre quelli che continuano a proiettare riedizioni restano parcheggiati sulle 4000, ma si tratta, com'è ovvio, di una fermata temporanea. Dunque avere il privilegio di vedere un film inedito — e soprattutto senza strappi, salti, macchie, tagli — significa oggi spendere il 300 per cento circa più di dieci anni fa, il 125 per cento più di sei anni fa, il 30 per cento più di due anni or sono.

E' un salasso eccessivo, un aumento tollerabile, una normale progressione? Provocherà, o ha già provocato, una ulteriore flessione del numero delle presenze al cinema, settore già più volte annunciato in piena crisi eppure sempre, come le giornate del Festival veneziano sembrano indicare al di là d'ogni dubbio, sulla cresta dell'onda?

*«Si tratta di un aumento normalissimo, addirittura al di sotto del famoso "tetto" del 16 per cento stabilito dal governo* — risponde l'avvocato Gazzera a nome dell'Agis, l'Associazione generale dello spettacolo —. *Il prezzo è cresciuto solo del 12 e mezzo per cento in un anno, percentuale assai inferiore alla lievitazione dei prezzi in generale. Dunque occorrerebbe rallegrarsi più che lamentarsi».*

Sembra però che il calo di presenze al cinema continui ad accentuarsi, anzi che si stia profilando una vera e propria crisi...

*«Posso assicurare che non è vero, che anzi si sta verificando il contrario. E' innegabile che dal '56, anno del boom cinematografico con 816 milioni di presenze, si è progressivamente calati fino ai 200-215 milioni calcolati per la stagione '81-'82, ma è altrettanto vero che già si preannuncia una sia pur lieve ripresa (un sette-otto per cento in più rispetto all'anno scorso). Non solo: se facciamo un confronto con altri Paesi europei vediamo che la diminuzione di spettatori al cinema è analoga in Francia e Germania, o peggiore, come in Inghilterra dove dal miliardo di presenze della fine degli Anni 50 si è passati al meno di cento milioni di adesso».*

Allora l'aumento del prezzo del biglietto del cinema non è, secondo lei, una delle cause della disaffezione del pubblico a questo tipo di spettacolo?

*«Ma no, l'aumento del biglietto è fisiologico, legato alla crescita dei costi di produzione, del lavoro, della vita eccetera. Ed è, ripeto, inferiore percentualmente all'aumento di altri prezzi, anche non di prima necessità. Tanto è vero che si registra una diminuzione del numero di spettatori non nelle sale di prima visione ma in quelle periferiche, quelle da mille-millecinquecento lire».*

Che cosa significa questo?

*«Che la gente non rinuncia a vedere il film in prima visione, altrimenti se lo guarda mesi dopo in televisione su qualche rete privata, gratis. No, questa passione sopravvive, e non costa poi così cara come sembra.*

Ma le cifre mostrano un crollo costante del mercato cinematografico, dalla parte delle sale naturalmente...

*«Certo, dovuto alla concorrenza televisiva e di altri generi di divertimento più diffusi di un tempo. Eppure, ciononostante, l'aumento del biglietto del cinema è stato contenuto. Se poi calcoliamo la quantità di riduzioni ora possibili (e ne sono utilizzate pochissime) scopriamo che il prezzo medio del biglietto è inferiore, e di parecchio, a quello normale. E le serate cinematografiche dei Punti Verdi non erano sempre affollatissime? In conclusione, il cinema piace sempre, e se flessione c'è nel numero di spettatori non è certo a causa dell'aumento del biglietto. Anzi, forse in parte è vero il contrario».*

### Incassi '76-'77 a confronto

| | 1976 | % |
|---|---|---|
| Teatro | 44.059.933.000 | 4.8 |
| Sport | 86.306.346.000 | 9.4 |
| Trattenimenti vari | 162.559.641.000 | 17.8 |
| Radio e televisione | 246.553.998.000 | 27.0 |
| Cinema | 375.247.328.000 | 41.0 |
| TOTALI | 914.727.246.000 | |

| | 1977 | % |
|---|---|---|
| Teatro | 51.120.329.000 | 4.9 |
| Sport | 106.093.605.000 | 10.2 |
| Trattenimenti vari | 201.014.418.000 | 19.3 |
| Radio e televisione | 342.764.790.000 | 32.8 |
| Cinema | 342.890.301.000 | 32.8 |
| TOTALI | 1.043.883.443.000 | |

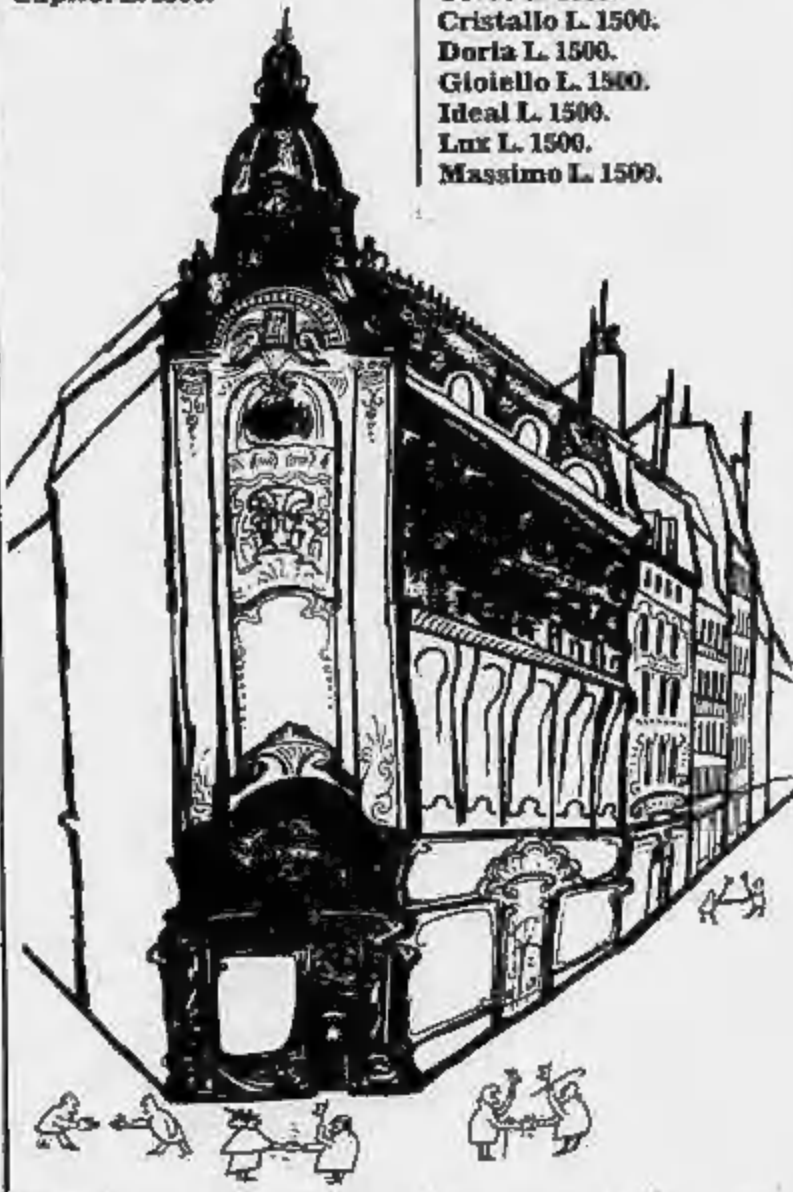
## Quelle mille lire del '70 con un po' di tenerezza e tanta nostalgia...

**OTTOBRE 1970**
Ambrosio L. 1000.
Astor L. 1000.
Centrale d'Essai L. 700.
Corso L. 1000.
Cristallo L. 1000.
Doria L. 1000.
Gioiello L. 1000.
Ideal L. 1000.
Lux L. 1000.
Metropol L. 1000.
Nazionale L. 1000.
Reposi L. 1000.
Romano L. 1000.
Vittoria L. 1000.

* *

**OTTOBRE 1972**
Ambrosio L. 1000.
Ariston L. 1000.
Arlecchino L. 1000.
Astor L. 1200.
Augustus L. 1000.
Capitol L. 1000.
Centrale d'Essai L. 800.
Corso L. 1000.
Cristallo L. 1000.
Doria L. 1200.
Gioiello L. 1200.
Ideal L. 1000.
Lux L. 1000.
Metropol L. 1000.

* *

**OTTOBRE 1974**
Ambrosio L. 1500.
Ariston L. 1500.
Arlecchino L. 1500.
Astor L. 1500.
Augustus L. 1500.
Capitol L. 1500.
Centrale d'Essai L. 1000.
Corso L. 1500.
Cristallo L. 1500.
Doria L. 1500.
Gioiello L. 1500.
Ideal L. 1500.
Lux L. 1500.
Massimo L. 1500.

**OTTOBRE 1976**
Ambrosio L. 2000.
Arco-Inc L. 1500.
Ariston L. 2000.
Arlecchino L. 2000.
Astor L. 2000.
Augustus L. 2000.
Capitol L. 2000.
Centrale d'Essai L. 1500.
Corso L. 2000.
Cristallo L. 2000.
Doria L. 2000.
Gioiello L. 2000.
Ideal L. 2000.

**OTTOBRE 1978**
Ambrosio L. 2500.
Arco-Inc L. 1500.
Ariston L. 2500.
Arlecchino L. 2500.
Astor L. 2500.
Augustus L. 2000.
Capitol L. 2300.
Centrale d'Essai L. 2500.
Corso L. 2500.
Cristallo L. 2500.
Doria L. 2500.
Gioiello L. 2500.
Ideal L. 2500.

**OTTOBRE 1980**
Alcione L. 3000.
Ambra L. 2500.
Ambrosio L. 3000.
Arco-Inc L. 2000.
Ariston L. 3500.
Arlecchino L. 3500.
Artisti Erotic Center L. 2500.
Astor L. 3500.
Augustus L. 3000.
Capitol L. 3500.
Centrale d'Essai L. 3000.
Cristallo L. 3500.
Doria L. 3500.

### Produzione cinematografica italiana

(dati Anica - Associaz. naz. industrie cinematografiche e affini)

| | 1979 (1° genn.-31 agosto) | 1978 (1° genn.-31 agosto) | 1977 (1° genn.-31 agosto) |
|---|---|---|---|
| Film prodotti (n.) | 86 | 71 | 100 |
| Costo complessivo (L.) | 45.989.000.000 | 41.535.000.000 | 55.500.000.000 |
| Costo medio (L.) | 534.000.000 | 585.000.000 | 555.000.000 |

### Cinematografo - Italia (anno 1978)

(dati Siae - Società italiana autori editori)

| | |
|---|---|
| Spesa del pubblico (L.) | 347.005.634.000 |
| Biglietti venduti (n.) | 318.609.000 |
| Giornate di spettacolo (n.) | 1.454.914 |
| Prezzo medio biglietto (L.) | 1.089 |
| Sale funzionanti nel 1978 (n.) | 10.041 |
| Sale aperte nel gennaio 1979 (n.) | 7.475 |

| | Numero | Spesa del pubblico (lire) | Incasso lordo per film (lire) |
|---|---|---|---|
| Films italiani usciti nel 1978 | 119 | 56.353.735.000 | 473.561.000 |
| Films italiani in coproduzione usciti nel 1978 | 24 | 21.512.999.000 | 896.375.000 |
| Films italiani in circolazione nel 1978 | 2427 | 110.809.707.000 | 45.657.000 |
| Films italiani in coprodur. in circolazione nel 1978 | 1329 | 38.170.638.000 | 28.721.000 |

## poi ancora una diminuzione di clienti e infine un nuovo aumento di prezzo

# MAI PIU'

**Chiusi per restauri due locali ad Asti, un altro propone «luci rosse» e tre programmano film molto commerciali. In crisi la «settima arte»? Eppure l'interesse per lo spettacolo, quando è offerto a prezzo contenuto e tiene d'occhio la qualità, sembra tutt'altro che sopito. Ne fanno fede le diecimila presenze agli spettacoli offerti dal Comune d'estate.**

ASTI — Due sale sono chiuse per restauri, un'altra propone un cartellone «a luce rossa». In città in questo momento sono aperti solo tre cinema. Per gli astigiani appassionati della *«settima arte»* le occasioni di assistere a una programmazione non commerciale sono davvero ridotte al minimo.

Per gli spettatori l'unica consolazione è che, al contrario di quanto si è verificato nelle sale di prima visione delle grandi città, ad Asti non c'è stato il caro-cinema. Il prezzo del biglietto infatti, per ora, è fermo per i primi posti a 3000 lire.

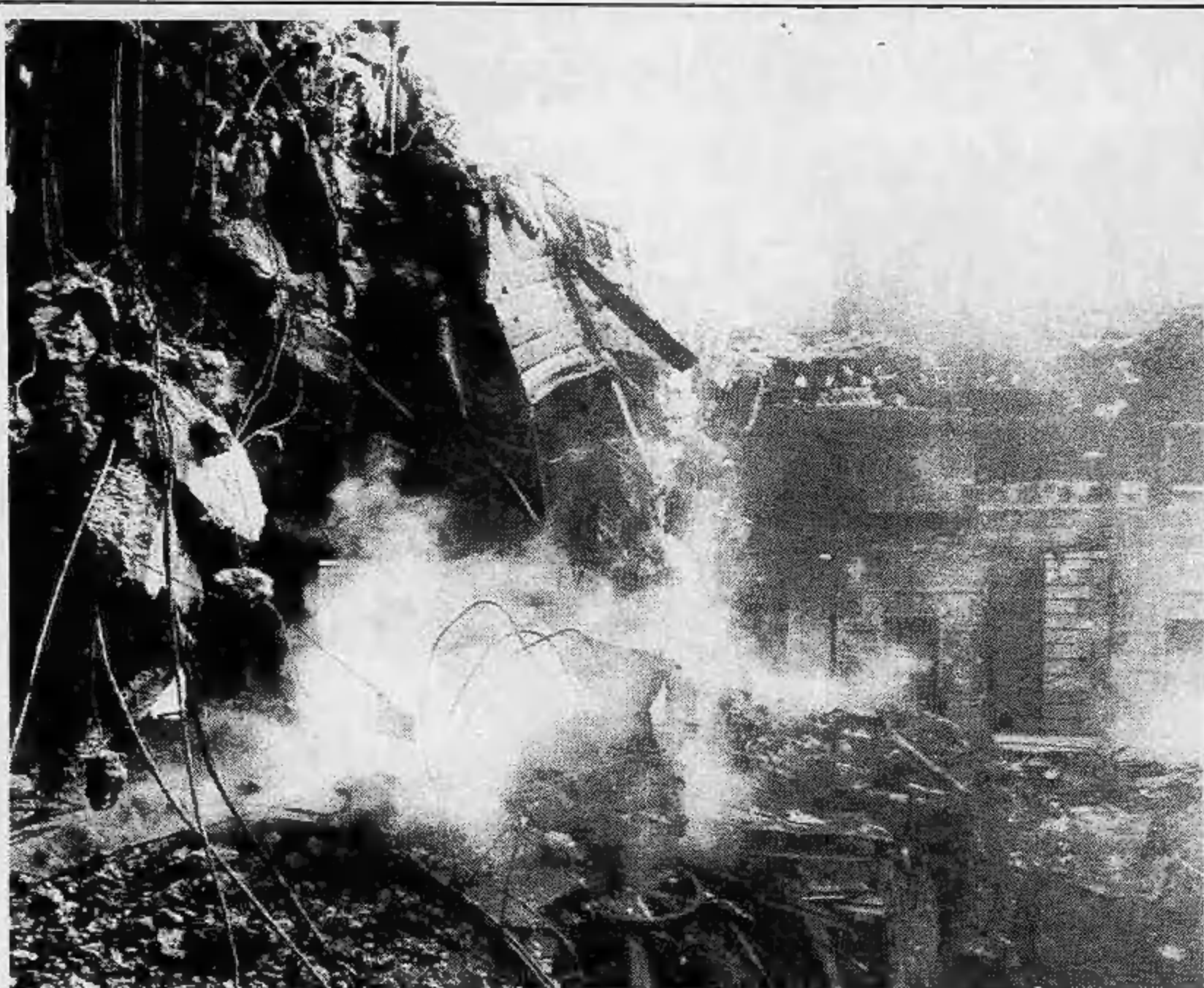
Tra alcuni mesi sarà di nuovo disponibile il Politeama dove sono in corso lavori di restauro che dovrebbero rendere la sala, utilizzata anche come teatro, più adatta per la programmazione cinematografica.

Molto più tempo ci vorrà invece perché possa essere riutilizzato il teatro Alfieri, la più grande sala della città dove i lavori di recupero e di ristrutturazione richiederanno tempi lunghi.

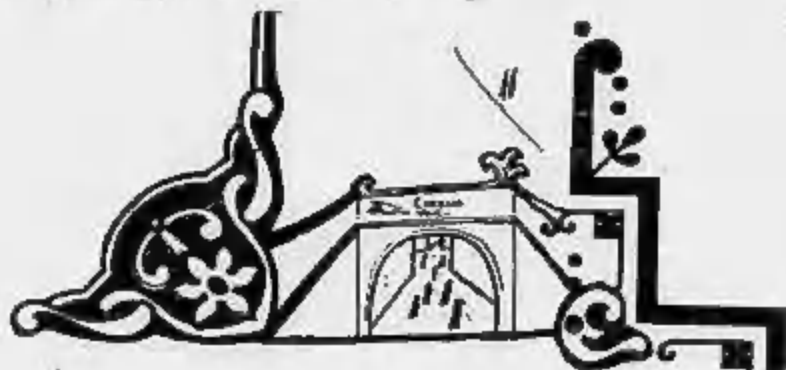
Nel teatro verrà realizzata una sala sotterranea che sarà riservata proprio alla proiezione dei film.

In attesa che siano di nuovo disponibili questi due cinema, il pubblico astigiano ha affollato la rassegna all'aperto che per tutto il mese di agosto è stata organizzata dal Comune in un parco della città. Per un cartellone che prevedeva alcune pellicole classiche (di qualità, ma pur sempre di seconda visione) si è registrato un afflusso record con oltre diecimila presenze, in maggioranza giovani.

E' la prova dell'interesse che suscita ancora questa forma di spettacolo, quando vengono proposte pellicole di qualità. Da alcuni anni, però, in città hanno interrotto la programmazione alcuni cine-club che consentivano di vedere film che la censura aveva cancellato dalla programmazione normale.

**Domenico Quirico**

**Con l'incendio del Corso, una domenica di marzo di ormai due anni fa, è uno spicchio di storia della vecchia Torino a scomparire. La mattina dopo che le fiamme hanno divorato le strutture interne, distruggendo poltrone e velluti, accartocciando su se stesse le dorature, spezzando i vetri delle entrate, visto da fuori il grande «Corso» — dove tutta Torino ha passato almeno un'ora di avventura — pare sempre lo stesso. Nessuna traccia dell'accaduto reca infatti la bella facciata. Ma all'interno è l'irrecuperabile. Se l'era della celluloide fosse ancora ai suoi albori e la sua industria in piena espansione, ci si affretterebbe a ricostruire. Invece da tempo è cominciata la crisi e il rifare la vecchia grande sala — dove sempre più si contano vuoti in platea e galleria — potrebbe trasformarsi in un'operazione in perdita. Così il Corso conclude il suo breve ciclo di vita. Era nato nel '25. Muore a 55 anni e tutta la città lo rimpiange. Ma, come spesso accade, non avrebbe speso una lira per mantenerlo in vita.**

# Savona respinge il rincaro del biglietto, ma la caduta è vertiginosa
# Spettatori testardi e svogliati a casa in pantofole incollati alla tv

- Nel capoluogo i prezzi delle prime visioni non superano il «tetto» delle 3500 lire
- In Riviera si va dalle 3 mila invernali fino alle 4 mila estive per pellicole di grido
- Nel tentativo di porre rimedio alla crisi qualcuno ripiega sulle «luci rosse», ma inciampa nei molti ostacoli della censura
- Genova, città per tradizione risparmiatrice, ha rotto gli indugi: 5 mila per chi vuol vedere subito «il meglio» e «il più»

SAVONA — Sono una quarantina le sale cinematografiche «censite» in provincia di Savona, ma di esse poco meno della metà funzionano solo d'estate quando la Riviera vede triplicata la sua popolazione.

La situazione comunque non consente previsioni rosee e il calo degli spettatori, soprattutto nei locali situati nei piccoli paesi, potrebbe portare ad un ulteriore ridimensionamento del numero dei cinema savonesi.

I prezzi che si praticano attualmente non sono sicuramente tra i più alti, anzi Savona e provincia si trovano a metà della classifica.

Nel capoluogo, nei locali di prima visione (e tali sono considerati l'Eldorado, il Diana e l'Ars (che appartengono alla medesima catena), l'Astor e l'Olimpia (di un unico gestore) il prezzo è oggi di 3500 lire, mentre in altre sale, come il Jolly, per vedere un film (a volte anche di prima visione) si spendono 2500 lire.

In Riviera i prezzi variano: all'Ondina di Finale il biglietto costa 3000 lire, mentre al Ritz di Alassio si è sui livelli dei «prima visione» di Savona e cioè 3500 lire. Nel periodo estivo, al Ritz, si svolge una specie di festival con pellicole appena entrate in distribuzione ed allora il prezzo sale a 4000 lire.

Un esperimento interessante è quello condotto a Savona dal «Filmstudio», un locale aperto solo ai soci per i quali si proiettano film assai selezionati e quindi sempre noti ed interessanti. La tessera costa 1000 lire ed il biglietto d'ingresso (necessario anche se si ha la tessera) 2000 lire.

Secondo molti, i prezzi attuali sarebbero già alti e ulteriori ritocchi porterebbero ad una ulteriore diminuzione degli spettatori che per lo più vanno al cinema soltanto al sabato sera o, se si è in inverno, alla domenica pomeriggio. Nei giorni festivi e prefestivi i locali sono in effetti abbastanza pieni, ma negli altri giorni i vuoti sono notevoli.

A Genova ed in altre città il prezzo dei biglietti è già stato aumentato (in alcuni locali è salito a 5000 lire) ma a Savona, per il momento, non si parla di ritocchi.

Dice il signor Paolo Bruzzone, direttore dell'Astor e dell'Olimpia: *«Per ora non sappiamo nulla e non abbiamo ricevuto comunicazioni di sorta. A Savona, comunque, di solito i ritocchi si hanno sotto Natale. E' un fatto, però, che le spese sono in crescendo mentre il numero degli spettatori, se proprio non tende a diminuire, certamente non aumenta. Comunque ho la sensazione che ci sia un calo leggero ma continuo. Aumentare i prezzi? Ma poi?»*.

Per il cinema Jolly i problemi sono diversi. E' un locale a conduzione pressoché familiare e quindi non ha grosse spese di personale. Però esso pure risente della crisi del momento che, nel suo caso, è legata però alle grosse censure sui film pornografici. Sino a qualche mese fa si era specializzato in pellicole di qualità a «luce rossa», ma dopo che queste pellicole, a seguito di provvedimenti della magistratura vengono ampiamente tagliate, il numero degli spettatori che prima era altissimo (soprattutto fatto di anziani) oggi è calato notevolmente.

*«Non mi pare questo il momento per aumentare i prezzi. Per quanto mi riguarda* — dice il signor Giovanni Valle, titolare del Jolly e di altri locali sparsi per la Riviera — *non penso assolutamente a dei ritocchi. Ho perso il 50 per cento degli spettatori e sicuramente ne perderemmo altri se dovessimo aumentare i prezzi. Comunque la situazione dei cinema è difficile. Il noleggio delle pellicole avviene a percentuale e questo, a volte, a seconda delle caratteristiche e della importanza dei film, porta via il 50 per cento degli incassi. Se poi aggiungiamo l'Iva e la Siae, che può raggiungere anche il 20 per cento, per tutto il resto rimane un magro 30 per cento con il quale si deve far fronte al costo del personale e, per chi non è proprietario dei muri, all'affitto dei locali. Il margine, quindi, quando c'è, è ben poca cosa»*.

Per il «Filmstudio» di Savona ed i «cinema d'essai» che sopravvivono in alcune città, il discorso è un po' diverso e la situazione leggermente migliore. *«Neppure noi* — afferma Mirko Bottero, del Filmstudio di Savona — *prevediamo aumenti. D'altra parte posso dire che andiamo abbastanza bene perché la formula del "Filmstudio" piace. Proponiamo una programmazione di qualità e diamo un locale simpatico ed anche elegante. I soci sono in aumento e, quindi, nonostante tutto, considerata la situazione, non possiamo lamentarci. D'altra parte anche le nostre spese sono ridotte in confronto a quelle di altri locali»*.

Quindi, per ora, non si prevedono aumenti nel Savonese: ma c'è chi assicura che anche nel capoluogo, perlomeno, entro la fine dell'anno nei locali di prima visione il prezzo del biglietto salirà ad almeno 4000 lire.

**Nicolò Siri**

# Si è rivolto persino alle maghe Tre mesi in cerca della moglie (la donna era morta in una scarpata)

E' finita col ritrovamento in Liguria, vicino a Moneglia, dei resti della pensionata Ines Ruffino l'odissea del marito L'anziana era scomparsa durante un soggiorno al mare organizzato dal Comune - Il marito non si è mai dato per vinto

INES RUFFINO

Umberto Di Lorenzo, il pensionato settantunenne che si era rivolto alle «maghe» per ritrovare la moglie scomparsa a Moneglia durante un periodo di vacanza nel mese di maggio, è tornato ieri per l'ultima volta nel paesino ligure. La notizia gliel'ha data «Stampa Sera»: *«I resti di una donna sono stati ritrovati in una scarpata in località Facciu, borgata agricola di Moneglia. Si presume siano quelli di Ines Ruffino, nata a Torino il 4 ottobre 1910, residente in via Oropa 52 con il marito Umberto Di Lorenzo. La donna era scomparsa dal suo albergo il 31 maggio mentre si trovava in soggiorno con un gruppo di anziani inviati dal Comune di Torino. I carabinieri stanno provvedendo ad informare il marito per il riconoscimento».* Umberto Di Lorenzo è subito partito per Moneglia ed ha effettuato il riconoscimento ieri pomeriggio. Nessun dubbio, i poveri resti erano proprio quelli della moglie tanto cercata. La poveretta con tutta probabilità è caduta mentre si aggirava in campagna, preda d'un vuoto di memoria.

La triste vicenda ha avuto inizio il 20 maggio scorso. L'uomo ricorda così il soggiorno organizzato dal Comune per gli anziani: *«Era una vacanza bellissima. Ines non finiva di ripetermi "Sono i giorni più belli della mia vita". Era contenta e felice tanto che non tirava nemmeno fuori quelle sue storie sulle pillole che doveva prendere altrimenti stava male. Erano già passati dieci giorni splendidi quando è arrivato quel maledetto 31 maggio.*

*«A mezzogiorno* — prosegue il racconto — *dopo pranzo, lei va a riposare. Le do le chiavi della stanza mentre io resto a leggere. Poi mi siedo davanti alla televisione sino alle tre e mezzo.*

*«Quando vado in camera per chiamarla e andare in spiaggia, trovo, mai successo, la porta chiusa a chiave.*

*«Mi faccio dare la seconda chiave dal portiere e entro, mancano solo il vestitino rosso a fiorellini blu e le scarpe bianche. Comincio a girare per cercarla, poi chiedo agli altri pensionati del nostro gruppo di cercare con me. Insomma Ines è scomparsa. Non si trova. Fino alle due di notte ho vagato con la pila, lungo il mare e per i sentieri dell'entroterra. Il giorno dopo ancora niente, sempre niente».*

UMBERTO DI LORENZO S'E' RIVOLTO ALLE «MAGHE»

Viene presentata denuncia ai carabinieri. Le indagini rivelano che verso le 19 una donna, che potrebbe essere Ines Ruffino, è stata vista in stazione, lungo i binari. L'anziana signora soffre di «sindrome depressiva», hanno stabilito i medici.

Si pensa al peggio, ma il corpo non viene ritrovato. Forse in un momento di amnesia e confusione ha preso il treno verso una meta qualsiasi? O forse è davvero finita in mare, al largo, o in un anfratto? Per giorni non si trova una risposta. Da nessun luogo d'Italia giunge notizia del ritrovamento di una donna anziana.

Alla fine Umberto Di Lorenzo è costretto a sospendere le ricerche e a tornare a Torino dai figli che lo hanno raggiunto. Tuttavia il pensionato non si arrende, non si rassegna ad aspettare senza agire. Decide *«di provarle tutte».* Anche di correre il rischio di farsi ridere dietro e di coprirsi di ridicolo.

Va da una chiromante in corso San Maurizio. Racconta: *«Ho atteso sei ore perché mi ricevesse, le ho raccontato la storia e quella risponde che il corpo di Ines è a non più di 200 metri dall'albergo. Morta, in un crepaccio. Non ha voluto una lira, anche se di solito prende 30 mila lire e più, perché "Io dai morti non voglio niente"».*

L'uomo torna una prima volta a Moneglia invano, anche i carabinieri non hanno fatto passi avanti. Bisogna ancora far rientro a Torino, ma il pensionato tanto fa che riesce a farsi dare un passaggio sino a Chivasso dove «esercita» una *«maga che compare persino su una televisione privata».* Anche la seconda chiromante conferma che la moglie è morta *«in un buco non troppo distante dall'albergo».* Consiglia di andare a cercarla con la sua camicia da notte in mano. Inutile dire che per Umberto Di Lorenzo è un ennesimo cocente dolore.

Il pensionato ha vissuto tutti questi mesi in perenne agitazione, partendo ogni tanto per la Liguria per fare personalmente il giro dei paesini vicini a Moneglia. Con ostinazione ha visitato le caserme dei carabinieri e gli uffici dei vigili urbani per ricordare non il suo caso, ma quello della moglie, come afferma lui. Adesso almeno una delle sue pene è cessata. Avrà una lapide su cui andare a portare un fiore.

## E' prosciolto l'industriale Bertoldo

**Ermanno Bertoldo, titolare di alcune industrie nel Canavese, è risultato completamente estraneo alla truffa effettuata ai danni della Sava leasing. Pertanto il giudice lo ha prosciolto con formula piena «perché il fatto non sussiste». La truffa, di cui sono accusati altri imprenditori fra cui Gianfranco Maiocco, consisteva nell'ingannare i funzionari della «Sava» fingendo d'aver consegnato macchinari della «Sicmu» (di Maiocco) in leasing a imprese in difficoltà.**

**I macchinari restavano invece alla dogana o nei magazzini, ma le industrie fingevano d'averli avuti, e la Sava li pagava.**

## echi di cronaca

**Bagno! Bagno! Bagno! Direttamente in fabbrica**
Tutto l'arredamento del vostro bagno: box doccia, specchiere, accessori. Visitateci alla Deal-To Bagno, via Nizza 41 e via Cerntallo 11 (Lungo Stura Lazio) tel. 661.596.

# Battuti tutti i record alla mostra ceramica

La ventiduesima «Mostra della Ceramica» si avvia a battere tutti i precedenti record per l'affluenza di pubblico; durante le giornate festive è stata calcolata una presenza media di 10-15 mila persone che hanno affollato i quattro punti mostra su cui è imperniata la rassegna.

Il settore della stufa di Castellamonte sembra il più prediletto dal pubblico: quattro gli artigiani presenti subbissati da richieste alle quali potranno far fronte soltanto nell'arco di tre anni. Molte stufe saranno esportate: qualcuna andrà addirittura negli Stati Uniti dove questo tipo di prodotto sta imponendosi sul mercato.

*«L'aver riservato uno spazio ai produttori di stufe* — spiega Eraldo Cresto assessore all'artigianato — *ha avuto il preciso significato di rilanciare quest'attività, premiando in fondo quegli artigiani che, nonostante la crisi che negli anni passati aveva investito tutto il settore ceramico, hanno continuato a lavorare. Pensare poi che la stufa di Castellamonte sta riscuotendo un successo, al di là di ogni previsione, anche all'estero, è un ottimo segno per proseguire in futuro su questa strada».*

Gli organizzatori della ventiduesima «Mostra della Ceramica» si rendono d'altronde perfettamente conto che non sono sufficienti i quaranta giorni di apertura della rassegna per rilanciare nei fatti la tradizione ceramica. *«E' su un rilancio globale che dobbiamo puntare* — ha detto il sindaco Eugenio Bozzello —, *l'interesse della gente c'è e non sempre la domanda può essere soddisfatta. Castellamonte ha le carte in regola per ricoprire il ruolo di capitale regionale della ceramica.*

D'intesa con l'assessorato regionale all'artigianato si sta lavorando per trasformare la mostra castellamontese in rassegna nazionale. Per i giovani che vogliano diventare ceramisti ci sarà in un futuro non troppo lontano la possibilità di accedere alle botteghe artigianali. *«Stiamo studiando una formula per cui il proprietario della bottega e della fabbrica di refrattari possa dedicarsi all'insegnamento del mestiere* — spiega l'assessore Cresto —; *le ore che egli impiegherà a lavorare con gli apprendisti verranno pagate dalla Regione».*

Sempre aperto il discorso sulla creazione di un consorzio fra ceramisti per la commercializzazione dei prodotti: *«Operando uniti* — dicono alcuni ceramisti — *potremo "piazzare" le nostre ceramiche su nuovi mercati a prezzi particolari».* Per fare questo è necessario superare non pochi personalismi che in un passato recente hanno contrapposto fra loro alcuni artigiani. Anche per questa edizione della mostra qualcuno ha preferito lasciare Castellamonte e presentare i propri lavori sulle coste della Liguria.

**LA STAMPA dà di piú**

Da sabato 4 settembre riprende

**Tutto libri**

il supplemento settimanale di attualità culturale, letteratura, arte, spettacolo

Da mercoledì 8 settembre riprende

il supplemento settimanale di scienza e tecnologia

**DOVE? QUANDO? SEMPRE!**
**ABBRONZATISSIMI AL**
**"CENTRO SOLE"**
Ultimissimi modelli, lettini Sontegra Caraibi 2000 a raggi U.V.A. lampade rapide.
Abbonamento Lire 100.000
Orario continuato dalle ore 8,30 alle ore 19,30.
Sabato chiuso.
Corso Rosselli 15 - Tel. 50.33.32 Torino

l'occasione per un grande investimento

I PREZZI SONO PARTICOLARMENTE VANTAGGIOSI E SI POSSONO BLOCCARE CON UN MINIMO ACCONTO.

I PAGAMENTI SONO DILAZIONATI NEL CORSO DELLA COSTRUZIONE IN COMODE RATE SENZA INTERESSI.

ESISTE UN MUTUO FONDIARIO NON INDICIZZATO FINO AL 40% DEL PREZZO.

SONO DISPONIBILI:
- APPARTAMENTI DI 1-2-3 LOCALI PIÙ SERVIZI
- POSTI AUTO COPERTI
- IMPIANTO INDIVIDUALE DI RISCALDAMENTO A GAS

ACQUISTATE OGGI A PREZZI ECCEZIONALI UN APPARTAMENTO ALLA RESIDENZA BETULLA

E UNA PROPOSTA
Per visite: ST. GRÉE di Viola (CN) aperto tutti i giorni festivi compresi, escluso martedì Tel. (0174) 73.186

Per informazioni: GENOVA Via XX Settembre, 33 Tel. (010) 542.781 (Ore ufficio)

ST. GRÉE: OGNI GIORNO VALE DI PIÚ

# L'amore in automobile si può fare ma solo con i vetri «super-appannati»

Sentenza in Cassazione su un vecchio ricorso d'un biellese - Perché non ci siano atti osceni in luogo pubblico bisogna esser ben certi che da fuori non si veda niente - Quindi attenti al riscaldamento, ricordano i giudici - Casi anche in città

La Corte di Cassazione, dopo dodici anni, ha detto l'ultima parola. Riguarda un giovane biellese che allora aveva 24 anni, ma interessa decine di coppie di Torino e di altre città.

Fare l'amore in automobile è possibile solo se ci sono i vetri super-appannati in modo da impedire ai passanti di guardare nell'abitacolo. Altrimenti l'accusa (e la condanna) per *«atti osceni in luogo pubblico»* è assicurata.

La vicenda risale all'inverno 1970. Luigi Petrella viene sorpreso mentre si trova sulla sua automobile, seminudo, fermo accanto a un parco isolato della città. E' con una ragazza di 13 anni poco vestita come lui con la quale ha allacciato una relazione sentimentale da qualche mese.

Gli contestano una serie di reati e lo mandano a processo. Ma il tribunale di Biella trova che *«il fatto non sussiste»* e lo assolve.

Tutto finito? Il procuratore generale di Torino impugna la sentenza e la corte d'appello accoglie il ricorso. Il Petrella viene condannato a due anni di carcere con la condizionale per atti osceni e per violenza carnale presunta nei confronti di una minorenne.

Ora la Cassazione — terza sezione — presidente Massimino Severino, conferma sostanzialmente il secondo verdetto. Il Petrella si è difeso sostenendo che gli atti osceni *«erano impossibili»* perché l'automobile aveva i vetri appannati e impedivano a eventuali passanti di guardare dentro.

La Cassazione ha rilevato però che *«l'impossibilità di percezione non era dimostrata»*.

*«L'appannamento dei vetri dell'automobile* — si aggiunge nella motivazione — *non era sempre e costantemente verificabile pur tenendo conto della stagione invernale, considerato che un minimo riscaldamento della vettura è sufficiente a eliminare o ridurre notevolmente il fenomeno con la possibilità che altri scorga ciò che all'interno dell'abitacolo si compie»*.

## Caselle difende la squadra «Ma che espulsione di massa è stato sospeso l'incontro»

Conferenza stampa del sindaco per spiegare l'episodio della partita amichevole di pallone sospesa in Spagna

LA SQUADRA DI CASELLE FESTEGGIATA IN CITTA'

Non capita tutti i giorni che una conferenza stampa convocata da una società di calcio dilettantistica veda la partecipazione della quasi totalità dei giornali che si pubblicano e che escono a Torino. E' successo ieri a Caselle, dove appunto ad eccezione di alcuni «grossi» quotidiani politici gli altri c'erano proprio tutti. L'Unione Sportiva Caselle, «padrona di casa» anche se l'incontro era «ospitato» nei locali del municipio, ha avuto quel che cercava.

La possibilità, cioè, di chiarire alcuni aspetti della sconcertante vicenda delle «22 espulsioni» che da un paio di settimane, quasi, sta suscitando vivaci polemiche.

L'obiettivo, per essere precisi, era un servizio apparso sulla *Gazzetta dello Sport* nel quale si sosteneva, in pratica, che i dirigenti e gli accompagnatori del Caselle, oltre naturalmente all'allenatore, sono dei disonesti che insegnano la disonestà ai ragazzi della squadra.

Queste accuse, accompagnate da tutta una serie di espressioni infelici e pesantemente ironiche sull'intera città, «prendono in mezzo», come suol dirsi, anche alcuni genitori dei giocatori i quali meno degli altri le hanno digerite. Ma che cosa è successo, dunque, che da giorni sta portando l'U.S. Caselle al centro dell'attenzione?

In Spagna, invitati ed ospiti della società «Blanca Suburra» di Sitges, con la quale Caselle ha da anni contatti del tutto amichevoli, i ragazzi del Caselle stavano giocando (e perdendo per due a zero) una partita con il «Quatre Barre» di Barcellona.

L'incontro, leggermente spigoloso, ha preso una piega «difficile» al decimo minuto della ripresa, quando ad un fallo di un avversario, un ragazzo italiano ha reagito verbalmente in modo deciso. L'altro gli ha sputato addosso. Cose deplorevoli, ma che avvengono purtroppo di tanto in tanto sui campi di calcio.

A questo punto, quando i due stavano per venire alle mani, l'allenatore del Caselle, Marco Bertone, è scattato dalla panchina per dividerli, chiamando a gran voce l'arbitro. Il quale, forse anche per le difficoltà della lingua, deve aver frainteso e, preoccupato anche per il pubblico (il campo non era cintato) che parteggiava apertamente per gli italiani, ha sventolato il cartellino rosso sotto il naso di tutti, sospendendo la partita.

Un episodio non comune (si è parlato di espulsione generale di tutti i 22, ma non è esatto, si tratta di sospensione di incontro) ma che è stato stigmatizzato con parole durissime e forse sproporzionate all'accaduto. Da qui l'iniziativa dell'U.S. Caselle di convocare una conferenza stampa. **mab.**

## Rifiutano di assistere un handicappato grave: il sindacato li difende

Due educatori della Provincia - Sospesi dal servizio - Il ragazzo era in ospedale - «Ci voleva anche un infermiere professionale»

Da un lato l'amministrazione provinciale dice che il «fatto» è grave, dall'altro le organizzazioni sindacali ribadiscono che è «gravissimo». Ma l'accordo è solo apparente: la Provincia, infatti, si riferisce al rifiuto di due educatori di assistere un handicappato che si trovava in ospedale dopo un intervento chirurgico, mentre i sindacati denunciano *«l'atteggiamento repressivo dell'ente»* che ha sospeso i due dipendenti e ha trasmesso il grave provvedimento disciplinare alla procura della Repubblica.

*«Per questo motivo* — spiega il delegato sindacale Beppe Barioglio — *domani sciopereremo per due ore, dalle 14 alle 16 e martedì, giorno nel quale si riunisce la giunta, ci fermeremo per altre quattro ore, affinché il provvedimento sia ritirato»*.

I sindacati sono furenti e difendono a spada tratta Angela Robert, 29 anni e Pino Loccisano, 26 anni che non hanno ubbidito all'ordine di servizio.

*«Il fatto più inaccettabile* — continua Barioglio — *è che la Provincia voglia far passare questi nostri colleghi come persone irresponsabili che hanno lasciato solo un assistito. Ma il discorso va proprio ribaltato: è perché si sono resi conto dei pericoli che potevano derivare al malato e a loro stessi dall'accettare l'incarico, che hanno rifiutato»*.

Il ragazzo, ricoverato all'ospedale Regina Margherita, handicappato psico-fisico, era stato operato allo stomaco.

*«Le sue condizioni fisiche* — prosegue il sindacalista — *richiedevano la presenza di un infermiere professionale, oltre che la nostra, in appoggio. Si trattava di un malato con una ferita importante, con le flebo attaccate al braccio»*.

*«All'inizio l'amministrazione ci aveva garantito che ci sarebbero stati anche gli infermieri, ma quando ad assistere questo ragazzo sono stati chiamati educatori trimestrali (quelli che hanno un contratto a termine), gli infermieri sono stati tolti»*.

*«Abbiamo la testimonianza* — prosegue il sindacato — *di questi colleghi "trimestrali" che non sapevano più che cosa fare, con il malato che si agitava e che si toglieva le flebo dal braccio. Poi sono stati chiamati i due colleghi del Centro socio-terapeutico di via Ormea, Angela e Pino i quali hanno rifiutato di seguire il malato senza la garanzia di un'assistenza infermieristica. Ecco come si sono svolti i fatti»*.

I sindacati, inoltre, accusano la Provincia di non aver chiesto un incontro per discutere della faccenda, ma di aver subito provveduto a «punire» i due.

*«Ricordiamo anche* — conclude Barioglio — *che la sospensione cautelativa è un provvedimento grave che, in genere, si usa per chi è sospetto di furto o per chi è in odore di terrorismo. I nostri colleghi non sono colpevoli di abbandono del lavoro, tutt'altro»*.

Nel frattempo alle redazioni dei giornali è arrivata una nota della Provincia che dice, tra l'altro: *«Stupisce e addolora che le organizzazioni sindacali dell'ente non soltanto abbiano difeso la grave violazione del diritto di assistenza agli handicappati, ma abbiano dichiarato uno sciopero.*

## «Libertà per il torinese Walesa»

Il gruppo consiliare democristiano ha inviato una lettera aperta al sindaco Novelli perché il Comune di Torino, di cui Lech Walesa è stato insignito nei mesi scorsi cittadino onorario, si faccia promotore della richiesta al governo polacco di liberare Walesa e tutti gli altri esponenti sindacali, politici, culturali in stato di detenzione e di ripristinare le libertà elementari definite negli accordi di Danzica.

*«Torino* — scrivono il capogruppo dc Gatti, il segretario cittadino Artusi e i consiglieri comunali Leo e Ido Rossi — *conferendo a Lech Walesa la cittadinanza onoraria non ha soltanto compiuto un gesto simbolico, ma insieme ha assunto una responsabilità che ora dobbiamo esercitare»*. Il gruppo democristiano chiede che l'iniziativa sia presa subito senza attendere il Consiglio comunale del 13 settembre.


Primo Levi
Se non ora, quando?

Premio Viareggio per la narrativa
Premio selezione Campiello

«Supercoralli», pp. 265, L. 14 000

Einaudi

# La Madonna della Consolata ora si rifarà il maquillage

**Estetisti della pietra intorno alla storica statua di Torino - L'erosione ha deformato mani e volto - Verrà restaurata sulla colonna o portata in laboratorio?**

*La statua votiva della Madonna della Consolata deve essere restaurata. Tutt'intorno al monumento da diversi giorni è stato montato un ponteggio per poter osservare le condizioni della statua e decidere il tipo di intervento conservativo.*

«Gli agenti atmosferici hanno deteriorato la statua, la sua composizione (marmo di Carrara) può disgregarsi se non si applicano resine consolidanti» — *dice l'ing. Brizio della ripartizione Lavori pubblici.*

*La Madonna della Consolata vigila sulle speranze dei fedeli dal 1837, quando fu innalzata in ringraziamento dello scampato pericolo del colera a Torino che si verificò il 30 agosto 1835. L'opera fu realizzata dagli scultori Giuseppe Bogliani e Ferdinando Caronesi. La statua della Madonna è alta 2,55 metri, pesa circa 40 quintali, l'altezza totale del monumento (colonna e statua) è di 16 metri.*

«Stiamo valutando che tipo di intervento effettuare — *spiega l'assessore Scicolone* —. Come per gli altri monumenti e per le fontane monumentali della città lavoriamo d'intesa con la Sovrintendenza ai beni artistici. Per la statua della Madonna della Consolata bisogna prevedere un'opera di ripulitura, il rifacimento delle parti più deteriorate e la protezione della statua».

*Quest'ultima fase sarà la più delicata. Infatti il marmo deve essere impregnato con speciali resine consolidanti da applicarsi sotto vuoto. Ora la Sovrintendenza e l'assessorato ai Lavori pubblici dovranno decidere se fare quest'operazione sul posto o in laboratorio staccando la statua dalla colonna.*

*La seconda ipotesi consentirebbe di avere un risultato più duraturo nel tempo, ma comporta rischi maggiori per il pericolo che la struttura molecolare del marmo si disgreghi. Per la Madonna della Consolata, dunque, difficilmente si potrà effettuare un intervento del tipo fatto per il «caval brons»:* «le sue condizioni sconsigliano di smuoverle».

PONTEGGI INTORNO ALLA STATUA DELLA CONSOLATA

■ Bruno Trabuccato, 38 anni, abitante a Castellamonte, in via Roma 22, è morto ieri mattina al Cto dove era ricoverato da domenica scorsa. L'uomo era caduto rovinosamente dalla bicicletta mentre disputava una corsa a Nole Canavese.

# Folla, sport ed entusiasmo per la festa di S. Bernardo

**Tutti i vincitori delle gare di Piana e S. Raffaele Cimena**

Nel comune di Piana di S. Raffaele Cimena si sono conclusi i festeggiamenti in onore di S. Bernardo e il comitato organizzatore e i promotori (Amministrazione Comunale, Pro Loco, Parrocchia, Club Amici del Cavallo, G.S. Pianese, Aci Pedale S. Raffaele, Soc. Agricola Operaia, Gruppo Fotografico, Assoc. Stella Verde, Commissione Biblioteca) possono considerarsi soddisfatti e fare un consuntivo dei cinque giorni di festa caratterizzati da molteplici manifestazioni. *«I risultati conseguiti sono lusinghieri* — afferma uno degli organizzatori — *ma già siamo al lavoro per il programma dell'83 che dovrà essere ancora migliore con interessanti novità rispetto al passato».*

Qui di seguito pubblichiamo i nomi dei vincitori nelle varie prove sportive e non, sottolineando che per ognuna si è avuta una grossa partecipazione, con interventi anche dai paesi viciniori: particolarmente ammirata la spettacolare «fiaccolata ippica» che ha «aperto» i festeggiamenti insieme con l'esibizione delle majorettes.

*Gare di bocce* — Per juniores (sotto i 16 anni): 1. Bovolenta-Cagnasso, 2. Camino-Rosso. «Lui e Lei»: 1. a pari merito Gigliola e Aldo, Renata e Vittorio. A coppie fisse: 1. Scaglia F.-Scaglia G., 2. Guino-Rossanino. A coppie fisse: 1. a pari merito Martinello-Portigliatti e Amerio-Francesco. Alla baraonda: 1. Dell'Aquila-Scaglia G., 2. Lamberto Franca-Gavassa.

*Corse ippiche* — Le tre gare di trotto sono state vinte da Topolino (scud. Gigante), Italgo (Fiorella) e Arnamus (Giacotto); la gimkana-cross da Sidi (scud. Tamagnone di Pino T.) davanti a Darma (Club Amici Cavallo di S. Raffaele Cimena) e Oregon (Mosso di Trino V.).

*Corsa cicloturistica* — Successo della squadra Fiat su V.C. Bergamin Ipas e C.C. Avis; 19 i gruppi presenti con 140 ciclisti.

*Calcio* — L'incontro fra celibi e ammogliati s'è risolto con la vittoria di questi ultimi per 4 a 2: il primo tempo era terminato con i celibi in vantaggio per 2 a 0.

*Biennale di pittura estemporanea su S. Raffaele Cimena* — 1. Francesco Siclari, 2. Giuseppe Caresio, 3. Angela Panzini.

**g. tol.**

■ Cosimo Settecase, 34 anni, via Mazzini 44, è stato arrestato ieri notte dalla polizia e denunciato per ricettazione.

---

Cristianamente è mancata

**Anna Assalto ved. Balma**

L'annunciano con dolore i figli Francesco, Miranda e Adriana con rispettive famiglie; cognati, nipoti, parenti tutti. Funerali venerdì 3 corr. ore 10 partendo da via Torino 53. La presente è partecipazione e ringraziamento.
— Ceretta di S. Maurizio, 1 settembre 1982.

Antonio Giacobbe, Quinto Perona si associano al lutto del cognato Francesco e familiari.

---

E' mancata

**Amelia Rosso ved. Ruffinatto**

L'annunciano la mamma, la figlia Laura col marito Enzo e l'adorata piccola Silvia, cognati, parenti tutti. Un particolare ringraziamento al prof. Luigi Resegotti, alla sua équipe e al personale tutto del Reparto Medicina Generale Donne dell'ospedale di Savigliano. I funerali giovedì 2, ore 15.15 partendo da viale Gramsci 52, Grugliasco.
— Grugliasco, 1 settembre 1982.

Partecipano al dolore le famiglie Franco, Bard, Lena Barale, Masoero, Trivellin, Cavaglià, Zocca, Grossi, Novarino, Bronzino.

Rosi e Rosalina Ravetto partecipano al dolore.

---

E' mancata ai suoi cari

**Caterina Moretti in Monferini**

Addolorati lo annunciano il marito, la figlia, il genero, le adorate nipotine Laura e Daniela, parenti tutti. I funerali giovedì 2 corr. ore 14,30 nella parr. S. Rita, indi la cara salma sarà trasportata a Frabosa Soprana.
— Torino, 2 settembre 1982.

---

E' mancata

**Luigia Carapellese (Gina)**

Lo annunciano fratelli, cognati, nipoti, pronipoti e parenti. Un particolare ringraziamento alla signora Renza Faggiano per l'amorevole assistenza prestata. Funerali domani 3 corrente ore 14,30 parrocchia S. Anna.
— Torino, 31 agosto 1982.

---

E' mancata ai suoi cari

**Caterina Giuliano ved. Bonadè Bottino**

La piangono la figlia Luciana, il genero Saverio, il piccolo Luca, parenti tutti. Funerali oggi ore 14,30 parrocchia SS. Redentore.
— Torino, 2 settembre 1982.

---

E' mancato il

**dott. ing. Armando Napoli**

A funerali avvenuti ne danno il triste annuncio la moglie Franca, i figli Claudia, Pablo con Consuelo, Mario con Albertina; il fratello Aristide con Annamaria e i nipoti Paola, Lidia con Gilberto e Sergio, Piera con Giulia. Un grazie particolare al prof. Bonelli, ai dottori Aversa e Scagliotti e a tutti i medici e gli infermieri del reparto O.R.L. dell'ospedale S. Luigi che con tanta sensibilità lo hanno assistito.
— Torino, 1 settembre 1982.

I cognati Lucia e Domenico, Renza e Giovanni con le loro famiglie prendono viva parte al dolore di Franca, Claudia, Mario, Pablo, Consuelo e Albertina per l'immatura scomparsa del caro ARMANDO.

Partecipano con affetto al dolore della famiglia Mirella, Elio, Mariano Orza, Ada Peyrol.

Partecipano al dolore di Mario e della famiglia gli amici:
Giovanni Bessè
Teresa, Gianfranco Bernengo
Susanne, Guido Caccia
Laura, Giulio Caligara
Laura, Bruno Carossa
Giovanna Fisanotti
Luca Ghisotti
Franca, Marco Innocenti
Massimo Romano
Antonietta, Dino Salassa
Maurizio Silveri
Laura, Mario, Paolo Torlonese
Donatella, Renato Weitzen

Graziella Ella ricorda con affetto il PAPA' di Mario.

Ezio, Franca, Mario Albanese sono affettuosamente vicini a Franca e ai suoi figli.

Sono affettuosamente vicini a Mario nel dolore per la perdita di suo padre

**ing. Armando Napoli**

gli amici e colleghi di studio:
Giorgio Agosti
Silvia Arnaudo
Mariastella Bellato
Gino Bianino
Alessandro Borda
Bruna Bozzone
Mirella Consolini
Maria Elena Crippa
Anna Di Matteo
Carla Frontori
Franzo Giuliano Riccardo Cristina Sofia Grande Stevens
Rita Guglielmo
Guido Jorio
Donatella Lutrario
Anna Mazzaglia
Carlo Pacciani
Angela Padalino
Marisa Pierotti
Luisa Portaccio
Laura Sciascia
Stefania Scuor
Alberto Tealdi
Mario Tortonese
Terenzio Trevisani
Bruno Ziele
— Torino, 30 agosto 1982.

Le famiglie Bertola e Sambuelli con infinita tristezza sono vicine a Franca e figli.

Partecipano al dolore della famiglia:
Ercole e Mariuccia Finetto
Eugenio e Grazia Rendano

Marco ed Elisabetta Siniscalco
Giuliana Ricagni
Raffaella Ingicco
Riccardo Montanaro
Brunella Arcano
Nadia Torchio
partecipano affettuosamente al dolore dell'amico Mario Napoli.

Il Gruppo Sei partecipa al dolore della famiglia per la scomparsa dell'

**ing. Armando Napoli**

— Torino, 1 settembre 1982.

Luigi e Silvana Viglino partecipano commossi al dolore dei familiari per la perdita dell'

**ing. Armando Napoli**

— Torino, 1 settembre 1982.

---

E' mancato

**Marco Montaldi**
giornalista

Con infinita tenerezza e rimpianto lo annunciano la moglie Caroline, i figli James e Daniela, le sorelle Marisa con Elena e Marcello, e Maura.
— Roma, 30 agosto 1982.

Partecipano al grave lutto gli amici:
Elena Nicola Delando
Nene Domenico Ferraris
Dria Dino Gardi.

---

E' mancato

**Luigi Boccardo**

Lo annunciano le sorelle Lina ved. Armellino, Sandra ved. Fiandra, cognate, nipoti, zie, parenti tutti. Funerali oggi ore 14.45 parrocchia San Benedetto. E' partecipazione e ringraziamento.
— San Mauro Torinese, 1 settembre 1982.

---

E' mancata all'affetto dei suoi cari

**Catterina Braggio vedova Robotti**

Ne dànno il triste annuncio la figlia Franca con il marito Enzo Bajardi, la nipote Daniela con Enzo, sorelle, fratelli, parenti tutti. I funerali si svolgeranno giovedì 2 settembre ore 10,15 partendo dall'ospedale Molinette. La presente è partecipazione e ringraziamento.
— Torino, 2 settembre 1982.

---

Teresa Degiani, Liana Pastorino, Vanni Pozzo, Luisa Vigliani piangono la carissima cugina

**Rosanna Matteucci**

— Torino, 1 settembre 1982.

Leopolda piange la cara

**Rosanna Servetto**

— Torino, 1 settembre 1982.

Angelo e Ambretta Vannini partecipano sinceramente al dolore della famiglia

---

Direzione, tecnici e collaboratori di Telestudio partecipano al lutto della famiglia per la scomparsa dell'amica

**Alma Arecco**

Giuseppe Barberi
Carlo Vetrugno
Gianpiero Procacci
Giuseppe Muratore
Luca Marchetti
Aurora Memoli
Clara Vercelli
Carmen Li Bergolis
Giuseppe Alario
— Torino, 2 settembre 1982.

Partecipano al dolore di Paolo
Franca Alberto Peluso
Olimpia Amedeo Gabriele.

Si uniscono al dolore di Paolo Santanchè per la tragica scomparsa della sua compagna

**Alma Arecco**

Marco e Fulvia Bassi
Beatrice Brogliatti
Maria Caranzano
Laura Gallarato
Eugenio Matta
Flavio Quaglia
Giancarlo Quasso
Enzo Renda
Lidia Rivetti
Andrea Valli.
— Torino, 1 settembre 1982.

Cara

**Alma Arecco**

Adalberto Giraudo ti piange con tutti i tuoi cari e ricorderà sempre con amore commosso i grandi doni di amicizia che gli hai regalato nella tua troppo breve vita: grazie.
— Torino, 1 settembre 1982.

Affranti sono vicini a Paolo
Angela Fava
Oscar Lacitignola
Marino Martucci
Raffaella Surianello

---

Uniti nel disperato dolore per la immatura perdita dell'amatissimo

**dott. Daniele Levi**

ne dànno l'annuncio la mamma gravemente ammalata, i nonni Laras, la sorella Gina e famiglia, Marina Laras e famiglia Wosner.
— Torino, 2 settembre 1982.

L'Ordine Avvocati e Procuratori di Torino partecipa con dolore la scomparsa del collega

**dott. Daniele Levi**

— Torino, 1 settembre 1982.

Vivien ricorda con affetto e amarezza

**Daniele Levi**

— Torino, 2 settembre 1982.

Partecipano straziati al dolore di Isacco gli amici Bona e Lino, con figli e mamma.

Non esistono parole. Costernata, Irene Abbiate con la madre è vicina al caro Isacco e alla sua vecchia mamma.

Franca e Walter Momigliano partecipano commossi al grave lutto del caro Isacco.

Madeleine e Renzo Jarach, profondamente rattristati per l'improvvisa scomparsa del

**dott. Daniele Levi**

avvenuta a Saluzzo il 30 agosto 1982 sono vicini a Isacco e famiglia nel loro immenso dolore.
— Losanna, 2 settembre 1982.

Claudia Castellotti in Peyronel ed Enrico Peyronel partecipano al lutto di Isacco Levi per l'irreparabile perdita che l'ha colpito.

---

Il giorno 26 agosto in Limone Piemonte è serenamente mancato all'affetto dei suoi cari l'

AVVOCATO

**Francesco Forno**
ex ufficiale degli alpini

Lo annunciano addolorati l'affezionatissima Angela, la figlia Ester con Pietro e i nipoti Franco, Claudio e Simonetta (in Brasile), Dario e Raffaello Sulis. La salma riposa in Limone Piemonte. La presente è partecipazione e ringraziamento.
— Torino, corso Francia 11
31 agosto 1982.

---

Rita Franciois e mamma partecipano commosse alla perdita del caro padrino

**Ugo Fumagalli**

— Torino, 1 settembre 1982.

Laura Varvelli, con Silvia e figli, commossa partecipa.

Francesco Barosso e famiglia partecipano al lutto dei famigliari.

---

Improvvisamente è mancata ai suoi cari

**Linda Sacchi Canuto**

Ne dànno doloroso annuncio: il marito Alfredo, il figlio Giovanni con la moglie Luana Tardivo, gli adorati nipoti Francesco, Paola, Laura ed Enrico, sorella e parenti tutti. Le esequie avranno luogo venerdì alle ore 10,15 nella parrocchia S. Teresa del Bambino Gesù, partendo dall'ospedale Mauriziano.
— Torino, 31 agosto 1982.

Cora Racca con immenso dolore piange la perdita dell'amata sorella LINDA.

Con rimpianto e dolore partecipano Maria, Franco Vernetti.

La famiglia Rabecchi e Personale Ditta Orec partecipano al dolore della famiglia Sacchi per la scomparsa della signora

**Linda Sacchi**

sposa, mamma e nonna esemplare.
— Torino, 2 settembre 1982.

---

E' mancato

**Antonio Castellar**
cavaliere di Vittorio Veneto

Lo annunciano i parenti, l'affezionata Lucia, famiglia Marengo Ramoino. Funerali domani ore 9,45, ospedale Martini via Tofane.
— Torino, 1 settembre 1982.

---

Improvvisamente è mancata all'affetto dei suoi cari la dolce sublime anima di

**Bruna Bocchini nata Morano**

La piangono il marito Mario, i figli Renato e Annalisa, la mamma Emilia, sorelle, nipoti e parenti tutti. Funerali venerdì 3 settembre alle ore 8,30 presso la parrocchia Maria Madre della Chiesa, via Baltimora 85. Per espresso desiderio dell'estinta non fiori ma contributo a «Specchio dei tempi - Ricerca sul cancro».
— Torino, 1 settembre 1982.

Sono vicini a Mario Renato e Annalisa gli amici: Benzi, Bressa, Boggio, Ippolito, Menbuccia, Moroni, Mossetti, Pocher, Ruella, Salvalaggio.

Sono vicini a Renato, Annalisa e famiglia gli amici:
Chico e Anna Bellanda
Roberto Bonomi
Gemma Bruno
Titti Canobbio
Carlo Cantamessa
Alfonso Cipolla
Rossana Galvan
Silvia Gola
Ezio Gozzellino
Francesco Maffione
Michele Maniscalco
Enrico Pretta
Marica Sarasso
Laura Zaccagnini

Loredana Colla e famiglia si uniscono al dolore di Annalisa Renato Mario per la scomparsa della loro indimenticabile MAMMA e MOGLIE.

## RINGRAZIAMENTI

La moglie, la figlia, la mamma e parenti tutti del caro

**dott. Dino Gozellino**

profondamente commossi per la sincera grande dimostrazione di affetto e di stima tributata al loro caro congiunto, non potendo giungere a tutti singolarmente, ringraziano di cuore tutti coloro che si sono uniti al loro immenso dolore. Un calorosissimo grazie a tutto l'ospedale Santa Croce.
— Cuneo, 1 settembre 1982.

## ANNIVERSARI

1981 — 1982

Non il destino ma l'uomo stroncò la giovane vita di

**Giampiero Fossati**

Sempre vivo e presente con il tuo sorriso nel cuore di mamma papà e Barbara che ti adoravano mai rassegnati ti piangono con struggente dolore e ti ricordano a tutti coloro che ti vollero bene e ti amavano per il tuo carattere meraviglioso di ragazzo dolce e generoso, mio NINI. Santa messa parrocchia di Pino Torinese, 2 settembre ore 19.

1981 — 1982

**Giampiero Fossati**

Affettuosamente nel nostro ricordo. Le famiglie:
Franco Vercelli
Franco Calligaris
Beppe Nicola
Giorgio Capra
Giancarlo Ferrero
Romano Ravizza
Piero Gatti
Umberto Prosta
Alberto Negri
Eugenio Nicola
Domenico Vespa
Dino Boano
Luigi Faeta
Leonardo Filippone
Nino Dimuri
Antonio Sacchi
Aldo Sarra
Giacomo Bologna
Ninni Trivero

1981 — 1982

I familiari ricordano la loro cara

**Luciana Benedetto**

Con infinito dolore e rimpianto ne rievocano l'animo meraviglioso e ringraziano coloro che vorranno ricordarla nelle preghiere. Sante messe il settembre ore 8 Sacro Cuore di Gesù, Torino e 7 settembre ore 18 Baldissero Torinese.

1981 — 1982

**Angela Negro ved. Massano**

Adorata Mamma, sei con me, nel mio cuore oggi, come ieri, domani, sempre. Tua Rinuccia. S. Messa sabato 4 settembre ore 8 chiesa S. Lorenzo (o Castello).

1945 — 2 settembre — 1982

**Carlo Eugenio Mattalia**

Moglie, figlia, fratello e congiunti Mattalia, Fontana, Sozzi, De Alberti, Puffara, immutati nell'affetto e nel rimpianto, rievocano la cara indimenticabile persona. Sarà celebrata una messa il 5 settembre, ore 9,45 nella cappella della Vigna «Il Mossetto» strada Superiore di Valle San Martino.

Da un anno

**Ulisse Tavasci**

riposa nel cimitero di Ronago, ma vive nel cuore di chi l'ha amato.
— Torino, 2 settembre 1982.

1969 — 1982

**Cesare Ravetta**

Ricordo.

Settembre 1981 — Settembre 1982

**Giovanni Bennati**

La tua famiglia ti ricorda con immutato affetto.

1976 — 1982

RAGIONIER

**Gustavo Lichtenberger**

Sempre ricordato con grande affetto dalla moglie Maria Manafretta Lichtenberger.

1975 — 1982

**Giorgina Oria**

Sempre amata e rimpianta.

# Gioca con la pistola e uccide l'amico

## Tragica cena a Boves - L'appuntato ps, con altri tre amici, scherza con l'arma: parte un colpo, diciottenne muore

BOVES — Un giovane idraulico bovesano è rimasto ucciso da un proiettile esploso accidentalmente dalla pistola impugnata da un poliziotto. La vittima si chiamava Massimo Bertaina, 18 anni, faceva l'idraulico e abitava con la famiglia in via dei Pini 11.

Il tragico episodio è accaduto ieri sera poco dopo le 20,30 in un alloggio del condominio «Le Terrazze», in via San Antonio abitato dall'appuntato di ps Saverio Mazziotti, 37 anni, in servizio presso la questura di Cuneo. Mentre il Mazziotti imprudentemente maneggiava l'arma in presenza del Bertaina e di altri due giovani amici, che sembra fossero stati invitati a cena, improvvisamente è partito un colpo che ha raggiunto la vittima nella regione ombelicale. Massimo Bertaina è stato subito soccorso dallo stesso appuntato e trasportato d'urgenza all'ospedale di Cuneo dove però è giunto cadavere.

Del tragico episodio sono stati subito informati il procuratore della Repubblica dottor Sebastiano Campisi e il questore Fiorillo. A Boves per le indagini è giunto il capo della squadra mobile dottor Umberto Negro accompagnato da alcuni funzionari. Dopo una prima ricostruzione dei fatti l'appuntato Saverio Mazziotti è stato arrestato. Quasi certamente nei suoi confronti si procederà per omicidio colposo. Il Mazziotti, ancora sconvolto per l'accaduto che ha troncato la vita ad un suo giovane amico, non riesce a spiegarsi come sia potuto esplodere il proiettile dall'arma — una pistola cal. 9 usualmente adoperata in servizio — che egli era certo fosse scarica.

Invece, purtroppo era rimasto un colpo in canna che sfortunatamente ha raggiunto il povero Massimo Bertaina che si trovava davanti al poliziotto in un punto vitale del corpo.

La notizia della tragica disgrazia è stata conosciuta a Boves solo questa mattina, suscitando commozione e dolore per la giovane vita troncata e sgomento per l'imprudenza dimostrata dall'appuntato Mazziotti da oltre 15 anni in polizia. Probabilmente in giornata la salma di Massimo Bertaina verrà sottoposta ad autopsia, mentre le indagini affidate alla questura continuano per chiarire tutti i particolari ancora solo sommariamente delineati.

Gianni De Matteis

# FARA: DANNI PER TRE MILIARDI VENDEMMIA COMPROMESSA

## La grandine di martedì ha lasciato la desolazione per una fascia di chilometri Il raccolto diminuirà del 50 per cento - Distruzioni anche a Sizzano e Ghemme

FARA NOVARESE — Mezza vendemmia compromessa, almeno tre miliardi di danni. A Fara i viticoltori si disperano. Ed hanno una ragione per farlo. La grandinata di ieri l'altro ha lasciato segni di desolazione lungo una fascia di alcuni chilometri.

«Dove ha picchiato — dice il dott. Gaspare Mensi, direttore della Cantina Sociale dei "Colli Novaresi" — *ha picchiato forte. Nelle zone di Ronchi, Motti, Ochere, Vallette e Mirasole l'uva in maturazione è stata distrutta nella totalità. Solitamente le uve colpite dalla grandine portano problemi per il recupero dei grappoli scampati alla furia degli elementi, ma qui, in questo ambiente di desolazione, gli agricoltori non avvertono più alcun problema di sorta: tutto è stato spazzato via, così come se sulle colline di Fara fosse già stata ultimata la vendemmia*».

Il direttore della cantina sociale ha tracciato una mappa del territorio a vitigno di Fara e dei Comuni del circondario, quali Briona, Barengo, Cavaglietto, Suno, Cavaglio e Romagnano, i cui viticoltori sono soci della «Colli Novaresi». Ha così sottolineato come nella stessa area di Fara la grandine dell'altro giorno ha causato zone di semplice degrado e come altre superfici a vigneto non sono neppure state sfiorate dai ghiaccioli.

«*Si lamentano viceversa danni* — aggiunge il dott. Mensi — *nei territori di Briona e di Barengo; ma in misura assai limitata: forse il 5-6 per cento della produzione*». Da una prima, sommaria valutazione effettuata nella giornata di ieri nelle zone disastrate da una delegazione di viticoltori, è stato possibile ipotizzare che, complessivamente, il raccolto delle uve in questa imminente vendemmia diminuirà di circa il 50 per cento rispetto al 1981: dai 50 mila ai 25 mila quintali.

«*L'intera vendemmia* — afferma il direttore della cantina sociale — *potrà soddisfare il prodotto "etichettato" con l'origine controllata, ma è impossibile poter abbozzare qualsiasi altro tipo di produzione, in primis le migliaia di ettolitri di vino sfuso, quello destinato alle cisterne*». Degli 854 viticoltori che conferiscono le uve alla cantina dei «Colli Novaresi», almeno 400 hanno avuto i vitigni danneggiati, e tutti temono tremendamente che la «botta» dell'altro giorno finisca col ripercuotersi negativamente anche sulla produzione del prossimo anno, visto che i tralci portanti sono completamente avvizziti.

Se a Fara piangono, a Sizzano e a Ghemme non ridono. Ma il danno della grandinata nei vitigni di questi due paesi è fortunatamente circoscritto a poche zone.

g. f.

## Muffa grigia in agguato

ASTI — (*v. ma.*) Pioggia a catinelle da tre giorni salvo qualche breve interruzione, allagamenti di strade e campi, danni alle strutture pubbliche e temperature prettamente autunnali: questa la situazione per quanto riguarda l'Astigiano alla vigilia della vendemmia che quest'anno sarà anticipata di almeno quindici giorni.

Per il momento i danni alle colture agrarie, ed in particolare alla vite, sono del tutto insignificanti ma la situazione potrebbe peggiorare se persisterà il maltempo. L'eccessiva umidità provoca l'insorgere della peronospora e dell'oidio, la «muffa grigia» che ricopre gli acini. «Sarebbe un vero peccato se la pioggia guastasse la vendemmia, in quanto quest'anno la produzione si presenta per il momento abbastanza buona sia dal punto di vista della qualità che della quantità — ha detto il capo dell'Ispettorato agrario di Asti dott. Donati —.

# Esplode l'alloggio ragazza sanremese lotta con la morte

## Danni per cento milioni - Oscure le cause

TORINO — *Lotta disperatamente contro la morte Loredana Chetry, 18 anni, la giovane sanremese rimasta gravemente ferita con il padre l'altra sera nell'esplosione della sua abitazione in piazza San Bernardo. Al Cto di Torino, dove è stata ricoverata martedì notte assieme al genitore, la prognosi è riservatissima. Soltanto nei prossimi giorni, i sanitari del Centro grandi ustionati potranno valutare le reali condizioni di ripresa di Loredana.*

*Sta meglio il padre, Giuseppe Chetry, 45 anni. Anch'egli è ricoverato al Cto, ma i medici non hanno ritenuto necessaria la permanenza ai «grandi ustionati». Si è ripreso, inoltre, dalla crisi cardiaca che era sopraggiunta poco dopo il tragico scoppio nell'appartamento sanremese. Permangono alcune preoccupazioni legate al diabete.*

*Ignote, per il momento, le cause che hanno provocato la fiammata. I maggiori sospetti, comunque, si appuntano sulla bombola del gas che alimentava il fornello del laboratorio di odontotecnico di papà Chetry. L'uomo, già direttore artistico di una emittente privata, «Teletris», e proprietario di un altro canale tv («Sanremo 2000»), mai entrato in funzione, aveva ripreso la sua vecchia attività.*

*Che cosa sia successo, in realtà, lo dovranno stabilire i periti. Ad un primo esame, sembra probabile che la ragazza abbia sostituito, per cucinare la cena, la bombola del gas di cucina, esaurita, con quella del laboratorio. Alle 19,30, la tragica esplosione. Una fiammata, poi l'appartamento è saltato letteralmente in aria. Tutto l'arredamento è andato distrutto; danni ingenti anche al laboratorio da odontotecnico del padre e ad alcune apparecchiature elettroniche che il Chetry aveva acquistato per aprire la sua nuova stazione televisiva.*

*I danni sono ingenti, oltre cento milioni ad una prima parziale stima. Lesionato anche l'appartamento sottostante.*

# Maltempo sulle Langhe ma il raccolto è salvo

ALBA — La grandine, caduta durante il violento temporale dell'altra sera, pur avendo arrecato alcuni danni, non ha modificato di molto le previsioni sulla vendemmia di quest'anno che, nell'Albese, continuano ad essere molto buone. Infatti il flagello ha colpito una zona abbastanza limitata compresa tra i Comuni di Roddino, Serralunga, Monforte, Barolo e Sinio provocando danni che oscillano, a seconda delle località, dal 20 al 50 per cento. Sono colpiti vigneti di dolcetto, barbera e, in parte, del rinomato nebbiolo da barolo.

Solo tra alcuni giorni però i funzionari dell'ispettorato agrario, terminati gli accertamenti, potranno quantificare i danni che, al momento attuale, non sembrano eccessivamente elevati. La grandine ha colto un po' tutti di sorpresa. Nell'Albese non si ricorda un'altra grandinata in epoca così vicina alla vendemmia. Stanno, infatti, per iniziare ormai le operazioni di raccolta. Anzi, in questi giorni, si stanno già raccogliendo le uve pinot coltivate in quantità limitata sulle colline di Monticello, Serralunga, Santa Vittoria, Treiso. La produzione è, tuttavia, destinata ad aumentare in futuro per l'impiantamento di nuovi vigneti.

Il pinot è richiesto dalle grosse industrie spumantiere locali che ne sono interessate per produrre lo spumante secco. Se le uve pinot sono in anticipo sulla grande vendemmia delle Langhe, questa non tarderà ad iniziare su vasta scala. «Quest'anno — dice il perito agrario Luigi Rosso — la maturazione delle uve è in notevole anticipo, almeno di una decina di giorni per tutte le varietà». Gli agricoltori inizieranno a staccare le uve moscato lunedì prossimo per essere pronti a conferirle alle industrie enologiche e cantine sociali a partire dal 10 settembre.

Per le uve moscato, quest'anno, rotta la «normativa» che gli anni passati aveva stabilito prezzi con un accordo tra spumantieri ed agricoltori, si stanno verificando vertiginose lievitazioni di prezzi. «Le uve — dice Luigi Gatti, di Santo Stefano Belbo — vengono accaparrate nella zona a 12-14 fino a 15 mila lire al miriagrammo.

L'offerta di prodotto è inferiore alla domanda e le quotazioni sono aumentate in modo che si giudica persino eccessivo. Quasi contemporaneamente al moscato si inizierà la raccolta di dolcetti che sono ormai maturi. Per l'ultima settimana di settembre è previsto l'inizio della vendemmia di freisa, barbera e, infine, verso metà ottobre, quella del nebbiolo.

Sulla scia del moscato anche le altre uve sono in aumento rispetto all'anno passato, ma in misura inferiore. Si parla del 15-20 per cento in più. Le uve pinot spuntano sulle 8 mila lire al miriagrammo. Per i dolcetti si parla di 7-8 mila lire, 4-5 le barbere, 11-12 per nebbiolo da barolo, 10-11 per quelli da barbaresco.

gf. f.

REGAL CHINCHILLA
MOLTIPLICATE IL VOSTRO CAPITALE
Minimo investimento. Massimo guadagno. Allevando in casa il preziosissimo animale da pelliccia.
Per informazioni e documentazioni:
REGAL CHINCHILLA v. Servais 126
Tel. 011 - 794.411 - 10146 Torino

LUISA TESSUTI
comunica che il negozio di Via San Secondo si è
TRASFERITO IN VIA NIZZA 17
Vasto assortimento - Collezione 82-83
Ingresso libero

Nella zona di Torino per un pratico inserimento nel lavoro
CERCASI GIOVANI
da avviare alla professione più richiesta e più remunerata:
Programmatore/Programmatrice
per centri elettronici locali
Breve addestramento serale a TORINO.
Inserimento in zona. Stipendi nel settore 800 mila circa.
Per colloquio a TORINO telefonaci 02/670.0729 - 02/204.5366
oppure scrivici: SOLEDIL - Via Palestrina 36 - 20124 MILANO

Salone de
LA STAMPA
Libreria Concessionaria dell'Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato
Via Roma, 80
Telefono 517.958
ACCETTAZIONE di inserzioni per la Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana - Parte 2ª

INFORMITALIA
ISTITUTO NAZIONALE INFORMAZIONI
CONTROLLI INDAGINI INFEDELTA' - ESITO ASSICURATO
Corso Vitt. Emanuele, 107
Telefoni 511.024 - 538.682

# ECONOMICI

La tariffa è di L. 2100 la riga. Rubrica 6: operai/impiegati L. 1125, tecnici L. 1320, dirigenti L. 1700. Rubrica 9 e 11 (domande) L. 1125. Avvisi urgenti: data fissa o neretti: il doppio. Neretti urgenti, data fissa o urgentissimi il triplo.

**ANNUNCI ECONOMICI VIA FILO**
Gli annunci economici per La Stampa e Stampa Sera possono essere ordinati a mezzo telefono al seguente numero 658.2166 (3 linee con ricerca automatica).
Il relativo pagamento dovrà essere effettuato presso qualsiasi Filiale dell'Istituto Bancario San Paolo di Torino o della Cassa di Risparmio di Torino secondo le modalità che verranno fornite.

**In tema di offerte di impiego e lavoro, l'editore ricorda che la legge 9.12.1977 n° 903 vieta discriminazioni sul sesso e l'inserzionista è impegnato a rispettare tale legge.**

## 2 Affari e capitali

**A.A.A.A. PRESTITI** immediati a tutti fiduciari, su auto, su immobili, tariffe, rate (fino a 36 mesi) agevolazioni assecondando esigenze clientela. Mutui ipotecari fino a 7 anni a tassi bancari.
**FINCOTEX S.p.A.**
corso Francia 15, tel. 749.6203 - 779.826.

**A.A.A.A. SOFIM**
ai tassi più bassi, finanziamenti a tutti senza garanzie.
**IPOTECARI E FIDUCIARI**
corso Vittorio Emanuele 83 (3° piano scala destra), telefoni 553.384 - 556.996.

## 3 Aziende, negozi

**A.A.A. RISTORANTE** nuovo riviera Ponente privato cede avviatissimo ottima clientela dehor parcheggio. Tel. 0184 283.222.
**BAR** incasso 560 mila giornaliere fronte Fiat chiusura serale domenicale cedo L. 115 milioni dilazionati. Tel. 517.280 - 537.213.
**BAR** super alcolico centralissimo incasso 700 mila giornaliere chiusura serale domenicale cedo [illegible] 50 milioni. Tel. 537.213 - 517.280.
**CASALEGNO** di Bonanni vende a Bardonecchia macelleria zona centrale. Vero affare. Telefonare 0122.901.367.
**CERCASI** socia/o preferibilmente non solo finanziatrice per concludere operazione già avviata per la realizzazione di un programma di strutturazione di uffici da predisporre per servizi con terminali video-stampanti. La società dispone in proprietà di un locale adatto di 500 mq ubicato in centro strategico. Telefonare 789.2354.
**NOLI** lungomare vendiamo negozio ristrutturato mq 50. Telefonare Gabetti Savona 019 / 37.310 - 25.435.
**PIETRA** Ligure (Sv) privato vende supermarket alimentari lavoro continuo per 4 persone 65 milioni contanti e 65 milioni rate 4 anni. Tel. 019 / 694.270.
**SECONDA** cintura di Torino su strada statale cedesi pescheria gastronomia conduzione familiare ampio locale ed alloggio parcheggio volendo posti fissi ai mercati selezionata clientela alta valle, servizio ristorante fatturato dimostrabile. Telefonare 011 931.2306.

## 4 Terreni

**S. GILLIO** terreno agricolo mq 3600 fronte strada vende Serim Rivoli, tel. 958.7295.
**SARDEGNA** arcipelago della Maddalena vendiamo isola 103 ettari confinante mare. Affare. Telefonare 0789 51.054.
**VENDO** 10.000 mq terreno agricolo a frutteto, bella posizione soleggiata precollinare, quasi pianeggiante. Volendo con acqua (14 km To). Tel. 931.1472 mattino.

## 5 Locali e negozi offerte

**A** referenziati affittasi monocamera uso pied-à-terre elegantemente arredato solo uso transitorio. Baldi, tel. 011 502.518.
**AFFITTASI** a L. 1000 mq capannoni in complesso industriale S. Raffaele Cimena 14 km da Torino Baldi. Tel. 011 502.518.

**BOX**
Pressi corso Belgio (via Cigliano) box per auto ottimo investimento L. 16 milioni 500 mila. Tel. 512.012.

**FROSSASCO** adiacente strada Torino Pinerolo capannone su 2 piani di mq 400 con annessa villetta terreno mq 1500 prezzo interessante G.R. vende. Tel. 0121 / 522.10.
**GABETTI MARK** 011 5767 affitta Torino zona Francia magazzino mq 530 con ingresso carraio più servizi alt. 5 mt.
**GABETTI MARK** 011 5767 vende Borgaro vicinanze tangenziale capannone libero 1800 mq con uffici mq 200.
**GABETTI MARK** 011 5767 vende a Settimo capannone affittato mq 5500 con palazzina uffici eccezionale reddito 12%.
**GABETTI MARK** 011 5767 affitta Venaria vicinanze città mercato capannone mq 500 con uffici luce riscaldamento.
**GABETTI MARK** 011 5767 Volpiano vende capannone mq 2000 frazionabili palazzina uffici ampi spazi di manovra.
**GABETTI** 5767 vende adiacente via Onorato Vigliani via Candiolo casa recente negozio mq 50 con soppalco 31 milioni.
**GABETTI** 5767 vende libero centralissimo via Pietro Micca magazzino interno cortile di mq 33 cantina posto auto. Mutuo.
**PIETRA** Ligure vendiamo mun negozio bar bottiglieria prospiciente Aurelia 55 milioni più 13 milioni mutuo 6%. Gabetti 019 / 37.310.
**USAV** 747.729 vende box auto libero subito recente costruzione zona corso Montecucco angolo corso Peschiera dilazioni.

## 7 Offerte lavoro e impiego
### operai, autisti, fattorini

**CERCASI** referenziata fissa come collaboratrice domestica presso famiglia ottimo stipendio. Tel. 830.581 - 877.374.
**CERCASI** referenziata fissa come collaboratrice domestica presso famiglia ottimo stipendio. Tel. 830.581 - 877.374.
**MOBILIFICIO** cerca solo agosto operai pratico. Tel. 470.2402.

## 8 Rappresentanti

**IMPORTANTE** gruppo internazionale seleziona per apertura negozio Aosta personale maschile-femminile o coniugi liberi subito. Il programma dell'azienda comprende corso istruzione teorico-pratico sulla vendita al privato con moderni supporti pubblicitari radio televisivi. Al superamento del corso nomina ad agente con negozio Aosta. Ottima retribuzione contratto agenti rappresentanti commercio. Scrivere Publikompass 154 / 10100 Torino.

## 15 Autovetture

**ACQUISTA** auto d'occasione di ogni tipo anche semestrali massima valutazione contanti piazza Manno 18. Tel. 739.2364.

**ACQUISTIAMO AUTOCARRI**
piccole grosse cilindrate e semestrali, massima valutazione contanti. Corso Umbria n° 35, tel. 481.574 (aperto anche il sabato).

**ACQUISTIAMO** contanti qualsiasi vettura anche ipotecata. Vantaggiose permute. Tel. 351.257.
**ACQUISTIAMO** pagando massimo 126, Panda, 112, Ritmo, 131, Alfa Romeo, Delta, Bmw, Fiesta, R4, R5, R14. Corso Raffaello 3, tel. 656.001.
**ACQUISTIAMO** vetture pagando il massimo in contanti. Lincarauto, corso Principe Oddone 58 e corso Orbassano 72 (anche il sabato). Telefoni 472.047 - 581.008.
**ACQUISTO** auto d'occasione di ogni tipo anche semestrali massima valutazione contanti. Piazza Manno 18. Tel. 739.2364.
**AFFARE** vendo 124 Coupé ultimo tipo rosso ruote in lega come nuovo. Tel. pasti 749.2131.

**FUORISTRADA**
usati, Toyota, Campagnola, Mercedes 240 GD, Jeep Laredo, Aro 244 D, Suzuki LY 80, Daihatsu, Uaz 469, Patrol, Uaz 452 furgone e camioncino 4x4, Jeep CY8 camper, Land Rover 88 e 109, ecc. nuovi tutti i tipi. Garanzia assistenza, [illegible]. Rateazioni, leasing. Autostandar, corso Belgio 179, telefoni 896.548 - 896.256.

**KITCAR**
Alfasud Super 5 marce anno '77 '79, Alfasud 3ª serie anno '80, Ti rosso Alfa fatturabile anno '81, tutti con minimo anticipo e rate senza cambiali. Kit-Car, c. Belgio 101, 899.9044.

**OCCASIONISSIME**
Automotor, via Cassini 46 (zona Crocetta). Confronta il nostro usato i nostri prezzi e compra da noi. Esempi: R5 Alpine anno '78 L. 5 milioni 200 mila; 131 diesel anno '80 L. 6 milioni 800 mila; Citroën GS anno '79 L. 3 milioni 250 mila; Panda 30 anno '81 L. 4 milioni 300 mila; Fiat 127 anno '81 L. 4 milioni 300 mila; Princess anno '75 L. 2 milioni 800 mila; Beta berlina 2000 anno '76 L. 3 milioni 970 mila; Ascona 1200 anno '75 L. 1 milione 880 mila; Golf GL 1300 anno '81 L. 7 milioni 250 mila; 131 1300 anno '75 L. 2 milioni 330 mila; 128 1100 anno '75 L. 2 milioni 530 mila e tante tante occasioni sempre a prezzi interessantissimi. Siamo aperti anche il sabato pomeriggio. 124 Spider Europa azzurro metallizzato consegna in 48 ore all'Automotor, via Cassini, 46 tel. 505.856.

**SENZA** cambiali vendiamo 126, Panda, 112, Ritmo, 131, Alfa Romeo, Delta, Bmw, corso Raffaello 3, tel. 656.001.
**UNICO** proprietario vendo Giulia 1300 ultimo tipo fine '75 come nuova. Tel. ufficio 953.2447.
**VERO** affare vendo Beta HPE anno '78 blu scuro come nuova. Tel. ufficio 953.2447.
**1.600.000** vendo bellissima Alfa Romeo GT 1300 Junior rosso motore perfetto ogni prova. Tel. pasti 749.2131.

## 16 Motocicli

**VENDO** Kawasaki 1000 ST 1980 km 4000. Dolza, telefono 201.177, via Gottardo 283.
**VENDO** Kawasaki KZ 750E 1980 km 5000. Dolza, telefono 201.177, via Gottardo 283.
**VENDO** Suzuki GS 1000G 1981 km 12.000. Dolza, telefono 201.177, via Gottardo 283.

## 18 Acquisto alloggi

**A. CASETTA** libera con giardino anche da rimodernare acquisto contanti periferia o vicinanze Torino. Tel. 594.727.
**ALLOGGIO** libero 1-2 camere cucina servizio acquisto in contanti solo da privato zona Torino e cintura. Tel. 533.867.
**CASETTA** o appartamento compero per contanti in Torino o prima cintura causa sfratto imminente. Tel. 751.443.

**COMPRO ALLOGGIO**
Anche a 6-7 mesi alloggio 2-3 vani cucina escluse zone periferiche. Tel. 512.012.

**COMPRO LIBERO**
anche a 6-7 mesi alloggio 2-3 vani cucina servizi escluse zone periferiche. T. 512.012.

**CONFAR**
ricerca in Torino qualsiasi zona mansarde monocamere libere anche da ristrutturare. Telefonare 519.017.

**IMMOBILIARETORO**
la soluzione per la vendita immediata! Persone qualificate si impegnano a trattare con serietà e riservatezza i vostri immobili offrendo la garanzia di un massimo realizzo per contanti. Immobiliaretoro, 549.761 - 553.204.

**L'ITALIA E' GRANDE!**
Per vendere o acquistare in tutta Italia un appartamento senza lasciare dalla tua città, rivolgiti a Grimaldi. La grande organizzazione italiana che fa «più piccola» l'Italia. Torino, corso Re Umberto 54, telefono 506.918.

**PRIVATAMENTE** acquisto alloggio libero recente 2-3 vani cucina e servizi in Torino. Tel. 309.6830.
**PRIVATO** acquista appartamento libero in Torino. Telefonare 780.4741.
**SOFFITTA** camera singola alloggetto libero privato compra si esclude trattative con agenzie. Tel. 389.416.

**Z. CASALEGNO** cerca appartamenti interi stabili in blocco e da frazionare ville-rustici qualsiasi zona liberi e affittati. Tel. urgentemente 839.5444.

## 19 Vendita alloggi

**A. SABATELLIMMOBILI** 655.359 vende appartamenti corso Toscana (vicino via Borgaro) ingresso camera cucina servizio da L. 12 milioni. Stessa casa: ingresso 2-3 camere cucina servizio da L. 24 milioni. Sufficiente 30% contante e rate su misura.
**A. VILLETTA** indipendente libera Mirafiori rimessa a nuovo seminterrato con tavernetta box auto cantina piano rialzato saloncino 2 camere cucina 2 servizi mansarda soggiorno 2 camere cucina bagno terreno mq 400 L. 265 milioni. Failla & Bertinetto 741.2874.
**A** Bruino privato vende libera 2 camere cucina box e giardino. Tel. 519.0029.
**ABBIAMO** libere zona Crocetta due monocamere con servizio interno e angolo cottura stessa casa. Tel. 505.917 Grimaldi.
**ADIACENZE** via Genova libero camera cucina servizi vendesi affare minimo contante 12 milioni più mutuo. Tel. 756.863.
**AERONAUTICA** via Vandalino libero subito camera tinello cucinino bagno termo 32 milioni dilazionabili. Tel. B.I.T. 532.554.
**AFFARE** libero adiacenze via Tripoli alliamento signorile salone 2 camere tinello cucinotta biservizi box auto. Gedim 517.566.
**AFFARE** vendo zona San Donato n. 2 locali stessa casa uso abitazione o deposito L. 7 milioni 500 mila caduno. Tel. 349.0246 - 905.8302.
**ALLOGGIO** signorile, Borgata Vittoria, libero, 2 camere, tinello, cucinotta, servizi. Privato vende 87 milioni. Tel. 460.202.
**ALLOGGIO** [illegible] privato libero corso Racconigi camera tinello 1° piano richiesta 42 milioni. Tel. 710.538 - 713.409.
**BORGATA** Paradiso libero casa 1972 spazioso, 2 camere, tinello, cucinino, mq 94, piano alto, box, auto. Tel. 781.073.
**BRICHERASIO** centro alloggio nuovo cucina soggiorno 2 camere servizi cantina L. 56 milioni G.R. vende. Tel. 0121 / 522.10.
**CASA** 1970 libero corso Montegrappa panoramico camera cucina angolo cottura bagno L. 32 milioni più mutuo. Tel. 687.834.

**CASAMERCATO** A 650.3805 vende alloggio libero in via Vivaldi composto da 4 camere tinello cucinino 2 servizi mq 150 circa. Grande ripostiglio, 4 arie. Dilazioni. Aperto agosto.
**CASAMERCATO** D 650.3805 libero via Galliari (S. Salvario) monolocale con angolo cottura servizi ristrutturato.
**CASAMERCATO** D 650.3805 liberi occupati via Vicenza (S. Donato) stessa casa monolocali con servizi. Aperto agosto.
**CASAMERCATO** D 650.3805 liberi occupati via Saluzzo stessa casa monolocali con servizi da lire 6 milioni 500 mila.
**CASAMERCATO** D 650.3805 libero via Montanaro (Barriera Milano) camera cucina servizi lire 18 milioni 500 mila.
**CASCINE** Vica libero ampio appartamento di due camere cucina abitabile servizi cantina. Tel. 505.917 Grimaldi.
**CASTIGLIONE** Torinese casetta con 3 alloggi di camera soggiorno cucina servizi vendiamo anche frazionata. Gabetti 5767.
**CENTRO** liberi alloggi di 2 camere cucina ingresso bagno cantina L. 38 milioni finanziamento dilazioni. Tel. 510.901 ufficio.
**CENTRO** pressi via Madama Cristina libero camera cucina mq 40 piano 2° L. 19 milioni meno mutuo. Tel. 505.801 Crimea.
**CENTRO** via San Quintino libero prestigioso saloncino, cinque camere cucina biservizi. Centro Immobiliare tel. 548.153 - 516.229.
**CITTADELLA** A corso Umbria libero camera tinello angolo cottura servizio cantina L. 27 milioni 500 mila, ampie dilazioni. Tel. 519.260 - 532.170.
**CITTADELLA** D c. Racconigi libero 2 camere tinello cucinino servizi ingresso cantina L. 57 milioni, dilazioni. Tel. 519.260 - 532.170.
**COLLEGNO** viale Gramsci, libero, recente, 1 camera, tinello, cucinino servizi, ultimo piano, doppi ascensori. Tel. 781.073.

**COM.FAI** A vende c. Principe Eugenio appartamenti signorili, liberi e occupati: 2-3 camere tinello cucinino bagno, salone 8 camere cucina doppi servizi, stessa casa. Mutuo fondiario e dilazioni. Tel. 548.123.
**COM.FAI** fraziona via Berthollet stabile 1-2-3 camere, cucina, servizi interni. Prezzi a partire da L. 14 milioni. Tel. 548.123.
**COM.FAI** vende libero Porta Nuova: camera, cucina, servizio interno, L. 35 milioni. Dilazioni. Telefonare 548.123.
**COM.FAI** vende libero adiacenze c. Grosseto: camera cucina bagno cantina, a sole L. 38 milioni. Dilazioni. Tel. 548.123.
**COM.FAI** vende c. Agnelli stessa casa signorili appartamenti: 1-2-3-4 camere, tinello, cucinino, bagno, box. Dilazioni. Tel. 548.123.
**COM.FAI** Z vende libero corso Peschiera-Trapani: una camera, tinello, cucinino, bagno. Dilazioni. Tel. 548.123.

**CORSO** Francia (Regina) alloggi in residence di nuova costruzione con giardino e tennis da mq 65 a 115. Tel. 781.073.
**CORSO** Grosseto libero due camere cucinotta servizi ristrutturato L. 59 milioni. Centro Immobiliare tel. 548.153 - 516.229.
**CORSO** Montecucco libero signorile saloncino due camere cucina servizi box piano alto. Centro Immobiliare tel. 548.153 - 516.229.
**CORSO** Svizzera libero prestigioso salone quattro camere cucina biservizi doppi ingressi portineria L. 215 milioni. Centro Immobiliare tel. 548.153 - 516.229.
**CORSO** U. Sovietica 445 2 camere tinello cucinino servizi terrazzo libero L. 76 milioni pagamento agevolato. Tel. 364.491.
**CROCETTA** vendesi liberi mq 350 volendo divisibili in casa d'epoca signorile uso abitazione-uffici. Tel. 657.824.
**CROCETTA** zona pedonale prestigioso due saloni sei camere cucina tripli servizi box giardino. Centro Immobiliare. Tel. 548.153.
**EDILCASE** vende in Rivoli via Roma alloggio libero camera tinello cucinino bagno box auto. Telefonare 548.154.

**ESIM** A libero zona Stadio via P. Paoli: 2 camere tinello cucinino servizi, rimesso a nuovo, ottima costruzione. Ampie facilitazioni pagamento. Telefonare 512.012.

**ESIM**
libero corso U. Sovietica signorile recente ingresso ampio soggiorno cucina servizi mutuo agevolazioni. Tel. 512.012.

**ESIM**
libero corso Toscana uso studio o abitazione ampio 2 camere tinello cucinino servizi dilazioni. Tel. 512.012.

**ESIM**
libero Crocetta attico signorile recente saloncino studio 2 camere cucina biservizi 2 ingressi ampio terrazzo box. Tel. 512.012.

**ESIM**
libero Crocetta c. De Gasperi: soggiorno 3 camere cucina servizio stabile epoca L. 107 milioni. Dilazioni, permute. Tel. 512.012.

**ESIM**
libero largo Cibrario parzialmente ristrutturato saloncino 2 camere cucina doppi servizi mutuo dilazioni. Tel. 512.012.

**ESIM**
libero pressi Giardini Reali camera cucina bagno ristrutturato termo ascensore a soli L. 45 milioni. Tel. 512.012.

**ESIM**
libero pressi corso Traiano (via Dalmo): 1 camera tinello cucinino servizi. Dilazioni. Telefonare 512.012.

**ESIM**
libero Pozzo Strada (via Tofane) recentissimo luminoso: soggiorno 2 camere cucina servizi box auto. Permute. Tel. 512.012.

**ESIM**
libero precollina corso Quintino Sella: 2 camere cucina servizi, panoramico e luminoso. Dilazioni. Telefonare 512.012.

**ESIM**
libero pressi corso Peschiera (via Frassineto): 2 camere cucina servizi, L. 55 milioni dilazioni. Telefonare 512.012.

**ESIM**
libero S. Salvario via Morgari ingresso saloncino camera cucina servizi. Tel. 512.012.

**ESIM**
libero San Paolo via Cesana conveniente: 2 camere cucina servizi a soli L. 42 milioni dilazionabili. Telefonare 512.012.

**ESIM**
libero Santa Rita via Boves/Benevagienna: 2 camere cucina servizi, L. 62 milioni 500 mila dilazioni. Telefonare 512.012.

**ESIM**
libero San Salvario via S. Anselmo attico: saloncino 2 camere cucina servizi terrazzo. Dilazioni, permute. Tel. 512.012.

**ESIM**
libero Viberti recentissimo panoramico saloncino 2 camere cucina servizi box mutuo permute. Tel. 512.012.

**ESIM**
libero '83 pressi corso Massimo d'Azeglio attico: 1 camera tinello cucinino servizi terrazzino. Dilazioni. Telefonare 512.012.

**ESIM** Z casetta libera via Monastir (corso Traiano): 3 camere cucina servizi più seminterrato di 3 vani cortile magazzini e box auto. Dilazioni, permute. Tel. 512.012.

**FAILLA & BERTINETTO** via Nizza libero: 2 camere tinello cucinino servizi, 20 milioni contanti più 32 milioni dilazioni. Telefonare 741.2874.
**FAILLA & BERTINETTO** 741.2874 libero corso Peschiera (corso Montecucco) piano alto termo ascensore 3 camere cucina abitabile bagno 81 milioni 500 mila possibilità abbinamento mansarda.
**FAILLA & BERTINETTO** mercati generali libero termo ascensore 2 camere cucina servizi 63 milioni. Tel. 741.2874.
**FININTER** S.p.A. libero v. Finalmarina miniappartamento di camera cucina servizi, ingresso, arredato, L. 24.500.000. T. 696.7121.
**GABETTI** Rivoli 958.9483-9 vende libero 87 mq via Pisa 10 due camere tinello cucinino bagno cantina posto auto 60 milioni 500 mila.
**GABETTI** Rivoli 958.9483-9 vende libero 87 mq via Pisa 10 due camere tinello cucinino bagno cantina posto auto 59 milioni 500 mila.
**GABETTI** 5767 vende libero via Della Rocca monolocale in stabile d'epoca ristrutturato 31 milioni dilazionabili.
**GABETTI** 5767 vende libero corso Dante angolo corso Turati recente signorile salone 2 camere tinello cucinino bagno.
**GABETTI** 5767 vende libero Stadio via Madonna delle Rose ultimo piano 3 camere tinello cucinino bagno cantina con mutuo.
**GABETTI** 5767 vende libero via Pio ristrutturato camera cucina bagno adatto anche uso ufficio 46 milioni dilazionabili.
**GABETTI** 5767 vende libero corso Umbria via Caserta recente 3° piano 2 camere cucina bagno cantina ripostiglio con mutuo.
**GABETTI** 5767 vende adiacente piazza Pitagora via Montenovegno una camera tinello cucinino bagno ripostiglio 38 milioni.
**GABETTI** 5767 vende libero Santa Rita via Tripoli recente spazioso 2 camere tinello cucinino bagno ripostiglio. Mutuo.
**GABETTI** 5767 vende libero Barriera Milano via Cogne camera tinello cucinino bagno terrazzo casa recente con mutuo.
**GABETTI** 958.9483-9 vende appartamenti liberi a L. 500 mila al mq in palazzina a 18 km da Rivoli composti di 2 camere cucina ingresso bagno garage orto privato.
**GABETTI** 958.9483-9 vende appartamenti liberi a L. 500 mila al mq in palazzina a 18 km da Rivoli composti di 2 camere cucina ingresso bagno garage orto privato.
**GEDIM** libero adiacenze corso Unione Sovietica camera tinello cucinino bagno giardino condominiale 40 milioni. Tel. 517.566.
**GEDIM** libero corso Traiano panoramicissimo due camere tinello cucinino bagno possibilità permute e dilazioni. Tel. 517.566.
**GRAN** Madre via Villa della Regina libero prestigioso in palazzina salone tre camere biservizi doppi ingressi box. Centro Immobiliare tel. 548.153 - 516.229.

**IFIM**
attico libero zona San Paolo in stabile recente salone 3 camere cucina bingressi biservizi. Dilazioni. Telefonare 515.582.

**IFIM**
libera Rivarossa villetta di recente costruzione mq 200 abitabili lavanderia tavernetta box per due auto 1000 mt di giardino. Dilazioni e/o permute. Tel. 746.719 - 741.2843.

**IFIM**
libero via Servais in palazzina salone 2 camere cucina biservizi posto auto giardino condominiale mutuo. Tel. 515.582.

**IFIM**
libero centralissimo in stabile ristrutturato soggiorno camera cucina servizi 54 milioni dilazioni. Telefonare 515.582.

**IFIM**
libero corso Unione Sovietica pressi distretto militare camera cucina servizio 22 milioni dilazionabili. Tel. 515.582.

**IFIM**
libero Collegno recentissimo soggiorno camera tinello cucinino servizio. Dilazioni e/o permute. Tel. 741.2834 - 741.2843.

**IFIM**
libero largo Francia (via Capria) anche uso ufficio soggiorno due camere cucina servizi. Dilazioni e/o permute. Telefonare 741.2843 - 741.2840.

**IFIM**
libero pressi via Lancia ristrutturato due camere cucina servizi. Dilazioni e/o permute. Tel. 741.2843 - 741.2840.

**IFIM**
libero pressi corso Sebastopoli in stabile recente signorile camera tinello cucinino servizi. Mutuo. Telefonare 515.582.

**IFIM**
libero pressi corso Unione Sovietica completamente ristrutturato salone 2 camere tinello cucinino servizi. Tel. 515.582.

**IFIM**
libero signorile corso Telesio in stabile recente soggiorno camera tinello cucinetta servizio. Dilazioni e/o permute. Telefonare 746.719 - 741.2843.

**IFIM**
libero zona Francia (via Rio) due camere cucina servizio. Dilazioni e/o permute. Telefonare 746.719 - 741.2843.

**IFIM**
Pecetto libera villa bifamigliare panoramicissima di recente costruzione con ampio parco dilazioni e/o permute. Tel. 515.582.

**IFIM**
zona Teppiera in stabile signorile appartamenti liberi e occupati 2-4 camere cucina biservizi. Mutuo. Telefonare 515.582.

**IMPRESA** vende direttamente appartamenti fase di ristrutturazione adiacente piazza Maria Teresa. Tel. 619.0029.
**INV.IMM.** vende libero in via Adamello alloggio di camera tinello angolo cottura servizi L. 38 milioni. Tel. 516.283 - 518.985.

**IPI** A 511.382 via Po adiacenze piazza Castello, appartamenti varie metrature, muri negozi. Mutuo fondiario 40%.

**IPI** 511.382 Barriera di Milano, appartamenti di: 2 camere, tinello, cucinino, bagno. Mutuo fondiario 40%, prezzi interessanti.
**IPI** 511.382 Crocetta in stabile di recente costruzione, ottimo uso ufficio, appartamento di: doppi ingressi, 4 camere, doppi servizi.
**IPI** 511.382 vicinanze piazza Carducci: 1-2 camere, cucina, servizi. Prezzi interessanti, mutuo fondiario 40%.
**IPI** 511.382 vicinanze piazza Castello in casa d'epoca, spazioso appartamento di: Quattro camere, cucina, bagno, servizio. Mutuo.
**IVREA** centro storico, 3° piano, alloggio occupato da restaurare: 38 milioni, bastano 12 milioni contanti. Tel. To 931.1472 mattino, sera 749.5850.

**LIBERI** adiacenze corso Regina stessa casa recente costruzione camera tinello cucinino bagno. Salone 2 camere cucina bagno. Facilitazioni di pagamento. Immobiliaretoro, 549.761 - 553.204.
**LIBERI** piazza Carducci stessa casa attico superattico: ingresso 2 camere tinello cucina servizi ripostiglio cantina terrazzi, 120 milioni. Grimaldi 596.262.
**LIBERI** Poirino nuova costruzione 2-3 camere cucina servizi da 56 milioni box da 12 milioni convenienza atto 2%. Tel. 942.3867.
**LIBERO** corso Giambone camera tinello cucinino servizi cantina 4° piano 33 milioni compreso mutuo. Grimaldi 596.262.
**LIBERO** in corso Francia adiacenze piazza Bernini camera cameretta cieca e cucina a L. 21 milioni 800 mila. Tel. 519.017.
**LIBERO** in Crocetta ristrutturato con ascensore ingresso privato dal ballatoio camera cucina servizi interni L. 29 milioni più 5 milioni mutuo. Possibilità box a L. 24 milioni. Tel. 383.445.
**LIBERO** in zona Parella (v. P. Belli) 2 camere cucina e bagno a L. 58 milioni dilazionabili sino al 70%. Tel. 519.017 - 519.085.
**LIBERO** piazza Respighi (via Paganini) 2 camere cucinotta abitabile e bagno a L. 45 milioni 500 mila. Tel. 519.017 - 519.085.
**LIBERO** piazza Adriano 2 camere tinello angolo cottura doppi servizi 80 milioni. Tel. 543.330.
**LIBERO** recente signorile, via Servais, grande camera mansardata, angolo cottura, bagno, grande terrazzo. Tel. 543.330.
**LIBERO** signorile corso Agnelli salone 2 camere tinello cucinino doppi servizi più box auto. Facilitazioni di pagamento. Immobiliaretoro, 549.761 - 553.204.
**LIBERO** via Saluzzo salone 4 camere e cucina servizi ingresso cantina 1° piano 180 mq 120 milioni. Grimaldi 596.262.
**LIBERO** zona Stadio recente luminoso appartamento soggiorno camera cucina ingresso bagno prezzo affare. Gedim tel. 517.566.
**LINGOTTO** libero via Tonale appartamento di due camere tinello cucinino in stabile recente. Tel. 505.917 Grimaldi.
**LUCENTO** libero costruzione '72 camera cucina servizi affare 20 milioni contanti 22 milioni dilazioni. Tel. 741.2874.
**LUCIANA VOLA** vende in precollina 2 camere cucinotta servizi ottimo investimento L. 29 milioni 500 mila. Tel. 657.824.
**LUCIANA VOLA** vende libero corso Vercelli camera cucina, prezzo affare lire 22 milioni. Telefonare 657.824.

**LUCIANA VOLA** vende libero centralissimo (via Cavour) in casa d'epoca splendido minialloggio mq 40, totalmente ristrutturato e parzialmente arredato, finiture di pregio. Telefonare 657.824.
**LUCIANA VOLA** vende ex Viberti libero splendido saloncino 2 camere cucina biservizi box. Telefonare 657.824.
**LUCIANA VOLA** libero adiacente piazza Bernini soggiorno 2 camere cucina servizi giardino condominiale. Tel. 657.824.
**LUCIANA VOLA** adiacente corso Matteotti libero ristrutturato 2 camere cucina servizi mq 85, L. 62 milioni. Tel. 657.824.
**LUCIANA VOLA** libero Valentino splendido saloncino camera cucina servizi in casa d'epoca altamente signorile ristrutturazione di particolare pregio giardino condominiale. Telefonare 657.824.
**LUCIANA VOLA** libero adiacente corso Bramante signorile saloncino camera tinello cucinotta doppi servizi. Tel. 657.824.
**LUCIANA VOLA** libero Vanchiglia (corso Tortona) ampio 3 camere cucina servizi mq 85 lire 65 milioni. Tel. 657.824.
**MADONNA** di Campagna (p. Stampalia) libero rimesso a nuovo camera cucina ingresso bagno L. 38 milioni. Tel. 585.801 Crimea.
**MANSARDE** libere centrali stessa casa completamente ristrutturate da 14 milioni dilazionabili. Tel. 519.017 - 519.085.
**MANSARDE** ristrutturate con servizio e riscaldamento in stesso stabile vicinanze Torino Esposizioni. Telefonare 383.445.
**MAPPANO** libero subito ampio 2 camere tinello cucinino bagno 85 mq affare 57 milioni dilazionabili. Tel. B.I.T. 532.554 - 991.307.
**MILLEFONTI** libero camera tinello angolo cottura cantina 32 milioni 500 mila. Tel. 505.917 Grimaldi.
**MINIALLOGGIO** c. Svizzera stabile pied-à-terre camera cucinotta bagno termo 2 arie affare 20.500.000. Tel. Bit 532.554.
**ORBASSANO** libero: salone 2 camere cucina servizi, 79 milioni 500 mila più 10 milioni mutuo. Telefonare 383.445.
**PIAZZA** Guala (pressi) libero 6 ultimo piano saloncino 2 camere cucina bagno posto auto L. 90 milioni. Tel. 585.801 Crimea.
**PIAZZA** Sabotino via Di Nanni liberi stessa casa salone soggiorno due tre camere doppi servizi box auto terrazzo. Centro Immobiliare, telefoni 548.153 - 516.229.

**PIAZZA Solferino via Gianone attico signorile mq 110 circa più mq 60 terrazzo vuoto 190 milioni. Austa 596.907 - 597.774.**

**PRECOLLINARE** in palazzina saloncino 2 camere cucina servizi solarium giardino privato posto auto. Tel. 588.288.
**PRIVATO** libero via Bibiana Borgo Vittoria ottimo ristrutturato soggiorno camera cucina servizi L. 58 milioni. Tel. 876.453.
**PRIVATO** vende a privato libero zona Stadio 2 camere cucina servizi. Tel. 707.2227 dalle 8 alle 16.
**PRIVATO** vende libero camera cucina bagno parcheggi corso Racconigi. Tel. 383.356.
**PRIVATO** vendo libero zona corso Toscana camera tinello cucinino termo bagno piano rialzato. Tel. ore pasti 766.294.
**S. BENIGNO** Canavese 19 km Torino libera villa a schiera saloncino 3 camere cucina 2 servizi box giardino. Gabetti 5767.
**SETTIMO** cerasi alloggi in condominio nuova costruzione, 3/4 camere, servizi da L. 830 mila, mutuo S. Paolo. Tel. 781.073.
**TAIT** D libero a Nichelino camera tinello cucinino ingresso bagno 2 arie L. 41 milioni 800 mila. Tel. 502.383.
**TAIT** E libero corso Palermo in stabile rinnovato con crioloma camera cucina servizi a L. 17 milioni 800 mila. Tel. 502.383.
**TRANA** vendo alloggio nuovo signorile mq 120 sale 2 camere tinello servizi box per 2 auto L. 106 milioni meno 15 milioni mutuo agevolato. Tel. 364.491.
**USAV** 747.729 vende libero in Barriera Milano recente: saloncino 2 camere cucina servizi, L. 85 milioni dilazioni.
**USAV** 747.729 vende zona Nichelino libero camera tinello cucinino servizi recente costruzione mutuo e dilazioni.
**USAV** 747.729 vende libero zona corso Moncalieri Giovanni Lanza salone 2 camere cucina servizi in palazzo d'epoca.
**USAV** 747.729 vende libero rimesso a nuovo zona piazza Rivoli camera cucina bagno riscaldamento particolare dilazioni.
**VALENTINO** libero prestigioso salone due camere cucina biservizi doppi ingressi. Centro Immobiliare tel. 548.153 - 516.229.
**VENARIA** libero 3 camere cucinino bagno 2 balconi a L. 30 milioni minimo contanti 10 milioni. Tel. 519.017 - 519.085.
**VIA** Chiesa della Salute libero subito ingresso camera cucina servizi 10 milioni contanti più mutuo vende Selim 473.0387.
**VILLA** Almese recente: salone 3 camere tinello servizi tavernetta mansarda giardino mq 2000, L. 187 milioni. Tel. 364.491.

**VILLA Rivoli 2 piani e mansarda mq 340 servizi garage terreno a giardino mq 1000 vuota 305 milioni. Austa 596.907 - 597.774.**

**VILLA** vende privato Orbassano Gerbole nuova 7 camere mansarda giardino 200 milioni compreso mutuo affare. Tel. 710.538.
**VILLETTA** libera ristrutturata (Valle Sauglio) mq 130 calpestabili con giardino L. 79 milioni e mezzo. Tel. 657.824.

## 20 Domande affitto

**COMMERCIANTE** piemontese cerca in affitto monocamera per madre borgata Parella. Tel. 710.538 - 713.409.
**DUE** studenti Politecnico provenienti provincia cercano un pied-à-terre ammobiliato. Tel. 740.489.
**FUTURI** sposi occupati ambedue cercano 1-2 camere 1 cucina servizi zona Mirafiori Sud e limitrofe. Tel. 749.6132 - L.6.

## 21 Offerte affitto

**AFFITTO** elegante ammobiliato solo pied-à-terre volendo 2 amici no uso cucina zona piazza Massaua. L. 250 mila. Tel. 535.533.
**AMMOBILIATI** affitto in casa signorile appartamenti a studenti o pied-à-terre. Tel. 757.264.
**CASA** albergo affitta appartamenti arredati in moderna costruzione zona Mirafiori. Telefonare 348.8333.
**PIED-A-TERRE** Scelti e riservati arredati stessa casa a minimo 30enni, 110-220 mila. Per uso saltuario. Tel. 581.735.

## 22 Traslochi

**AUTOTRASLOCHI** grandi e piccoli per città e tutta Italia, magazzino deposito mobili. Telefonare 346.777 - 346.607, Valsania.

## 24 Mobili, arredi

**A.A. MOBILI** come nuovi ma a prezzi usati, tutto ciò che occorre per arredare bene e con poca spesa la vostra casa. Rasprino mobili usati, via Cirio 2, tel. 287.368.

**BAROVERO** dà di più. Un mobile Barovero è prestigio, qualità e certezza di un buon investimento. Dilazioni di pagamento. Via Bellino 45 angolo via Valperga Caluso (lunedì pomeriggio aperto).

## 36 Nautica

**NAUTICA PIU'** patenti vela motore entro oltre 6 miglia. Inizio corsi 15 settembre. Per informazioni rivolgersi in sede primi di settembre. Ore 16,30-19 telefonare 878.256. Murazzi del Po 31.

## 38 Animali e veterinaria

**A. RAZZE** mignon da appartamento: yorkshire terrier, shih-tzu, pechinesi, barboncini toy, schnauzer nani, chihuahua. Tel. 011 840.8177.

## 45 Ville, app., cascine per vacanze, acq.-vend.

**A.A.A. CASAMERCATO** 650.3805 vende Villarbasse 18 km Torino rustico indipendente da riattare 4000 mq terreno 26 milioni rateabili. Aperto agosto.
**A.A.A. 15.000.000** Casamercato 650.3805 vende Locana rustico abitabile di 2 vani con cantina e giardino. Aperto agosto.

**A.A. COM.FAI** A vende Albenga signorili appartamenti vicinissimi al mare 1-2 camere soggiorno con angolo cottura bagno box auto. Ufficio vendite in loco aperto anche nei giorni festivi, via Dalmazia 115-117, tel. 0182 50.713.
**A. ALASSIO** S. Stefano Ospedaletti sul mare vendesi 1-2 vani a partire da L. 50 milioni. Tel. 0182 / 979.360 - 970.267.
**A. ANDORA** vicini mare bilocali nuovi abitabili subito termo autonomo posto auto facilitazioni. Ag. Andora 0182 / 85.800.
**A. BAITA** di 2 vani a 700 mt di altitudine con circa 400 mq di terreno vendo a L. 11 milioni. Telefonare 0121 21.017.
**A. IM.CA** vende in costruzione Ceriale a 500 mt mare 2-3 vani in villini vista mare. Prezzi bloccati. Tel. 0182 979.360 - 970.267.
**A. SABATELLIMMOBILI** 682.865 a Pratra Grande rustico da ristrutturare fabbricati portico L. 68 milioni dilazioni.
**A** Brossasco in posizione collinare panoramica vendo casetta rustica con terreno a L. 8 milioni. Tel. 0141 / 333.50.
**A** Finale Ligure vendonsi villetta a schiera pronte, giardino posto auto vista mare splendida. Telefonare 0182 90.320.
**A** Valmala, Valle Varaita zona turistica posizione soleggiata vendesi casetta indipendente arredata 4 camere bagno terrazzo legnaia giardino di 700 mq a L. 33 milioni. Tel. 0141 34.882.
**A** 45 km da Torino vendo casetta campagna 4 vani terreno acqua luce a L. 16 milioni. Tel. 0121 / 71.821.
**A** 8 km da Sanremo vicinanze mare vendo alloggio arredato in condominio nuova costruzione letto soggiorno cucinotta bagno cantina posto macchina ampio terrazzo. Per informazioni tel. 0141 / 346.82.
**ALA** di Stura in condominio recente alloggio di camera cucina servizio volendo box prezzo L. 30 milioni. Casa-Nova 920.9705.
**ALBENGA** golf Garlenda appartamento con ingresso indipendente soggiorno due camere cucina bagno terrazzo posto auto 76 milioni. Gabetti 019 / 37.310 - 25.435.

**ALGHERO minialloggi completamente arredati a mt 100 dal mare personale sul posto L. 28 milioni. Tel. 011 931.1895 - 938.873.**

**ALLA** periferia di Cavour vendo casetta di campagna indipendente: 4 camere stalla e portico con 2000 mq di terreno, L. 47 milioni. Telefonare 0121 71.821.
**ALPIGNANO** libero zona residenziale ed elegante recente costruzione soggiorno angolo cottura 2 camere bagno box riscaldamento autonomo metano. Gabetti 958.9483-9.
**ASTIGIANO** casetta 3 camere bagno garage giardinetto 32 milioni dilazionando. Tel. 0141 / 001.59.
**BORGHETTO** S. Spirito (Balestrino) in complesso residenziale piscina e comforts mare bilocali terrazzo giardino da 30 milioni contanti più 13 milioni 500 mila mutuo. Gabetti Savona 019 / 37.310 - 25.435.
**BORGHETTO** S. Spirito attico fronte mare ingresso soggiorno cucina camera bagno terrazzo cantina comforts 85 milioni. Telefonare Gabetti Savona 019 / 37.310 - 25.435.
**CANTALUPA** villa nuova libera cucina salone 2 camere mansardate doppi servizi seminterrato terreno mq 1500 recintato L. 115 milioni G.R. vende. Tel. 0121 / 522.10.
**CASA** a 35 km Torino ristrutturata a nuovo con servizio possibilità di costruire un altro alloggio vendo 25 milioni più 10 milioni dilazionabili. Tel. 0124 31.833.
**CASA** abitabile centro paese comodità mezzi pubblici nelle colline del Canavese vendo 12 milioni più 10 milioni mutuo. Tel. 0124 318.33.
**CASA** abitabile indipendente in Bra posizione centrale 5 vani cortile giardino vendo L. 55 milioni. Tel. 011 974.420.
**CASA** rustica 4 camere stalla fienile terreno mq 1500 Osasco di Pinerolo vendo 61 milioni. Tel. 0121 214.56.
**CASALEGNO** di Bonanni vende a Bardonecchia zona Borgo Vecchio alloggio su 3 piani composto da 3 camere soggiorno doppi servizi box. Telefonare 0122 901.367.
**CASALEGNO** di Bonanni vende a Bardonecchia casa nuova costruzione alloggi varie dimensioni zona campo Smith possibilità posti auto mutui e dilazioni. Tel. 0122 901.367.

(continua)

# NASCERA' A BORGO D'ALE CENTRO ORTOFRUTTICOLO PIU' MODERNO D'ITALIA

**I progetti illustrati dal direttore del consorzio irriguo Scassiano - Tecniche di irrigazione simili a quelle adottati in Israele - Un mercato agricolo fiorente dove si contrattano pesche, mele, aspargi e actinidia**

BORGO D'ALE — «Entro pochi anni, ritengo che Borgo d'Ale diventerà il centro produttivo ortofrutticolo meglio attrezzato non solo d'Italia». Le dichiarazioni sono del geometra Felice Scassiano, direttore del consorzio irriguo di Cigliano, Borgo d'Ale, Villareggia e Moncrivello, progettista del nuovo impianto d'irrigazione ora all'esame della Regione e che si ritiene possa essere finanziato al sessanta per cento con fondi messi a disposizione dal ministero delle Finanze.

E' un altro passo avanti nel progresso di Borgo d'Ale. «Già oggi — aggiunge il geometra Scassiano —, il mercato consortile all'ingrosso, cui convergono giornalmente i produttori della zona, è il primo in Italia». Mediamente, in un anno vengono contrattati a Borgo d'Ale centocinquantamila quintali di pesche, diecimila di mele, quattromila di uva fragola, novemila di asparagi, seimila di zucchini, mille di actinidia, il frutto esotico alternativo (e molto redditizio) alle pesche.

Il nuovo impianto d'irrigazione, che dovrebbe soppiantare quello tradizionale «a scorrimento» è definito «a sorsi» o «a spruzzi». Da due settimane è già in funzione un piccolo impianto pilota destinato ad irrigare dieci giornate coltivate con piante di actinidia. Una stazione di pompaggio automatico ubicata sulla sponda di una canale consortile alimenta una rete di tubi in plastica che, interrati, portano l'acqua nelle zone da irrigare. Qui, altri tubi più piccoli sistemati sui filari ricevono l'acqua per alimentare, a loro volta, i «gocciolatori» i quali, collocati in ragione di due per pianta, spruzzano acqua direttamente nelle radici in quantità di 50-60 litri nell'arco di una notte.

L'impianto è stato progettato per irrigare in modo automatico, facendo comandare la pompa da un evaporimetro controllato da tensiometri nel territorio, in modo che le piante abbiano acqua secondo necessità. «L'idea — precisa Scassiano —, nuova per l'Italia, ci viene da Israele il quale, grazie a questo impianto, ci vende prodotti a prezzi inferiori ai nostri. L'impianto da noi progettato è simile a quello in uso in Israele, cioè predisposto anche per la fertilizzazione liquida dei frutteti».

Il consorzio irriguo di Cigliano, Borgo d'Ale, Villareggia e Moncrivello è pervenuto alla progettazione dell'impianto a sorsi, visti gli inconvenienti derivanti alle colture e visti i costi troppo elevati della gestione del tradizionale impianto a scorrimento. Con il nuovo sistema d'irrigazione «localizzata» si ottengono aumenti di produzione pari al doppio dell'attuale, con il minor consumo di acqua (un risparmio di circa il sessanta per cento). Senza contare il risparmio di tempo da parte dei coltivatori, non più impegnati nell'irrigazione, e la migliore condizione idrogeologica per la pianta.

L'impianto pilota, funzionante su 19 corpi di proprietà, ha pienamente convinto gli operatori e già un centinaio di associati al consorzio sono pronti ad assumersi l'onere del quaranta per cento della spesa dell'impianto per l'intero comprensorio di Borgo d'Ale (cinquecento giornate), il cui progetto esecutivo ammonta a 460 milioni di lire. Già l'impianto pilota (cinquanta milioni) è stato finanziato dalla Regione al sessanta per cento; il restante quaranta per cento è stato coperto dai soci del consorzio interessati ai diciannove corpi di proprietà, agevolati in questo da un'anticipazione di dodici milioni di lire da parte dell'amministrazione provinciale di Vercelli.

**Walter Nasi**

# Miele e rame a Calice per la fiera

**Nell'entroterra di Finale si apre domani la mostra dei prodotti agricoli e dell'artigianato**

SAVONA — (n. si.) *Domani a Calice Ligure, nell'entroterra di Finale, si apre la ormai tradizionale Mostra dei prodotti agricoli e dell'artigianato. Oltre un centinaio di stand saranno allestiti nella piazza centrale e per le vie del paese, occupando una superficie complessiva di quasi 9 mila metri quadrati.*

*Vi parteciperanno gli agricoltori della zona con tutti i loro prodotti, compreso il miele, e gli artigiani del legno, del ferro, del rame, del vetro e della ceramica.*

*Organizzata dall'amministrazione comunale essa ha lo scopo di contribuire alla valorizzazione ed allo sviluppo turistico di tutta la zona: una zona tra l'altro stupenda, non cara (ed in momenti come questi è un fatto che conta) e situata a pochi chilometri dal mare.*

*La mostra è giunta alla sua ottava edizione ma rinvangando nei tempi si è scoperto che una iniziativa analoga, assai importante, si teneva già nei primi anni del Novecento. Altre manifestazioni faranno da cornice alla mostra mercato. Nella «Casa del Console» è già stata inaugurata una mostra di dipinti e ceramiche di Emilio Scanavino, mentre oggi si apre una personale dell'artista calicese Stefania Santellani, che presenta numerose sue opere in ceramica. Nello stesso giorno, nel palazzo comunale, verrà inaugurata una mostra di documenti, lettere ed autografi di celebri personaggi. Il suo tema è infatti: «Da Goldoni a Montale». Inoltre nelle scuole calicesi verrà allestita la mostra sulla «Civiltà contadina», realizzata dalla Polisportiva di Rialto, che già tanto successo ha ottenuto nelle località in cui è stata esposta.*

*Naturalmente per tutta la durata della mostra, che si concluderà l'8 settembre, funzioneranno numerosi stand gastronomici con tutte le specialità della vallata del Pora.*

# Vercelli, revival archeologico (ma anche per i tombaroli)

**Rinasce in città il gusto per la ricerca delle origini - Un libro di Giovanni Sommo - Tutela, conservazione e ruberie nella necropoli di San Bartolomeo**

VERCELLI — E' tempo di «revival» per l'archeologia. Fioriscono ovunque iniziative per la *«rivisitazione di una tradizione di figure, opere e avvenimenti legati all'antichità»*. Associazioni culturali o gruppi spontanei di cittadini sono attenti al recupero ed alla conservazione dei reperti e rappresentano in pari tempo elementi di sollecitazione per gli enti pubblici ad operare in tale settore, spesso trascurato, anche per mancanza di mezzi idonei.

Fra quanti a Vercelli si occupano di ricerche archeologiche un posto di rilievo spetta al Gruppo archeologico vercellese, il quale opera ormai da un decennio, continuatore, con la Società storica vercellese, di quella che fu la Società vercellese di storia e d'arte, sorta nel 1908 sullo stimolo del colonnello Cesare Faccio, bibliotecario civico, e del canonico Romualdo Pastè, archivista capitolare, l'uno e l'altro assai validamente inseriti nel vivo degli studi storici d'inizio Novecento.

Vercelli è ricca di materiale archeologico. E' città antichissima. Il toponimo stesso della città, sia che si voglia accettare la versione del prefisso gallico «ver» unito al latino «cellae» (la città delle celle) o quella del prefisso «ver-celt» (la città dei celti), trae indubbiamente origine da un substrato gallo-romano.

I primi abitanti del territorio vercellese furono, secondo Tolomeo, i Libici o Libii, di stirpe ligure, più tardi (Livio V) interessati dall'invasione dei Galli Salii, così come ci è tramandato anche da Plinio: *«Vercellae Libicorum ex Saluis ortae»*.

A *«dare una visione generale»*, a *«mettere in luce gli aspetti del rapporto fra una città e le tracce del proprio passato, emergenti a tratti in avvenimenti, personaggi ed opere»* ci ha pensato Giovanni Sommo, del Gruppo archeologico vercellese, in «Vercelli e la sua memoria dell'antico», schede e documenti *«per un approccio alla storia ed ai problemi dell'archeologia, della tutela e conservazione in un centro della provincia piemontese»*.

Giovanni Sommo ha strutturato la sua raccolta di documenti, editi ed inediti, in tre parti. Nella prima, relativa a *«studi e memorie epigrafiche ed archeologiche»* sono illustrati i profili di quanti in passato si sono occupati a Vercelli di ricerche storiche e archeologiche come Antonio Labacco, Giovanni Francesco Ranzo, Marc'Aurelio Cusano, Giuseppe Maria De Rossi, Giovanni Antonio Ranza, Jacopo Durandi, padre Luigi Bruzza, Camillo Leone, Federico Arborio Mella e Vittorio Viale.

Nella seconda parte dedicata agli *«strumenti della tutela e conservazione»*, Sommo descrive i luoghi in cui furono o sono raccolti tuttora molti reperti non solo archeologici ma della storiografia vercellese come l'Archivio capitolare del Duomo, il museo Leone, la raccolta egizia del museo Borgogna, l'Istituto belle arti, la Società vercellese di storia e d'arte.

L'ultima parte della documentazione è dedicata alla *«ricerca ed alla tutela»* dei monumenti e dei ritrovamenti, con accenni al poco piacevole risvolto costituito dalle attività vandaliche dei «clandestini».

Scrive in proposito Giovanni Sommo: *«Quest'ultimo aspetto, nel 1978, ha promosso la nostra città a capitale dei "tombaroli" piemontesi, con effetti deleteri ed impuniti su quella necropoli di San Bartolomeo* (dal nome di una stupenda cascina, n.d.r.) *che costituisce l'ultima novità, purtroppo a tutti i livelli molto sventuratamente gestita.*

**w. n.**

Salone
LA STAMPA
Libreria Concessionaria dell'Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato
Via Roma, 80 - Telefono 517.958

*Vendita di riproduzioni a colori di opere d'arte in fototipia policroma*

*Vendita di pubblicazioni d'arte - letteratura e legislative*

*ACCETTAZIONE inserzioni sulla Gazzetta Ufficiale*

*CONCESSIONARIA ABBONAMENTI E VENDITA Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana*

# A Casale il duomo «piange latte» ma dal ministero non arrivano soldi per i restauri

La facciata si sta sfaldando: ogni volta che piove cola una sostanza lattiginosa prodotta dal tufo che la ricopre - «Manca anche la manodopera specializzata», dice la Sovrintendenza

CASALE MONFERRATO — La facciata del duomo di Casale si sta sfaldando a poco a poco, a causa soprattutto dell'azione degli agenti atmosferici sul tufo che la ricopre. Non è uno spettacolo insolito, in occasione dei temporali, vedere una sostanza lattiginosa che cola mista ad acqua. Pezzi della facciata e dei cornicioni, inoltre, si sono staccati in passato, finendo sulla sede stradale e sulla piazzetta che costeggiano la cattedrale. Sull'erosione del tufo influisce anche l'inquinamento prodotto dai gas di scarico delle numerose auto che intasano il centro cittadino.

«Il duomo di Casale — afferma il parroco, don Pierino Fumarco — è il clou di tutto l'insieme artistico della città ed è urgente prendere provvedimenti per la sua conservazione. Penso sia giusto che intervenga tutta la collettività e non solo la comunità parrocchiale nel finanziamento dei lavori».

Dello stesso parere sono anche alla Soprintendenza dei Beni architettonici di Torino. «Abbiamo inserito — spiega la dottoressa Liliana Pittarello, che si occupa in particolare dei monumenti casalesi — l'intervento sul duomo di Casale, già da tre anni, nel nostro programma di lavoro. Purtroppo, siamo già impegnati in altri importanti cantieri: il problema maggiore consiste, però, nella mancanza di finanziamenti da parte del ministero».

Per salvaguardare la salute della splendida cattedrale (non dimentichiamo che alcune sue parti risalgono al 1100), sarebbe dapprima necessario uno studio conoscitivo sullo stato del tufo, per decidere come intervenire per il restauro. La spesa per questa operazione dovrebbe aggirarsi sui 30-50 milioni di lire e l'intervento è previsto dalla Soprintendenza per il 1983.

In un secondo momento si dovrebbe provvedere per il restauro vero e proprio, probabilmente facendo uso di speciali resine. In questa fase sorgono altri problemi, infatti «non disponiamo di molta manodopera specializzata in questo tipo d'intervento», lamenta la dottoressa Pittarello.

Ma non è solo la facciata ad aver bisogno di cure: «Cade a pezzi anche il tiburio — afferma don Fumarco — e sono da consolidare tutte le sculture e le finestre interne. Preoccupazione desta anche il nartece, uno dei più belli del Piemonte».

«Purtroppo, a soffrire per l'età e gli elementi, non è solo la cattedrale — dice la dottoressa Pittarello —. A Casale occorrerebbe, infatti, intervenire urgentemente anche per salvare la facciata della preziosa chiesa cinquecentesca di San Domenico. E' un intervento prioritario anche nei confronti del duomo. Ancora una volta, però, esiste un problema di mancanza di finanziamento».

**Gino De Francisci**

# Quindici anni per... non finire il nuovo ospedale

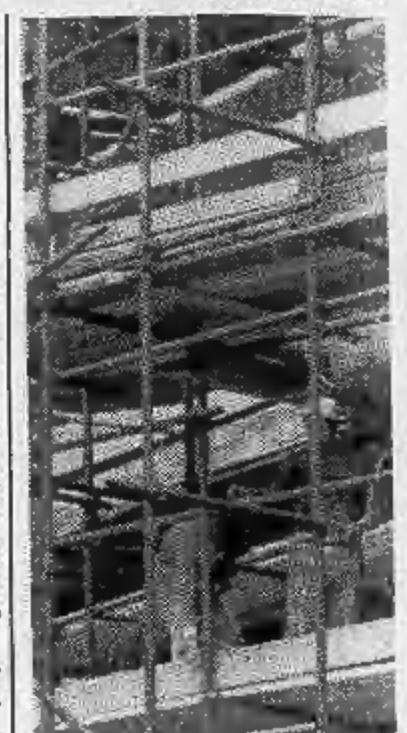
A Savona - E non è l'unico «monumento» incompiuto - Anche il Palazzo della Dogana è «impacchettato» da tre anni per restauri

*SAVONA — Aumentano a Savona i «monumenti»: non quelli dedicati a personalità o ad avvenimenti ma quelli che si riferiscono ad opere incompiute.*

*Gli esempi sono ormai molti: dal complesso ospedaliero di Valloria in costruzione da quasi quindici anni al campo per l'atletica leggera della Fontanassa, dai restauri del Priamar alla sistemazione delle carceri Sant'Agostino, dalla discarica controllata di Cima Montà (si sono già spesi 400 milioni ma ne occorreranno ancora altrettanti per ultimarla) ai giardini del prolungamento a mare.*

*Ora all'elenco si aggiunge anche il Palazzo della dogana e della Guardia di Finanza, malato cronico da ormai tre anni e non ancora in convalescenza.*

*Tutto circondato da ponteggi il vecchio edificio di piazza Rebagliati, vicino all'ingresso del porto, è in cura da tre anni ed i lavori che si preannunciavano solleciti e completi sono ancora lontani dall'essere terminati.*

*Anzi da tre mesi il cantiere è fermo perché sono venuti a mancare i mezzi finanziari e l'impresa, ovviamente, ha sospeso i lavori.*

*E all'interno dell'edificio, in condizioni immaginabili, continua l'attività della dogana e della Guardia di Finanza che devono far fronte, tra mille disagi, ad una infinità di incombenze.*

*Tutti i solleciti e gli interventi per una ripresa dei lavori si sono sinora rivelati inutili e nell'attuale situazione di generali difficoltà economiche è ben difficile prevedere quando potranno ricominciare ed essere ultimati.*

**n. si.**

# Negozianti in ferie, sparisce la posta e al ritorno le fatture diventano salate

Brutta sorpresa per molti commercianti: lettere e raccomanndate, infilate nella saracinesca, sono sparite - Poi le ditte fornitrici rinnovano i mandati di pagamenti con spese e interessi passivi

BIELLA — *Con il ritorno dalle vacanze di quasi tutti i biellesi le vie Italia, Torino, della Repubblica si sono rianimate e la gran parte dei negozi ha riaperto i battenti dopo la chiusura «quasi totale». Per taluni commercianti è stato però un rientro con qualche sorpresa: lettere e raccomandate teoricamente consegnate nelle scorse settimane sono sparite.*

*«Ho abbassato la saracinesca ai primi di agosto — afferma un negoziante di via Italia —. In questo periodo avrei dovuto ricevere dalle case fornitrici alcuni avvisi di pagamento. Quando ho riaperto non ho trovato neppure una lettera di corrispondenza. Già l'anno scorso mi era capitato un fatto analogo. Il portalettere aveva lasciato nello spazio tra la saracinesca e la porta d'ingresso i cartoncini che comunicano la giacenza presso l'ufficio centrale delle missive. I tagliandi andarono però persi e così qualche tempo dopo mi arrivarono delle fatture accresciute di spese ed interessi passivi».*

*Casi simili a Biella non sono inconsueti. I commercianti infatti «chiudono bottega» per usufruire di un periodo di ferie, ma sono rari quelli che si preoccupano della corrispondenza in arrivo. Così, succede che il postino per adempiere al suo obbligo di consegnare le lettere, è costretto ad aggiustarsi alla meglio. «Quasi sempre — dice un portalettere — riesco a far passare la posta sotto la porta di ingresso, ma qualche volta sono costretto a depositare nello spazio tra le maglie della serranda e la vetrina. Sono sufficienti un colpo di vento, qualcuno in vena di scherzi, un curioso, una forte precipitazione atmosferica per procurare notevoli disagi ai negozianti. La corrispondenza, infatti, o va dispersa o finisce nel chiusino della strada o nel cestino dei rifiuti».*

*Alle Poste il problema è noto. Dice un dirigente: «Il regolamento impone al portalettere di consegnare le missive, pena la violazione. Noi non possiamo evitare eventuali sparizioni. Esistono però delle soluzioni preventive. E' sufficiente, prima della partenza, presentare una formale richiesta affinché l'ufficio postale trattenga per un determinato periodo la corrispondenza in arrivo che verrà poi recapitata al rientro dell'utente».*

*I biellesi che usufruiscono di questo servizio sono però pochissimi e tra questi ancora più rari i negozianti.*

*«L'altra ipotesi — si aggiunge alle Poste — è quella di affittare una casella postale, ma essendo il minimo contrattuale di sei mesi diventa solamente teorica. Chi opta per questa soluzione quando per il resto dell'anno la corrispondenza gli viene consegnata direttamente a mano?».*

**Roberto Eynard**

# In Liguria il libro si mette in mostra

SAVONA — *A Peagna, piccola, stupenda frazione agreste del comune di Ceriale, in un antico, ristrutturato e restaurato edificio, si è inaugurata ieri la Fiera mercato del libro ligure.*

*L'importante iniziativa, la prima nella nostra provincia e forse nell'intera regione, è stata presa dall'Associazione Amici di Peagna con l'appoggio del Comune e dell'Ente regione. Vi hanno aderito numerose case editrici, autori e privati. Sono presenti anche le associazioni per la conservazione delle tradizioni e alcuni istituti bancari.*

*Complessivamente saranno esposti un migliaio di opere, alcune delle quali diventate ormai una rarità. I libri, tutti dedicati alla terra di Liguria, toccano un po' tutti gli aspetti della nostra regione e delle sue singole località: dalla storia alla geografia, dai castelli alle spiagge, dall'artigianato all'agricoltura, dai mestieri che scompaiono agli itinerari turistici, dalle poesie ai racconti, dall'archeologia alla gastronomia, dall'arte alle tradizioni.*

*L'editoria ligure ha conosciuto in questi ultimi anni uno sviluppo incredibile ed i «titoli» aumentano di giorno in giorno, grazie anche all'intervento di tanti giovani studiosi e ricercatori e alla intraprendenza degli editori.*

*La mostra è stata allestita nella casa gentilizia dei Girardenghi che un accurato restauro, rispettoso di tutte le caratteristiche architettoniche dell'edificio, ha riportato veramente all'antico splendore, diventando un valido esempio di come si possono risanare e riutilizzare le vecchie case.*

**Allarme a Savona**

# Stia attento alle vipere chi cerca funghi

SAVONA *(n. si.)* — L'abbandono dei boschi, gli incendi, la siccità ed altri fattori, come la scomparsa di tanti animali, hanno favorito il moltiplicarsi delle vipere che sempre più numerose compaiono in tutto l'entroterra savonese ed in specie nella Val Bormida. Qualche persona è già stata morsicata, ma fortunatamente la rapidità dei soccorsi è stata tale da eliminare ogni pericolo per la vita.

Anche alcuni animali, tra i quali diversi cani, hanno conosciuto le conseguenze di un incontro con questo velenoso rettile ed hanno dovuto essere sottoposti alle cure dei veterinari. Ed ora che i boschi, dopo le piogge, stanno per essere invasi dai cercatori di funghi, i rischi aumentano.

Gli inviti alla prudenza si moltiplicano mentre nelle farmacie aumentano le vendite di siero antivipera. «Chi va per boschi — osserva un farmacista — è più che mai soggetto al rischio di un morso di vipera. E' quindi estremamente necessario stare molto attenti e non mettere le mani nude in mezzo ai cespugli senza prima accertarsi che non ci sia qualche rettile in agguato. Tutti poi dovrebbero portare con sé il siero che rappresenta l'unico valido antidoto contro il veleno di vipera».

MOSTRE - CONCERTI - FILM - CONFERENZE - DIBATTITI

# Oggi e domani

**ALESSANDRIA**

ALESSANDRIA — Le opere di Mario Sironi, maggiori pittori europei del Novecento, esposte nelle del liceo «Saracco» di Acqui Terme (la mostra resterà aperta fino al 5 settembre) continuano a suscitare molto interesse. La rassegna antologica, organizzata dall'Azienda autonoma di cura e soggiorno e dal Comune, comprende una sessantina di tele, e una panoramica completa e interessante dell'opera del grande.

● Francesco Gregori, quello che è considerato il «capo storico» dei cantautori italiani, sarà ad Alessandria, a anni ultimo appuntamento, sabato 4 settembre. Il recital del cantautore si terrà, alle 21, sul terreno del po-scuola di Massobrio, anziché utilizzare, come in passato, lo stadio «Moccagatta». Una scelta intelligente, che consente al pubblico di godere degli spazi verdi dell'impianto, e, nello stesso tempo, di avere un contatto più ravvicinato con De Gregori, perché gli spettatori si troveranno dinanzi al palco all'artista.

CASTEGGIO — Bonarda, Barbacarlo, Buttafuoco, Sangue di Giuda, tutti i vini tipici dai nomi suggestivi dell'Oltrepò in vetrina per la edizione della *«Rassegna dei vini e degli spumanti tipici»* della. La manifestazione — che ad ogni appuntamento riscuote sempre un pubblico — dall'edizione di quest'anno si è arricchita anche di contenuto, affiancando ai vini Doc mostra di macchine agricole legate all'attività vitivinicola. La rassegna rimarrà aperta sino a domenica 5 settembre. *«E' nostro intendimento* — dice il presidente mostra, Renzo Guarnaschelli — *lavorare in futuro perché la rassegna diventi mostra tere provinciale. E' anche studio una mostra, in primavera, dei vini nuovi: un momento di rilancio sul mercato nostri prodotti».*

MONTALDO BORMIDA — Fino al 5 settembre è aperta nell'aula magna delle scuole elementari la mostra personale del maestro Marco Orsi, pittore piemontese da a Roma, ma che non ha scordato i paesaggi e le figure suo Monferrato.

**ASTI**

CANELLI — Fino al 7 settembre nei locali della galleria d'arte «La Finestrella» di Alfieri 5 l'Ente formazione artistica allestisce una mostra di scultura di Paolo De Poli e di Aldo Usai. Sempre alla «Finestrella» in questi giorni viene ospitata mostra collettiva di pittori italiani. La galleria è aperta i giorni dalle 10 alle 12 e dalle 16 alle 19.

■ Un corso di alfabetizzazione è allestito dall'assessorato comunale alla Pubblica istruzione in collaborazione il circolo didattico. Il corso potranno iscriversi coloro che, superata l'età della scuola d'obbligo, non hanno ancora ottenuto la licenza elementare. Le lezioni si terranno nelle aule della scuola di via Giuliani.

CALAMANDRANA — Verrà inaugurata oggi, e proseguirà fino al 8 settembre, una mostra fotografica intitolata *«Ritratti»*. Autore delle foto è Piero Capponi, dell'Associazione Fotoamatori di Savona. La mostra, allestita dal Fotoclub di Calamandrana Alta, rimarrà aperta tutti i giorni 24.

**CUNEO**

CUNEO — Nella cappella di S. Tobaldo è aperta la mostra «A spass pilon an' atr», storia, tradizione e leggenda piloni votivi del territorio comunale. L'hanno realizzata alunni della scuola media.

CASTELMAGNO — Il gruppo alpinistico (Cozie Sud) ha organizzato per domenica l'escursione alla Cima Rejna-Monte Tibert a quota 2647. La partenza è fissata alle 5 dal santuario di S. Magno per itinerario alpinistico, molto panoramico.

VIGNOLO — Il circolo sportivo, culturale e ricreativo Arci-Uisp organizza il primo fotografico aperto a tutti i fotoamatori dilettanti. Il concorso è diviso in tre sezioni. La prima in bianco-nero ha per tema fisso «Vignolo, passato e presente: una cultura che cambia». Le altre sezioni, a tema libero, sono a colori e a diapositiva. Le fotografie dovranno pervenire entro il 13 settembre al circolo Arci e saranno esposte il 18 e 19. Durante la mostra, in collaborazione con la amministrazioni comunali di Vignola e Cervasca, sarà allestita rassegna sui piloni e sugli affreschi esistenti nei Comuni.

**NOVARA**

BOGNANCO — Alla galleria «Centrale» è aperta, per tutta la stagione, una «Mostra presepe». Vi sono esposti decine e decine di modelli, provenienti dal «Museo permanente presepe».

MACUGNAGA — E' aperta stazione turistica ai piedi del Monte Rosa la rassegna «Cara Macugnaga», una mostra di cartoline illustrate tempi passati che ritraggono la località montana. L'esposizione è ospitata nei locali del museo storico.

**VERCELLI**

TRINO — E' aperta fino a domenica 5 settembre la Mostra-mercato di pittura e attività artistiche organizzata dalla Famija Trineisa. La manifestazione raccoglie circa 250 opere tra graffiti, bozzetti, tele, ceramiche e pitture su vetro.

BIELLA — I reduci 53° Reggimento Fanteria, decorato di medaglia d'oro al valor militare, confluiranno domenica a Biella, della Associazione nazionale, attualmente presieduta da Giovanni Sanna, il 22° raduno plenario. Sarà presente anche un reparto del ricostituito Reggimento, di stanza a Pavia di Udine. L'appuntamento è per le 8,30 nella sede sociale via Vescovado 11. La manifestazione culminerà col «rancio» ad Oropa, annuale occasione per dare la stura ai ricordi, rinsaldare vecchia amicizia e crearne di nuove.

# Sul lago arriva Garibaldi

## Un mese di revival per l'eroe dei Due Mondi

VERBANIA — Manifestazioni garibaldine si svolgeranno per buona parte di settembre in vari centri del Lago Maggiore a ricordo di Giuseppe Garibaldi e delle imprese di guerra verbanesi. Sono state coordinate un «comitato» al quale hanno aderito i sindaci di Luino, Arona, Sesto Calende, Castelletto Ticino.

Le celebrazioni prende il via l'11 settembre da Sesto Calende un convegno storico cui parteciperanno il prf. Ambrosoli dell'Università di Padova, il prof. Comba dell'Università di Torino, il prof. Della Peruta dell'Università Statale di Milano, il prof. di Sassari, il prof. Rainer dell'Università di Innsbruck. E' annunciato che al convegno presenzieranno Erika e Giuseppe Garibaldi, pronipoti dell'Eroe.

Il programma, tracciato in linea prevede anche l'attraversamento su barconi (così fece Garibaldi 134 anni fa) del fiume Ticino a Castelletto; una Mostra storica «Cantinone» Sesto Calende; una rievocazione storica del gen. Viviani.

Ad Arona è annunciata mostra filatelica sul tema, e da questa località domenica prenderà il via una crociera, su due battelli della Navigazione Lago Maggiore, con meta Luino (località ove Garibaldi era sbarcato il 15 agosto 1848). Qui è programmata una manifestazione innanzi al monumento all'Eroe, monumento che, costruito nel 1867, si vuole sia il primo in Italia dedicato al condottiero.

Nelle località interessate verranno emesse buste filateliche commemorative e saranno predisposti annulli speciali

**Antonio Costantini**

### Sapere di sport

ALBA — Stasera, alle ore 21, nel cortile della Maddalena si terrà un dibattito sul «Sapere di sport», partecipano Fiorenzo Alfieri, allo Sport del Comune di Torino; Beppe Barletti e Gino Rancati, giornalisti Rai; Beppe Furino, capitano della Juventus; Renato Zaccarelli, capitano del Torino; Felice Bertola, campione pallone elastico; Francesco Morabito, medico dello sport; Livio Berruti, campione olimpionico; Beppe Vinai e Franco Barberis, dirigenti sportivi.

# Ma a Savona l'estate non è finita

SAVONA — L'estate è davvero finita? La Riviera si appresta a dare addio, o meglio il arrivederci, ai villeggianti in procinto di tornare a casa. Ma il primo weekend di settembre ha in serbo alcune manifestazioni: le ultime, in molti casi, questa lunga e fortunata stagione.

**A Tosse di Noli** sabato 4 e domenica 5 si svolge una grande con polenta a volontà per tutti. Ne saranno cotti quintali e quintali in capacissime pentole sparse per strade e campagne e accudite da valenti cuochi e cuoche. La popolare festa è organizzata dall'associazione tossese; sempre a Noli, sabato 4, alle 21 nella suggestiva piazzetta Chiappella ballo in maschera.

**A Spotorno**, sabato, «arrivederci all'estate» con ballo all'aria aperta e frittelle per tutti.

**A Celle Ligure**, 21,15 sabato 4, nell'oratorio di San Michele concerto lirico vocale con artisti del teatro comunale dell'Opera Genova. Protagonisti il pianista Giorgio Bruzzone, il soprano Marica Guagni, il tenore Silvano Santagata, il baritono Lino Molinari ed il mezzosoprano Naoko Saido.

Anche a **Boissano**, nell'entroterra Loano, sabato e domenica si svolge la polentata di fine stagione mentre a **Calice Ligure** venerdì 3 si apre l'8ª Mostra-Mercato del «Centro Val Pora». La rassegna si chiuderà mercoledì 8 settembre.

**Ad Osiglia**, nell'Alta Val Bormida, il e il 5 sul grande lago artificiale regate di windsurf e a **Plodio**, sempre in Val Bormida, sabato giochi confini tra le Pro Loco della Comunità montana.

# I cinema in Piemonte

**ALESSANDRIA**

Interceptor (avventuroso).
**AMBRA:** Il postino sempre due volte (drammatico).
**COMUNALE:** Il colpo metropolitano (drammatico).
**CORSO:** Arancia meccanica (drammatico).
**CRISTALLO:** Samantha la porno sexy femme (sexy).
**GALLERIA:** L'ultima sfida di Bruce (arti marziali).
**MODERNO:** Frontiera, J. Nicholson (drammatico).

**ACQUI**

**ARISTON:** La nona configurazione (drammatico).
**CRISTALLO:** Chiaro di donna (commedia).

**CASALE MONFERRATO**

**MODERNO:** miei (commedia comica).
**POLITEAMA:** Operazione Thunderball (avventuroso).
Porno relazioni (sexy).

**NOVI LIGURE**

**CRISTALLO:** Qualcuno ti chiama (sexy).
**IRIS:** Amici miei (commedia eroica).
**ITALIA:** rosso (giallo).
**MODERNO:** Taxi driver (drammatico).

**OVADA**

**LUX:** Ricomincio da tre (comico).
Piccolo Lord (commedia).
**TORRIELLI:** I predatori dell'Arca perduta (avventuroso).

**TORTONA**

**MODERNO:** 5 (drammatico).
**SOCIALE:** mio mia (commedia).

**ASTI**

**LUX:** Il pantera.
**SPLENDOR:** ingorda
**VITTORIA:** La guardia po (1982, azione).

**BALBO:** Sexy moon (1982, luce rossa).

**NIZZA**

Porno story (luce rossa).
**SOCIALE:** Tenere cugine, Hamilton (1981, commedia).
**VERDI:** Bruce Lee l'invincibile (1980, azione).

**CUNEO**

**CORSO:** Il bacio della pantera.
**FIAMMA:** La spada lama.

**ALBA**

**CORINO:** La compagna di viaggio.
**EDEN:** mazzetta.

**BRA**

**IMPERO:** nemico.
**POLITEAMA:** Per la pelle di un poliziotto.
**VITTORIA:** Via col vento.

**MONDOVI'**

**CORSO:** Sono erotica porno.
**ITALIA:** Borotalco.

**SALUZZO**

**CIVICO:** donna.
**ITALIA:** Cristiana F., noi i ragazzi di
**SPLENDOR:** di paglia.

**SAVIGLIANO**

**RITZ:** C finale.

**NOVARA**

Crociera superporno (erotico).
**COCCIA:** Via vento (commedia).
**ELDORADO:** Interceptor: il guerriero della strada.
Tenere cugine, J. Chaplin.
Qualcuno volò nido del cuculo.
**VITTORIA:** Agente 007 Dalla Russia con amore (giallo).

**LUX:** Agente 007 Un pistola d'oro.
**MODERNO:** Ragtime.
**ROMA:** Pomo proibito.

**NUOVO:** Paradise (commedia).
L'estasi e l'angoscia.

**ORATORIO:** Poliziotto solitudine e rabbia.
**SOCIALE:** out, con J. Travolta.

**ROMAGNANO SESIA**

**CASA POPOLO:** Gli amori impuri Melody.

**APOLLO:** amore proibito.
Lola, di R. W. Fassbinder.
**SOCIALE (Intra):** 1997: fuga New York (drammatico).
**SOCIALE (Pallanza):** Vieni avanti cretino (commedia).
Attenti a quelle ninfomani.

**ASTRA:** Innamorato pazzo, con A. Celentano e O. Muti (comico).
**NUOVO ITALIA:** Police turno di notte.
**PRINCIPE:** Scontro di Titani.
Gigi el bullo.
**VIOTTI:** Frontiera.

**APOLLO:** Kriminal love (erotico, vietato ai minori 18 anni).
**IMPERO:** Interceptor, il guerriero della strada (vietato minori di anni).
Arancia meccanica (fantascienza, vietato ai di 18 anni).
**ODEON:** Apocalypse now (guerra, vietato ai minori di 14 anni).
**SOCIALE:** Sul lago (commedia).


villaggio del golfo

CALABRIA MAR TIRRENO
*L'unico villaggio veramente sulla spiaggia.*
*A 17 Km dall'aeroporto Lamezia, all'uscita dell'Autosole, sul più bel d'Italia, vendiamo appartamenti con piscina, tennis, centro commerciale, da 15.500.000 più mutuo.*

Studio Immobiliare
TORINO - Via Casalis 5
Tel. 011/761591-761749
MILANO 02/790375
TRENTO 0461/910406 - AOSTA 0165/843502 - COMO 031/277345
GENOVA
CATANZARO 0961/44975

Un piccolo «giallo» in questi giorni la vita che, una crisi di giunta con fumate ha conosciuto negli tempi non pochi sobbalzi. Pietra dello una del presidente quartiere Centro, Archimede, inviata al neo- sindaco Pasta. «Parecchi dipendenti municipali — vi legge — rubacchiano, qualcuno ruba decisamente». per suscitare un vespaio. «caso» pubblichiamo le opinioni degli in

ASTI, GLI IMPIEGATI IN COMUNE RUBANO?

L'accusa lanciata dal presidente quartiere Centro Archimede (pci) - Risposta dell'ex sindaco Vigna al nuovo primo cittadino Pasta: «Se vero deve ritrattare»

# Signori miei, non attribuitemi crociate

**1/** Tornando dalle ferie apprendo che una mia lettera al sindaco Pasta ha dato occasione polemiche assurde. Mi trovo, mio malgrado, a capo di una ipotetica crociata contro i dipendenti comunali. Il buon costume, giornalistico e politico, invita a basarsi sui fatti senza scandalismi ma anche senza ipocrisie.

1) All'indomani dell'elezione un sindaco è corretto doveroso che stabiliscano rapporti con lui i titolari di cariche direttive e rappresentative della città. Quindi io gli ho scritto presidente di un quartiere cittadino; il sindaco non mi ha ancora risposto. Qualcuno dovrà rispondere di violazione della corrispondenza, avendo passato copia della lettera ad un cronista;

2) I problemi posti tanti (la lettera contava 150 righe dattiloscritte). Tra l'altro ricordavo che alcune deliberazioni del Consiglio comunale, esempio il piano di urbanistica commerciale, non legittime violando le norme procedurali di una legge dello Stato, cosa scritta tempo al sindaco Vigna, senza risposta;

3) Ho criticato la carenza dell'ufficio di sindaco, ruolo di sindaco in città. Vigna si arrabbiato, ciò conferma che Vigna esiste, esisteva assai meno il sindaco Vigna, perché le stesse cose le avevo dette con la stessa vivacità in un pubblico convegno, di fronte tutte le forze politiche locali;

4) Non sono iscritto al partito comunista sovietico e non riconosco metodi diversi da quelli del pci: mi hanno sempre insegnato in vent'anni di milizia e di dirigenza che dev'essere tutelata l'autonomia degli organismi elettivi Berlinguer si è sforzato di spiegare che i partiti non debbono «occupare lo Stato» tutti i livelli e che non tutto dev'essere pilotato dalle segreterie di partito. Delle mie dichiarazioni rispondo al mio Consiglio quartiere (sette democristiani, sei comunisti, un socialista, un socialdemocratico);

5) Se alcuni dirigenti astigiani del pci hanno ritenuto di scomunicarmi con violenza inaudita, avvertirmi, spero che l'abbiano fatto per nobili motivi. Non mancheranno le sedi opportune e meno spettacolari per discutere la coerenza di questa scomunica con mozione comunista che due mesi fa ha provocato la crisi della giunta comunale di sinistra e che sul problema del personale sosteneva le stesse esigenze;

6) Sul funzionamento dei servizi comunali e sulla gestione del personale al Comune di Asti ho soltanto riferito, come prerogativa del consigliere quartiere, l'opinione popolare. Se si vuole verificare questa opinione, basta fare un referendum, anche sommario;

7) Le singole parole possono essere state più meno felici od opportune, ma il malessere tra i dipendenti comunali è così vasto che anche la dirigenza sindacale si è trovata in crisi e vi sono anche disdette delle deleghe. Se sindacato non vuole essere settoriale e corporativo non deve parlare con la voce della burocrazia comunale, bensì quella dei lavoratori — utenti del Comune —, perché dice il proverbio: «Non chiedere al macellaio se la sua carne è buona!».

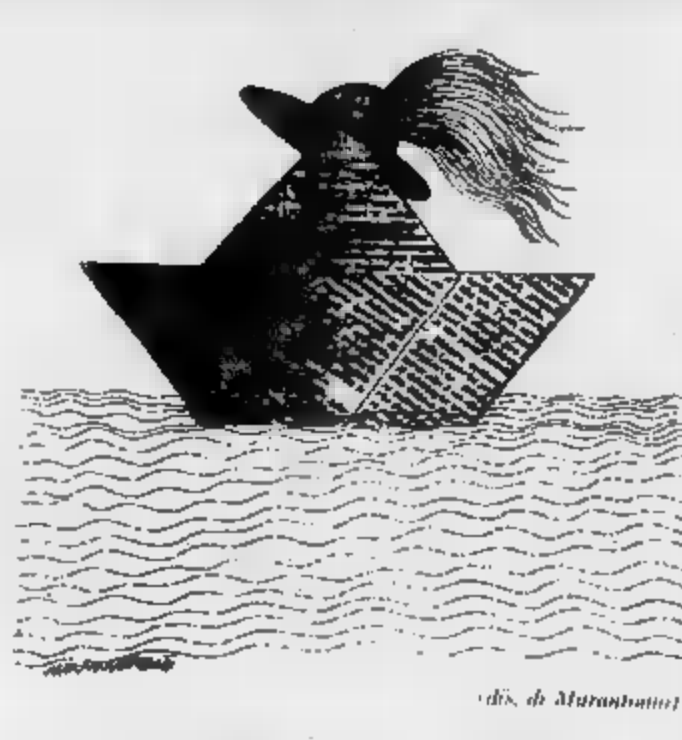
**Elio Archimede**

(da la Repubblica)

(da Il Giornale)

dis. di Marambotti

(da La Stampa)

# Ladruncoli o ladroni... fuori le prove

**2/** Desidero preliminarmente fare due precisazioni: non è mio intendimento, in questo momento, affrontare nel vivo la polemica sorta a seguito della ormai nota lettera del presidente di circoscrizione Asti Centro Elio Archimede; sarebbe scorretto, in secondo luogo, da parte mia, assumere una posizione definitiva oggi dal momento che ancora non ho potuto rispondere né alla missiva fattami pervenire dal presidente Archimede, né a quella indirizzatami, in risposta alla prima dal collega Giampiero Vigna, né infine al documento dell'esecutivo del consiglio dei delegati Comune di Asti Cgil Cisl Uil, che ho trovato solo ieri sul mio tavolo lavoro.

ritengo che il ritardo nelle risposte sia ampiamente giustificabile dalla mole di lavoro di impegni che mi hanno tenuto occupato in questi primi giorni della mia nuova esperienza di sindaco.

Penso comunque che si renderà necessaria una chiarificazione globale con tutta probabilità promuoverò un incontro tra le parti interessate e intervenute nella polemica con riferimento allo specifico aspetto che vede coinvolti i dipendenti comunali e gli altri punti della polemica importando valutazioni politiche giudizi su comportamenti specifici saranno oggetto di mia risposta ai due amici che mi hanno indirizzato le note missive.

Non ho elementi per convalidare la tesi che in Comune vi siano ladruncoli ladroni; avessi prove o anche soltanto indizi in tal senso già avrei fatto il mio dovere interessando la magistratura.

Inviterò il presidente Archimede ad essere al riguardo il più preciso possibile al fine di evitare come peraltro il medesimo nella sua lettera fare di ogni «erba un fascio».

Che serpeggi tra il personale comunale un certo stato disagio è cosa nota tutti, tale preoccupazione traspare peraltro dalla stessa nota del sindacato: in conseguenza una ristrutturazione tardiva e insoddisfacente per il personale.

Può darsi che qualcuno lavori di più, qualcuno di (escluderei che qualcuno non lavori affatto).

Questo peraltro è nella natura delle umane cose, preciso peraltro che questa amministrazione non intende tollerare eventuali defezioni; per obiettività dire che neppure la passata amministrazione soprattutto con riferimento agli ultimi tempi ha tollerato siffatti comportamenti se è vero come vero è che da diversi mesi la commissione disciplina della quale facevo parte sino momento in cui stato eletto sindaco lavorato intensamente sempre con riferimento comportamenti assenteistici.

E' certo comunque che in questa mia breve esperienza di sindaco tutte le volte che ho richiesto al personale pronti interventi ho sempre riscontrato una immediata risposta positiva.

E' certo che sempre in questo breve periodo ho potuto constatare una fattiva e intelligente collaborazione da parte dei dipendenti comunali tutti i livelli; e ciò nonostante l'handicap del periodo feriale. Queste sono le mie impressioni caldo che tirato per i capelli posso esclamare in questo momento. Può anche darsi che in ipotesi vi sia qualche «pecora nera», penso tuttavia di poter fondatamente escludere che vi sia un «gregge» (si fa per dire) di tale colore.

**Guglielmo Pasta**
(PLI) DI ASTI

# Qui, come altrove, c'è chi lavora e chi meno

**3/** Vorrei considerare il giudizio espresso sul personale dipendente del Comune di Asti un infortunio, anche il contesto lettera del presidente Archimede mi fa pensare ad un preciso disegno di cui non riesco a cogliere le sfumature.

Penso che in definitiva abbiano fatto bene le organizzazioni sindacali a non infierire troppo nella loro risposta per non attribuire all'episodio più importanza di quanto lo stesso meriti.

Che cosa penso del personale comunale? Quello che si può pensare di una comunità di 1200 lavoratori, cioè che non si può sintetizzare efficacemente in poche parole una molteplicità di situazioni diverse. Come in tutte le altre aziende cittadine, vi è chi più dedito al lavoro chi meno, chi più capace e chi meno, ma non vi è percentuale di onesti più bassa che altrove, anzi.

Certo voglio questo dire che tutti siano da innalzare alla gloria degli altari: vi stati casi in passato in cui la Giunta ha dovuto deferire dipendenti comunali alla Commissione di disciplina o sindaco ha dovuto segnalare all'autorità giudiziaria comportamenti che parevano illeciti, ma lo si è fatto, sia pure a malincuore, perché organi competenti e più imparziali esprimessero con serenità autorevolezza le loro valutazioni su circostanze persone ben precise.

In altre parole, abbiamo tentato di separare chi sbagliava da chi — ed era quasi la totalità — faceva il proprio dovere, e ciò sia per non sparare genericamente nel mucchio contribuendo gettare in qualche modo discredito su istituzione pubblica importante qual è l'Ente locale, sia perché ritenevamo riteniamo giusto difendere tanti onesti lavoratori da sciocchi, infondati e offensivi luoghi comuni che vorrebbero tutti i dipendenti pubblici poco affezionati al lavoro.

Può darsi che qualche caso anomalo ci sia sfuggito o che abbiamo sbagliato per eccesso, lo spirito che animava il nostro comportamento era informato al principio di giustizia secondo cui ciascuno viene giudicato in relazione al suo comportamento.

**Giampiero Vigna**
EX SINDACO (PSDI) DI ASTI

## «Spy-story» in Francia: minacciano di saltare i rapporti Parigi-Bucarest

# Uno scrittore, una spia di Ceausescu e Mitterrand

### Vergim Tanase, dissidente, era minacciato dagli 007 romeni - Gli agenti francesi lo rapiscono per salvarlo - Ma il giallo non è chiaro

LA [illegible] DI TANASE CON (A DESTRA) [illegible] «007» ROMENO [illegible] LO [illegible] SALVATO

PARIGI — La mattina del 20 maggio scorso Vergim Tanase, scrittore [illegible] regista teatrale romeno, esule dal '77 [illegible] terra di Francia, scompariva da Parigi dopo essersi diretto a [illegible] misterioso appuntamento vicino [illegible] giardini del Luxembourg. La moglie Doin, denunciata la scomparsa del marito, insieme ai due figli e la suocera (giunta due giorni prima da Bucarest), raggiungeva una residenza segreta [illegible] a disposizione dai «servizi» francesi (Dst) per motivi [illegible] sicurezza.

### [illegible] del sistema-gulag

Chi [illegible] Vergim Tanase? Chi scrive lo conobbe nel [illegible]bre '77 [illegible] Roma, durante le udienze [illegible] del Tribunale Sacharov: in quella angosciosa rassegna [illegible] testimonianze sul «sistema [illegible] gulag». Tanase, allora trentaduenne, narrò con semplicità e ironia la [illegible] storia di studente espulso dall'Istituto [illegible] Lingue Straniere [illegible] Bucarest per aver criticato il «realismo socialista», poi [illegible] scrittore quasi sempre «bocciato» dall'editoria di Stato, infine di regista cui era stato impedito perfino di rappresentare «Il matrimonio» [illegible] Gogol, in quanto estraneo alla morale marxista - leninista.

[illegible] Francia, oltre [illegible] pubblicare suoi romanzi, Tanase raccolse e pubblicò testimonianze e documenti sul regi[illegible] di Ceausescu, un uomo oggetto di un culto della personalità illimitato e grottesco, al cui confronto «Bokassa diventa un megalomane [illegible] sottoprefettura», come ha scritto di recente il giornalista francese Angelo Rinaldi. In particolare, avrebbe sollevato le ire del presidente romeno, un articolo apparso quest'anno sulla rivista *Actuel*: una amara satira su «Nikolae Ceausescu I»: si ricordino [illegible] moglie Elena, numero 2 [illegible] Politburò del pc romeno, e il figlio Niku; quest'ultimo, mesi fa, avrebbe brutalmente picchiato, assieme ai suoi «gorilla», [illegible] [illegible] attore romeno, Florin Piersic, colpevole [illegible] aver protetto la moglie, durante una festa all'Hotel Continental di Bucarest, dalle manesche attenzioni dell'erede del «Primo minatore di Romania». Successivamente il malcapitato Piersic sarebbe sparito dalla circolazione.

E' nota la spietata determinazione con cui il regime di Bucarest colpisce i suoi avversari, attraverso la temibilissima «Securitate», la poli[illegible] politica, detta «la lunga mano [illegible] Rivoluzione», riorganizzata dopo la fuga in Occidente del suo capo, e inti[illegible] [illegible] Ceausescu, Ion Pacepa, riparato nell'agosto '78 nelle accoglienti bracci del «Bnd» tedesco e della Cia, [illegible] non pochi segreti di Stato romeni e, forse, dei «servizi» sovietici.

I dissidenti, [illegible] [illegible] successo al fondatore del Sindacato Libero dei Lavoratori Romeni, Siomr, Vasile Parschiv, vengono fatti sparire, per riapparire [illegible] mesi di distanza in manicomi o carceri; non sono rare neppure le «brutalità» contro giornalisti occidentali «troppo curiosi»; questi sono solo alcuni esempi di comportamento attribuiti a questa polizia politica, i cui agenti avrebbero minacciato più volte un altro scrittore romeno, esule [illegible] Francia, Paul Goma, di «fare la fine di Georgi Markov», un giornalista bulgaro esule [illegible] Londra, impiegato alla Bbc, ucciso nella centrale [illegible] [illegible] Aldwych nell'agosto '78 con una punta d'ombrello intinta [illegible] un letale veleno.

### Rapito [illegible] agenti [illegible] Seguritate?

Sulla base di questi elementi, non fu difficile ipotizzare il rapimento di Tanase da parte di agenti della «Seguritate». Nella conferenza stampa del 9 giugno scorso, il presidente Mitterrand, rispondendo [illegible] una domanda sulla sparizione dello scrittore, dette adito a opposte interpretazioni: «Se, ipotesi tragica, venisse dimostrato che il sig. Tanase è scomparso per non riapparire più, questo intaccherebbe seriamente la natura delle relazioni fra Francia e Romania». E subito dopo, il presidente francese aggiungeva testualmente: «Datemi [illegible] cura [illegible] dirvi, in seguito, ciò che è, in tutta certezza, e su cui ho bisogno di un po' [illegible] tempo. La conclusione dell' "affare" sarà resa pubblica». Un tono di certezza che allora stupì.

Quando poi alla fine di luglio [illegible] ufficialmente annunciato che Mitterrand non sarebbe andato in visita ufficiale [illegible] Bucarest in settembre, [illegible] previsto, gli interrogativi si fecero angosciosi: ormai di Tanase non si [illegible] saputo più nulla, [illegible] si temeva risolutamente il peggio. Gli esuli romeni, smentiti sdegnosamente dall'ambasciata [illegible] Bucarest a Parigi, davano per certo il rapimento, se non addirittura l'assassinio dello scrittore, da parte degli agenti della «Securitate».

Il settimanale filosocialista *Le Nouvel Observateur* (7-13 agosto) affacciò un'ipotesi che apparve assolutamente romanzesca: Tanase sarebbe stato «rapito» dal Dst, informato da un agente romeno passato dalla sua parte delle intenzioni della polizia segreta di uccidere lo scrittore. Gli uomini del Dst avrebbero fatto scomparire lo scrittore per esigenze [illegible] sicurezza, per accreditare al tempo stesso il successo della «missione» al fine di «coprire» la spia e, successivamente, trattare la liberazione [illegible] detenuti politici romeni [illegible] cambio del silenzio sulla intera «missione». All'opposto, il settimanale *L'Express* (centrista) ipotizzò la morte di Tanase (27 agosto).

### Le spie [illegible]

Ieri mattina il colpo di scena: il quotidiano parigino *Le Matin* (socialista), [illegible] [illegible] uno *scoop*: Tanase è vivo, dal [illegible] maggio ad ora [illegible] restato con [illegible] famiglia [illegible] una località segreta della Bretagna, sotto la protezione del Dst; un «commando» della «Securitate» [illegible] avuto direttamente da Ceausescu «la missione» di ucciderlo; un agente, forse il [illegible] stesso capo, avrebbe invece tradito, mettendosi sotto protezione del Dst e rivelando la sua missione.

Ieri, alle 16, in un'affollata conferenza stampa nella [illegible]pitale francese, si [illegible] finalmente presentati Tanase [illegible] il [illegible] salvatore (vero o presunto): lo scrittore in ottima forma, sicuro [illegible] sé; la «spia» chiamata «monsieur Z.», in completo color crema, occhiali e orologio d'oro, folta barba nera [illegible] un volto pallido, sguardo inquieto, in francese non sempre nitido: *Antenne 2* ha trasmesso al telegiornale delle 20 una parte dell'incontro con i giornalisti. Tanase ha confermato la versione da[illegible] a suo tempo da *Nouvel Observateur*, ha precisato che il Presidente francese era perennemente al corrente del «affaire», svoltosi sempre sotto la sorveglianza del giudice istruttore e ha concluso dicendo di [illegible] certo che la Francia metterà a nudo le responsabilità romene.

### Mister [illegible] l'uomo [illegible]

Subito dopo, bersagliato dai lampi [illegible] fotografi, ha parla[illegible] «Monsieur Z.»: ha detto [illegible] [illegible] un ufficiale dei servizi segreti romeni, ha [illegible] di aver prima «lavorato» in Francia in un'impresa collegata al [illegible] nucleare e di aver ricevuto l'ordine di uccidere Tanase e l'altro scrittore romeno, Paul Goma, tenuto alla «Securitate» dallo stesso Ceausescu [illegible] di non averlo eseguito per un dubbio di co[illegible] e «per la sua concezione dell'amor patrio», [illegible] [illegible] ritornato dopo «l'abbandono di campo» in Romania.

A questo punto, nonostante la felice conclusione (Tanase vivo [illegible] libero), l'«affaire» ha più [illegible] un punto oscuro: per[illegible] «Z.» si sarebbe esposto al pericolo di ritornare in patria dopo aver rivelato al Dst la «missione»? Come ha potuto quest'ufficiale dei servizi segreti ritornare in Francia portando con sé alcuni famigliari? E perché la Dst avrebbe protetto il solo Tanase, lasciando «scoperta» l'altra vittima designata, Paul Goma?

Dal canto suo come [illegible] potuto [illegible] presidente Mitterrand rinunciare [illegible] una visita di Sta[illegible] semplicemente dopo le rivelazioni [illegible] [illegible] «spia» della quale niente impedisce che si dubiti: [illegible] può supporre, infatti, che l'«affaire» sia stato montato da avversari del «Duce» romeno, allo scopo di screditarlo. I servizi segreti sovietici potrebbero rivelarsi tutt'altro che estranei all'intera faccenda.

Stando così le cose, molto della vicenda deve essere an[illegible] chiarito. [illegible] avranno sicuramente sviluppi interessanti, se non clamorosi. Forse, siamo soltanto [illegible] fine della prima parte.

Piero [illegible]

### Il caso dello scrittore bulgaro ucciso nel '78 a Londra

# La caccia omicida all'esiliato

*Uno scrittore esiliato in Occidente, una spia che chiede in extremis rifugio in Francia, e il «giallo» scoppia clamorosamente appassionando l'opinione pubblica. Ma quanti sono i Paesi dell'Est che minacciano, inseguono [illegible] uccidono attraverso agenti segreti sparsi in tutto il mondo? Ogni calcolo [illegible] impossibile ma almeno uno, tra questi Paesi, [illegible] caduto nella trappola della pubblicità sui giornali: [illegible] Bulgaria.*

*Accadde nel 1978 [illegible] Londra. Era ottobre. Un esiliato bulgaro, certo Georgi Markov, residente in Inghilterra dal 1969, [illegible] in circostanze misteriose. Prima del decesso, avvenuto [illegible] una clinica londinese davanti a medici quasi impotenti, Markov [illegible] gli agenti segreti del [illegible] [illegible] natale di averlo ucciso. Scotland Yard, al racconto dello scrittore esiliato dapprima è scettica poi, di fronte a precisi dettagli, prende a indagare nella direzione indicata dalla vittima: «[illegible] hanno sparato un ago avvelenato in [illegible] gamba».*

*Gli investigatori interrogano amici e colleghi di Markov, che lavorava [illegible] tempo pieno per i servizi esteri della Bbc di Londra e collaborava con Radio Europa libera [illegible] Monaco (due emittenti fortemente temute dai governi [illegible] Paesi socialisti perché lanciano notiziari [illegible] programmi in lingua oltre [illegible] cortina di ferro).*

*Una mattina dunque, Markov lascia temporaneamente l'ufficio della [illegible] per raggiungere la propria auto per cambiare parcheggio: era scaduto il permesso [illegible] sosta. Al ritorno confida al collega, Teo Lirkov, esiliato come lui, che pochi attimi prima, in strada, [illegible] sconosciuto gli [illegible] è avvicinato e lo ha colpito alla gamba con [illegible] punta dell'ombrello. L'uomo, elegantemente vestito, ha chiesto [illegible] e si [illegible] rapidamente allontanato.*

*Passa qualche ora [illegible] la gamba ferita gonfia fino [illegible] allarmare Markov che viene ricoverato d'urgenza. I medici non riescono ad impedire il decesso del paziente, avvenuto quattro giorni dopo [illegible] ricovero, [illegible] quel che [illegible] altrettanto grave per i detectives è che non hanno un'idea precisa delle cause della morte. [illegible] metà [illegible] indagini gli investigatori scoprono però nella ferita [illegible] frammento «ad alta densità metallica». In pochi giorni, grazie al clamore suscitato dalla notizia, arrivano echi che indirettamente avvalorano la tesi dell'assassinio politico: [illegible] Los Angeles [illegible] [illegible] Parigi altri esiliati confidano di essere stati oggetto di attentati, fortunatamente falliti, anche questi condotti in misteriose [illegible] romanzesche circostanze. La vedova [illegible] Markov conferma: «L'hanno assassinato perché non aveva mai cessato di lottare contro il regime».*

*[illegible] altre vittime potenziali fanno il loro racconto; Vladimir Kostov, da Parigi, spiega [illegible] essere stato colpito alla schiena mentre usciva dalla metropolitana all'altezza dell'Arco [illegible] Trionfo. La ferita produce [illegible] principio di avvelenamento [illegible] sangue e, strana analogia, vengono scoperte anche in questo caso tracce di un «materiale ad alta densità metallica». Kostov sostiene di essersi salvato perché quel giorno indossava una giacca pesante che ha impedito all'ago di conficcarsi in profondità nelle carni.*

*Gli agenti segreti in tutti i casi han[illegible] ucciso, [illegible] cercato di uccidere, cercando [illegible] far apparire [illegible] morti del tutto naturali. Non ci sono riusciti [illegible] il fallimento ha dato pubblicità alle missioni. Il caso Tanase ci ricorda adesso che la caccia agli esiliati politici [illegible] è mai finita.*

**Girolamo Mangano**

## Gli Stati Uniti riprendono l'iniziativa per una pace definitiva

# Reagan gela il falco Begin Un piano sul Medio Oriente

### I punti [illegible] progetto

*[illegible] piano presentato da Reagan [illegible] formulato su questi punti significativi:*

- *Piena autonomia degli abitanti palestinesi in Cisgiordania e nella zona di Gaza, ma in associazione con [illegible] Giordania.*
- *Libere elezioni per un governo palestinese nei territori occupati per dimostrare che i palestinesi sono in grado di governarsi da soli.*
- *Immediato congelamento degli insediamenti colonici israeliani nella [illegible] gione.*
- *Trasferimento pacifico e ordinato dell'autonomia interna da Israele agli abitanti palestinesi della Cisgiordania [illegible] di Gaza nell'arco di cinque anni, senza al[illegible] interferenza con le richieste [illegible] sicurezza di Israele.*
- *Gli Stati Uniti non appoggeranno la creazione di uno Stato palestinese indipendente in Cisgiordania e a Gaza e si esclude che [illegible] loro governo possa appoggiare una annessione della regione da parte [illegible] Israele.*
- *L'autogoverno dei palestinesi della Cisgiordania [illegible] [illegible] Gaza in associazione [illegible] la Giordania offre le chances migliori per una pace giusta e duratura.*
- *Il conflitto arabo-israeliano dovrebbe essere risolto attraverso negoziati che coinvolgano [illegible] «scambio [illegible] territori per la pace».*
- *Gerusalemme [illegible] rimanere indivisa, ma il suo status definitivo deve [illegible] deciso con negoziati.*
- *L'impegno americano per garantire la sicurezza di Israele è sempre deciso.*

[illegible] YORK — Il presidente Reagan ha proposto ieri sera una soluzione del problema mediorientale. Il presidente, pur sottolineando che «l'impegno dell'America a sostegno della sicurezza di Israele [illegible] inamovibile» ha annunciato la ferma opposizione [illegible] governo degli Stati Uniti ad ogni ulteriore insediamento israeliano nei territori occupati nella guerra del 1967. «Con l'accordo raggiunto [illegible] Libano» per il ritiro delle forze palestinesi da Beirut, ha detto Reagan, «ci [illegible] stata data l'opportunità di compiere uno sforzo più coraggioso [illegible] favore della pace in quella regione e non intendo lasciarla sfuggire».

Elencando le condizioni alle quali, secondo gli Stati Uniti, la pace può essere raggiunta in Medio Oriente, Reagan si è detto contrario sia alla [illegible] di [illegible] palestinese indipendente in Cisgiordania [illegible] a Gaza, sia all'affermazione della sovranità o del controllo permanente da parte di Israele su tali territori. «Gli Stati Uniti [illegible] appoggeranno la proposta, ha detto Reagan, né tanto meno l'annessione o il controllo permanente [illegible] parte di Israele» di [illegible] territori.

Rievocando gli accordi di Camp David del 1978, firmati [illegible] Egitto, Israele e Stati Uniti, Reagan ha fatto notare che essi prevedono che il futuro della Cisgiordania [illegible] di Gaza sia determinato da negoziati quinquennali. Egli ha fatto notare a tale proposito che durante tale periodo «gli Stati Uniti non appoggeranno l'uso di nuove terre per nuovi insediamenti» israeliani. Ed ha insitito: «Desidero che la posizione americana [illegible] ben compresa: l'intento di questo periodo transitorio [illegible] quello [illegible] assicurare il pacifico e ordinato trasferimento dell'autorità da Israele agli abitanti palestinesi della Cisgiordania e di Gaza».

# Arafat parla del tradimento arabo

ATENE — *Improvvisata conferenza stampa del leader dell'Olp Yasser Arafat [illegible] Atene.*

**— La resistenza palestinese continuerà?** *gli [illegible] stato chiesto.*

*«Lotteremo contro Israele con tutti i mezzi e con l'uso di tutti i metodi — ha risposto Arafat —. La dispersione dei combattenti nei vari [illegible] arabi non sarà un ostacolo perché godranno di assoluta libertà [illegible] movimento. L'Olp ha semplicemente cambiato le proprie posizioni militari».*

**— E' preoccupato per i [illegible] mila palestinesi civili rimasti nel Libano?**

*«No. [illegible] ricevuto precise garanzie per [illegible] loro sicurezza sia dalla forza multinazionale di pace, sia dal governo Usa. Soltanto a questa condizione le forze militari palestinesi hanno accettato di lasciare Beirut».*

**— Come giudica l'abbandono [illegible] dei palestinesi da parte dei [illegible] milioni di [illegible]**

*[illegible] Arafat [illegible] rifiutato di esprimere [illegible] giudizio aggiungendo tuttavia che intende discutere questa questione al vertice panarabo che si terrà a Fez in Marocco.*

# Pechino «Non saremo vassalli di nessuno»

**PECHINO — «Nessun [illegible] [illegible] può attendersi che [illegible] Cina ingoi quei frutti [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] di detrimento... L'indipendenza e [illegible] [illegible] sulle proprie forze [illegible] no [illegible] [illegible] e [illegible] le nostre posizioni [illegible] fondo... Non saremo [illegible] di nessuno». Questi i temi centrali di politica [illegible] [illegible] discorso di Hu Yaobang, presiden[illegible] del partito**

**A chi parlano gli esponenti cinesi?**

**Agli Usa, che nutrono molte speranze [illegible] realizzare una «al[illegible] strategica» con Pechino?**

**O [illegible] che fida sulla disparità tra il [illegible] capitalista statuni[illegible] e quello socialista [illegible] per [illegible] un'altra speranza: che presto i dirigenti cinesi [illegible] indotti a riaccostarsi all'Unione sovietica?**

**Quanto [illegible] [illegible] del partito, il vicepresidente Deng Xiaoping ha annunciato [illegible] il congresso approverà [illegible] vasto programma di ammodernamento socialista**

# Polonia, ancora coprifuoco Jaruzelski tace sui 3 morti

## La polizia non ha fornito una versione degli incidenti di Lubin Preghiere «di protesta» sfidano la repressione della milizia

VARSAVIA — E' tornata [illegible] calma, ma [illegible] la pace sociale auspicata da Jaruzelski. Le strade [illegible] sgombre da barricate, il traffico è normale ma le comunicazioni telefoniche interregionali restano interrotte e il coprifuoco vige ancora nelle regioni più calde. Il 31 agosto si è chiuso con un bilancio pesantissimo per il regime: tre morti, centinaia di feriti e [illegible] mila arresti.

Lubin lamenta il più alto tributo [illegible] sangue alla giornata [illegible] ieri, [illegible] più drammatica dopo i tumulti immediatamente successivi alla imposizione [illegible] legge marziale in Polonia, quando 11 persone rimasero uccise nei tumulti popolari di protesta, lo scorso dicembre. [illegible] quanto [illegible] evince da resoconti ufficiali ed ufficiosi, ieri i tumulti sono stati molto diffusi, in risposta agli appelli lanciati alla popolazio[illegible] [illegible] dirigenti di Solidarnosc costretti alla clandestinità dal regime.

Niente si [illegible] sulle modalità del ferimento dei 12 civili colpiti dalle pallottole della polizia a Lubin, né sulle circo[illegible] delle due uccisioni: un comunicato ufficiale dice solo che tre dei 12 versano in condizioni «gravi». Lubin, città di 67.000 abitanti, al centro di una zona mineraria produttrice [illegible] rame, era rimasta relativamente tranquilla dopo l'imposizione della legge marziale, anche se lo scorso febbraio vi era stato scoperto un ordigno esplosivo in un distributore [illegible] benzina. La città si trova 22 chilometri a Nord di Legnica, quartier generale delle truppe sovietiche di [illegible] in Polonia.

Le autorità vi hanno imposto [illegible] un coprifuoco rigoroso dalle ore [illegible] alle [illegible] per i giovani di età fino [illegible] 18 anni, mentre per gli adulti il coprifuoco vige dalle [illegible] alle 5. Il coprifuoco è stato ripristinato anche a Breslavia [illegible] in altre quattro città della regione di Walbrzych.

Una croce per ricordare il «primate del millennio», cardinale Stefan Wyszynski, è stata allestita nel cortile adiacente alla chiesa universitaria [illegible] Sant'Anna. [illegible] questo luogo [illegible] avvenuto un piccolo incidente quando una pattuglia di reparti speciali della polizia «Zomo» ha [illegible] strappare dai piedi della croce un volantino dove si afferma: «Non ci hanno permesso di festeggiare il nostro anniversario e festeggiamo il loro, abbasso il "Wron" (consiglio militare per la salvezza nazionale), il comunismo» ed altre frasi contro il generale Wojciech Jaruzelski. La gente ha fischiato poi uno della pattuglia ha cercato di fermare un giovane; i presenti, un centinaio di persone, sono quindi intervenuti impedendo quin[illegible] [illegible] poliziotto [illegible] arrestarlo. L'agente [illegible] indietreggiato e ha tirato una granata lacrimogena che ha provocato [illegible] pianto delle [illegible] che, incuranti hanno seguitato [illegible] pregare presso la croce di fiori.

## Ecuador: scompare in volo un aereo [illegible] 41 [illegible] bordo

QUITO — Un turbo-elica delle linee aeree «Condor» ecuadoregne [illegible] 41 persone a bordo [illegible] scomparso mentre stava effettuando un volo commerciale su una regione montagnosa. L'aereo [illegible] partito dalla città di Zumba, al confine con il Perù, diretto a Loja, una distanza che usualmente viene percorsa in mezz'ora dagli aerei commerciali. La rotta passava sulle montagne di Loja, [illegible] km a Sud [illegible] Quito.

## [illegible] sbriciola a Rio [illegible] Janeiro [illegible] edificio [illegible] 23 piani

RIO [illegible] JANEIRO — Un edificio di [illegible] piani in costruzione a Niteroi [illegible] crollato poche ore dopo che la polizia e i vigili del fuoco [illegible] riusciti [illegible] fare evacuare la gente che abitava nelle case vicine. Nel crollo — la struttura si è sbriciolata come [illegible] castello [illegible] sabbia — alcuni edifici vicini sono rimasti danneggiati. Funzionari di polizia hanno detto che apparentemente non [illegible] sono state vittime.

## Il governo argentino [illegible] l'amnistia politica

BUENOS AIRES — Il governo argentino sembra abbia reagito positivamente agli appelli dei partiti, delle organizzazioni legate alla difesa dei diritti umani [illegible] di altri settori d'opinione del Paese, affinché sia decretata un'amnistia politica [illegible] passo preliminare alla pacificazione interna e all'annunciata democratizzazione.

Un disegno [illegible] legge che beneficerà tutti i cittadini ancora detenuti per delitti politici — sia quelli già condannati sia quelli [illegible] attesa di processo — è attualmente allo studio del ministero dell'Interno.

## La [illegible] sul gasdotto: «Rispetteremo i contratti»

LONDRA — Il premier Margaret Thatcher ha dichiarato ieri che la commessa sovietica per il gasdotto siberiano sarà attuata in pieno nonostante la minaccia [illegible] sanzioni americane. La Thatcher, che si trova a Glasgow per [illegible] visita [illegible] cinque giorni in Scozia, ha dichiarato alla Bbc: «Sento in modo molto forte che [illegible] volta raggiunto un impegno, lo si [illegible] mantenere. Se firmate un contratto, a meno di una guerra [illegible] qualcosa [illegible] le isole Falkland, voi non lo rompete». E ha aggiunto: «Noi manterremo quell'impegno. Noi vogliamo consegnare [illegible] parti del gasdotto e le consegneremo».

Il premier ha anche dichiarato di avere detto al presidente Reagan che la commessa andrà avanti, «soprattutto dato che voi negli Stati Uniti [illegible] fornendo il grano».

## Un texano in [illegible] [illegible] il giro del mondo

NEW YORK — H. Ross Perot jr., 23 anni, figlio del magnate [illegible] computer, ha decollato oggi da Dallas (Texas) per un giro del mondo in elicottero con cui spera di battere [illegible] il pilota australiano Dick Smith da tre settimane impegnato in un analogo tentativo. «La cosa più difficile [illegible] stata convincere mio padre a farmi andare», ha detto il giovane poco prima d'iniziare [illegible] viaggio di 26.000 miglia (nautiche) con il co-pilota Jay Coburn, un veterano del conflitto vietnamita.

[illegible] padre del giovane, Ross Perot sr., fondatore e presidente della società «Electronic Data System» di Dallas, [illegible] parte la notorietà creatasi in campo industriale, [illegible] più che noto per il suo spirito avventuroso. Basterà ricordare che nel [illegible] riuscì [illegible] liberare con un colpo di mano alla James Bond due suoi dipendenti imprigionati [illegible] Iran, [illegible] che durante la guerra [illegible] Vietnam tentò inutilmente di portare doni natalizi a prigionieri di guerra americani.

## [illegible] chiede il condono [illegible]

MADRID — Cuba ha chiesto [illegible] suoi creditori stranieri [illegible] rinegoziare parte del suo debito estero, sollecitando una moratoria di dieci anni sul rimborso del capitale nuovo. Lo ha riferito ieri il quotidiano spagnolo *El País* precisando che la richiesta [illegible] Cuba (che si calcola abbia [illegible] debito verso istituti di credito internazionali per un ammontare globale di [illegible] miliardi di dollari circa) riguarda debiti per [illegible] 1500 milioni di dollari contratti soprattutto con Spagna, Giappone e Canada (gli altri principali creditori sono la Germania Occidentale e la Francia).

## [illegible] un giallo l'inchiesta [illegible] ministro [illegible] Reagan

NEW YORK — Nuove rivelazioni giungono tinte di «giallo» all'inchiesta nei confronti del ministro del Lavoro Usa, Raymond Donovan, accusato di rapporti con esponenti della malavita organizzata. La polizia [illegible] New York [illegible] rivelato che un uomo, Nat Masselli, 31 anni, trovato assassinato la settimana scorsa in una vettura parcheggiata nel Bronx, era [illegible] informatore del giudice [illegible] si occupa delle indagini sul ministro. Il padre [illegible] Nat, William Masselli, [illegible] anni, è un testimone-chiave nell'inchiesta su Donovan [illegible] si trova attualmente in carcere.

Ci sono poi altri due fatti di sangue, un assassinio [illegible] un ferimento avvenuti entrambi domenica scorsa a New York, sui quali sta indagando l'Fbi. La vittima, Joseph Meli, e il ferito, Anthony Ongelli, potrebbero essere in qualche modo collegati alla vicenda.

## Temperatura a Torino, ore 9 + 15

**massima (ieri) +16**
**minima (ieri) +14**

[illegible] PREVISTO: nuvolosità irregolare [illegible] Nord. Piogge [illegible] temporali intermittenti. Variabilità in serata. TEMPERATURA: [illegible] variazioni di rilievo su tutte le Regioni con tendenza ad un lieve aumento. MARI: da mossi a molto mossi.

**in Italia**

| | | |
|---|---|---|
| Bolzano | +18 | +24 |
| Verona | +15 | +24 |
| Milano | +15 | +25 |
| Firenze | +17 | +26 |
| Bologna | +16 | +26 |
| Roma | +18 | +27 |
| Napoli | +18 | +26 |
| Reggio C. | +21 | +32 |
| Palermo | [illegible] | +30 |

**in provincia**

| | | |
|---|---|---|
| Aosta | +13 | +24 |
| Alessandria | +16 | +24 |
| [illegible] | +14 | +22 |
| Cuneo | +13 | +21 |
| Novara | +12 | +24 |
| Vercelli | +13 | +22 |
| Biella | +14 | +21 |
| Genova | +15 | +21 |
| Imperia | +16 | +22 |
| Savona | +18 | +23 |

**all'estero**

| | | |
|---|---|---|
| Atene | +22 | +24 |
| [illegible] | + 9 | +13 |
| Ginevra | +14 | +17 |
| Londra | +11 | +18 |
| [illegible] | +14 | +23 |
| New York | +18 | +22 |
| Parigi | +12 | +22 |
| Tokyo | +25 | +31 |
| Vienna | +16 | +21 |

STAMPA SERA
Michele Torre
[illegible] responsabile
Carlo Bramardo
vicedirettore

Editrice LA STAMPA S.p.A.
Presidente Giovanni Giovannini
Amministratore Delegato e Direttore Generale
Marco [illegible]
Consiglieri Vittorino Chiusano
Luca Cordero di Montezemolo
Umberto Cuttica
Carlo Masseroni -
Francesco Paolo Mattioli
Sindaci Alfonso Ferrero (presid.)
Luigi Demartini
Giovanni Peradotto

Stabilimento tipografico: Edit. La Stampa S.p.A. - Via Marenco, 32 - 10126 Torino

© 1982 Edit. LA STAMPA S.p.A.

Accertamenti Diffusione Stampa ads
CERTIFICATO N. 367 DEL 22-12-1981

## I segreti di una partita, gli schemi, le intese con

*Il primo pallone contro il Milan. Bettega lo tocca dopo un paio di minuti.*

«Sulla fascia sinistra, poco oltre centrocampo, su tocco di Rossi. Ho visto Gentile scattare in sovrapposizione, cioè sull'ala, allora ho chiuso verso il centro e l'ho lanciato. Uno schema consueto che serve per creare spazi, sorprendere l'avversario e mettere un po' di scompiglio nella difesa altrui. In quella circostanza specifica, poi, Gentile mi aveva anche chiamato la palla».

*Nei minuti successivi molti tocchi di disimpegno, appoggi brevi, ma, soprattutto, un costante gravitare verso il centro.*

«Noi giochiamo senza ala destra e quando Rossi si sposta in quel settore è logico che io lo segua andando verso il centro per rimanere nel vivo del gioco. Altrimenti finisce che fra me e lui si crea un vuoto di sessanta metri. E' tutto l'attacco che si muove orizzontalmente verso destra o verso sinistra a seconda di come si svolge il gioco».

*Spesso Bettega sembra impegnato a fare quasi esclusivamente da torre, da punto di riferimento per il disimpegno e l'appoggio dei compagni.*

«Le palle che arrivano in mezzo all'area sono sovente sporche, difficili da giocare. Controllarle, girarsi evitando l'avversario e tirare diventa difficile. Allora è più logico appoggiare indietro sul compagno che sta arrivando e che può scegliere se appoggiare, lanciare o tirare».

*Talvolta, in area milanista, si verifica un intasamento di giocatori juventini.*

«E' possibile. Ma anche perché in quell'area c'erano tutti i giocatori del Milan, allora, per cercare di sfondare può succedere di creare intasamenti. Altre volte, però, cerchiamo di passare dalle ali. Non dimentichiamo, poi, che i gol vengono anche su rimpallo, certe volte, su palloni sporchi. Come col Milan, ad esempio».

*Al 12' c'è un bello scambio Rossi-Bettega-Rossi, ma il pallone di ritorno per la punta sembra lungo e l'azione sfuma.*

«Era difficile perché il triangolo che abbiamo fatto era molto stretto. La palla, comunque, era ancora giocabile, per Rossi, ma è arrivato un difensore avversario dall'esterno che l'ha anticipato calciando in corner e rischiando quasi l'autorete».

*Siamo al 32': cross di Rossi dalla sinistra che Bettega sfiora.*

«L'avevo già visto in partenza che era alto, ma anche in quei casi si salta ugualmente per fare "velo" agli avversari. Se anche ci fossi arrivato l'avrei appena sbucciata».

*Poi c'è subito il contro-cross di Bonick dalla parte opposta e Bettega sembra venire spintonato da un difensore.*

«Sì, un po'. Ma tanto c'era il portiere che l'avrebbe presa in ogni caso».

*Al 40' Bettega agisce da mezzala: avanza, cerca il compagno smarcato, non lo trova e allora appoggia corto per quello più vicino.*

«Ci sono momenti in cui si deve rifiatare e diventa faticoso smarcarsi. La prima cosa che si guarda è il lungo raggio, per vedere se si può fare il

## Toro bell

DAL NOSTRO INVIATO SPECIALE

BENEVENTO — *Bersellini, sorseggiando un fernet, apprende dalla televisione i risultati di Coppa Italia. Il suo Torino ha ormai la qualificazione in tasca, anche se manca ancora la partita di domenica al Comunale contro il Cagliari. Pura formalità, a questo punto, perché Dossena e compagni possono dire con certezza di aver centrato il loro primo, importante traguardo dell'annata. La prima fase della Coppa Italia doveva essere infatti soprattutto un utile banco di collaudo su cui sperimentare la squadra per il campionato, ma ovviamente la qualificazione era nei programmi più o meno segreti del*

# Pallone, Bertola invecchia e scommesse k.o.

### Il titolare del botteghino di Alba spiega che con il declino del campione gli scommettitori sono fortemente diminuiti

*Sono tramontati i tempi in cui al botteghino del Mermet [illegible] milioni a palate con le scommesse. Da alcuni anni ad Alba le cosiddette «traverse», almeno quelle ufficiali, continuano progressivamente a calare. Non perché manchino gli scommettitori, ma perché mancano i grandi campioni che invogliano ad andare allo sferisterio con un bel mazzo di biglietoni. Oggi si va ad assistere alla partita di Bertola o di Balocco e tutt'al più si gioca qualche biglietto da diecimila.*

Nelle parole di Giovanni Gambirasio, responsabile del botteghino dello sferisterio albese, c'è un po' di nostalgia per l'epoca dei pionieri del pallone elastico. Con il grande Augusto Manzo, Alba si era guadagnata il titolo di capitale del «balun», poi rinverdito negli Anni Settanta dal primo eroe moderno di questo antico sport, Felice Bertola, dieci titoli italiani, grande amico degli scommettitori.

Avviato malinconicamente al tramonto Bertola (38 anni compiuti), Alba sta perdendo a poco a poco il suo titolo di capitale del pallone elastico e anche al glorioso Mermet non si fanno più affari d'oro con le scommesse. Gambirasio, tifoso di Bertola, non lo dice ma le fortune del suo botteghino sono cominciate a vacillare da quando il campionissimo ha cominciato ad accusare il peso degli anni.

Insomma, Alba con il calo dell'asso di Gottasecca ha perso anche il titolo di capitale della scommessa. Domenica scorsa allo sferisterio per vedere Bertola impegnato contro Bellonte erano presenti [illegible] 200 persone e Gambirasio [illegible] ha aperto nemmeno il botteghino di scommettitori neppure l'ombra.

Il responsabile albese fornisce alcune cifre. *«Su ventidue partite di campionato o di torneo in notturna abbiamo aperto il botteghino una dozzina di volte, nelle altre abbiamo rinunciato perché non valeva la pena. Quanto incassiamo in una partita di cartello? Non molto, le cifre sono in costante flessione».*

Gambirasio dà uno sguardo al borderò su cui [illegible] segnate, ai fini del fisco, tutte le entrate, e poi dice: *«La gara in cui gli scommettitori hanno fatto (si fa per dire) follie, è stato lo scontro fra Bertola e Dosso di quindici giorni fa, sono state giocate un milione e 480 mila lire. In media si punta di meno, 500-700 mila lire».* E conclude amaramente: *«Purtroppo il tempo delle vacche grasse ad Alba è finito, forse in altri sferisteri scommetteranno di più».*

Probabilmente è vero perché da un paio di anni il titolo di «capitale delle traverse» sembra emigrato a Santo Stefano Belbo, quaranta chilometri da Alba, patria di Carlo Balocco. (Nella cittadina che diede i natali a Cesare Pavese preferiscono però il titolo di capitale dello spumante, se non altro perché in termini monetari, rende di più). Santo Stefano ed Alba sono i due sferisteri di serie A dove le scommesse sono regolarmente autorizzate dalla Finanza a cui va il 5 per cento delle vincite, mentre l'altro 5 per cento resta al botteghino. Negli altri sei sferisteri ufficialmente non si gioca, ma si sa che a volte e nemmeno tanto lontano da sguardi indiscreti, bookmakers e scommettitori sono al lavoro a rischio di qualche denuncia per gioco d'azzardo.

Giovanni Sandri è il responsabile del botteghino di Santo Stefano Belbo, è lui che distribuisce la bolletta su cui segna la cifra scommessa. *«La bolla per legge* — dice — *non deve essere superiore alle 10 mila lire ma, ovviamente, si possono scommettere cifre superiori. Sulla partita si arriva a puntare anche 200 mila lire, ma si "traversa" soprattutto sul singolo gioco, sul "15", sulla "caccia", 20, 30, al massimo 50 mila lire».*

Certi scommettitori dalla fantasia fervida cercano quasi di indovinare il risultato e puntano, come è accaduto ad esempio l'altra domenica a Santo Stefano nel confronto con Balocco, su Bertola, il quale non otterrà più di otto giochi.

E' andata a finire che Balocco ha perso per 11 a 10 e molti patiti della scommessa, sicuri all'inizio di incassare, hanno sborsato invece una bella sommetta.

Proprio in quella partita, molto chiacchierata, Santo Stefano ha registrato il record delle scommesse: 2 milioni e 220 mila lire. *«Nelle altre gare* — dice Sandri — *incassiamo dalle 500 mila lire ad un milione. A volte anche noi, se non vediamo i soliti scommettitori che movimentano il gioco, non apriamo il botteghino. Non son poi molti, girano da anni un po' tutti gli sferisteri, puntano per divertimento non tanto per riempire il portafogli, anche se difficilmente ci rimettono perché sanno giocare con astuzia. Se perdono da una parte incassano dall'altra. Ma sono sempre meno, i giovani non amano le scommesse.*

Francesco Dezani, da oltre trent'anni segretario generale della Federazione, è addirittura convinto che nel giro di qualche anno le scommesse spariranno dagli sferisteri. *«Non per questo* — ammette — *il nostro sport subirà un colpo mortale, anzi. L'epoca dei pionieri è passata, il pallone elastico ha strutture solide, non si regge più sulle cosiddette "traverse". Forse le scommesse resisteranno al di fuori degli sferisteri: in certi caffè di Alba o di Cuneo si giocavano, forse si giocano ancora anche milioni tra amici sulla vittoria in campionato di Berruti o Bertola. Ma costoro non sono tifosi del pallone elastico, al Mermet non mettono piede».*

# ...VE-MILAN

## ...i compagni svelati da Bobby-gol

...ancio in profondità, solo successivamente si ripiega sull'appoggio breve che è comunque sempre possibile».

*Al 44' subisce un fallo (non fischiato) sulla fascia sinistra ... tenta lo scambio con ...*

«Ho ricevuto il pallone, poi ... mi è andato in opposizione, com'era successo al secondo minuto. Io sono trovato in difficoltà ... restituirgli subito la palla e ho ...».

*Secondo tempo, Bettega di... Quasi ... mezzala.*

«Mi è parso che la squadra ... bisogno di maggior copertura, che dovessimo con... di più. Per questo ho cambiato posizione. E' stata ... cosa che è venuta naturale, non concordata in precedenza con Trapattoni. Anche ... è già un'intesa di massima che qualcuno deve coprire nei momenti in cui Boniek ■ Platini hanno bisogno di riprendere fiato. Il Milan, poi, veniva avanti con Canuti e Pasinato e c'era anche bisogno di qualcuno che contrastasse di testa».

*Al 7' dal piede di Bettega parte l'azione che, proseguita da Platini, si conclude con un lancio per Rossi in fuorigioco. Un minuto dopo, ancora otti... sponda per Rossi che tira alto.*

«Non sono mai stato un attaccante accentratore, di quelli egoisti. Ho sempre legato bene coi miei compagni adattandomi al loro gioco. Aiutare Rossi ■ segnare, poi, è un piacere».

*Prosegue nel gioco di interdizione a tre quarti campo e rilancio. I cross ■ cercano più, come un tempo, la ■ testa micidiale.*

«Contro il Milan siamo andati poche volte sul fondo, per questo ci sono stati pochi cross. ■ non è una regola, dipende dalla partita, dal momento contingente. Certamente non avendo più un'ala vera cerchiamo altri sbocchi».

*A volte sembra addirittura che Bettega rinunci al tiro.*

«Non mi sembra. Io non ho mai cercato il tiro avventuroso: preferisco cercare la soluzione migliore che, spesso, è l'appoggio sul compagno meglio piazzato».

*A quattro minuti dalla fine c'è la possibilità di chiudere il match con il suggello di un gol personale.*

«Ho dato la palla in area a Rossi, lui ■ l'ha restituita bene, ma, al momento di calciare, ■ saltata male ...

**Giorgio Destefanis**

# ...o a metà, ma già qualificato

HERNANDEZ: UNA PROVA A FASI ALTERNE

*Torino ed averla conseguita è motivo di logica soddisfazione.*

*Sette punti in quattro partite, un bottino di tutto rispetto, soprattutto per una squadra che ha giocato tre volte fuori casa, quindi non certo nelle condizioni ideali per migliorare schemi di gioco appena abbozzati. Per ora il Torino c'è solo a metà, ossia continua ad alternare cose belle ad altre davvero bruttine, ■ alti e bassi di rendimento non solo da partita ■ partita, ma pure da primo ■ secondo tempo di ■ stesso incontro. Scherzi tipici di settembre, che non allarmano affatto Bersellini imperturbabile ■ gioviale come al solito.*

*Al tecnico piace andare controcorrente, così a tutti quanti ieri gli hanno fatto notare l'opaco primo tempo sostenuto dalla squadra contro il Benevento, il tecnico controbatte:* «A parte il gol molto stupido che abbiamo subito, sono più soddisfatto di quanto ho visto nel primo tempo che non nella ripresa. La squadra, infatti, ha cercato di applicare certi schemi pur non riuscendo a concludere in gol. Nel secondo tempo, è chiaro, la reazione ■ stata più veemente ■ anche questo va sottolineato perché questo Toro ha della grinta».

*Il tecnico non manca di mettere in luce come la squadra abbia cercato sempre con insistenza ■ arrivare al gol cambiando spesso i suoi temi offensivi, manovrando sempre nella maniera giusta. Merito soprattutto di quel tandem di centrocampo che, pur stentando a esprimersi in perfetta sintonia, fa già intravedere cose di un certo pregio. Per ora, infatti, se gira Hernandez, resta un po' in ombra Dossena e viceversa. Scherzi della preparazione ancora incerta, ma i due quando duettano perfettamente intonati fanno ben sperare.*

*Ieri Dossena, oltre a segnare il gol della vittoria, ha trascinato i compagni alla riscossa, mentre Hernandez si è visto solo a sprazzi:* «L'argentino — *spiega Bersellini* — è uscito bene nel finale della partita quando ha capito che anche giocando non rischiava nulla su quella gamba che gli faceva male».

*Sta di fatto che ci vogliono i centrocampisti e magari anche il libero Galbiati per togliere il Torino dai pasticci. Le punte, infatti, latitano ogni volta di più.*

*Ieri Bersellini ha provato anche il giovane Bonesso, ma con scarso successo.* «I liberi che segnano sono il mio pallino — *spiega ancora il tecnico* — e quanto agli attaccanti, ne ■ anche di più, perché per il tipo di gioco che voglio ■ spendono molte energie e per forza ■ ■se devono ruotare un po' tutti a turno. Comunque va aumentato il ritmo e soprattutto si deve cercare di perdere meno palloni».

**Fabio Vergnano**

DOSSENA, UN GOL IMPORTANTE

IL ■ BERTOLA

# E' popolare come Berrutti ma fa solo il segretario

*Nel mondo del pallone elastico ■ popolare quasi quanto Bertola e Berruti, anche se forse non ■ è mai fasciato il pugno nemmeno una volta per dare due colpi al «balon». Francesco Dezani, segretario generale della Federazione Italiana Pallone Elastico, ■ da 30 anni, per l'esattezza 31, al vertice dell'organizzazione che raggruppa 137 società con circa 1400 giocatori tesserati.*

*Qualcuno dice che senza le scommesse il pallone elastico non esisterebbe, di certo ■ la presenza di Dezani la Fipe ■ avrebbe una struttura efficiente come quella attuale che l'ha portata lo scorso anno al sospirato ingresso al Coni.* «Nel '51 — *dice* — quando assunsi la carica di segretario il pallone era ben poca cosa. Io stesso che ero direttore dell'Enal ■ Cuneo non ne avevo mai sentito parlare. Mi ricordo che i campionati ■ prima categoria si giocavano su due sferisteri, Alba e Torino, con quattro società. In un mesetto tutto era finito. I giocatori tesserati, una cinquantina. La Federazione praticamente non esisteva, si navigava nell'anarchia, tutti davano ordini che nessuno rispettava».

*Non fu facile per Dezani far capire ai dirigenti, ai direttori di sferisteri e perfino agli stessi giocatori che certi regolamenti venivano fatti nell'interesse di tutti ■ quindi andavano rispettati.*

«Spesso ho dovuto usare — *ammette* — il pugno di ferro, a volte mi sono anche scontrato con certi presidenti della Federazione che preferivano lasciar correre».

*Ancor oggi il suo compito più difficile è quello di preparare i calendari dei campionati. Bisogna tener presente una miriade di esigenze a volte le più impensabili, spesso in contrasto tra di loro.*

«Quest'anno — *ammette Dezani* — dopo una settimana di fatica ho dovuto rifare quello di serie A perché non andava bene ■ una certa società».

*In 30 anni di dirigenza Dezani si è guadagnato di volta in volta l'appellativo di «segretario di ferro», di «dittatore». Spesso nei congressi è stato contestato sul punto di essere sostituito ma al momento di cambiare ci ■ ■ accorti che la sua opera è insostituibile.*

«Certo — *dice* — non ho intenzione di restare a vita sulla mia poltrona ■ corso Vittorio, e questo farà piacere ad alcuni critici. Se c'è qualcuno che si offre sono pronto ad andarmene. Un segretario nuovo è anche apportatore di idee nuove, nell'interesse del nostro sport».

Testi di **Piero Galasco**

**La mappa del pallone elastico (come potete vedere sopra), almeno per quanto riguarda la serie A, ■ questa: sei squadre in Piemonte, ■ in Liguria. Una a Torino (l'Uspe La Piemontese con Tarasco), tre in provincia di Cuneo (Marchesi ■ Barolo di Alba, Sanstefanese Cantine Capetta, Merlese Dancing Christ di Mondovì), due in provincia di Asti (la Valle Bormida-Petrini ■ Monastero Bormida e l'Iveco-Amici di Castelletto Molina).**

**In Liguria la Spec-Poderi Scaravino di Cengio (capitano Rossi) ■ la Don Dagnino-Complesso ... di Andora (Aicardi).**

# L'Aosta ora è alla ricerca di uno sponsor che paghi e di una punta che segni

UN GRUPPO DI GIOCATORI DELL'AOSTA RIPRESI DURANTE ALLENAMENTO ALLO STADIO PUCHOZ

AOSTA — Anno secondo di presidenza di Anna Maria Pugliatti. Una società «nuova». Dopo anni di battaglie di crisi, la società pare trovato il suo giusto equilibrio. E i tifosi tornano ad interessarsi di quanto accade in casa rossonera. Resta problema economico. «*Abbiamo assolutamente bisogno uno sponsor che ci garantisca sessanta milioni di lire*»: questo lo slogan che ha caratterizzato la stagione estiva è un problema, purtroppo, irrisolto.

La ricerca dello sponsor tuttavia legata al problema del deficit di bilancio della società. «*Lo sponsor* — dicono i dirigenti — *ci garantirebbe la chiusura in pareggio della stagione che sta per iniziare*».

Il precedente deficit, che assommava oltre duecento milioni di lire, è stato più che dimezzato e le intenzioni sono quello di appianarlo al più presto. «*Quando ho accettato di entrare nel direttivo della società* — ha sempre sostenuto Anna Maria Pugliatti — *ho trovato molta gente con il morale sotto i tacchi. Le cose sembravano andare tutte storte. Non vorrei presuntuosa, ma ho l'impressione che la presenza di donin consiglio abbia riportato fiducia. Ora mi ritrovo dei preziosi collaboratori con i quali stiamo portando avanti serenamente la gestione della società. Un occhio al bilancio, occhio alle esigenze dei nostri tifosi*».

Per la prima volta, dopo anni di campagna acquisti vendite poco appariscenti, l'Aosta si è presentata sul mercato con la ferma intenzione di fare delle egregie. Fin dalle prime battute i dirigenti rossoneri non hanno nascosto i propri piani di rafforzamento. La mezzala Bernardi l'attaccante Marchese, tanto per fare i due nomi più ricorrenti, sono stati chiesti dalla società. Il primo è arrivato. Per il secondo sono intervenuti problemi tecnici della squadra astigiana, che non ha più ritenuto opportuno mettere sul mercato il proprio bomber.

L'attenzione si è allora spostata su altri nomi che il confermato trainer Cardellina aveva prospettato di proprio gradimento. Ecco allora spuntare i nomi di Leotta dell'Orbassano, i pinerolesi Rolfo Boggian, cuneese Bongiovanni. Nes delle trattative andata in porto. Leotta per problemi di lavoro, gli altri perché dichiarati incedibili dalla società.

La ripresa della preparazione è già iniziata, ma la seconda punta da affiancare a Cusano ha «*Sono arrivato fino Napoli*» — dice il direttore sportivo Riccioni — *ma senza riuscire concludere. problema della punta deve assolutamente essere risolto nel più breve tempo possibile*».

Chi attende con più impazienza questo momento il trainer Cardellina felice vedere la società sua alleata. «*Non è pensabile* — dice — *affrontare un pionato con sola punta. Se poi la società metterà disposizione valido atleta potrà pensare ad un torneo di tutto rilievo*».

Alla promozione, ad Aosta, non si pensa neppure. «*Ci accontenteremmo arrivare intorno al quarto-quinto posto* — afferma Cardellina — *assicurando ai tifosi, oltre che la tranquillità, anche il bel gioco*».

I tifosi invece sognano. Lo scorso campionato la tanto bistrattata Aosta, non solo si salvata per tempo, ma ha conservato l'imbattibilità del Puchoz e, se avesse osato qualcosa di più in certi incontri, avrebbe raggiunto una posizione di tutto rispetto. Quest'anno l'intelaiatura è rimasta, in pratica, la stessa. Lo stopper Rosa è stato rimpiazzato da quella vecchia dei tifosi che Roberto Barbero. L'eporediese, dopo un'esperienza gli cioni, ha preferito ritornare in Valle. A centrocampo l'arrivo di Bernardi assicura una manovra più agile e spostamento più avanzato del complesso. poi arriverà un bomber da affiancare a Cusano, non più assillato dai problemi del servizio militare, si potrebbe avere anche temibile coppia di gemelli del gol.

Dopo la settimana preparazione sostenuta in funzione dell'amichevole il Torino, i rossoneri sono tornati a radunarsi per la preparazione vera e propria. All'appello di Cardellina ha risposto l'intera «rosa». Nel gruppo si allena anche Vasciminno, già noto alla platea aostana; in corso le trattative per il suo ingaggio. Il ragazzo preferirebbe giocare ad Aosta ziché a Montecatini. Tutto dipende fatto se le Juventus, la società di appartenenza, la società toscana troveranno la scappatoia per invalidare il trasferimento.

**Danilo Rocca**

Foto di *Tony De Tommaso*

L'ALLENATORE OSVALDO CARDELLINA

# *Andretti-Ferrari sfidano Monza*

E' ufficiale: la Ferrari affiderà una delle a Mario Andretti per partecipare al Premio che si svolgerà a Monza. Il pilota americano ha e, dopo il arrivo a Milano previsto per domani, si a Fiorano per i primi La ha trovato in Andretti il pilota esperto di bisogno. La è oculatissima, poiché Mario Andretti, con la sua presenza a Monza, può insieme a Patrik Tambay (anch'egli iscritto d'Italia) la possibilità di conquistare la coppa e può rispondere alle esigenze dei fans.

# *Sabbatini lancia accuse «McKenzie sfugge Oliva!»*

*Il «catenaccio», sparito (temporaneamente) sui campi di calcio, ricomparso ieri sera sul ring Forio d'Ischia dove Luciano Navarra, sfidante di Patrizio Oliva per il titolo italiano dei superleggeri, ha sfidato proprio niente. Il pugile barese, della inferiorità, ha badato soprattutto prenderne il minimo possibile, raggiungere quello che, evidentemente, era massimo traguardo: finire match in piedi.*

*Oliva, poiché conveniva anche a lui, ha assecondato, cambiando ritmo soltanto nel finale (che ha visto Navarra subire un conteggio in piedi), badando più che altro a far punti con un «tocca via» poco spettacolare ma estremamente concreto. Patrizio ha spiegato, alla fine dell'incontro, che questa era la tattica più adatta contro un avversario chiuso. forse anche desiderio presentarsi il 25 settembre al matrimonio con Silvana senza troppi segni volto ha contribuito ad indirizzare il pugile napoletano verso questa difesa del titolo quasi senza emozioni, con un margine di punti abissale: Navarra ha pareggiato due o tre riprese, ha perso le altre.*

*Più che di un match storia, nel «clan» Oliva si quindi parlato sfida, più prossima, col campione d'Europa Clinton McKenzie. L'organizzatore Rodolfo Sabbatini ha convocato una conferenza-stampa preciso scopo «tuonare» ufficialmente contro l'Ebu, colpevole consen al pugile britannico fare i comodi suoi. «Un campione d'Europa — ha detto Sabbatini — difendere il titolo ogni sei mesi. McKenzie, dall'ottobre del 1981, lo ha messo palio una volta sola in difesa volontaria. Ora incontrerà spagnolo Leon, poi tenterà di sfuggire Oliva, mettendosi in corsa per il titolo mondiale».*

*Sabbatini ha poi violentemente attaccato il segretario dell'Ebu, Piero Pini, accusandolo essere troppo tollerante verso gli inglesi criticando che un dirigente di 75 anni sia ancora carica. Piero Pini da Roma ha replicato: «Non ho 75 anni ma 71, la stessa età che aveva Churchill quando mano le sorti dell'Inghilterra per poi sconfiggere Hitler». Premier britannico, andato nella tomba con l'inseparabile sigaro, in questo momento se lo mangiando per la rabbia di questo paragone irriverente, per non dire stupido.*

*In ogni tra polemiche più o meno ridicole, Patrizio Oliva ha mostrato aver raggiunto maturità sufficiente per tentare il titolo europeo, con buone possibilità di imporre la scelta tempo, precisione dei suoi colpi, anche «guardia destra» britannico. quando riuscirà trovarselo fronte?*

**Gianni Pignata**

● **LUCIANO NAVARRA**, il pugile sconfitto questa da Oliva, termine dell'incontro ha leggero malore. Per motivi precauzionali è ricoverato nell'ospedale dell'isola.

● **LUNEDI'** prossimo, un ricevimento in Comune, Cremona festeggerà Antonio Cabrini, cremonese di nascita, il quale nella squadra della mosso i primi passi calcistici. terzino Juve della consegnata degli 2200° anniversario fondazione città.

● 7 AL settembre si svolgerà 9° calcistico giovanile riservato agli allievi. Tra le altre squadre, saranno presenti Torino, Juventus, Varese e Monza.

● il torneo di calcio «Trofeo Città Venaria» quale partecipano squadre di Promozione 1ª Categoria. Partecipano Millefonti, Orione Vallette, Pianezza, Venaria Aurora, Secigalupo Maurizio, Eureka Settimo, Pro Collegno e Maroso Corleone. gare concluderanno

● **GIORGIO DORIA** ha vinto il Torneo tennis a Salice d'Ulzio dal 22 al agosto. Il torneo era valido quale prova qualificazione per il Master nazionale del «Grand Prix C.S.A.I. - KIM», e registrata partecipazione di concorrenti, oltre del Piemonte, anche dall'Umbria, Lombardia e Toscana. La finale torneo, davanti a un folto pubblico presenza personalità sportivo come Gros e e autorità come il sindaco Giorgio Galli, ha visto il trentanovenne Doria battere il diciassettenne Durando per 6 - 1, 6 - 3 conquistando così il diritto a disputare il Master che si svolgerà a Torino dal 23 settembre presso gli impianti Sisport di via Guala.

CON LA JUVE A
**COPENAGHEN**
viaggio di 3 giorni
da Torino
*Iscrizioni informazioni*
**QUICK VIAGGI**
Via Arsenale 25 - 517.471
**JUVENTUS CLUB**
Via Bogino 1 - Tel. 839.6665

A Capriata d'Orba

## La Saiwa approda nel Basso Alessandrino

ALESSANDRIA — Nella [illegible] area industriale di Capriata d'Orba, nel [illegible] Alessandrino, presto s'insedierà un'impresa [illegible] dovrebbe incominciare a dare lavoro a circa duecento persone, fra tecnici [illegible] operai. Gli appalti per i lavori di costruzione dello stabilimento dovrebbero essere avviati entro il [illegible] prossimo.

L'industria in arrivo [illegible] Capriata d'Orba [illegible] la Saiwa, settore alimentare, famosa per le [illegible] biscottate. E' previsto un investimento di oltre trenta miliardi di lire. Lo hanno confermato i vertici della società, ancora pochi giorni fa.

Ribadito, [illegible] stesso presidente della Standard Brands e Nabisco Saiwa, Arduino Voghera, è stato il fatto che lo stabilimento [illegible] Capriata si farà e presto. I tempi previsti inizialmente non [illegible] stati rispettati perché [illegible] fusione tra Standard Brands e Nabisco Saiwa aveva lasciato aperti alcuni problemi nella dirigenza del [illegible] gruppo, ha spiegato Arduino Voghera.

La nascita della fabbrica della Saiwa [illegible] Capriata d'Orba [illegible] leggermente le gravi difficoltà occupazionali, che si registrano in questa zona colpita come poche altre del Piemonte dalla crisi industriale, che ha provocato la perdita di tanti posti di lavoro

e. fu.

# Così la nuova tassa sulla casa

### Spadolini ha confermato l'intenzione di istituire una imposta comunale sugli immobili - Gli uffici ministeriali al lavoro - Verrà riscossa direttamente dai Comuni

ROMA — *La nuova imposta comunale sugli immobili è in arrivo. Lo ha confermato [illegible] presidente del Consiglio Spadolini nel suo discorso alla Camera per presentare il progetto del suo governo-bis. Il progetto è ormai in fase avanzata [illegible] elaborazione; lo seguono personalmente i tecnici della presidenza del Consiglio.*

*Un programma di riforma molto esteso che — oltre all'introduzione dell'Imposta comunale immobiliare (Ici) — dovrebbe modificare l'Irpef (sulle persone fisiche; l'annuale dichiarazione [illegible] redditi, insomma); l'Irpeg (sulle persone giuridiche, [illegible] interessa le società) e l'Iva (imposta sul valore aggiunto).*

*In arrivo, anche, modifiche sostanziali per le altre tasse: di registro, [illegible] trasferimento [illegible] incremento di valore per gli immobili urbani (Invim), ipotecarie, di successione, catastali, di donazione. Recentemente, il ministro delle Finanze, Formica, ha già introdotto alcune modifiche che interessano [illegible] trasferimenti [illegible] case da società immobiliari, enti previdenziali e assicurazioni [illegible] privati e a certe condizioni.*

**Tasse riscosse dai Comuni** — *Saranno i Comuni — come si è detto — a riscuotere gran parte delle nuove imposte. Anzi, l'obiettivo della manovra governativa [illegible] proprio quello [illegible] «ridare ai Comuni una certa autonomia in fatto di tassazione», oltre che riformare il meccanismo d'imposta che ora pesa sugli immobili.*

**Imposta comunale immobiliare (Ici)** — *La base imponibile verrà calcolata sul valore locativo previsto dall'equo canone. Si cerca così di evitare i ritardi ormai proverbiali dei catasti, troppo lenti e con anni di arretrato. La nuova imposta immobiliare interesserà anche le case possedute [illegible] stranieri in Italia.*

*Per le aree edificabili i criteri verranno invece fissati [illegible] [illegible] successiva legge ordinaria [illegible] Parlamento.*

**Sanzioni [illegible] ricorsi** — *Il progetto legislativo allo studio dei tecnici prevede meccanismi più snelli per accertare le reali situazioni e riscuotere l'imposta. Un dettagliato capitolo regolamenterà anche il problema delle sanzioni e delle contestazioni. L'obiettivo è quello di mettere in grado [illegible] Comuni di applicare l'imposta sugli immobili sin dall'inizio. In questo modo i Comuni avrebbero subito un gettito consistente di entrate che può portare meno in rosso le loro finanze.*

**Coinvolte le Regioni** — *A loro volta le Regioni dovranno emanare norme specifiche per risolvere [illegible] una sanatoria gli abusi edilizi anteriori al primo agosto 1982.*

**Iva [illegible] Invim** — *L'Invim, cioè l'imposta che paga chi vende un alloggio in base all'incremento di valore per gli immobili urbani, dovrebbe [illegible] abolita. Per la revisione della tassazione su compra-vendite e cessioni [illegible] alloggi, la previsione è quella di [illegible] abbassamento dell'Iva dall'8 al 2 per cento. Analogamente dovrebbe avvenire per l'imposta [illegible] registro.*

**Tasse in più, o no?** — *La [illegible] manovra governativa sulla casa — dicono alla presidenza del Consiglio — non si trasformerà in un duro inasprimento fiscale: ci saranno attenuazioni ed esenzioni d'imposta per gli immobili destinati a prima abitazione».*

# A luglio, dice l'Istat, paghe più alte dell'inflazione

ROMA — Le retribuzioni orarie contrattuali degli operai [illegible] salite in media a luglio di quest'anno, rispetto allo stesso mese dell'81, più del tasso d'inflazione (15,9%) mentre quelle degli impiegati si sono mantenute o allo stesso livello o al di sotto. Unica eccezione le retribuzioni degli impiegati nel commercio che hanno registrato [illegible] incremento del 22,5%.

Secondo i dati resi noti dell'Istat le variazioni verificatesi [illegible] luglio sono dovute sia all'adeguamento periodico degli importi per scatti di anzianità in alcuni comparti delle industrie manifatturiere sia all'adeguamento delle retribuzioni per [illegible] personale delle Ferrovie dello Stato che all'applicazione del nuovo contratto di lavoro nel settore delle autoferrotranvie.

[illegible] particolare rispetto a luglio 1981 [illegible] [illegible] verificati i seguenti aumenti percentuali, per ciascuno dei quali [illegible] riportata in parentesi [illegible] stima della quota parte dell'incremento dovuto alla sola indennità di contingenza: per gli operai 16,5 (10,7) nell'agricoltura, [illegible] (12,9) nell'industria, 19,1 (12,3) nel commercio alberghi [illegible] pubblici esercizi, 20,7 (11,7) nei trasporti [illegible] comunicazioni; per gli impiegati 12,9 (10,2) nell'industria, 15,9 (11,3) nel commercio alberghi e pubblici esercizi, 22,5 (10,6) nei trasporti e comunicazioni, 9,7 (7,1) nel credito e assicurazione, 13,5 (9,8) nei servizi dell'istruzione [illegible] degli ospedali pubblici, 14,3 (10,1) nella pubblica amministrazione.

Gli indici delle retribuzioni orarie contrattuali — sottolinea infine l'Istat — (esclusi assegni familiari) base 1975=100 — elaborati su dati desunti prevalentemente dai contratti collettivi [illegible] lavoro — nel mese [illegible] luglio 1982 sono risultati i seguenti: per gli operai 405,1 nell'agricoltura, 376,9 nell'industria, 391,1 nel commercio alberghi [illegible] pubblici esercizi, 389,6 nei trasporti e comunicazioni; per gli impiegati 299,1 nell'industria, 328,6 nel commercio alberghi [illegible] pubblici esercizi, 353,2 nei trasporti e comunicazioni, 246,9 nel credito e assicurazione, 347,9 nei servizi (limitatamente all'istruzione e agli ospedali pubblici)

[illegible] MILANO — Un terzo delle industrie milanesi ha usufruito nel [illegible] della cassa integrazione, ordinaria [illegible] straordinaria. Il dato si desume da uno studio condotto dalla Provincia di Milano

Secondo l'indagine, gli oltre quaranta milioni [illegible] [illegible] di cassa integrazione guadagni concesse nella provincia di Milano sono state distribuite fra [illegible] mila addetti

# Cresce l'export ma solo in prezzi

ROMA — *L'indice dei prezzi delle merci esportate dall'Italia sta crescendo [illegible] ritmi nettamente superiori [illegible] quello dei prezzi delle merci importate dall'estero; il volume fisico delle esportazioni italiane, comunque, continua [illegible] crescere mentre resta relativamente stagnante il volume delle importazioni.*

*E' quello che rivelano gli indici dell'andamento [illegible] commercio estero italiano resi noti dall'Istat relativamente al mese di maggio 1982. Gli indici [illegible] dei prezzi e delle quantità consentono di apprezzare le tendenze delle correnti commerciali italiane con l'estero al di là delle cifre [illegible] bilancia commerciale che considera importazioni ed esportazioni solo in valore.*

*In maggio le importazioni sono cresciute in valore del 9,4 per cento sul maggio 1981, mentre l'indice delle quantità ha segnato un aumento più modesto, pari al 2,1 per cento; per [illegible] esportazioni l'aumento in valore [illegible] del 29,8 per cento mentre l'aumento in termini di quantità [illegible] solo del 10,3 per cento.*

*Sempre in maggio (rispetto al maggio 1981) i prezzi delle merci importate sono cresciuti del 7,1 per cento mentre i prezzi delle merci esportate hanno segnato un rincaro del 17,7 per cento. Questa «forbice» tra l'andamento [illegible] prezzi all'importazione e di quelli all'esportazione si va allargando ormai dal febbraio scorso.*

*Ecco infatti l'andamento degli aumenti percentuali degli indici [illegible] prezzi [illegible] delle quantità delle importazioni e delle esportazioni nei primi cinque mesi del [illegible] rispetto [illegible] corrispondenti mesi del 1981:*

| MESI | Indici import | | Indici export | |
|---|---|---|---|---|
| | prezzi | quantità | prezzi | quantità |
| Gennaio | + 21,1 | + 13,0 | + 23,4 | + 26,3 |
| Febbraio | + 16,6 | + 21,0 | + 19,2 | + 7,5 |
| Marzo | + 13,2 | + 24,8 | + 20,0 | + 42,0 |
| Aprile | + 11,6 | — 5,3 | + 17,8 | + 3,4 |
| Maggio | + 7,1 | + 2,1 | + 17,7 | + 10,3 |
| Gennaio-Maggio | + 15,0 | + 9,5 | + 19,6 | + 16,3 |

## Banche, lievitano i depositi

ROMA — *I depositi bancari ammontavano a fine giugno scorso a [illegible] miliardi di lire: rispetto al [illegible] precedente si è avuta una variazione in aumento di 4459 miliardi, i tassi [illegible] incremento depurati calcolati dalla Banca d'Italia sono del 2,3% su base mensile e dell'11,1% su base annua.*

*L'attività creditizia delle banche si è concretizzata in un livello di impieghi sull'interno pari a 139.808 miliardi*

Progetto-convenzione

## Fallimenti «unificati» nella Cee

BRUXELLES — **Gli esperti della commissione [illegible] Cee [illegible] messo a punto [illegible] progetto di convenzione europea sui fallimenti, i concordati ed i procedimenti analoghi il cui scopo è di [illegible] monizzare le leggi in vigore nei dieci Paesi membri della Comunità. Il documento, 87 articoli in cui vengono definite fra l'altro le istanze giudiziarie competenti, le conseguenze generali [illegible] fallimento, [illegible] eventuali procedure di appello, verrà analizzato [illegible] Consiglio [illegible] ministri dei «Dieci» prima della fine dell'anno.**

**Attualmente, le disposizioni giuridiche [illegible] materia di fallimenti variano [illegible] da Paese [illegible] Paese. «Sono complesse e a volte inadeguate alle circostanze» ha spiegato oggi alla stampa un esperto Cee.**

**Il progetto di convenzione è il frutto [illegible] negoziati avviati circa vent'anni fa. Nel [illegible] a Bruxelles, [illegible] [illegible] una convenzione sulla competenza giurisdizionale [illegible] sull'esecuzione delle decisioni [illegible] materia civile e commerciale. Essa però escludeva dal proprio [illegible] d'applicazione i fallimenti, i concordati [illegible] [illegible] procedimenti analoghi.**

Investimenti boom

## Reagan da fiducia all'estero

WASHINGTON — Mentre gli investimenti stranieri negli Usa hanno avuto un incremento record pari al 31,3% nell'81, nello [illegible] tempo gli investimenti americani all'estero [illegible] cresciuti [illegible] ritmo più lento del dopoguerra, cioè del 5,5%. Lo rende noto il ministero del Commercio.

La recessione, la scarsa liquidità delle società Usa e l'alto costo del denaro hanno contribuito [illegible] scoraggiare e limitare la capacità delle aziende [illegible] Usa di investire all'estero in misura consistente, anche se il totale resta sempre due volte e mezzo superiore [illegible] quanto gli stranieri hanno investito negli Stati Uniti.

Gli investimenti Usa all'estero, comprensivi dei capitali investiti in partecipazioni azionarie o in prestiti netti alle consociate estere, sono ammontati a 227,34 miliardi di dollari, 11,7 in più dell'80, anno nel quale l'incremento [illegible] stato del 14,8%.

Gli investimenti esteri negli Usa sono ammontati [illegible] 89,7 miliardi di dollari, 21,4 in più dell'80 quando l'aumento era stato del 25,5%.

**• In aumento fatturato Saint-Gobain** — Il gruppo diversificato francese, Saint - Gobain - Pont-a-Mousson, partner della [illegible] Olivetti, nazionalizzato quest'anno, ha riportato un netto miglioramento nel primo semestre. [illegible] fatturato consolidato è salito a [illegible] miliardi [illegible] franchi contro 21,48 miliardi di un anno [illegible] prima.

# Nocciole, le «perle» dell'Alta Langa

CRAVANZANA — Nell'Alta Langa si [illegible] lavorando su due fronti per la valorizzazione della nocciola varietà «tonda gentile» prodotto molto ricercato, per le sue qualità, dall'industria dolciaria per torroni, pasticceria, torrefazione ecc. La nocciola per l'Alta Langa costituisce un reddito [illegible] indifferente [illegible] [illegible] produzione, con epicentro Cravanzana [illegible] Cortemilia, si allarga alle colline monferrine [illegible] della provincia di Asti [illegible] [illegible] Alessandria.

Si intende chiedere la Denominazione [illegible] origine controllata [illegible] si stanno effettuando studi tecnici ed ecologici per migliorarne la produzione [illegible] combattere i malanni che da alcuni anni colpiscono questa pianta. Domenica, 5 settembre, a Cravanzana, a cura della Comunità Montana Alta Langa, [illegible] terrà la Seconda Giornata del Nocciolo con convegni di tecnici ed autorità, prove pratiche presso l'Azienda agricola Cascina Nasio [illegible] presso il Centro [illegible] Sperimentazione Agraria.

Al dibattito [illegible] presenti, con l'assessore regionale all'Agricoltura Ferraris, i presidenti della Camera di Commercio di Cuneo, dell'amministrazione provinciale, della Comunità Montana, sindaci dell'Alta Langa interessati al nocciolo, operatori economici e contadini.

Perché un marchio Doc per la «tonda» gentile delle Langhe? Rispondono i tecnici della Cooperativa Produttori Nocciole: «In questi ultimi mesi si è registrata una consistente importazione [illegible] nocciole dalla Turchia (a prezzi competitivi) che ha fatto scendere notevolmente sul mercato le quotazioni della nostra varietà pregiata. Morale: le quotazioni che si aggiravano sulle 230 - 240 mila lire il quintale, sono scese in poco tempo a 160 - 170 mila lire. Il [illegible] che all'inizio del raccolto 1982, esistono ancora forti giacenze nei magazzini della campagna 1981, valutabili [illegible] [illegible] mila quintali circa».

«Di qui emerge la necessità di un marchio di qualità che tuteli la produzione, la quale ha caratteristiche organolettiche di gran lunga superiori alle molte altre varietà italiane [illegible] estere». In questi giorni è in piena attività la raccolta dei frutti. La produzione [illegible] scarsa: appena il 50% rispetto al 1981. [illegible] questo vale per tutta la [illegible] di produzione. In un'annata normale, la produzione si aggira sui 150 mila quintali.

Il secondo fronte della battaglia della nocciola delle Langhe è sul piano tecnico e sul potenziamento produttivo. E' assai significativo — a questo proposito — dicono i sindaci, quanto sta facendo la Comunità Montana Alta Langa per la soluzione [illegible] problemi legati alla nocciolicoltura. Il Centro Sperimentale Agrario di Cravanzana intende qualificare sempre più la produzione attraverso [illegible] tecniche di lavorazione del terreno.

c. gr.

## A chi preferisce itinerari estivi di puro svago

# ALLA RICERCA

Tarquinia - Lasciata la folla [illegible] turisti, alla ricerca di sensazioni archeologiche sulle orme degli Etruschi - Accanto agli itinerari d'obbligo, ne esistono altri, ignorati dai più, che conducono allo sterminato sepolcreto fra Tuscania, Norchia e Castel d'Asso - Il gusto di una straordinaria caccia al tesoro dietro pareti d'edera e cascate di vite vergine

La scoperta dei Bronzi di Riace — che ha condotto alla ulteriore, [illegible] meno sorprendente, scoperta [illegible] una specie del turista italico finora sconosciuta, [illegible] attitudine stoica, pronto [illegible] [illegible] il solleone, le code quasi annonarie, i viaggi lunghi e [illegible] incerta sortita, pur [illegible] toccare [illegible] mano la «Cultura» — sembra [illegible] spalancato le porte [illegible] una nuova era. C'è più curiosità attorno [illegible] nostro passato [illegible] fanno fede i pellegrinaggi di massa verso mete fino a ieri «privilegiate». [illegible] [illegible] moda destinata anch'essa presto [illegible] museo da cui nasce?

TARQUINIA — Poco lontano da Palazzo Vitelleschi, in cui ha sede uno dei più importanti musei etruschi, vi è il raduno per la visita guidata alle tombe della necropoli Monterozzi: [illegible] visita all'ora, [illegible] lunghezza di giornata, senza pausa mensa. Le macchine si dispongono ordinatamente in colonna dietro la vettura della guida e attraverso il paese si snoda a velocità sostenuta (il tempo disponibile è scarso) la processione alla ricerca del tempo perduto. E' capitato di recente che un buontempone si mettesse in testa alla colonna, trascinandosi dietro l'intera carovana delle automobili [illegible] una frenetica gimkana attraverso [illegible] paese, tra i lazzi dei locali, ma in genere la visita si svolge secondo canoni rigidamente previsti: [illegible] tempo di record (mentre una colonna scende in fila indiana l'altra sale) tre tombe appartenenti a tre epoche diverse, [illegible] arcaica, una dell'età di mezzo e una della decadenza, perché il turista, [illegible] [illegible] di sensazioni archeologiche, abbia un rapido digest dell'arte tombale etrusca. Dopodiché, con [illegible] vago ricordo di profili ieratici, di volti dal sorriso misterioso e di uccelli rosso pompeiano e azzurro smalto, il viaggiatore conclude la sua visita nell'Etruria più appariscente, reclamizzata e scenografica, quella dei vasi di bucchero e delle anfore villanoviane.

**

Esiste però un'Etruria minore, che non rientra nei normali circuiti turistici. E neppure in quelli turistico-culturali o turistico-alternativi ormai tanto alla moda. Gli amanti del passato includono nel loro viaggi Cerveteri, Tarquinia, magari Volterra, ma il più delle volte ignorano che tutt'intorno a Viterbo si estende, [illegible] un immane formicaio, uno sterminato sepolcreto etrusco, aperto a tutti, senza necessità di biglietto d'ingresso: si tratta delle antichissime (dal IV al VI sec. a. C.) necropoli rupestri scavate nella roccia e nel tufo, sulle pendici delle colline.

Una vastissima Città dei Morti, infrascata nel verde e ricoperta da cespugli di more, dove i ragazzini locali vanno a giocare a nascondino nelle tombe senza preoccuparsi se siano ipogee o a [illegible]. D'altronde, questi sepolcri anonimi, di defunti che si perdono nella notte dei tempi, sono già stati in parte riciclati dai vivi che li hanno adibiti a stalle, magazzini, cantine e botteghe. Pastori e mendicanti li utilizzano come rifugio, dormendo sonni non eterni negli antichi sarcofagi di pietra, dopo averli imbottiti di paglia e stracci: se è vero che questi cimiteri venivano costruiti in modo che si vedessero dalle città dei vivi, per stabilire un contatto visivo perenne tra l'aldiqua e l'aldilà, si può dire che con i posteri degli etruschi dimoranti nelle tombe, il contatto è chiuso.

Ma non per questo si è spento l'incanto solenne che avviluppa i luoghi: certo, non è [illegible] Valle dei Re. I sepolcri non [illegible] importanti né famosi, non esistono sculture, iscrizioni, bassorilievi, affreschi, [illegible] nelle tombe di Tarquinia. Sono tombe [illegible] poveri o piccolo-borghesi: qua e là un tombone di famiglia, monumentale, che domina, imponente, [illegible] valle. Poche [illegible] tombe e tempio, perché richiedevano gran dispendio di danaro e di tempo.

**

Il volto di quest'Etruria minore, che ha cominciato a interessare gli archeologi solo pochi anni fa, non è dunque appariscente ed affiora soprattutto nella zona settentrionale, cioè nel triangolo compreso tra Tuscania, Norchia e Castel d'Asso: recarsi alla scoperta [illegible] questi luoghi, senza frecce d'indicazione e senza guida, infilando alla ventura viottoli polverosi e rettilinei, ai cui lati si affacciano le orbite cave e squadrate delle tombe, ha un indubbio fascino. Un fascino che, a volte, si colora di esotismo [illegible] a Norchia, dove si ha una visione che ricorda le grotte di Ellora, a Udaipur, se non addirittura certi templi Incas: le tombe, come il complesso Smurinas, [illegible] stosi templi in pietra, a gradinate, [illegible] scale intagliate nella roccia sino all'ara posta alla sommità, in un degradare di piattaforme, che si accendono di carminio al sole del tramonto, a picco sullo strapiombo di Pile.

Ed è [illegible] straordinaria caccia al tesoro addentrarsi nel folto e scoprire, dietro pareti d'edera e [illegible] di vite vergine, imprevisti tumuli, cippi e obelischi rosseggianti che sfidano l'eternità. All'interno queste tombe, corrose dal secoli, solcate da rivoletti, spesso fiorite di zolfo, sono nude e primitive, come catacombe; in genere comprendono [illegible] monocamera, per dirla al modo [illegible] attuale, con volta a botte da cui ciondolano testa all'ingiù pipistrelli scheletrici e lungo le pareti hanno fittamente allineati sarcofagi in pietra di grandi e bambini.

**

Nella tomba Orioli a Sutri, una delle più vaste [illegible] i suoi 17 metri di lunghezza, si possono vedere ben [illegible] sarcofagi disposti a «spina di pesce», [illegible] che ha fatto pensare che [illegible] tomba unica servisse per parecchie generazioni.

La vita e gli usi degli Etruschi vengono spesso ricostruiti attraverso i loro costumi mortuari: non [illegible] rado, infatti, le città da cui venivano queste necropoli sono scomparse, ingoiate dal tempo, lasciando soltanto delle tombe a testimoniare il loro passaggio: è il caso, appunto, di Norchia. La morte, [illegible] unico segno di vita.

**Donata Gianeri**

### L'uomo in fuga e la morte

**Una sconvolgente scoperta archeologica in questi giorni a Ercolano. Accanto ai resti di una barca — il relitto confermerebbe che la città si affacciava sul [illegible] — è stato trovato [illegible] scheletro di un [illegible] [illegible] le braccia aperte e il viso rivolto perso il cielo. Come i tanti trovati nella [illegible] anche questo è stato colto dalla morte mentre tentava la fuga [illegible] fiume incandescente del vulcano che sotterrò di colpo Ercolano e Pompei.**

Scene dalla Tav[illegible] d'offerta di Mentemhet

Frammento di bacile

Altare da Deir el Medina

## Intanto Piccard emerge da Bracciano, Sabate non è lì

*Quando il batiscafo di Jacques Piccard [illegible] emerso per l'ultima volta, il 25 agosto, dalle acque di Bracciano, la superficie calma del lago si è chiusa forse definitivamente sopra il mistero di Sabate. Attorno allo scienziato svizzero e alla sua piccola équipe [illegible] studiosi — giunti apposta un mese prima per chiarire che cosa [illegible] fosse di vero nella leggenda [illegible] città etrusca inghiottita da un vulcano — c'è [illegible] solita folla [illegible] curiosi. Bambini per cui le immersioni del minuscolo sommergibile si erano trasformate in [illegible] quotidiana avventura, turisti sfaccendati in [illegible] di sensazioni archeologiche da ritagliare [illegible] una [illegible] canza altrimenti fiacca e noiosa, hanno salutato Piccard [illegible] un applauso, ma questa volta in sordina, un po' deluso.*

*Niente Sabate in fondo al lago, niente misteri etruschi, niente avventure turistico-alberghiere da tentare sulla costa per operatori che già avevano drizzato le orecchie, pronti allo sfruttamento intensivo — finché dura — del rinnovato interesse cultural-escavatorio che sembra essersi impadronito dell'italiano-medio a far data dalla scoperta [illegible] bronzi di Riace.*

*Piccard, dopo le inutili immersioni, se n'è andato, portando con sé un cospicuo bagaglio [illegible] «geo-rilievi»: geotermici, geologici, geochimici e geofisici. Di «[illegible]cheologico», ha trovato qualche relitto aereo, ma niente più. E [illegible] freddezza teutonica ha rilasciato un commento, per bocca di un'assistente, [illegible] [illegible] soltanto [illegible] sferzata del sorriso ironico:* «Ogni lago ha il suo "mostro". Lockness insegna. Quasi mai questo mostro risponde a realtà». *Ha detto, [illegible] [illegible] ripartito, [illegible] buona pace di quanti speravano [illegible] poter costruire attorno alle languenti fortune [illegible] Bracciano il mito di una «Pompei sommersa».*

*Come spesso accade, l'illusione della [illegible] sprofondata sott'acqua [illegible] era alimentata di anno in anno [illegible] un ricamo [illegible] di ipotesi sul canovaccio originario di una voce. La [illegible] proveniva [illegible] fon[illegible] del lago [illegible] [illegible] gruppo [illegible] subacquei dichiarò di aver intravisto [illegible] alto muro, che probabilmente cingeva [illegible] casa antica.*

«Antica, forse — *smitizza [illegible] Piccard che tuttavia questo muro non ha rintracciato* — ma tutt'al più di un paio di secoli fa: doveva trattarsi di [illegible] [illegible] [illegible] pescatori, "scivolata" chissà perché sott'acqua».

*[illegible] che dire dunque del nome «Sabatinus» con cui veniva indicato anticamente il lago di Bracciano?*

«Se è per questo, anche le alture circostanti si chiamavano così, eppure mai [illegible] ha pensato di scavare [illegible] ricerca di un insediamento sotterraneo».

*Animo, dunque: Sabate non c'è. E a chi proprio si fosse affezionato all'idea non resta che prendersela [illegible] Sozione, maestro di Seneca che, vissuto nel primo secolo, pretese di [illegible] intravisto sul fondo del lago una città fortificata. Che gran bugiardo, però...*

# GLI AMICI

A CURA DI MARISA DI BARTOLO

**Sono il felice proprietario di un barboncino di 8 mesi color perla: provvedo meticolosamente a tener in «forma» la mia [illegible] non [illegible] giovanissima con dieta bilanciata, passeggiate non affaticanti ma regolari, pulizia dei denti e [illegible], e le più [illegible] lari [illegible] al veterinario anche solo per un semplice controllo di «routine». [illegible] tutto questo il mio cagnolino tende inesorabilmente ad ingrassare: inutile dire che il veterinario gli ha da tempo drasticamente [illegible] la dieta privandolo di dolci, [illegible] ecc. ma senza alcun risultato. Meno che mai [illegible] a dimagrire, il [illegible] comincia a renderlo meno pronto nella corsa e più lento nel [illegible] le scale. Eppure questi [illegible] robbero [illegible] per [illegible] longevi (così dice il mio veterinario) per cui questi segni di senilità [illegible] rattristano...**

Brunetto Bologna
*Rivoli*

Encomiabile atteggiamento quello di seguire con tanta cura e attenzione il suo cane all'inoltro nella «terza età»: il barboncino è in effetti animale robusto e longevo malgrado l'aspetto vezzoso; arriva tranquillamente ad oltre [illegible] i 10 anni e non è [illegible] imbattersi in barboncini che han superato i [illegible] e persino i 16 anni. Hanno però tendenza ad ingrassare e questa attitudine infirma la loro naturale longevità; far dimagrire un cane è più difficile — come lei ha constatato —, che far dimagrire una persona ma non impossibile.

Se a nulla sono valsi pasti bilanciati e privazioni tenti quindici giorni una dieta liquida e semiliquida: invece del pasto, un bel brodo di verdure e pollo (con frustoli degli stessi, sì, [illegible] nien'altro che brodo!); [illegible] il [illegible] con altri succosi brodi (di manzo, di fegato, e di riso e persino di frutta): elargisca i nutrienti «beveroni» due volte al giorno generosamente e vedrà il suo [illegible] finalmente dimagrire [illegible] per miracolo, pur rimanendo sodo, ben nutrito e ben idrato.

Dopo quindici giorni di ferrea dieta liquida, ritrovata la [illegible] silouette il barboncino potrà riprendere ad alimentarsi regolarmente: [illegible] pasta però, piuttosto riso integrale e carne magra cotta o tritata cruda di cavallo, tenendo preente che un solo pasto al giorno (serale) dovrebbe essere sufficiente per un [illegible] più che adulto, dal metabolismo lento e dalla vita sedentaria.

Se nel corso nell'anno il [illegible] cane [illegible] a riprendere peso, potrà poi farlo tornare [illegible] quindici giorni di dieta liquida ogni 12-24 mesi, con la certezza di non danneggiare in nessun modo l'animale.

# MONDO PAZZO

A CURA DI GIANNI SETTIMO

● Molte delle credenze ancora in auge oggigiorno hanno una loro origine particolare, dalla quale è poi nata la leggenda: versare olio o il [illegible] era considerato di malaugurio (a parte il [illegible] che anticamente erano molto costosi) perché si riteneva che essi [illegible] speciali virtù e ancora oggi ricoprono un grande ruolo nelle cerimonie religiose.

● E' buona consuetudine non regalare fazzoletti, poiché [illegible] per asciugare le lacrime: [illegible] donare portafogli vuoti, in quanto simbolo di miseria. Un vecchio detto: «Cosa che punge [illegible] disgiunge» invita inoltre a non regalare forbici, aghi, spille o comunque altro oggetto appuntito... si potrebbe finire [illegible] «la bella addormentata nel bosco».

● Il numero 7 che ricorre abbastanza frequentemente sia nelle Sacre Scritture che nelle varie leggende dei culti pagani pare sia dotato di influssi magici. Nell'antico mondo latino questo numero è spesso ricordato: i sapienti greci, i re e i colli di Roma, ecc. Nel Vangelo, poi, sette furono i pani moltiplicati da Gesù, che [illegible] poi riposti in altrettante ceste; Gesù sulla croce pronunciò sette parole, i sette sacramenti, ecc. Nel Vecchio Testamento, infine, le sette vacche grasse e le sette vacche [illegible] predissero altrettanti anni di abbondanza e di carestia; Dio minacciò di punire i peccatori sino alla settima generazione, ecc.

● La credenza che il numero diciassette porti sfortuna e sia presagio di morte deriva da un anagramma. Esso infatti, in numeri romani si scriveva XVII e il suo anagramma era appunto la parola «VIXI», vale a dire «visai o [illegible] vissuto», come dire praticamente «sono morto».

# LOTTO

A CURA DI GIORGIO LOMBARDI

Il genovese [illegible] continua a rimanere l'unico ultra-centenario della classifica dei ritardatari, e raggiunge le [illegible] Ad un [illegible] dal traguardo delle 100 settimane di latitanza troviamo il 29 di Milano (99).

Per chi segue il gioco [illegible] combinazioni segnaliamo due terni sulla medesima ruota: nelle Figure (69-15-60) e uno [illegible] (89-60-67) a Palermo.

Hanno ripetuto l'uscita: [illegible] a Napoli, 62-68 a Roma, 59 a Venezia.

Questa è la classifica, dopo l'estrazione [illegible] agosto 1982, dei numeri in maggior ritardo nelle dieci ruote (almeno [illegible] settimane d'assenza):

**BARI**: [illegible] (85); 25 (78); 70 (67); 11 (54); 57 (52).

**CAGLIARI**: [illegible] (77); 8 (59); 12 (58); 35 (58); 50 (54).

**FIRENZE**: [illegible] (67); [illegible] (71); 51 (56); 79 (56); 12 (54); 73 (52); 81 (51).

**GENOVA**: 84 (128); 21 (66); 31 (66); 43 (64); 51 (57); 74 (53).

**[illegible]** 29 (99); 57 (61); 32 (60).

**NAPOLI**: 61 (68); [illegible] (59); 57 (54); 69 (51).

**[illegible]**: 36 (77); 5 (64); 80 (52); 52 (51); 64 (51).

**ROMA**: 29 (86); 1 (58); 39 (53).

**TORINO**: 39 (52).

**[illegible]** 8 (87); 50 (72); 34 (71); 42 (55); 86 (53).

Ed ecco i ritardi nel dare l'ambo per le diverse combinazioni:

Gemelli: Torino, 27; Venezia, 26; Napoli, 22; Bari, 21.

Vertibili: Milano, 27; Cagliari, 15; Palermo, 10; Napoli e Firenze, 8.

Cadenze: Palermo, 8 (77); Venezia, 7 (73); Cagliari, 9 (67); Genova, 1 (66).

Figure: Torino, 4 (37); Bari e Firenze 5 (29); Napoli, 3 (26).

Decine: Cagliari, 50.na, Firenze, 30.na e Napoli [illegible] (38); Genova, 40.na (37).

**ENALOTTO** — Nel concorso numero 35 (colonna vincente: x x 1 - 1 x 2 - 2 2 2 - 1 1 2) ai giocatori che hanno totalizzato 12 punti spettano lire 29.210.000; agli «undici» vanno lire 625.900; ai «dieci» ne spettano 53.600. Il monte premi è stato di lire [illegible]1.192.410.

**ENALOTTO** — Per il concorso numero 36 del 5 settembre 1982 proponiamo un sistema da 32 colonne (7 fisse e 5 doppie) elaborato in base a frequenze, ritardi e ripetizioni dei segni nelle singole ruote:

| | | |
|---|---|---|
| **BARI** | 1 | |
| **CAGLIARI** | 2 | |
| **[illegible]** | 1 | x |
| **GENOVA** | 2 | |
| **MILANO** | 1 | |
| **NAPOLI** | 2 | x |
| **[illegible]** | x | 2 |
| **ROMA** | 1 | |
| **TORINO** | x | 1 |
| **VENEZIA** | 1 | |
| **NAPOLI 2°** | 1 | 2 |
| **ROMA 2°** | x | |

# FRANCOBOLLI

A CURA DI RENZO [illegible]

Con un comunicato straordinario, le Poste della Serenissima Repubblica di San Marino hanno annunciato l'emissione di un francobollo speciale commemorativo della visita che in San Marino verrà compiuta da [illegible] Giovanni [illegible] il 29 agosto. L'eccezionale evento ha portato a un «supplemento» di emissioni tra quante già previste nel programma sammarinese.

Il commemorativo sarà da 900 lire — prezzo corrispondente alla tariffa ordinaria per una raccomandata — e riprodurrà, secondo le prime indiscrezioni, [illegible] scorcio di San Marino, [illegible] le sue caratteristiche [illegible] «penne» e, in primo piano, l'immagine del Pontefice.

Dato il momento — periodo festivo, mancanza di personale e altri problemi connessi — San Marino si è trovata in difficoltà nel [illegible] un francobollo che, in ogni caso, non poteva non esserci data l'importanza storica dell'avvenimento. Mentre scriviamo, sono in corso contatti con disegnatori, bozzettisti, [illegible] stampatrici, per mettere insieme un francobollo dignitoso che, per la brevità dei tempi, il Poligrafico dello Stato si trova in difficoltà a fare, per cui il ricorso a imprese straniere, presso le quali San Marino si è già rivolta di recente, non è da escludersi.

Frattanto vengono stampate le [illegible] per il giorno di emissione. A colori, mostrano il Santo Marino, la Rocca sul [illegible] Titano e, ovviamente, Giovanni Paolo II che benedice la Serenissima Repubblica augurandole, con la [illegible] perenne libertà, benessere e pace.

Il francobollo è attesissimo [illegible] quanto viene quasi a coincidere con la conclusione delle manifestazioni filateliche in programma a Riccione per la fine del mese, con un ricco insieme di tavole rotonde e di riunioni, nel corso delle quali verranno anche presentati i cataloghi *Bolaffi*, *Sassone* e *Unificato*.

*L'Usfi* (Unione stampa filatelica italiana) e *l'Anasfen* (Associazione nazionale stampa filatelica e numismatica) sono pure presenti a Riccione con una vasta rappresentanza, mentre il convegno commerciale, con le adesioni che già ha ottenuto, sembra proliferarsi con un ottimo successo.

Numerose le delegazioni estere, ognuna con un proprio *stand*. Ovvio che San Marino, che abitualmente, data la vicinanza, fa gli onori di casa, quest'anno ami sfoggiare il 900 lire per la visita del Papa alla Rocca. Un annullo speciale è pure previsto dalle poste di Rimini, quando il Santo Padre celebrerà [illegible] sulla spiaggia, in particolar modo per i giovani.

● **I viaggi del Papa** — Esaurite le buste commemorative del viaggio di papa Wojtyla in Gran Bretagna, con i diversi annulli per [illegible] delle città toccate. Pure esaurito il giro di buste e annulli per il breve viaggio papale in Argentina. In Italia non è ancora pervenuto ai commercianti — ma [illegible] sono chiusi per le ferie — quello relativo al viaggio del Pontefice in territorio elvetico.



# ECONOMICI

## 45 Ville, app., cascine per vacanze, acq.-vend.

C A S A L E G N O

**CASALEGNO** St-Pierre (Ao) villa unifamiliare 2 piani salone 2 camere cucina, ampio bagno servizio garage cantina locale caldaia, terreno recintato mq 1200. Tel. 8398.444.

[illegible]O Rubiana (To) rustico rifatto 2 piani: soggiorno 2 camere cucina bagno (possibile ricavarne 5 camere) box e posto auto, terreno, 45 milioni. 839.8444.

**CASALEGNO** Moncrivello (Vc) casa rurale in parte rifatta: salone con camino, 3 camere, tinello, cucinino biservizi, terreno a cortile, 44 milioni mila. Tel. 839.8444.

**CASALEGNO** Trana (To) struttura di villa unifamiliare a tetto, progetto per 7 vani, tavernetta, cantina, garage, locale sgombero. Terreno recintato mq 1600. Tel. 8398.444.

**CASALEGNO** Baldissero (To) indipendente da rifare 2 piani cucina con camino locale 2 camere cantina fienile chiuso su 3 lati, terreno mq 5500. T. 8398.444.

**CASALEGNO** a 3 km da S. Damiano (At) completamente rifatto 2 piani salone soggiorno 4 servizi sottotetto porticato terreno mq 2100 Tel

[illegible] Rivara (To) struttura di villa bifamiliare per 2 alloggi: salone 2 camere cucina biservizi porticato garage locale e cantina terreno mq 2000. T. 8398.444

**CASALEGNO** (Cn) unifamiliare: cucina porticato cantina tavernetta tetto e impianto termosifoni rifatti mq 500. Tel 8398.444.

[illegible] Frossasco (To) villa a schiera del '77: cucina bagno con angolo e lavanderia locale caldaia cantina porticato terreno. 8398.444.

**CASAMEDIA** 650.3605 libero Bardonecchia viale Bramafam 2 camere tinello cucinino servizi posto auto. Aperto agosto.

rustica stupenda posizione panoramica collina Santront Valle Po acqua luce terreno vende L. 20 milioni 0121 71.821

rustica Torre Pellice collinare vani luce terreno milioni Tel 0121 214 56

**CASETTA** rustica parte nuova costruzione vicinanze Cavour privato vende L. 20 milioni. Telefonare 0175 75.345 ore pasti.

centro vicino vendiamo appartamento composto da soggiorno cucina 3 camere letto bagno balcone. La Valdôtaine via Chanoux 14 Saint Vincent. Tel. 0166 / 377 50 anche festivi

**CESANA** Rollieres, casetta con terreno, 30% contanti, dilazioni e permute, vendesi; telefonare dopo ore 20 al 925.3156.

**CESANA** vende soleggiato ampio soggiorno angolo cottura camera bagno giardino privato ottime rifiniture. Gabetti 011 / 5767

**CHALET** grazioso a Barge di mq 3000 mq terreno. Tel. 383.445.

libero soggiorno-angolo cottura 2 bagno cantina posto auto riscaldamento autonomo Tel

**COLLINA** Venasca cascina ampie camere indipendenti posizione collinare a L. 16 milioni Tel. 0141 346.82.

**COLLINA** Verzuolo vendo rustico indipendente ampi locali con terreno servito da strada acqua luce 10 milioni. 0141 34 882.

COM.FAI A vende Albenga pronta consegna signorili appartamenti vicinissimi al mare 1-2 soggiorno angolo cottura, bagno, box auto. Mutuo e dilazioni. Ufficio vendite in loco (aperto anche nei giorni festivi) via Dalmazia 115-117, tel. 50.713; tel Torino 548.123

**CONI** località Mocchie appartamento adattissimo seconda casa di soggiorno letto cucina ingresso bagno terrazzo cantina milioni 500 mila. Gabetti 958.9443.

centro paese villa d'epoca con parco occasione vendesi L. 62 milioni contanti. Tel 905 8206 - 905 9267

**DIANO** Marina loc. Borello panoramico residence in costruzione dotato di tennis parco giochi. Proponiamo bilocali con ingresso indipendente giardino termoautonomo da 62 milioni dilazionabili. Gabetti Savona 019 / 37.310 - 25.435

**FAVOLOSO** casale di 3 alloggi (2 padronali) in tenuta 12 ettari depositi, garages, ideale per allevamento equino vendo a 30 km da Torino. Tel. 983.8710.

**FINAL** Borgo appartamento completamente ristrutturato su due piani 3 locali servizi terrazzo conforts 105 milioni possibilità mutuo Gabetti Savona 019 / 37.310 - 25.435

**GABETTI** Rivoli 958 9489 vende Avigliana libera con 2 appartamenti di salone 2 camere cucina ingresso bagno garage giardino 195 milioni pagamento agevolato

Sanremo 0184 880.111 comodo servizi soggiorno camera cucina bagno balcone 74 milioni

**GABETTI** Sanremo 0184 880.111 Arma di Taggia Cipressa residence con ingresso soggiorno cucinino camera bagno cantina posto auto vista mare 200 mt mare.

**GABETTI** Sanremo 0184 880.111 entroterra S. Lorenzo mare in ridente paese tra gli ulivi mono-bilocali posto auto campo tennis e bocce da 42.500.000 dilazioni pagamento

alloggi signorili ultimati da 3-4 camere box mutuo a lunghe L. 700 mila al mq Piovino frazione via Tetti Nuovi fronte chiesa Volvera via Rossini 2 None villa bifamiliare via 53 None. Tel. 626.667

posizione soleggiata collinare vendo cascina indipendente con terreno circostante acqua luce a L. 20 milioni. Tel. 0141 333.50

Chasone vendo indipendente 3 camere fienile terreno a L. 24 milioni Tel 0121 / 712.74

**INV.** ricerca in campagna e montagna rustici terreno. Telefonare 011 516.283 - 516.865

**IPI** 511.382 vende a Camogli località Sorachello, via Figari 52 (strada per la Ruta) in posizione panoramica vista mare, villetta nel verde 1-2 locali più servizi, termo autonomo, finiture signorili, terrazzi, giardini, box e posti auto, da L. 80 milioni. Personale sul posto tutti i giorni

**IPI** 511 382 vende a Pietra Ligure panoramico salone, 2 camere, cucina, doppi servizi con ampi terrazzi, box.

**LAIGUEGLIA** fronte mare villetta da restaurare 5 vani 2 servizi terrazzo e giardino vende Torino 2000, tel.

Ceriale mare impresa Durio vende alloggi direttamente Scrivere C.P. 17025 Loano tel. 019/668.108

**LOANO** porto via Matonnetta 2 vendesi direttamente anche arredati termo autonomo giardino privato visitateci in loco

**MONTEU** Roero (presso Canale d'Alba) casetta libera 5 camere servizi vero affare 22 milioni. Facilità. Salim 487 741

Turistica sas vende Pragelato in nuovo condominio bifamiliare soleggiato quasi pronto miniallogio servizi terrazzo garage urge vendere occasione Tel 0122 78.088 ore 13-14,30 - 19-21.

Ligure mare libero 3 cucinotta servizi balconi 80 mq L. 105 milioni. Tel. 0182/493 06.

**PRAGELATO** capoluogo condominio caratteristico seminuovo miniallogio 2 arie panoramico ingresso soggiorno cucina bagno 4 letto posto auto Orieb turistica Tel. 0122 78.088 ore 13-14,30 - 19-21.

**PRAGELATO** centro miniallogio 4-6 letto bagno cucina arredamento signorile vende Orieb Turistica sas, tel. 0122 78 088, ore 13-14,30 / 19-21

**PRAGELATO** in posizione ultimi alloggi mono-bicamere riscaldamento contatore vicino impianti mutui dilazioni visite in cantiere Tel. 0122 760.48

miniallogi arredati posti letto soggiorno cucina bagno terrazzi soleggiati panoramici varie superfici vende Orieb Turistica sas, tel. 0122 78.088, ore 13-14,30 / 19-21

PRATONEVOSO

Arrivano altare impresa mono-bilocali tutto minimo anticipo. Telefonare 011 518.060 - 0174 334.242 - 334.287

Giardino della piscina ampi spazi verdi impresa direttamente ultimi alloggi. Vendite in aperto anche Tel 019 670.153.

**ROLETTO** villa nuova costruzione ingresso cucina salone 2 servizi mansarda ampio seminterrato mq 2000 G.R. vende. Tel 0121 / 522.10.

di ogni tipo, vari prezzi, dimensioni e località, da ristrutturare e ristrutturati. Casamercato 650

**RUSTICO** in collina con vendo 3 milioni più 7 milioni dilazionabili. Tel 0124/31

**RUSTICO** parzialmente rifatto a S. Antonino di Susa con 1000 mq terreno 28 milioni più 15 milioni mutuo. Tel. 383 445

**S. BICARIO** complesso residenziale «Il Borgo» subito abitabile: monolocali, 2-3 camere, cucine arredate, bagni, giardini, garage, massimo comfort. Personale sul posto sabato e festivi. Ipi 011 611.382.

**SALICE** d'Ulzio condominio Everest piano alto soggiorno 3 camere cucina doppi servizi posto auto 160 milioni Gabetti 5767

vende 2 appartamenti 56 mq e 70 fronte mare zona La Brezza. Tel 011 619 0029.

alto quota 1700 vendesi monolocale e bicamere completamente arredate Tel 0122 / 611.336

complesso residenziale «Il Borgo» subito abitabili 2-3 camere cucine bagni giardini garage massimo comfort. Personale sul posto

piccolo Paraso vendo villa continente mare completamente posizione irripetibile. Tel. 0789 / 510.54

Porto Cervo vendo lussuoso appartamento in piazzetta degli archi disponibile posto barca. Tel. 0789 / 510.54

complesso posizione vendesi angolo cottura bagno mutuo casa. Gabetti 011 5767

**SESTRIERE** condominio S. Giovanni soggiorno cucina 2 camere bagno completamente arredato posto auto Gabetti 011

**SESTRIERE** condominio San Giovanni soleggiato soggiorno cucina 2 camere bagno posto auto L. 185 milioni. Gabetti 011 5767

SICA A vende a Bardonecchia Melezet in grangia villette completamente ristrutturate appartamenti più dimensioni con spiccate caratteristiche montane: travoni muri in pietra a vista ampio giardino condominiale e posti auto esterni. Per informazioni tel. 0122 96.47

B vende a Bardonecchia monolocale zona Borgo Vecchio parzialmente arredato piano mansarda ottime rifiniture acquisto da impresa L. 49 milioni più mutuo. Telefonare 0122 96.47 - 99.715.

**SICA** C vende a Bardonecchia Borgo Vecchio soggiorno camera cucinotto servizi ottima esposizione prezzo interessante. Telefonare 0122 96.47 - 99.715.

**SICA** D vende Bardonecchia in condominio signorile via Monasta 2 camere soggiorno servizi e monolocali con zona notte divisibile Tel. 0122 / 984.7 - 997.15.

**SICA** E vende a Savoulx in grangia ristrutturata dimensioni acquisto da impresa. Facilitazioni, mutuo. Telefonare 0122 96.47 - 99.715.

**SPOTORNO** prestigioso appartamento in villa 5 locali biservizi terrazzo veranda giardino cantina box telefonare Gabetti Savona 019 / 37.310 - 25.435.

**SPOTORNO** privato vende vista mare 350 mt stazione in nuova villa: 2 camere cucina sala servizi balcone terrazzo, 1000 mq giardino, 2 box, L. 175 milioni. Telefonare, ore pasti, 019 690.307

**USAV** 747.729 vende Gassino rustico in corso di ristrutturazione mq 200 box auto terreno mq 2500 dilazioni

**USAV** 747.729 vende in S. Raffaele Cimena Alto villa nuova salone 5 camere studio cucina 3 bagni terreno mq 9000 mutuo.

**VALGIOIE** in casa di montagna vendiamo alloggi week-end di 2 e 3 vani con prezzi da 16 milioni 500 mila. Tel. Gabetti 958.9489

**VALLE** d'Aosta La Magdeleine to centro turistico invernale costruttore vende alloggi varie dimensioni adiacenti impianti sci. Telefonare 0166 34.563 - 43.621.

**VALLE** del Cervino Torgnon impresa vende alloggi in costruzione centrali soleggiati vicini impianti possibilità acquisto prezzi inferiori con proposte tipo cooperativa ai primi 5 acquirenti. Per informazioni tel. / 436.21 - 345.53

del Cervino Torgnon impresa vende alloggi in costruzione centrali soleggiati vicini impianti possibilità acquisto prezzi inferiori con proposte tipo cooperativa ai primi 5 acquirenti. Per informazioni tel. / 436.21 - 345.53.

**VILLA** a Barbania 25 km da Torino, 30% contanti mutuo, permute, dilazioni, vendesi; telefonare dopo ore 20 al 925.3156

unifamiliare abitabile a 30 km Torino terreno 2000 mq circostante vendo 135 milioni dilazionabili. Tel. 0124 / 318.33.

**VILLE** di varie dimensioni collina e dintorni di Torino. Agevolazioni di pagamento. Telefonare Grimaldi 011.3666.

**VILLETTA** graziosa a Rorà Pinerolese con 1700 mq terreno L. 48 milioni più 20 milioni mutuo. Tel 383.445

## 46 Ville, app., per vacanze, affitto

AL mare, nella zona più tranquilla e verdeggiante di Arma di Taggia, «Residence Riviera» appartamenti per vacanze completamente arredati e corredati tv, ascensore, bar, giardino, parcheggio. Prenotare al (011) 331 756 - (0184) 43.008.

## 47 Alberghi, pensioni

**ALASSIO** Pensione «Tre Torri», 0182 43.013, vicino mare, cucina casalinga. Agosto 20 mila, settembre 16 mila.

**FINALE** Ligure sul mare 20 mila pensione completa riduzione nuclei familiari disponibilità dal 25 agosto. Tel. 019 / 601 750.

**SOGGIORNO** medico-infermieristica situato sulla collina adiacente al Parco Rimembranza giardino e ristorante privati in ambiente salubre familiare ed elegante. Si riceve su appuntamento per eventuale ricezione telefonando al (011) 861.0204 - 861

## 51 Occasioni

**ARREDARE** spendendo poco. Visitate il nuovo reparto occasioni. angolo via Valperga Caluso.

**MERCATINO** del Mobile usato soggiorno camere letto ecc. Strada del Fortino 34 parcheggio. Tel. 298.949 dopo ore 15,30

## 52 Varie

**A.A.A.A. GIOIELLERIA** compra oro argento monete gioielli prezzi massimi corso Peschiera 151 angolo Villarbasse, tel. 334 832.

**MAGA** seria amore lavoro fortuna interessi sofferenze successo vincite al gioco Tel. 835 301 - 778 609, via Mongrando 43

**MAGA** «Cerca» veggente cartomante risolve consiglia problemi d'amore vi tornare amate pentacoli protettivi. solo donne, via Muriaglio 13 Torino.

vediamoci stasera su

**ITALIA UNO**

Ogni sera un'emozione.
I più grandi film d'amore,
i "gialli" del brivido, le commedie
più divertenti, i kolossal più
spettacolari, i film "d'attore".

**Ogni [illegible] alle 20,30 su Italia Uno
i film più belli che potete vedere in TV.**

# Stefania Casini va in filanda (ma per la tv)

## Stasera sulla Rete Due nello sceneggiato «La settimana di Chiara Brenna»

ROMA — Va in onda stasera sulla Rete Due tv lo sceneggiato *La settimana di Chiara Brenna* per la regia di Giorgio Pelloni su sua sceneggiatura, protagonista Stefania Casini. Anche se si fonda su una invenzione, tuttavia è ■ fedele ricostruzione dell'ambiente ■ ■ filanda intorno al 1890. Mostra qual era ■ condizione operaia di allora, specie delle donne, che si trovavano a lavorare per un minimo di dodici ore quotidiane, in ambienti malsani e con paghe del tutto insoddisfacenti.

Qui Stefania Casini ■ ■ presenta bellina, il viso levigato, gli occhi da strega, i capelli vaporosi ■ la ricordiamo in tanti film e in alcuni sceneggiati. Per esigenze di copione e di ruolo (è una operaia in una fabbrica della Lombardia) appare sciatta e priva di fascino. Il che, però, le dà modo ■ esibire il meglio delle sue capacità interpretative.

Dice: «*Il personaggio ■ di pura fantasia, anche se il regista, consultando documenti sindacali di quel periodo, ha trovato un'operaia proprio con quel nome, cioè quello che lui aveva immaginato. Anche perché tanto il nome quanto il cognome sono assai comuni nelle campagne della Lombardia. ■ non è questo che importa, se cioè sia veramente esistita Chiara Brenna; ciò che è autentico è ■ condizione della donna di quel tempo e l'episodio centrale che vi viene narrato*».

Chiara Brenna viene incaricata ■ sue colleghe, nel corso del primo sciopero della loro vita, di tenere un comizio che illustri le ragioni di quella lotta. Da quel momento tutto cambia per l'operaia ed anche se poi la situazione nell'interno della filanda tornerà apparentemente come prima, ■ cresciuta ormai la consapevolezza che la condizione operaia potrà ■ dovrà migliorare. «*Sorge nelle ragazze ■ nuova solidarietà, una volontà collettiva di cambiamento. Se quel ■ passerà alla storia non sarà per la piccola esperienza di Chiara, ma per la nascita della solidarietà sindacale fra le donne, un primo passo per la presa di coscienza femminista*».

■ lei, Stefania, ■ soddisfatta ■ questo ruolo così diverso da quelli precedenti? «*Sì, perché finalmente ho buttato via la maschera, ■ ■ più la bonina, la carina. Senza trucco, con una pettinatura orribile, ■ vestiti goffi ■ da poco prezzo, sono quasi brutta*».

E' l'occasione che cercava? «*Non dico che sia proprio l'occasione giusta. ■ è un modo per fare cose diverse, per non sentir la solita frase delle recensioni: gradevole interpretazione di una graziosa Casini. Leggendole mi intestardivo sempre a pensare che avrei voluto essere ■ gradevole ■ più sanguigna, meno graziosa ma più brava*».

Quale personaggio della storia le piacerebbe interpretare? «*Per esempio Giovanna d'Arco, che mi ha sempre molto affascinata. Perché era combattiva, perché aveva le sue convinzioni ■ lottava per esse*».

E' laureata in architettura. Farebbe l'architetto ■ attività alternativa? «*Assolutamente no. E proprio perché ho studiato architettura*».

E perché allora lo ha fatto? «*Perché così voleva mio padre. Prima di morire voleva vedermi laureata. L'ho accontentato*».

S'è detto che è stata una accesa femminista... «*Accesa no, femminista sì, anche se non ho mai sopportato questo termine che sa ■ marchio di fabbrica*».

Qual ■ il regista che le ha lasciato ■ ■ impronta? «*Ovviamente prima di tutto Pietro Germi col quale ho fatto ■ mio esordio nel cinema, poi Bertolucci, infine Dario Argento. Con lui, con Dario, non mi ■ sentita un oggetto, ■ capita ■ certi registi. Con lui ho provato tutto: l'amore ■ la delusione, la gioia e la tristezza. E' uno ■ ti coinvolge completamente*».

■ punto di vista politico, lei com'è? «*Sono un cane sciolto*».

Una volta ha detto che la televisione ■ un mezzo di rincretinimento generale. Ma poi ha lavorato per la televisione, perché? «*Perché nel frattempo la televisione è migliorata e poi perché mi hanno offerto un ruolo interessante, che mi impegnava*».

Ha recitato anche in teatro; lo preferisce al cinema? «*Sì, decisamente. Nel cinema sei solo una parte del prodotto. Non esisti sul piano creativo. Sei ■ pezzo del montaggio*».

Quando ■ lavora ■ fa? «*Mi piace viaggiare, leggere, fare insomma tutto ciò che ti permette di crescere culturalmente*».

Qual è stato il momento più eccitante della sua carriera? «*Credevo che fosse stato quando girai accanto a Robert De Niro* Novecento. *Invece poi ■ venuto* Suspiria. *C'era sul set una carica e ■ tensione che ti portavano alle stelle. Mi sentivo ■ in una completa euforia. E sentivo di fare bene, a pieno regime. E infatti alla fine della ■ c'è stata una esplosione di applausi da parte della troupe*».

Segue più il cuore o più il cervello? «*Vorrei seguire più il cervello. Ma non sono così brava da scindere le due ■. Così, spesso, faccio molta confusione. Ed è un guaio, perché ho ■ cuore grosso così*».

**Lamberto Antonelli**

# Il successo viene dal fresco

## La rivelazione televisiva dell'estate è la presentatrice Raffaella Bianchi, grafologa per hobby

MILANO — Raffaella Bianchi, malgrado il caldo dello Studio Due della Rai e il sacrificio di aver passato le ferie in città, è felice ■ di poter apparire tutti i pomeriggi sul video ■ *Fresco fresco*, il programma della rete uno che riappare puntualmente ogni estate ■ che terminerà ■ 24 settembre.

Raffaella — nasino alla francese, occhi azzurri dalle ciglia rivolte all'insù — ■ orgogliosa ■ essersi conquistata (lei, la recluta della trasmissione) il titolo di «rivelazione tv» che la pagella di un quotidiano milanese le ha assegnato. Adesso i colleghi scherzosamente la chiamano «*ehi, rivelazione tv, vieni qui*».

Come presentatrice questo ■ il suo debutto, ma con il video Raffaella ha ormai confidenza; fin da piccola — graziosa come era ed ■ — ha girato parecchi caroselli. Da vera milanese, in soli ■ anni ha fatto tante cose: liceo linguistico, accademia dei filodrammatici ■ recite in teatri sperimentali, interprete alle varie fiere. Ed ha lavorato nelle agenzie pubblicitarie anche come mediatrice fra clienti e produttori. Per poco: si è subito accorta che sono rogne ed ■ assai più comodo fare la modella. «*Mi piace anche organizzare servizi fotografici, lo stavo facendo con un'amica, figlia di un fotografo, quando qualcuno mi consigliò di fare il provino per* Fresco fresco».

E la televisione ti ha fatto cambiare idea! «*Già, ma chi rinuncerebbe a partecipare per tre mesi in diretta ogni pomeriggio ■ una trasmissione televisiva?! E' un valido passaporto per tante altre cose*».

Ed hai rinunciato anche alle ferie. «*Ho 23 anni e tanto tempo davanti... Comunque son volata in Sardegna per tre giorni*».

Non ha ancora ricevuto proposte concrete per quando la trasmissione terminerà. «*■ non mi preoccupo, bisogna considerare che siamo ancora in agosto e ■ Milano tutto è morto. Solo ■ settembre potrò raccogliere i frutti di questa sfaticata che, ripeto, mi piace*».

Questa milanesina vivace ■ attivissima ha però un rimpianto: non ha finito l'Università di lingue. «*E non la finirò mai; vorrei invece iscrivermi a quella di grafologia di Urbino*».

L'idea le deve essere venuta leggendo ogni sera l'oroscopo, la novità di *Fresco fresco*. Quasi seccata replica: «*Non sono oroscopi, ma analisi grafologiche che ci arrivano dall'unico istituto in Italia che svolge questo tipo di lavoro su basi scientifiche. Guai a togliere ■ virgola dal loro verdetto! Io ci credo e sono in lista di attesa per il mio. Sono convinta che dalla nostra calligrafia si possano capire molte cose che indirizzeranno la nostra vita in un modo ■ nell'altro, quindi vorrei approfondire questa scienza. A Urbino le lezioni sono strutturate in modo che uno può continuare ■ svolgere la propria attività. Si deve assistere ogni 15 giorni ■ due lezioni di sabato ■ di domenica per quattro anni. I primi due anni sono di grafologia generale, gli altri di specializzazione. Quattro sono le specializzazioni: analisi peritale per il tribunale; scolastica per inserire i ragazzi nella strada giusta; matrimoniale*».

■ tu quale sceglieresti? «*Quella scolastica: io adoro i bambini. Anche se so benissimo che quella matrimoniale renderebbe assai di più...*».

**■ Gallotti**

*Fiorella Pierobon, ■ nata ■ origine, milanese d'adozione, 22 anni, diplomata in ragioneria, fotomodella part-time, ■ la ■ annunciatrice ■ Italia 1-Antenna Nord. E' minuta ■ ha un'aria dolce che nasconde però ■ grinta ■ grande sportiva. La ■ grande passione è guidare, il suo idolo è Niki Lauda; in passato ha fatto alcune «prove su strada» ma precisa:* «Mi piacciono le macchine, ■ l'alta velocità». *Altro sport prediletto ■ il pattinaggio sul ghiaccio, ma gioca a tennis, scia, pesca ■ a cavallo.*

*Quanto ■ letture, dichiara:* «Leggo un po' di tutto, ma ■ ■ per i libri ■ storia. ■ una tipica "Pesci", timida e emotiva, ■ ■ dolce ■ ■ volte scontrosa, che spesso ■ ■ a occhi aperti». *Un carattere che il suo modo di vestire rispecchia alla perfezione:* «Adoro i capi colorati e vaporosi; — dice — nella moda attuale ci sguazzo. Mi trucco raramente, e non faccio nulla ■ mantenere la linea. Forse ■ mi aiuta il fatto che mangio poco».

*I tuoi modelli d'annunciatrice?* «La Orsomando, ha una classe eccezionale. Ma, forse, somiglio più alla Elmi e alla Giusti».

■ *giudica un tipo ■dizionale?* «Nient'affatto; altrimenti non farei questo mestiere».

*Cosa ci trova in questo mestiere?* «Trovo che è affascinante poter comunicare a migliaia di persone. Mi dà una grande soddisfazione riuscire ■ fare ■ cosa che solo pochi riescono a fare».

*E l'amore, ■ ne risente?* «L'amore viene prima del lavoro. ■ ■ quello, ■ la spinta di lavorare. Non è detto, però, che si ■ sacrificare la carriera: ■ avere ■ fianco una persona intelligente».

# E' tornato dalla mamma il ribelle di Bellocchio

## Il regista parla di «Gli occhi, la bocca»

BELLOCCHIO SUL SET DI «GLI OCCHI, LA BOCCA,» CON DUE PICCOLI INTERPRETI

DAL NOSTRO INVIATO SPECIALE

VENEZIA — E' passata una generazione ed ecco che Marco Bellocchio [illegible] nuovamente Lou Castel per chiedergli di dare sfogo alla rabbia e [illegible] delusione che gli mordono il [illegible]. Oggi si proietta in concorso *Gli occhi, la bocca*, opera personalissima del regista, che i maligni dicono scritta a quattro mani con lo psicanalista Fagioli, il quale da sempre lo ha in [illegible] e amicizia. Forse proprio questa malinconica origine conferisce al film in lizza per il Leone d'oro un fascino particolare.

Giovanni Pallidissimi, attore nella finzione, torna nella [illegible] di famiglia a Bologna per il funerale [illegible] fratello gemello Pippo. Sono gli ultimi giorni dell'anno, si [illegible] il lutto abbia guastato la festa imminente. Persino Vanda, la fidanzata di Pippo, [illegible] farsi vedere all'ufficio funebre. Giovanni se ne infuria e la cerca per ingiuriarla.

Forse, nel suo inconscio esibizionismo di commediante, ha preparato una bella scena-madre con lacrime magari sincere. Invece l'abulia di Vanda sembra giustamente motivata e in ogni modo finisce con l'attrarre il protagonista. I due vorrebbero e dovrebbero innamorarsi, se [illegible] fosse per il fantasma del primo Pallidissimi.

*«Il tema centrale* — attacca senza mezzi termini Bellocchio — *è la separazione dal passato, un [illegible] trattato in precedenza. Qui però mi occupo del costo affettivo della separazione che al personaggio di Lou Castel pare insostenibile. Il suo debito è principalmente rivolto verso la mamma, verso i genitori che ci hanno messi al mondo e si sono sacrificati per noi. Lou Castel impersona un attore, un artista che per la [illegible] sensibilità avverte la lotta tra il nuovo amore e il senso di colpa [illegible] la mamma disperata per la morte del gemello».*

Si infervora subito Bellocchio, al punto [illegible] tornare sul divano [illegible] psicanalista: *«Nel titolo si spiegano molte cose. Gli occhi, strumento intellettuale, servono per vedere, captare, penetrare, leggere; la bocca, strumento sensuale, [illegible] per mordere, azzannare, stritolare oppure baciare».*

Al confronto Lou Castel, che l'anno scorso tutti snobbavano e che adesso ha recuperato la grinta strana de *I pugni in tasca*, si direbbe un allievo distratto durante la lezione. *«Pare che* Gli occhi e la bocca — mormora svagato, piuttosto grasso e sornione — *sia una formula dello psicanalista e che la formula gli serva tanto, per capire Marco almeno. Io non sono su quel piano, e me interessa la questione storica. Anche se, intendiamoci, i problemi li ho anch'io. [illegible] non li racconto allo psicanalista».*

E' curioso che questo discorso così sano venga da un attore che raffigura individui disperati, talvolta squilibrati. *«Dal '65 ho fatto l'attore alienato;* Caro Michele, Porci con le ali. *Solo adesso comincio a ritrovare la mia identità».*

Il concorso ieri ha presentato Svezia e Olanda. Con *Il viaggio dell'Aquila* Jan Troell compie i cinquant'anni e lascia l'America dove pure [illegible] conosciuto la popolarità e la stima grazie a *Una donna chiamata moglie, Bang* e *Uragano*. Lo attira la figura d'una gloria nazionale, il pioniere del volo in pallone Salomon August Andrée che scomparve nell'impresa polare.

Andrée, interpretato dall'irreprensibile Max von Sydow che lo carica anche d'una personale antipatia, non era un individuo facile. Volò sui ghiacci eterni per convinzione più che per un'ipotesi scientifica e portò al sacrificio i due compagni che credevano nel suo ascendente. L'approccio al personaggio e alla cronaca [illegible] è quindi emotivo il che permette a Troell di esercitare un magistero dell'immagine [illegible] il volo nel silenzio dei cieli tra gli assurdi silenzi della giornata di [illegible] ore.

Di conseguenza *Il volo dell'Aquila* [illegible] pretende retorica [illegible] di dimostrare qualcosa. Piuttosto si limita a raccon[illegible] bene — con le esitazioni e le compunzioni della reazionaria società scandinava di fine Ottocento — [illegible] storia di uomini e di [illegible] che in ogni modo andava contenuta nelle due ore canoniche [illegible] proiezione (qualche fuga prima del 140' [illegible] appariva del tutto scortese).

*Stampa Sera* aveva anticipato ieri le favorevoli accoglienze della critica all'opera prima in concorso *Il [illegible] dell'acqua* dell'olandese Orlow Seunke. Fortunatamente questa versione al maschile di *Anna dei miracoli*, dove un educatore dimentica il suo cinismo per recuperare una quattordicenne regredita a mera vegetazione, è [illegible] debitamente accolta dal pubblico in Sala Grande.

Un'ovazione ha sottolineato la sequenza più bella [illegible] l'uomo affannato a preparare da mangiare per la [illegible] pupilla, il quale cade malamente suscitandone una franca risata liberatoria. Un segno di vita, la reazione che il regista e la platea [illegible] attendevano con ansia.

**Piero Perona**

# Altman, che maligno

## «Jimmy Dean» ritratto impietoso della vecchia America

VENEZIA — *Robert Altman [illegible] trent'anni era considerato un fallito. Solo nel '57, quando Hitchcock [illegible] vide il documentario* James Dean Story, *il [illegible] divenne famoso [illegible] teleschermi d'America e d'Europa. La segnalazione del maestro gli [illegible] valse la scrittura per le due seguitissime serie* Hitchcock presents *e* Bonanza. *Con dollari nel portafoglio e recensioni nella scrivania Altman ricominciò a cuor leggero una carriera che doveva portarlo ai vertici assoluti* M.A.S.H., Nashville *e* Tre donne.

*Ora il [illegible] fatidico dell'attore scomparso nel pieno della giovinezza ha nuovamente il potere di riportarlo in auge dopo [illegible] serie di titoli* — Quintet, Una coppia perfetta, Popeye — *che francamente non aggiungevano nulla di peregrino alla sua personalità. [illegible] storia [illegible] è così semplice né bastano a risarcire Altman dalle tante delusioni gli applausi sentiti e le risate motivate che hanno accolto l'ultima sua fatica nel programma [illegible] «Mezzanotte-Mezzogiorno»:* Come back to «The five and dime» James Dean, Jimmy Dean *dalla commedia [illegible] Graczyk.*

*La messinscena di questa commedia, nel febbraio scorso, era costata ad Altman [illegible] smacco cocente. Poche repliche, diritti d'autore inutilizzati. Sbaglia il bonario ufficio stampa della Biennale [illegible] affermare che il successo in palcoscenico [illegible] poteva che riverberarsi nel cinema. Se in maggio Graczyk e Altman [illegible] già pronto il «trattamento» e in agosto il film conosceva le prime visioni, significa che le malignità della commedia e la malignità della regia non avevano incontrato il gusto delle platee.*

*E si capisce abbastanza [illegible] tale rifiuto. La storia delle componenti d'un club di tifose di James Dean che si ritrovano a vent'anni dalla [illegible] scomparsa sembra fatta espressa per dare dell'America, e delle sue donne, un quadro disastroso. Il film, gravemente commentato dalla [illegible]* Sincerely, *rappresenta al contrario il trionfo della menzogna e dell'ipocrisia.*

*Queste ragazze hanno costruito sulla vecchia illusione [illegible] montagna di bugie: spicca per [illegible] fragilità e l'abbandono la visionaria Mona, che dice [illegible] avere avuto il piccolo Jimmy Dean, nato deficiente, per una notte d'amore con l'idolo, delle teenagers che si trovò nei pressi per le riprese de* Il gigante *nel Texas.*

*L'unica delle ragazze che avrà la forza di troncare con la menzogna è Josephine, un transessuale che negli Anni Cinquanta si chiamava Joe e che — vedi caso — è il padre del povero Jimmy Dean. Solo Altman ha una simile malevola grazia che gli consente di presentare Karen Black come l'uomo di Sandy Dennis e di dipingere l'avvenente Cher [illegible] una brutta ragazzona dalle tette di gomma.*

*Il film risente dell'origine teatrale [illegible] tanto nella collocazione obbligata in un miserabile «store» quanto nella facile visualizzazione immediata [illegible] del passato pure sempre compresso tra le quattro pareti prigioni. Costantemente Altman ha [illegible] straordinaria capacità nel [illegible] delicatezza la macchina [illegible] presa tra isterismi e depressioni. Egli si dirige verso l'anima stanca della vecchia America senza provare la minima pietà.*

**p. per.**

# L'ombra di Nobile

## La vedova consulente nel film di Jan Troell

VENEZIA — *Conferenza-stampa per il film svedese di Jan Troell* Il volo dell'aquila, *qui ribattezzato* Il viaggio dell'ing. Andrée. *Non ci meravigliamo di trovare seduta col regista e il protagonista Max von Sydow (uno degli attori prediletti del primo Bergman, qui nei panni dell'esploratore Andrée deceduto [illegible] suoi accompagnatori mentre con un pallone aerostatico tentava — per primo — di raggiungere il Polo Nord) la signora Gertrud Nobile, vedova di Umberto Nobile, l'ultimo trasvolatore [illegible] Polo nel 1928.*

*«In che veste si trova qui, signora?».*

«Sono stata invitata dallo Swedish Film Institute per una consulenza tecnico-scientifica. La documentazione [illegible] mio marito è infatti foltissima e accurata. Debbo anzi [illegible] dire che mio marito ebbe dal governo svedese, dopo soli tre o quattro altri scienziati ed esploratori, la Placca Andrée: riconoscimento ambitissimo, [illegible] conservata [illegible] Museo dell'Aeronautica. Mi hanno concesso di portarla qui, a Venezia, per farla vedere».

*Si tratta [illegible] targa [illegible] figure in rilievo. Vi [illegible] Salomon August Andrée di profilo, poi una figura femminile che simbolizza la Svezia, infine [illegible] pallone aerostatico in volo, che si allontana.*

*«Che ne dice del film, le è piaciuto?».*

«Mi sono commossa, veramente. E' un documento eccezionale, e tutta la parte ricostruita, sulla base dei documenti matematici da me forniti, è bellissima. Pensi che le foto [illegible] in bianco e nero che intercalano il racconto [illegible] brevissimi colpi di flash, erano nei rullini impressionati da uno della spedizione, trovati nel 1930 sull'isola di Giles, a Nord-Ovest delle Svalbard, per caso, insieme al diario di navigazione scritto da Andrée».

*Max von Sydow ascolta insieme a Troell. Il primo annuisce col capo. Conosce bene la nostra lingua, von Sydow. Da [illegible] ha lavorato spesso.*

*«Signora, [illegible] che suo marito non c'è più, le risultano sopite le polemiche scatenate allora, nel 1928, quando lui, naufrago dell'aria, fu il primo a farsi salvare dalla tenda rossa che sul pack [illegible] raccolto l'equipaggio superstite?».*

«Sì, [illegible] tutto passato. Mio marito battagliò tutta la vita perché la verità, anche morale, fosse chiarita completamente. Ricorda? Una decina di anni fa vi fu anche un film del regista russo Kalatozov, *La tenda rossa*, che riprese l'argomento sotto forma addirittura di processo, evocando pure la figura di Amundsen».

*«Lo ricordiamo. Subito dopo il naufragio [illegible] fu anche della speculazione in proposito, [illegible] sfruttare gli effetti pubblicitari dell'avvenimento drammatico. Nunzio Malasomma e Mario Bonnard nel 1929 diedero vita a un film tedesco con Luis Trenker protagonista,* Der Ruf [illegible] Nordens *(Il richiamo del Nord)...».*

«E sì. Fu un evento di cui non si spense più l'eco. Lo dimostra anche questa nostra chiacchierata. E il film svedese che abbiamo appena visto e al quale auguro di circolare anche in Italia. Lo ripeto: [illegible] grande spettacolo, pieno di emozioni».

**Piero Zanotto**

# Una frana il monumento di Cimino

## Quattro ore di proiezione per la versione integrale de «I cancelli del cielo»

[illegible] — Un bagliore stanco annuncia l'alba nel firmamento imbronciato della laguna [illegible] settembre. Il sole spuntera tra poco su quegl'irriducibili che hanno seguito la proiezione notturna de *I cancelli del cielo* nell'unica versione integrale strappata [illegible] regista al patteggiamenti con l'industria e il commercio.

[illegible] Cimino accompagna le [illegible] 4 ore e 4 minuti con una dichiarazione di Claude Lévy-Strauss: *«La fortuna, le opportunità e il talento sono inutili, e colui che vuole strappare qualcosa al destino dovrà avventurarsi in quella pericolosa terra di frontiera in cui le norme sociali [illegible] hanno più valore, in cui le sigense e le garanzie [illegible] gruppo non sono più valide. Dovrà spingersi laddove la polizia non ha più potere, ai limiti [illegible] resistenza fisica e [illegible] sofferenza morale».*

*«(...) Quando ciò si verificherà, [illegible] ordine sociale altrimenti inflessibile potrà essere abolito a favore [illegible] colui che [illegible] rischiato tutto e che insegna ai suoi membri come l'unica speranza di salvezza in [illegible] all'ordine stabilito risiede nel tentativo assurdo e disperato di sottrarsi a questo ordine».*

Bene, *I cancelli del cielo* non era [illegible] brutto film e Hollywood è certamente popolata di briganti. Però che dire dell'albero segato in quaranta pezzi, trasferito [illegible] Stato in Stato e rimesso in piedi con 40 tonnellate di cemento? Sono manie pericolose che rallentano [illegible] lavorazione e aumentano il costo. Cimino ha creduto di essere ad Abu Simbel ma non aveva [illegible] spalle l'U[illegible] che [illegible] finanziasse l'elevazione [illegible] suoi «monumenti».

Così le manie si sono rivelate pericolose soprattutto per la United Artists, la [illegible] casa di produzione che è [illegible] nell'attesa.

La United Artists era stata fondata da attori e autori — William Ince, Charlie Chaplin, Douglas Fairbanks e Mary Pickford — [illegible] evitare i capricci dei produttori. Per questo non siamo andati a vedere *I cancelli del cielo*. Ci [illegible] già tanti funerali nella vita.

**p. per.**

## Al Festival con Catherine Spaak

# Moreau, eroina del male e i prelati di Aliprandi

VENEZIA — Il mostro sacro, il grande Fassbinder, presenta il film-testamento e la sala grande non è gremita, c'era da aspettarsi. Jeanne Moreau agli applausi ha risposto applaudendo il pubblico. Nel fare c'era qualcosa di provocatorio e distante. fra lei e quel pubblico fosse impossibile ogni tipo intesa, complicità colloquio.

Sullo schermo scorrono immagini: violenza, omicidi, sangue, sesso diverso, parole grevi, lirismo, simbolismi; un cocktail sapore per una sbronza opaca, forse solo per dimenticare. Il dettaglio di un lungo bacio da uomo uomo ha suscitato in sala di sensazioni: insofferenza, risatine isteriche, sospiri, fischi, applausi, scricchiolii poltrona, tosse starnuti.

Dice Jeanne Moreau che si diventa buoni solo dopo essere stati cattivi, angelo solo do essere stati peccatori. Jeanne Moreau, nel film Lysiane (madre, amante, amica, puttana), mi è apparsa devastata, pietrificata da contorsioni mentali, parole, anzi fiumi parole senza senso sullo schermo, ghirigori senza vita; mummia appena estratta dal sarcofago. Forse, mi voglio convincere, stata ingannata, plagiata dalle parole, intrappolata e affascinata dall'idea del male. Se capire sempre più difficile, ha dichiarato, allora bisogna sentire. Io credo che un interprete dell'altezza della Moreau abbia il dovere di capire prima sentire e mi sembra che in questa operazione infernale sia vittima di un imbroglio, di un'offesa. Se giusto indossare le proprie rughe con dignità, in armonia con la propria età, diventa penoso offrirle qualcuno per qualcosa che non le meritano.

In un angolo, il più lontano dal chiasso, incontro Marcello Aliprandi, regista di *Morte in Vaticano*, film che doveva in primo tempo essere realizzato da Florestano Vancini. E' curioso come spesso soggetto passi da un regista all'altro come fosse un pacco da confezionare, un compito giocarsi col pari o dispari.

— Che cosa l'ha convinto a fare il film?

*«Una sceneggiatura originale che mi piaceva molto l'idea montare il film. A me piace molto organizzare, mettere insieme le cose. Quello che mi attraeva rapporto fra i due preti, rapporto molto simile quello padre e figlio. Eppoi il contesto con gli intrighi di palazzo, dei cardinali; i complotti».*

— C'è davvero un riferimento nel suo film alla morte improvvisa di Papa Luciani?

*«Sì, anche se poi il film è tutt'altra cosa. L'azione si svolge nel futuro. E' un pretesto, in effetti, per immaginare».*

— Che rapporto ha con la fede?

*«Sono cattolico praticante, non voluto fare un film anticattolico, tutt'altro; quello che è evidente che il mio film è anticlericale».*

— In che misura? Perché lei lascia molti punti in sospeso?

*«Nel senso che si fa suo cattolicesimo non catechistico e poi evidente l'altra faccia della medaglia che la struttura del cattolicesimo, il potere temporale, le gerarchie. Uno può essere da parte non dall'altra. Il film è uscito proprio da questa impressione; è decisamente anticlericale rappresenta una Chiesa-potere che ha niente a che fare con i dogmi. Questo Papa che vuole abolire i poteri dei cardinali, regalare ricchezze della Chiesa ai poveri, un personaggio che può solo essere soppresso».*

— Come vede Papa Wojtyla?

*«Non somiglia certo al personaggio della mia storia».*

Nel film Marcello Aliprandi il figlio spirituale del protagonista allontana dagli intrighi in Vaticano per cercare, India, un saggio, un maestro che alcuni hanno chiamato bonzo, per cercare verità, una risposta. Attende per giorni, forse per settimane, che gli sia aperta la porta del sontuoso tempio, dimora che somiglia ad un sogno, e che racchiude il segreto del della vita e della morte. Sfinito, sarà finalmente al cospetto del maestro e iniziato ai misteri dei grandi con una bevanda che, ingerita, gli rivelerà il mistero del mondo o l'ucciderà.

Mi ha colpita particolarmente la stranezza questa sequenza in quanto anacronistica con la rigorosa disciplina buddista e di conseguenza zen. Alla pozione magica non credono più nemmeno i bambini, anche nelle più belle favole. E purtroppo, forse solo una mia impressione, anche qui a Venezia scorre solo veleno. **Catherine Spaak**

# *Una giornata con Castellani*

## Omaggio all'autore di «Due soldi di speranza» e del «Verdi» tv

VENEZIA — *Una giornata della Mostra del cinema dedicata a Renato Castellani. fa per dire. L'organizzazione del ginepraio proiezioni è riuscita trovar posto al regista italiano (di cui la televisione dal 15 ottobre metterà in onda lo sceneggiato* Giuseppe Verdi*) all'interno della fitta ragnatela pellicole che marea montante invadono a ogni ora tutti gli schermi a disposizione, Lido e a Venezia centro storico, nonché Mestre.*

*Un omaggio. Dovuto. Ci ha pensato com'è ormai tradizione il Sindacato nazionale giornalisti cinematografici italiani che assegnato a Renato Castellani il «Premio Pietro Bianchi». Precedendo la cerimonia con il recupero del film che Castellani realizzo nel 1942,* Zazà, *come ci diceva il regista ricavato alla portoghese dalla commedia di Pierre Berton, già primo attore di Sarah Bernhardt, e Simon, e i cui diritti erano stati acquisiti da una mayor Hollywood per un film poi fatto interpretare a Claudette Colbert.*

*Questo Castellani, una spumosa inconsistente cosina ambientata nella Parigi fine secolo, ebbe come protagonista (e sceneggiatura le fu scritta addosso) Isa Miranda nel ruolo diva del varietà cui s'invaghisce un Antonio Centa la di Gino Cervi. Funziona ancora? Mette addosso qualche brividino di nostalgia. Ricorda Castellani che film circolò poco (noi nel '42 vedemmo Venezia) e fu poi ritirato dalla Lux per non incorrere in grane legali la produzione americana.*

*Con Castellani c'era Maria Fiore, interprete del suo* Due soldi speranza, *film dopoguerra che riverberò umorismo popolaresco il neorealismo allora sulla cresta dell'onda. E' sempre bella donna, Maria Fiore, quasi come la ragazzetta di trent'anni fa oltre. Festeggiata pure lei, anche tutte le attenzioni erano per Castellani, di cui han parlato tra l'altro al Palazzo del cinema il critico Giovanni Calendoli, docente all'Università di Padova, Vinicio Marinucci, presidente del menzionato Sngci.*

*Abbiamo approfittato per chiedere a Castellani se il* Giuseppe Verdi *è davvero un kolossal, è stato scritto po' dovunque. E che cosa ne stato del progetto precedente (ben più impegnativo già annunciato decina d'anni fa con una conferenza stampa dalla sede veneziana della Rai)* Venezia Mille anni, *sulla nascita della città lagunare e sulla sua formazione.*

«*Giuseppe Verdi* — *ci ha risposto* — non è un kolossal, anzi è un filmato in più parti a basso costo, soltanto sette miliardi, pochi, se si pensa che con questa cifra oggi si fanno malapena cinque-sei normalissimi film. Presi in mano questo progetto quando la stessa Rai, che vide allora cambiare tutto tutti interno, si spaventò per il costo del progetto su Venezia. Un peccato. Perché era già bell'e pronto. Il copione, che ho scritto io e che è ancora lì pronto per diventare fiume d'immagini, e perfino i bozzetti scenografici di Carlo Tommasi, che illustrano la formazione e l'evolversi anche architetturale Venezia nei secoli. Altro che la piazza Marco ricostruita in gesso Malamocco per il *Marco Polo*. Cosa egregia, certamente, ma soltanto una porzione di ciò che attendeva noi».

*sarebbe costato un pozzo di soldi!...*

«Sì, però concorrevano anche altri, e un contributo in materiale umano, comparse figuranti e comprimari, ci sarebbe venuto dalla Bulgaria».

*E' stato accantonato oppure congelato?*

«Congelato. Prima poi rispunterà fuori, sarà una cosa davvero grandiosa». **p. z.**

Titanus
OGGI «Grande Prima» al VITTORIA
*Guerriero leggendario e implacabile per amore!*
FRANCO NERO è
ORARIO SPETTACOLI: 16,35 - 18.40 - 20,40 - 22,40
IL FALCONE

Flash 97.7 presenta
SABATO 4 SETTEMBRE 21,15
STADIO RUFFINI
i POOH
Ingresso L.
PREVENDITA: Rock e - Italia 61 (Festival Unità) - Magic Bus (Pinerolo) - Astori (Rivoli) - Disco Shop (Settimo) - Musical Box (Leinì)

le roi BAL MUSETTE
STASERA ORE 21
regionale
DONNA

SPORTING SANTHIA'
Venerdì 3 settembre
Unico concerto sera 21,30
ALBERTO CAMERINI

OGGI all'OLIMPIA: ECCEZIONALE!

ORARIO: 16 - 18,10 - 20,20 - 22,30

DOMANI AI CINEMA
ARISTON e ARLECCHINO
*Terrore e sesso con una splendida Nastassia Kinski*

UNA FANTASIA EROTICA

NASTASSIA KINSKI
MALCOLM McDOWELL
JOHN HEARD
ANNETTE O'TOOLE
una Produzione CHARLES FRIES
un film di PAUL SCHRADER
"IL BACIO DELLA PANTERA"
(Cat People)
Sceneggiatura di ALAN ORMSBY
Basato sul soggetto di DEWITT BODEEN
Effetti Speciali di ALBERT WHITLOCK
Musica di GIORGIO MORODER
Direttore della fotografia JOHN BAILEY
Produttore Esecutivo JERRY BRUCKHEIMER
Prodotto da CHARLES FRIES
Diretto da PAUL SCHRADER
Un film RKO - Universal
CIC

## G. R. P. Canali 42-60-66

FILM 14,05 **Canzone d'amore,** [illegible] Giorgio Simonelli, [illegible] Claudio Villa, Maria Fiore. Italia drammatico 1954 — *Un aspirante cantante è estremamente sfortunato in [illegible] a tutti i suoi guai pone rimedio una vittoria [illegible] un [illegible] canoro*
15,30 **I mostri,** telefilm
15,55 **I di[illegible] Presidente,** telefilm
16,50 **Grp spettacoli**
17 — **Cartoni**
18,30 **Le avventure di Lupin III,** cartoni
18,55 **[illegible] bon Magic,** telefilm
19,25 **Grp flash**
19,35 **Gassa d'amante**
20,05 **I mostri,** telefilm
19,25 **Grp flash**
19,35 **Gassa d'amante**
20,05 **I mostri,** telefilm
20,30 **[illegible] Custer,** sceneggiato
FILM 21,30 **[illegible] del lupo,** con Clint Walker, Peter Graves. Usa giallo 1978 — *Sei persone, una dopo l'altra, vengono trucidate da quello che sembra [illegible] misterioso [illegible] male. Bisogna fermarlo a tutti i costi, ma non c'è traccia [illegible] fiera da nessuna parte*
23,15 **Grp flash**

FILM 23,20 **[illegible] I peccati [illegible] questo mondo,** [illegible] Fritz Umgelter, [illegible] Barbara Rutting, Paul Dalhke. Germania drammatico 1966 — *Una medichessa ha un incidente d'auto in cui muore il fidanzato. Un tale di pochi scrupoli la ricatta facendole credere di poter provare che lei lo ha assassinato. Poi l'accusano ingiustamente di [illegible] morfinomane e [illegible] licenziano. Successivamente [illegible] scacciano di casa e la mandano con false accuse in [illegible]*
0,30 **Dai giornali [illegible] oggi,** rassegna della stampa cittadina
FILM 1 — **Facciamo l'amore [illegible] allegria,** di H. Franck, con Alexandra Bogojevic. Germania commedia 1976 — *[illegible] di [illegible] albergo scopre che [illegible] una casa di piacere. Vuole renderlo un luogo rispettabile, non ci riesce e poi capisce che in fondo è meglio*
FILM 2,30 **B[illegible]biù,** di C. L. Bragaglia, con Lilia Silvi, Nino Besozzi. Italia commedia 1941
FILM 4 — **Le apprendiste,** [illegible] Ernest Hofbauer, [illegible] Klaus Tinney. Germania documentario 1972
FILM 5,30 **Amore e morte nel giardino degli dei,** di Sauro Scavolini, con Peter Lee Lawrence. Italia drammatico 1972

## Canale [illegible] Canali 32-36-43-61-69

13,40 **Aspettando il domani,** sceneggiato
14 — 14 — **Sentieri,** sceneggiato
15 — **Dallas,** telefilm
16 — **Maude,** telefilm
17 — **Candy Candy,** cartoni
18 — **Thansor 5,** cartoni
18,30 **Hazzard,** telefilm
19,30 **Il ritorno [illegible] Simon Templar,** telefilm
20,30 **Dallas,** telefilm
FILM 21,30 **Il dominatore,** con Charlton Heston, George Chakiris, France Nuyen. Usa drammatico 1962 — *Richard, detto «il re», è un grande proprietario terriero nell'isola di Kway. Quando gli viene offerto [illegible] Senatore degli Stati Uniti comincia a contrastare [illegible] relazione della sorella con un meticcio. Quando poi [illegible] donna, [illegible] negra, gli [illegible] di aspettare un figlio le ordina di abortire. Segue [illegible] rissa violenta col fratello di queste che rimane ucciso. Il bambino nasce, ma [illegible] la madre. Allora Richard capisce di essere solo un prepotente e cambia carattere*
23,25 **[illegible] Usa Nba**

## R.T.A. Canali 62-31-35

13 — **Spectreman,** cartoni
13,30 **I [illegible] New York,** telefilm
FILM 16,30 **Peccati d'estate,** [illegible] Mario Carotenuto. Italia commedia 1962 — *La moglie di un industriale milanese soffre per le continue infedeltà del marito. Allora decide di trasformarsi per riportarlo a sé. Con [illegible] po' di fatica ce la fa*
18 — **Spunky and Tadpole,** cartoni
18,30 **Lo sport**
19,30 **Telefilm**
19,45 **Quentin,** telefilm
20,15 **Missione impossibile,** telefilm
FILM 21,15 **Un omicidio perfetto a termini di legge,** [illegible] Tonino Ricci, con Philippe Leroy, Elga Andersen. Italia giallo 1971 — *Dopo un'operazione al cervello crede di [illegible] diventato pazzo. Poi sospetta che la moglie [illegible] un amante, litiga con lei e la uccide involontariamente. Poi è certo di essere pazzo quando [illegible] la ritrova davanti viva, ha un incidente e [illegible]. Naturalmente muore per finta: sparendo infatti può indagare meglio*
22,45 **Missione impossibile,** telefilm

## Telestudio (Retequattro) Canali 24-45

14 — **Dancin'Days,** sceneggiato
FILM 14,50 **[illegible] matrimonio ideale,** di L. Allen, con Loretta Young. Usa commedia 1947 — *A causa di pettegolezzi e varie intromissioni cade [illegible] crisi una coppia di coniugi*
16,30 **[illegible] Sigma,** cartoni
17 — **Quella magnifica dozzina,** cartoni
17,30 **Galking,** cartoni
18,30 **Mod Squad, i ragazzi di Greer,** telefilm
20,30 **Quincy,** telefilm
FILM 21,30 **[illegible] Joey,** di George Sidney, con Frank Sinatra, Rita Hayworth, Kim Novak. Usa musicale 1958 — *Un giovane cantante pieno di sé non rinuncia a diventare l'amante di una ballerina per poter aprire [illegible] locale. Ma [illegible] accor[illegible] che sta perdendo [illegible] donna che ama, ci pensa un po' e decide che lei [illegible] meglio della fama e della ricchezza*
23,30 **[illegible] mezzanotte**
FILM 24 — **Gatti rossi in un labirinto di vetro,** di Umberto Lenzi, con John Richardson. [illegible] giallo 1974 — *Un maniaco uccide diverse persone [illegible] in Spagna*
FILM 1,45 **Film**

## Quarta Rete Canale 22

14 — **Sherlock Holmes,** telefilm
FILM 15 — **Catene,** [illegible] Laurizio Merli. Italia drammatico 1974 — *Remake di un noto film con Amedeo Nazzari: [illegible] geloso uccide un ricattatore credendolo l'amante [illegible] moglie. Al processo, per salvarlo, la donna deve ammettere una infedeltà che non c'è mai stata*
16,30 **Sherlock Holmes,** telefilm
17,30 **[illegible] musicali a richiesta**
FILM 18,30 **Paura [illegible] notte,** con Joan Collins, Judy Geeson. Inghilterra drammatico 1972 — *Una donna è perseguitata da un uomo con un braccio artificiale. Il marito non [illegible] crede a non l'aiuta*
20 — **La principessa Zaffiro,** cartoni animati
FILM 20,30 **Colpo grosso [illegible] Jumbo,** con Jane Jillison. Usa commedia 1970 — *Una hostess ha tre amanti in tre aeroporti. Dopo avere sventato un dirottamento, ferita all'ospedale se li ritrova tutti vicini. Deve inventare varie scuse*
22,10 **Astropanorama**
22,15 **Sherlock Holmes,** telefilm
FILM 22,45 **La [illegible] mondo,** [illegible] F. E. Feist. Drammatico 1933
0,15 **Erotissimo**
FILM 0,30 **Film**

## Teleradio city Canali 44-47

14 — **[illegible] grande vallata,** telefilm
FILM 15 — **La cavalcata delle follie,** con Edna Best. Inghilterra commedia 1938 — *Durante la prima guerra mondiale alcuni assessori di [illegible] cittadina inglese non costruiscono più [illegible] per i poveri per fare delle speculazioni e arricchirsi. Una coraggiosa maestrina scende in campo contro di loro*
16,30 **I cartoni di [illegible]**
17,30 **Tom Sawyer,** cartoni
18,30 **Girandola musicale**
19 — **La grande vallata,** telefilm
FILM 21,30 **La grande avventura del ge[illegible] Palmer,** [illegible] Byron Haskin, con Edmond O'Brien, Sterling Hayden. Usa avventuroso 1952 — *Due compagnie ferroviarie [illegible] fanno una spietata concorrenza. Il direttore di [illegible] due spinge il rivale a dimettersi facendogli credere di aver ucciso un uomo. Poco dopo però il dimissionario torna per indagare su alcuni punti oscuri della vicenda e dimostra [illegible] sua innocenza*
FILM 23 — **Film,** titolo non pervenuto in tempo utile
FILM 0,40 **Una [illegible] lupo mozzata,** Usa horror 1975

## Quinta Rete Canale 47

14,30 **Space robot,** cartoni
15 — **Zambot,** cartoni
15,30 **Documentario**
16 — **Telefilm**
FILM 17 — **I mostri [illegible] città [illegible]sa,** di Terence Ford, con Peggy Neal, Steve Tiba. Usa-Giappone fantascienza 1969 — *Il solito scienziato pazzo cerca di conquistare la Terra con l'aiuto di una banda di uomini-pesci*
18,30 **Space robot,** cartoni
19,30 **Buonasera con...**
20 — **La piccola Lulù,** cartoni
FILM 20,30 **Ballata da un miliardo,** [illegible] Gianni Puccini. Italia commedia 1966 — *Il figlio di un potente gangster americano dimostra poche attitudini al crimine e pensa solo alle donne. Allora il padre lo manda a esercitarsi in Italia rapinando un casinò. Eventi imprevisti*
FILM 22,15 **Una sposa per [illegible]** [illegible] Sandra Dali. Italia commedia 1971 — *Industriale pasticcione cerca di farsi aiutare da un collega americano. La figlia maoista vuole invece sconvolgere i suoi piani facendogli collezionare figuracce. Le capita però d'innamorarsi dello statunitense*
23,45 **Telefilm**

## Videogruppo Canali 52-54-57

14,45 **[illegible] alla sopravvivenza,** piccoli annunci economici [illegible] diretta per telefono con Francesca Audero
15,30 **Ruote in pista,** settimanale di automobilismo internazionale
16 — **Lassie,** cartoni
16,30 **I ranocchi,** cartoni
17 — **Richety,** cartoni
17,30 **L'uomo tigre,** cartoni
18 — **Richety,** cartoni
18,30 **Lassie,** cartoni
19 — **Videonotizie**
19,30 **Squadra segreta,** telefilm
20 — **N.Y.P.D.,** telefilm
FILM 20,30 **Battaglia sulla spiaggia insanguinata,** [illegible] Herbert Coleman, con Audrie Murphy. Usa guerra 1961 — *Un ufficiale americano cerca di portare armi ai compagni nascosti nelle Filippine anche per [illegible] la moglie [illegible] quale [illegible] ha più notizie. Ritrova [illegible] donna tra gli indigeni a dopo uno scontro per la liberazione di alcuni civili prigionieri [illegible] giapponesi [illegible] riporta a [illegible]*
22,30 **Dan August,** telefilm
23,30 **[illegible]**
FILM [illegible] — **Film**

## Tele Subalpina Canale 46

18 — **Corsa senza limiti,** cartoni
18,30 **Il [illegible] degli animali,** documentario
19 — **Sport e brivido,** documentario
19,30 **Korg,** telefilm
FILM 20 — **Film,** titolo non pervenuto in tempo utile
FILM 21,30 **Film,** titolo [illegible] pervenuto in tempo utile
23 — **Kodjak,** telefilm

## Tv Flash Canali 39-26

FILM 15,15 **Sorelle [illegible] armi,** [illegible] Mark Sandrich, con Claudette Colbert, Paulette Goddard, Veronica Lake. Usa guerra 1943
FILM 17,10 **L'impostore,** di Julien Duvivier, con Jean Gabin. Francia drammatico 1949
19,30 **Flash [illegible]**
20,15 **Dall'archivio,** attualità
FILM 21,10 **Fuoco a Oriente,** con Dana Andrews, Anne Baxter. Usa guerra 1949
FILM 22,35 **[illegible] perduti,** di Billy Wilder, con Ray Milland, Jane Wyman. Usa drammatico 1947

## Rete Manila 1 Canali 37-44

FILM 14,30 **Le quattro croci,** di El Paso, con Pedro Armendariz jr. Spagna western 1973
FILM 16,30 **Luger calibro 9: massacro per [illegible] rapina,** con Rita Tushingham. Inghilterra giallo 1974
FILM 18,30 **Gli [illegible] torneranno,** di Harald Geinl. Germania documentario 1969
20,30 **I grandi compositori**
FILM 21 — **Autopsia,** con Juan Luis Gallardo, Emiliano Redondo. Spagna drammatico 1973
FILM 23 — **[illegible] ricchi e poveri,** con Hélène Remy

## Studio Nord Canali 49-43

FILM 14 — **Appuntamento a Zurigo,** Germania commedia 1975
15,45 **Filmati [illegible]**
FILM 16,15 **Preparati la bara,** Italia [illegible]stern 1966
18 — **Cartoni**
19,05 **Giorno dopo giorno,** almanacco
19,15 **Canavese oggi**
19,40 **Scacco matto,** telefilm
FILM 20,50 **La [illegible] margini del bosco.** Spagna horror 1973
FILM 23 — **Sospiri.** Spagna drammatico 1977

## Telecupole Canali 57-64

FILM 14 — **[illegible] sogni [illegible] strade**
16 — **Daikengo,** cartoni
16,30 **Boys [illegible] girls,** telefilm
17 — **I ragazzi dell'isola senza [illegible],** telefilm
17,30 **Nata libera,** telefilm
18,30 **Jackie,** cartoni
19 — **Le più grandi tragedie dell'umanità,** documentario
20 — **Il tesoro del [illegible] nome,** telefilm
FILM 21,30 **Gunga Din,** [illegible] Victor McLaglen, C. Grant
FILM 23,15 **[illegible] Laura,** con Karen Black. Usa avventuroso 1975

## A3 Piemonte 33-25-27-71-39

14 — **Matt and Jenny,** telefilm
FILM 14,30 **Film,** titolo non pervenuto in tempo utile
16 — **Willy,** cartoni
FILM 16,30 **Film,** titolo non pervenuto in tempo utile
19 — **Willy,** cartoni
20 — **[illegible] Jenny,** telefilm
20,30 **[illegible]**
22 — **Agente Pepper,** [illegible]
FILM 23,15 **Film**

# STAMPA SERA

| CRITICA | | PUBBLICO | |
|---|---|---|---|
| Capolavoro | ★★★★★ | Eccezionale | ●●●●● |
| Ottimo | ★★★★ | Successo | ●●●● |
| Favorevole | ★★★ | Consensi | ●●● |
| Discusso | ★★ | Discordi | ●● |
| Mediocre | ★ | Scarso | ● |

**Ambrosio** — c. Vitt. Emanuele 52, Tel. 547.007 — Lire 4000
**La casa [illegible] Mary**, di James Roberson, con James Houghton, Albert[illegible], Lynn Carlin (Usa-Colori) — Grande villa di proprietà [illegible] parrocchia è infestata da spiriti del male che squartano e infieriscono sulle vittime. Viet. 14 — Horror
16,40; 18,30; 20,30; 22,30 — ★/●●

**Ariston** — v. Lagrange 21, Tel. 546.147 — Lire 4000
**2001 Odissea nello spazio** [illegible] Stanley Kubrick con Keir Dullea, Gary Lockwood (Usa-Colori) — Dalla prima scintilla d'intelligenza umana alla lotta tra l'uomo e la macchina. Non vietato — [illegible] Riedizione [illegible]
16,30; 19,20; 22,05

**[illegible]** — [illegible] 22, Tel. [illegible] — [illegible] 4000
**L'ultima sfida [illegible] Bruce [illegible]** [illegible] NG See-Yuan (Hong Kong - Colori) — Il mitico [illegible] delle arti marziali nell'ultimo combattimento prima [illegible] la morte — Non vietato — Lotta orientale non [illegible]
16,45; 18,40; 20,35; 22,30

**Astor** — v. Vietti [illegible], Tel. [illegible] — Lire 4000
**Apocalypse [illegible]** di Francis Coppola, con Marlon Brando, Robert Duvall, Martin Sheen (Usa - Colori) — Da Saigon [illegible] confini del Vietnam, un tenente incontra strani [illegible] e conosce i tragici [illegible] della guerra. Viet. 14 — Guerra Riedizione [illegible]
16,30; 19,20; 22,05

**Augustus** — c. C.L.N. 248, Tel. 530.[illegible] — Lire 4000
**I cacciatori del cobra d'oro**, di Anthony [illegible], con David Warbeck, Alan Collin (Italia-Colori) — Preziosa e sacra statuina d'oro è affannosamente cercata nella giungla filippina da due gruppi rivali. Non vietato — Avventuroso
16,40; 18,30; 20,30; 22,30 — ★★/●●●

**Capitol** — v. S. Dalmazzo 24, Tel. 540.605 — [illegible]
**Interceptor il guerriero [illegible] strada** di G. Miller, con Mel Gibson, Hugh Keays-Byrne (Australia-Colori) — In un futuro [illegible] più petrolio un [illegible] solitario difende gli oppressi. Viet[illegible] 18 — Fantascienza
16,35; 18,40; 20,40; 22,40 — ★★ / ●●●●

**[illegible]trale** — [illegible] Alberto 22, Tel. 540.110 — Lire 3500
**Lola** di Rainer Werner Fassbinder, con Barbara Sukowa, Mario Adorf, Armin Mueller Stahl (Germ. Occ. - Colori) — Nuova interpretazione del celebre personaggio di Lola dal fascino ambiguo e sensuale. Viet. 14 — Drammatico
16,30; 18,30; 20,30; 22,30 (aria cond.) — ★★/●●●

**[illegible]** — v. Gallo 5, Tel. 650.71.00 — Lire 4500
**Interceptor il guerriero della strada** di G. Miller, con Mel Gibson, Hugh Keays-Byrne (Australia-Colori) — In un futuro senza più petrolio un eroe solitario difende gli oppressi. Vietato 18 — Fantascienza
16,35; 18,40; 20,40; 22,40 — ★★ / ●●●●

**[illegible]** — v. Gramsci, Tel. 542.422 — Lire 4000
**Via col vento** di Victor Fleming, con Clark Gable, Vivien Leigh, L. Howard, O. De Havilland (Usa - Colori) — Dall'omonimo romanzo di M. Mitchell, la storia di amore e di guerra [illegible] Rossella O'Hara. Non viet. — Drammatico Riedizione [illegible]
16,40; 21

**[illegible]** — v. C. Colombo 31, Tel. 500.760 — [illegible]
**Police station: turno di notte**, di G. Sherman, con Season Hubley (Usa-Colori) — Prostituta aiuta la polizia a incastrare un protettore sadico, ma questo giura vendetta... Vietato [illegible] — Poliziesco
16,30; 18,30; 20,30; 22,30 — ★★ / ●●●

**[illegible]** — v.le Mad. Camp. 1, Tel. [illegible] — [illegible]
Un Bond al giorno: **Agente [illegible] Thunderball**, di Terence Young, con Sean Connery, Claudine Auger (G.B.-Colori) — James Bond scopre misteriosa base sottomarina e sgomina il crudele ideatore. Non vietato — Avventuroso Riedizione '70
Proiez. unica 21.15

**[illegible]** — [illegible], Tel. 541.523 — Lire 4500
**La spada e [illegible] lama**, di Albert Pyun, con Richard Lynch, Lee Horsley, Kathleen Beller (Usa-Colori) Il mondo [illegible] e violento del Medioevo fa da sfondo ad avventure di Guerra e magia. Viet. 14 — Avventuroso
16,30; 18,30; 20,30; 22,30 — ★★/●●●

**Lilliput** — v. XX Settem. 15 bis, Tel. 537.100 — [illegible] 4000
**Kramer contro Kramer** di Robert Benton, con Dustin Hoffman, Meryl Streep, (Usa-Col.) — Lasciato dalla moglie, si attacca all'affetto del figlio, finché lei torna e vuol riprendersi il bambino... — Drammatico - Riedizione '80
16,30; 18,30; 20,30; 22,30 (aria con.)

**Lux** — Gall. S. Federico, Tel. 541.283 — Lire 4500
**Frontiera**, di Tony Richardson, con Jack Nicholson, Valérie Perrine Warren Oates, Harvey Keitel (Usa-Colori) — Agente di frontiera trova nell'amore per una messicana, la forza di contrapporsi ai trafficanti di braccia. Non viet. — Drammatico
16,35; 18,40; 20,40; 22,40 — ★★★ / ●●●●

**Nazionale** — v. Pomba 7, Tel. [illegible] — Lire 4000
**Giggi il bullo** con Alvaro Vitali A. Russo (Italia-Colori) — Smesso il grembiulino di Pierino, il popolare attore indossa i panni di un viveur romano per una serie [illegible] ingenue e comiche avventure. Non vietato — Commedia non [illegible]
15; 16,50; 18,40; 20,30; 22,30

**Olimpia** — [illegible], Tel. 532.448 — [illegible] 4500
**Guerre stellari**, di George Lucas, con Peter Cushing, Alec Guinness, Carrie Fisher (Usa-Colori) — Giovane in viaggio tra le galassie combatte contro malvagio dittatore spaziale. Non viet. — Fantascienza Riedizione '78
16; 18,10; 20,20; 22,30

**Reposi** — v. XX Settembre — [illegible]
**Ciao nemico** di E. B. Clucher, con Johnny Dorelli, Giuliano Gemma e Carmen Russo (Italia - Colori) Il nuovo tandem comico Dorelli-Gemma impegnato in esilaranti avventure. Non vietato — Commedia
16,15; 18,20; 20,25; 22,30 — ★★/●●●

**Romano** — Galleria Subalpina — [illegible] 4000
**[illegible] station: turno di notte**, di G. Sherman, con [illegible] Hubley (Usa-Col.)— Prostituta aiuta la polizia a incastrare [illegible] protettore sadico, ma questi giura vendetta... Vietato 18. — Poliziesco
16,30; 18,30; 20,30; 22,30 — ★★ / ●●●

**Studio Ritz** — [illegible] 2, Tel. 830.521 — Lire 4000
**Sul lago dorato**, [illegible] Mark Rydell con Katharine Hepburn, Henry Fonda, Jane Fonda (Usa-Colori) - Premiati con l'Oscar per il miglior attore e la migliore attrice, Fonda e la Hepburn nei [illegible] di una anziana coppia. Non vietato — Commedia
16,30; 18,30; 20,30; 22,30 — ★★★/●●●●●

**Torino** — Via Buozzi 6, Tel. 530.353 — [illegible]
**[illegible] paura**, di James Cameron, con Tricia O'Neil, Steve Marachuk (Usa-Colori) — Strani [illegible] volanti [illegible]ano il terrore uccidendo anche fuori dell'acqua. Non vietato. — Avventuroso [illegible] visione
15,45; 17,30; 19,05; 20,40

**Vittoria** — [illegible], Tel. 561.789 — [illegible]
**Il falcone**, di Vatroslav Mimica, con Franco Nero, Dragan Nikolic, Sanja Vejnovic, Gert Frobe (Polonia-Colori) — Imprese guerresche e amorose di leggendario e implacabile guerriero nordico. Non vietato — Avventuroso Oggi la prima
16,35; 18,40; 20,40; 22,40

**Acapulco** — v. Donizetti 6, Tel. 651.264 — Lire 2000
**La casa stregata**, di Bruno Corbucci, con Renato Pozzetto, Gloria Guida (Italia-Colori) — Promessi sposi trovano bellissima casa a prezzo irrisorio. Equivoci e guai manifestano immediatamente che c'è qualcosa sotto. Non viet. — Commedia
20,40; 22,30 — ★/●●●●

**Ambra** — v. C. Salute 77, Tel. 297.107 — [illegible]
**Rollerball**, di Norman Jewison, con James Caan, John Houseman, Maud Adams (Usa-Colori) — Nel 2018, in un mondo governato [illegible] benessere, un nuovo e crudele sport appassionata [illegible] folla. Vietato 14 — Dramm. avvent. Riedizione
20; 22,30

**Arco [illegible]** — c. Pr. [illegible], Tel. 484.621 — [illegible]
**La signora della porta accanto**, di François Truffaut, con Gérard Depardieu, Fanny Ardant (Francia-Colori) — Ex amanti si ritrovano dopo dieci anni e riprendono la relazione, ma ormai sono [illegible] trambi sposati. Non viet. — Drammatico
20; 22,30 — ★★★/●●●●

**[illegible]** — p. Sabotino — [illegible]
CHIUSO PER FERIE

**Faro** — v. Po 30 — [illegible]
**[illegible] gasato completamente fuso**, di Steno, con Edwige Fenech, Diego Abatantuono (Italia-Colori) — Negli [illegible] tra direttore e redattrice un texiste terruncielo fa da terzo incomodo. Non vietato — Commedia
16; 17,40; 19,10; 20,50; 22,30 — ★/●●●●●

**Fiamma** — c. Trapani 57, Tel. 372.057 — [illegible] 2000
CHIUSO PER RESTAURI

**[illegible]** — c. De Gasperi 26, Tel. 584.791 — Lire 3000
**L'esorcista**, di William Friedkin, con Ellen Burstyn, Max von Sydow, Linda Blair (Usa-Colori) — Dal romanzo di W. P. Blatty, esorcista si sacrifica per liberare dal [illegible] bambina indemoniata. Vietato 14 — Drammatico Riedizione
15,50; 17,55; 20,05; 22,20

**Massaua** — p. Massaua 9, Tel. 735.803 — Lire 2500
**Fico d'India**, di Steno, con Renato Pozzetto, Gloria Guida, Diego Abatantuono (Italia-Colori) — Serie di divertenti equivoci sul consueto canovaccio del marito, la moglie e l'altro — Commedia Riedizione
20,40; 22,30

**[illegible]** — v. Montebello 8, Tel. 876.051 — Lire 3000
**Fuga dall'arcipelago maledetto**, di Antony [illegible]. Dawson, con Alan Collins, David Warbeck, Annie Belle — Cinque coraggiosi personaggi impegnati in una rocambolesca fuga dalle isole del terrore. — Drammatico [illegible] recensito
20,30; 22,30

**Pun[illegible]due** — RAGAZ[illegible] — v. Garibaldi 30, Tel. 545.245 — Lire 3000
CHIUSO PER RESTAURI

**[illegible]** — c. Belgio 53 — [illegible]
**Lawrence d'Arabia**, di David Lean, con Peter O'Toole, Omar Sharif (Usa-Colori) — La storia del mitico colonnello inglese [illegible] provocò e condusse in Arabia la rivolta [illegible] popolo contro i turchi. Non viet. — Avventuroso Riedizione '62
19; 22

**[illegible]** — v. C[illegible] 60 — [illegible]
**La pelle**, di Liliana Cavani, [illegible] Marcello Mastroianni, Claudia Cardinale, Burt Lancaster (Italia-Colori) — Nella Napoli del '43, invasa dagli americani, la pelle, cioè la vita, è l'unica cosa che conta. Viet. 14 — Drammatico
20; 22,15 — ★★★/●●●

**[illegible]** — Lire 3000
**Paradise**, di Stuart Gillard, con [illegible] Aames, Phoebe Cates (Usa-Colori) — Dopo «Il tempo delle mele» e «Laguna blu» un'altra storia d'a[illegible] fra adolescenti, con tanta musica e bei paesaggi. Non vietato. — Commedia
14,30; 16,05; 17,40; 19,15; 20,50; 22,30 — ★/●●●

CENTRO ARTE [illegible]: iscrizioni a corsi di recitazione e per speaker dal 1/9 v. C. Alberto 12, tel. 533.378, ore 18-20; sabato 10-12.

NUOVO: I seminari di settembre. Danza, recitazione, m[illegible]. Iscr. dal 6/9 [illegible] 16-20 c. M. D'Azeglio 17, [illegible], 68[illegible].

## SETTEMBRE MUSICA

ORE 16
**ANTIDOGMA ART-ENSEMBLE**
*Violino/Mandolino/ Chitarra/Clavicembalo*
BEETHOVEN/PAGANINI
INGRESSO LIBERO

## SETTEMBRE MUSICA
Conservatorio

ORE 21
**PETER SCHREIER**
tenore
**JÖRG DEMUS**
pianoforte
**SCHUBERT**
*Die schöne Müllerin (La bella Molinara) Ciclo di Lieder op. 25*

## SETTEMBRE MUSICA

[illegible]TI L. 3000
BIGLIETTERIA [illegible]
PIAZZA CASTELLO
10-13 16-19
tel. 548.865

[illegible] INGRESSI [illegible]
POSTO A SEDERE [illegible]
VENDITA A L. [illegible]
AL CONSERVATORIO
DALLE 20

danze **la perla**
[illegible] Valentino
Domani ore 21 **Venerdì elegante**
In caso di cattivo tempo si balla nella [illegible] - C.so De Gasperi 28

CONTINENTAL (via Nizza 348, tel. 697.068): **Ragtime**, J. Cagney, musica di R. Newman. Non viet. ore 20; 22,30 — Drammatico

FORTINO (via Cigna 47, tel. 486.560): **Convoy (Trincea d'asfalto)**, Chris Kristofferson, [illegible]. Borgnine. Viet. [illegible]. Orario [illegible]; 22,30 — Avventuroso

HOLLYWOOD (corso R. Margherita 106, tel. 851.904): **[illegible] il grande eroe**, Wong Ping. Non viet. — Lotta orientale

[illegible] ODEON (via Venaizio 8, tel. 749.2362): **Heavy metal**, musiche di Elmer Bernstein. Orario 20; 22,30 — Dis. animato

## [illegible] CENTRO

ASSOCIAZIONE MOVIE CLUB (via Principe [illegible] 5/L, [illegible]. 544.077): **Hair**, di Milos Forman, con John Savage, Treat Williams ore 20,30; 22,30 — Drammatico [illegible]sicale

PO (via Po 21, tel. 839.75.02): **Squadra antigangster**, T. [illegible], [illegible] viet. — Poliziesco

## CROCETTA - [illegible]. RITA - MIRAFIORI

ADRIANO (via Sacchi 85, telefono 587.715): Il [illegible], Roy Scheider, 17,30, ult. 22,30 — Drammatico

SMERALDO d'Essai (via Tunisi 92, tel. 3299.627): Domani riapertura con A. Celentano nel film: **[illegible]ni di velluto** — Commedia

VINZAGLIO (corso Duca Abruzzi 102, tel. 596.125): Ridere, ridere, ridere: **Bello mio, bellezza mia**, Giancarlo Giannini, Mariangela Melato, Stefania Sandrelli 3ª visione ore 20,20; 22,30 — Commedia

## ZONA FRANCIA

[illegible] (corso Tassoni 3, tel. 749.38.43): **Convoy trincea d'asfalto**, di S. Peckinpah con K. Kristofferson Vi[illegible]. 14 — Avventuroso

ZETA d'Essai (via Cibrario 68, tel. 749.2907): **Un americano a Parigi**, di V. Minnelli, con G. Kelly, L. Caron. Or. 20; 22,30 — Commedia musicale

## ZONA [illegible] - LINGOTTO

CUORE*: (Via Nizza 56, tel. 687.668) i film da rivedere: Riapertura domani ore 19,30; **Nell'anno del Signore**, con Nino Manfredi — Commedia drammatica

MAFFEI (via Principe Tommaso 5, tel. 683.354): **La moglie in calore**. Ap. 14,30; ult. 22,30. Lire 4000

METROPOL (via Principe Tommaso 6, tel. 650.5470): **Carne insaziabile**, Sarah Lewis, [illegible]. Rivarton or.: 14,30; 16; 17,40; 19,10; 20,40; 22,30. Ingresso L. 3500

ORFEO (piazza Carlina, tel. 839.6701): **[illegible]segna erotica**

PRINCIPE (via Principi d'Acaja 45, tel. 749.6951): **Rassegna erotica**. Ap. 15; ult. 22,30. Ingresso [illegible]

REGINA (corso Regina Margherita 123, [illegible]. 530.885): **Sexy [illegible] college**. Ap. 10 ult. 22. L. 3500

ALCIONE (c. Regina Margherita 134, tel. 5213.145): **Un caldo desiderio erotico**. Ap. 15; ult. 22,30. Strip-tease di **Ency Lolla e Piccola Ketty** ore 16,30; 22,15

ARTISTI EROTIC [illegible] (via Giulia [illegible] Barolo 24): **Rassegna erotica**. Ap. 15 ult. 22,15 L. 2000

MILANO DOPPIA LUCE ROSSA (via Milano 8, tel. 530.255): **Rassegna erotica**

ROMA BLUE (via San Donato 40, tel. 487.785): **Incontri molto particolari**. Ap. 15, ult 22,30 Ingresso L. [illegible]

VITTORIO VENETO (piazza Vittorio Veneto [illegible], tel. 871.642): **Rassegna erotica**. Ap. 14,30; ult. 22,30

ALEXANDRA (via Sacchi 18, [illegible]. 611.293): **Bramosia d'amore**. Laura Levi. Ore 14,05; 15,45; 17,25; 19,05; 20,45; 22,30

JOLLY (via Verolengo 130, [illegible]. 290.161): Chiuso per riposo

AMERICA (Via Frejus 27, tel. 446.764): **La modella**. Ap. 20, ult. 22,30

[illegible] (largo G. Cesare 105, tel. 287.974): **Porno violenza**. Ap. 15 - ult. 22,30

SPEZIA (via Nizza 170, tel. 696.3817). **Supersex pornomania**. Ap. 15. L. 1200

[illegible]T VOLTAIRE (via Cavour 7, telefono 616.046): Tutti i giorni 2 film diversi Dalle 16 alle 24 **Labbra - Petite fleur** — Ingresso soci

CINECLUB (via F.lli Calandra 15, tel 831.662): Dalle 14,30 alle 24 continuato **Orgasme in service**. Ingresso riservato ai soci

## RITROVI

AL BAGATELLE (str. Cavoretto 2), 21.
[illegible]: 15,30-21 danze
CHALET: ore 21 Les Oranges
CLUB 84: ore 15,30-21 Danze.
DU PARC: ore 21 Rocky e Raffaele.

GRAN BAITA NIGHT: ore 21.

IL PIRATA - RISTORANTE CON ORCHESTRA (v. Cigna 23, tel. 52.11.660).
[illegible] CASCINE - RISTORANTE - Stupinigi orch. Gasparino. Tel. 900.2581
SHAKER - PIA[illegible] BAR (C. Bellati 3, tel 532 402): Palumbo, Krystyna, Gallino.
SHAKER DISCOTECA: ore 21

## GALLERIE E MUSEI

L'ARIETE - Chivasso: [illegible] dell'800.

MUSEO DELLA MARIONETTA (via S. Teresa 5): riapertura 11/9
MUSEO NAZIONALE DEL CINEMA (Palazzo Chiablese), ore 10-12, 15-18

## FUORI CITTA'

**AVIGLIANA**
CORSO: Sei Anni porno swedish story. Viet. 18.
**BORGARO**
ROYAL: Delitto al ristorante cinese.
**CARMAGNOLA**
LUX: Febbre nella pelle. Viet. 18
MARGHERITA: Sul lago dorato.
**CHIVASSO**
POLITEAMA: Lo stratico.
**CIRIE'**
ITALIA: Una vacanza bestiale, Diego Abatantuono, Jerry Calà, Gatti Vicolo Miracoli, techn. Non viet.
NUOVO: Police station: turno di notte di G. Sherman, techn. Viet. 18.
CATALANO: La guerra del fuoco.
**CUORGNE'**
PERONA: Un mercoledì da leoni.
MARGHERITA: Più bello di così si muore.
**LANZO**
CATALANO: Il cacciatore di squali.
**LEINI'**
AMBRA: Il pianeta del terrore.
**MONCALIERI**
ITALIA: Il dolce corpo di Fiona. Viet. 18.
**MONTANARO**
VITTORIA: Femmine godiriel.
**NICHELINO**
SUPERGA: Quella sporca dozzina.
**ORBASSANO**
MODERNO: Pornomania licenziosa.
**PINEROLO**
HOLLYWOOD: Ciao nemico.
ITALIA: Innamorato pazzo.
NUOVO: Il marchese del Grillo.
PRIMAVERA: Fort Bronx.
RITZ: Atterraggio zero.
**PIOSSASCO**
SAN GIORGIO: Tamara il caldo senso. Viet 18
**SANGICARIO**
SANGICARIO: Passione d'amore.
**SETTIMO**
GARIBALDI: Amanti proibite del dott. Sex.
**VALPERGA**
AMBRA: Pierino colpisce ancora.
**VENARIA**
SUPERCINEMA: Insegnami a uccidere.

# oi ancora [illegible] diminuzione di clienti e infine un nuovo aumento di prezzo

# MAI PIU'

ASTI — Due [illegible] sono chiuse per restauri, un'altra propone [illegible] cartellone [illegible] luce rossa». In città in questo momento [illegible] aperti solo tre cinema. Per gli astigiani appassionati della «*settima arte*» le occasioni [illegible] assistere a una

**Chiusi per restauri due locali [illegible] Asti, un altro propone «luci rosse» e tre programmano film molto commerciali. [illegible] crisi la «settima arte»? Eppure l'interesse per lo spettacolo, quando è offerto [illegible] prezzo contenuto e tiene d'occhio la qualità, sembra tutt'altro che sopito. Ne fanno fede le diecimila presenze agli spettacoli offerti dal Comune d'estate.**

programmazione non commerciale [illegible] davvero ridotte al minimo.

Per gli spettatori l'unica consolazione è che, [illegible] contrario [illegible] quanto [illegible] è verificato nelle sale di prima visione delle grandi città, [illegible] Asti non c'è stato il caro-cinema. [illegible] prezzo del biglietto infatti, per ora, [illegible] fermo per i primi posti [illegible] lire.

Tra alcuni mesi sarà di nuovo disponibile il Politeama dove sono in [illegible] lavori di restauro che dovrebbero rendere la sala, utilizzata anche [illegible] teatro, più [illegible] per la programmazione [illegible]matografica.

[illegible] più tempo ci vorrà invece perché possa essere riutilizzato il teatro Alfieri, [illegible] più grande sala della città dove i lavori [illegible] recupero e di ristrutturazione richiederanno tempi lunghi.

Nel teatro verrà realizzata una sala sotterranea che sarà riservata proprio alla proiezione dei film.

In attesa che siano [illegible] nuovo disponibili questi due cinema, il pubblico astigiano ha affollato la rassegna all'aperto che per tutto il [illegible] di agosto è stata organizzata dal Comune in un parco della città. [illegible] un cartellone che prevedeva alcune pellicole classiche (di qualità, ma pur sempre di seconda visione) si è registrato [illegible] afflusso record con oltre diecimila presenze, in maggioranza giovani.

E' la prova dell'interesse che suscita ancora questa forma di spettacolo, quando vengono proposte pellicole [illegible] qualità. Da alcuni anni, però, [illegible] città hanno interrotto la programmazione alcuni cine-club che consentivano [illegible] vedere [illegible] che la censura aveva [illegible] cancellato dalla program[illegible] normale.

**Domenico Quirico**

**Con l'incendio [illegible] Corso, [illegible] domenica di marzo [illegible] or[illegible] fa, [illegible] uno spicchio [illegible] storia della vecchia Torino a scomparire. [illegible] dopo che le fiamme hanno divorato le [illegible] interne, distruggendo poltrone e velluti, accartocciando [illegible] se stesse [illegible] dorature, spezzando i vetri delle entrate, visto [illegible] fuori il grande «Corso» — dove tutta Torino [illegible] passato [illegible] un'ora [illegible] ventura — pare sempre lo stesso. Nessuna traccia dell'accaduto [illegible] infatti la bella facciata. Ma all'interno è l'irrecuperabile. Se l'era della celluloide fosse ancora [illegible] suoi albori [illegible] la [illegible] industria in piena espansione, ci si affretterebbe a ricostruire. Invece da tempo è cominciata la crisi [illegible] rifare la vecchia grande sala — dove sempre più si contano vuoti in platea e galleria — potrebbe trasformarsi in un'operazione in perdita. Così il Corso conclude il suo breve ciclo [illegible] vita. [illegible] nato nel '25. Muore a 55 anni [illegible] la città lo rimpiange. Ma, come spesso accade, [illegible] avrebbe speso una lira per mantenerlo in vita.**

# [illegible] respinge il rincaro del biglietto, ma la caduta è vertiginosa
# Spettatori testardi [illegible] svogliati [illegible] in pantofole incollati alla tv

- Nel capoluogo i prezzi delle prime visioni non superano il «tetto» delle 3500 lire
- In Riviera si va dalle 3 mila invernali fino alle 4 mila estive per pellicole di grido
- Nel tentativo di porre rimedio alla crisi qualcuno ripiega sulle «luci rosse», ma inciampa nei molti ostacoli della censura
- Genova, città per tradizione risparmiatrice, ha rotto gli indugi: 5 mila per chi vuol vedere subito «il meglio» e «il più»

SAVONA — Sono una quarantina le sale cinematografiche «censite» in provincia [illegible] Savona, [illegible] esse poco meno della metà funzionano solo d'estate quando la Riviera vede triplicata la [illegible] popolazione.

La situazione comunque [illegible] consente previsioni [illegible] e il calo degli spettatori, soprattutto nei locali situati nei piccoli paesi, potrebbe portare [illegible] un ulteriore ridimensionamento del numero [illegible] cinema savonesi.

I prezzi che si praticano attualmente non sono sicuramente tra i più alti, anzi Savona e provincia si trovano [illegible] metà della classifica.

Nel capoluogo, nei locali [illegible] prima visione (e tali [illegible] considerati l'Eldorado, [illegible] Diana e l'Ars (che appartengono alla medesima catena), l'Astor [illegible] l'Olimpia (di un unico gestore) il prezzo è oggi di 3500 lire, mentre in altre sale, come il Jolly, per vedere un film (a volte anche di prima visione) si spendono 2500 lire.

In Riviera i prezzi variano: all'Ondina [illegible] Finale il biglietto costa [illegible] lire, mentre al [illegible] di Alassio [illegible] è sui livelli dei «prima visione» di Savona e cioè [illegible] lire. Nel periodo estivo, al Ritz, si svolge una specie di festival [illegible] pellicole appena entrate in distribuzione [illegible] allora il prezzo sale a 4000 lire.

Un esperimento interessante [illegible] quello condotto [illegible] Savona dal «Filmstudio», un locale aperto solo ai soci per i quali si proiettano film [illegible] selezionati [illegible] quindi sempre noti ed interessanti. La tessera costa 1000 lire ed il biglietto d'ingresso (necessario anche se [illegible] ha la tessera) 2000 lire.

Secondo molti, i prezzi attuali sarebbero già alti e ulteriori ritocchi porterebbero ad [illegible] ulteriore diminuzione degli spettatori che per lo più vanno [illegible] cinema soltanto [illegible] sabato sera o, [illegible] si è in inverno, alla domenica pomeriggio. Nei giorni festivi e prefestivi i locali [illegible] in effetti abbastanza pieni, ma negli altri giorni i vuoti [illegible] notevoli.

A Genova ed in altre città [illegible] prezzo dei biglietti è già stato aumentato (in alcuni locali è salito [illegible] 5000 lire) ma a Savona, per il momento, non si parla [illegible] ritocchi.

[illegible] il signor Paolo Bruzzone, direttore dell'Astor e dell'Olimpia: «*Per [illegible] sappiamo nulla e [illegible] abbiamo ricevuto comunicazioni di sorta. A Savona, comunque, [illegible] solito i ritocchi si hanno sotto Natale. E' un fatto, però, che [illegible] spese [illegible] crescendo mentre il numero degli spettatori, se proprio [illegible] tende [illegible] diminuire, certamente [illegible] aumenta. Comunque ho la sensazione che ci sia [illegible] calo leggero [illegible] continuo. Aumentare i prezzi? [illegible] poi?*».

Per il cinema Jolly i problemi sono diversi. E' un locale a conduzione pressoché familiare [illegible] quindi non ha grosse spese di personale. Però esso pure risente della crisi del momento che, nel suo caso, [illegible] legata però alle grosse censure sui film pornografici. Sino [illegible] qualche mese fa si era specializzato in pellicole [illegible] qualità a «luce rossa», [illegible] dopo che queste pellicole, a seguito di provvedimenti della magistratura vengono ampiamente tagliate, [illegible] numero degli spettatori che prima era altissimo (soprattutto fatto di anziani) oggi è calato notevolmente.

«*Non mi pare questo il [illegible]mento per aumentare i prezzi. Per quanto mi riguarda* — dice [illegible] il signor Giovanni Valle, titolare del Jolly [illegible] altri locali sparsi per la Riviera — *non penso assolutamente a dei ritocchi. Ho perso il [illegible] per cento degli spettatori e sicuramente ne perderemmo altri se dovessimo aumentare i prezzi. Comunque la situazione dei cinema è difficile. Il noleggio delle pellicole avviene a percentuale e questo, [illegible] volte, [illegible] seconda delle caratteristiche [illegible] della importanza dei film, porta via il 50 per cento degli incassi. Se poi aggiungiamo l'Iva [illegible] la Siae, che può raggiungere anche il 20 per cento, per tutto il resto rimane un magro 30 per cento con il quale si deve far fronte al costo del personale e, per chi non è proprietario dei muri, all'affitto dei locali. Il margine, quindi, quando c'è, è ben poca cosa*».

Per il «Filmstudio» di Savona [illegible] ed i «cinema d'essai» che sopravvivono in alcune città, il discorso è un po' diverso [illegible] la situazione leggermente migliore. «*Neppure noi* — afferma Mirko Bottero, del Filmstudio di Savona — *prevediamo aumenti. D'altra parte posso dire che andiamo abbastanza bene perché la formula del "Filmstudio" piace. Proponiamo una programmazione [illegible] qualità e diamo un locale simpatico ed anche elegante. I soci sono in aumento e, quindi, nonostante tutto, considerata la situazione, non possiamo lamentarci. D'altra parte anche le nostre spese sono ridotte in confronto a quelle di altri locali*».

Quindi, per ora, non si prevedono aumenti nel Savonese: ma c'è chi assicura che anche nel capoluogo, perlomeno, entro [illegible] fine dell'anno nei locali di prima visione il prezzo [illegible] del biglietto salirà ad almeno 4000 lire.

**Nicolò Siri**

# Si è rivolto persino alle maghe Tre mesi in cerca della moglie (la donna era morta in una scarpata)

E' finita col ritrovamento in Liguria, vicino [illegible] Moneglia, dei resti della pensionata Ines Ruffino l'odissea del marito
L'anziana era scomparsa durante un soggiorno [illegible] mare organizzato dal Comune - Il marito non si è mai dato per vinto

[illegible] RUFFINO

Umberto Di Lorenzo, il pensionato settantunenne che si [illegible] rivolto alle «maghe» per ritrovare la moglie scomparsa a Moneglia durante un periodo di vacanza nel mese [illegible] maggio, [illegible] tornato ieri per l'ultima volta nel paesino ligure. La notizia gliel'ha data «Stampa Sera»: «*I resti di una donna sono stati ritrovati in una scarpata in località Facciu, borgata agricola di Moneglia. Si presume siano quelli di Ines Ruffino, nata [illegible] Torino il 4 ottobre 1910, residente in via Oropa 52 con il marito Umberto Di Lorenzo. La donna [illegible] scomparsa dal suo albergo il 31 maggio mentre si trovava in soggiorno con [illegible] gruppo di anziani inviati dal Comune [illegible] Torino. I carabinieri stanno provvedendo ad informare il marito per il riconoscimento*». Umberto Di Lorenzo è subito partito per Moneglia [illegible] ha effettuato il riconoscimento ieri pomeriggio. Nessun dubbio, i poveri resti erano proprio quelli della moglie tanto cercata. La poveretta con tutta probabilità è caduta mentre si aggirava [illegible] in campagna, preda d'un vuoto di memoria.

La triste vicenda ha avuto inizio il 20 maggio scorso. L'uomo ricorda così il soggiorno [illegible] organizzato dal Comune per gli anziani: «*Era una vacanza bellissima. Ines non finiva di ripetermi "Sono i giorni più belli della mia vita". Era contenta [illegible] felice tanto che non tirava nemmeno fuori quelle sue storie sulle pillole che doveva prendere altrimenti stava male. Erano già passati dieci giorni splendidi quando [illegible] arrivato quel maledetto 31 maggio.*

UM[illegible] DI L[illegible] [illegible] RIVOLTO ALLE «MAGHE»

«*A mezzogiorno* — prosegue il racconto — *dopo pranzo, lei va a riposare. Le dò [illegible] chiavi della stanza mentre io resto [illegible] leggere. Poi [illegible] siedo davanti alla televisione sino alle tre [illegible] [illegible]*

«*Quando vado in camera per chiamarla [illegible] andare in spiaggia, trovo, mai successo, la porta chiusa a chiave.*

«*Mi faccio dare la seconda chiave dal portiere e entro, [illegible] solo il vestitino rosso a fiorellini blu [illegible] le scarpe bianche. Comincio a girare per cercarla, poi chiedo agli altri pensionati del nostro gruppo di cercare con [illegible] Ines [illegible] scomparsa. Non si trova. Fino alle due di notte ho vagato con la pila, lungo il mare e per i sentieri dell'entroterra. Il giorno dopo ancora niente, sempre niente*».

Viene presentata denuncia ai carabinieri. Le indagini rivelano che verso le 19 una donna, [illegible] potrebbe essere Ines Ruffino, è stata vista in stazione, lungo i binari. L'anziana signora soffre [illegible] «*sindrome depressiva*», hanno stabilito i medici.

Si pensa al peggio, ma il corpo non viene ritrovato. Forse in un momento di amnesia e confusione ha preso il treno verso una meta qualsiasi? O forse è davvero finita in mare, al largo, o in un anfratto? Per giorni non si trova una risposta. Da nessun luo[illegible] d'Italia giunge notizia [illegible] ritrovamento di [illegible] donna anziana.

Alla fine Umberto Di Lorenzo è costretto [illegible] sospendere le ricerche [illegible] a tornare [illegible] Torino [illegible] figli che [illegible] hanno raggiunto. Tuttavia il pensionato [illegible] si arrende, [illegible] si rassegna ad aspettare senza agire. [illegible] «*di provarle tutte*». Anche di correre il rischio di farsi ridere dietro [illegible] di coprirsi di ridicolo.

Va da una chiromante in [illegible] San Maurizio. Racconta: «*Ho atteso [illegible] [illegible] perché [illegible] ricevesse, [illegible] ho raccontato la storia e quella risponde che il corpo di Ines è a non più di 200 metri dall'albergo. Morta, in un crepaccio. Non ha voluto [illegible] una lira, anche se [illegible] solito prende 30 mila lire [illegible] più, perché "Io dai morti non voglio niente"*».

L'uomo torna una prima volta a Moneglia invano, anche i carabinieri non hanno fatto passi avanti. Bisogna [illegible] far rientro a Torino, ma il pensionato tanto fa che riesce a farsi dare un passaggio sino a Chivasso dove «esercita» una «*maga che compare persino su una televisione privata*». Anche la seconda chiromante conferma che [illegible] moglie è morta «*in un buco [illegible] troppo distante dall'albergo*». Consiglia di andare [illegible] a cercarla con la sua camicia [illegible] notte in mano. Inutile dire che [illegible] Umberto Di Lo[illegible] è un ennesimo cocente dolore.

Il pensionato ha vissuto tutti questi mesi in perenne agitazione, partendo ogni tanto per la Liguria per fare personalmente il giro dei paesini vicini [illegible] Moneglia. Con ostinazione ha visitato le caserme dei carabinieri [illegible] gli uffici dei vigili urbani per ricordare non il [illegible] caso, [illegible] quello della moglie. [illegible] affermava lui. Adesso almeno [illegible] delle sue pene è cessata. Avrà [illegible] lapide su cui andare [illegible] portare un fiore.

## E' prosciolto l'industriale Bertoldo

**Ermanno Bertoldo, titolare [illegible] alcune industrie nel Canavese, [illegible] risultato completamente estraneo alla truffa effettuata ai danni della Sava leasing. Pertanto il giudice lo ha prosciolto con formula piena «perché [illegible] fatto non sussiste». La truffa, [illegible] cui [illegible] accusati altri imprenditori fra cui Gianfranco Maiocco, consisteva nell'ingannare i funzionari della «Sava» fingendo d'aver consegnato [illegible] chinari della «Sicmu» [illegible] Maiocco) [illegible] leasing [illegible] imprese in difficoltà.**

**I macchinari restavano invece alla dogana o nei magazzini, ma le industrie fingevano d'[illegible] [illegible] avuti, e la Sava li pagava.**

[illegible]

**Bagno! Bagno! Bagno! Direttamente in fabbrica**
Tutto l'arredamento del vostro bagno box doccia, specchiere, [illegible]. Visitateci all'[illegible]To Bagno, via Nizza 41 e via Contado 11 (Lungo Stura Lazio) tel. 651.598.

# Battuti tutti i record alla mostra ceramica

La ventiduesima «Mostra della Ceramica» si avvia [illegible] battere tutti i precedenti record per l'affluenza di pubblico; durante le giornate festive è stata calcolata una presenza media [illegible] 10-15 mila persone che hanno affollato i quattro punti mostra su cui [illegible] imperniata la rassegna.

Il settore della stufa di Castellamonte sembra il più prediletto dal pubblico: quattro gli artigiani presenti subbissati da richieste [illegible] quali potranno far fronte soltanto nell'arco [illegible] tre anni. Molte stufe saranno esportate: qualcuna andrà addirittura negli Stati Uniti dove questo tipo di prodotto sta imponendosi sul mercato.

«*L'aver riservato [illegible] spazio ai produttori [illegible] stufe* — spiega [illegible] Cresto assessore all'artigianato — *ha avuto il preciso significato di rilanciare quest'attività, premiando in fondo quegli artigiani che, nonostante la crisi che negli anni passati aveva investito tutto il settore ceramico, hanno continuato a lavorare. Pensare poi che la stufa di Castellamonte sta riscuotendo [illegible] un successo, al di là [illegible] ogni previsione, anche all'estero, [illegible] un ottimo segno per proseguire in futuro su questa strada*».

[illegible] organizzatori della ventiduesima «Mostra della Ceramica» si rendono d'altronde perfettamente conto [illegible] non sono sufficienti i quaranta giorni di apertura della rasse[illegible] per rilanciare nei fatti la [illegible] [illegible] «*E' su [illegible] rilancio globale che dobbiamo puntare* — ha detto il sindaco Eugenio Bozzello —, *l'interesse [illegible] gente c'è e non sempre la domanda può [illegible] soddisfatta. Castellamonte ha le carte in regola per ricoprire [illegible] ruolo di capitale regionale [illegible] ceramica.*

D'intesa [illegible] l'assessorato regionale all'artigianato si sta lavorando per trasformare la mostra castellamontese [illegible] rassegna nazionale. Per i giovani che vogliano diventare [illegible] ci sarà in un futuro non troppo lontano la possibilità di accedere [illegible] botteghe artigianali. «*Stiamo studiando [illegible] una formula per cui il proprietario della bottega e della fabbrica di refrattari possa dedicarsi all'insegnamento [illegible] mestiere* — spiega l'assessore Cresto —; *le ore che egli impiegherà a lavorare [illegible] gli apprendisti verranno pagate dalla Regione*».

Sempre aperto il discorso sulla creazione di un [illegible] zio fra ceramisti per la [illegible] mercializzazione [illegible] prodotti: «*Operando uniti* — dicono alcuni ceramisti — *potremo "piazzare" le nostre ceramiche su nuovi mercati [illegible] prezzi particolari*». Per fare questo è necessario superare [illegible] pochi personalismi che in un passato recente hanno contrapposto fra loro alcuni artigiani. Anche per questa edizione della [illegible] qualcuno ha preferito lasciare Castellamonte e presentare i propri lavori sulle coste della Liguria.

**LA STAMPA dà di più**

Da sabato [illegible] settembre riprende

**Tutto libri**

il supplemento settimanale di attualità culturale, letteratura, arte, spettacolo

Da mercoledì 8 settembre riprende

il supplemento settimanale [illegible] scienza [illegible] tecnologia

l'occasione per un grande investimento

I PREZZI SONO PARTICOLARMENTE VANTAGGIOSI E SI POSSONO BLOCCARE CON UN MINIMO ACCONTO.
I PAGAMENTI SONO DILAZIONATI NEL CORSO DELLA COSTRUZIONE IN COMODE RATE SENZA INTERESSI.
ESISTE UN MUTUO FONDIARIO NON INDICIZZATO FINO AL [illegible]

SONO DISPONIBILI:
• APPARTAMENTI DI 1-2-3 LOCALI PIÙ SERVIZI
• POSTI AUTO COPERTI
• IMPIANTO INDIVIDUALE DI [illegible] A [illegible]

ACQUISTATE OGGI [illegible] PREZZI ECCEZIONALI UN [illegible] ALLA [illegible] BETULLA

È UNA PROPOSTA
Per visite: ST. GRÉÉ di Viola (CN) aperto tutti i giorni festivi compresi, [illegible] Tel. (0174) 73.1[illegible]
Per informazioni: [illegible] Via XX Settembre, [illegible] Tel. (010) 54.07.21 (Ore ufficio)

ST. GRÉÉ: OGNI GIORNO VALE DI PIÙ

# L'amore in automobile si può fare ma solo con i vetri «super-appannati»

**Sentenza in Cassazione [illegible] un vecchio ricorso d'un biellese - Perché non ci siano atti osceni in luogo pubblico bisogna esser ben certi che da fuori non si veda niente - Quindi attenti al riscaldamento, ricordano i giudici - Casi anche in città**

La Corte [illegible] Cassazione, dopo dodici anni, ha detto l'ultima parola. Riguarda [illegible] giovane biellese [illegible] [illegible] 24 anni, ma interessa decine di coppie di Torino [illegible] di altre città.

[illegible] l'amore in automobile è possibile solo [illegible] ci [illegible] i vetri super-appannati in modo da impedire ai passanti di guardare nell'abitacolo. Altrimenti l'accusa (e la condanna) per *«atti osceni in luogo pubblico»* [illegible] assicurata.

La vicenda risale all'inverno [illegible] Luigi Petrella viene sorpreso mentre si trova sulla sua automobile, seminudo, fermo accanto a un parco isolato [illegible] città. E' con una ragazza di [illegible] anni poco vestita [illegible] lui con la quale ha allacciato una relazione sentimentale [illegible] qualche mese.

Gli contestano una serie [illegible] reati e lo mandano a processo. [illegible] il tribunale di Biella trova che *«il fatto [illegible] sussiste»* e [illegible] assolve.

Tutto finito? Il procuratore [illegible] generale di Torino impugna la sentenza [illegible] la corte d'appello accoglie il ricorso. Il Petrella viene condannato a due anni di carcere con la condizionale per atti [illegible] e per violenza carnale presunta nei confronti di una minorenne.

Ora la Cassazione — terza sezione — presidente Massimino Severino, conferma sostanzialmente il secondo verdetto. Il [illegible] [illegible] è difeso sostenendo che gli atti osceni *«erano impossibili»* perché l'automobile [illegible] i vetri appannati [illegible] impedivano a eventuali passanti di guardare dentro.

La Cassazione ha rilevato però che *«l'impossibilità di percezione non era dimostrata»*.

*«L'appannamento dei vetri dell'automobile* — si aggiunge nella motivazione — *non era sempre e costantemente verificabile pur tenendo conto della stagione invernale, considerato che [illegible] minimo riscaldamento della vettura è sufficiente [illegible] eliminare [illegible] ridurre notevolmente il fenomeno con la possibilità che altri scorga ciò che all'interno dell'abitacolo si compie»*.

# Caselle difende la squadra «Ma che espulsione di massa è stato sospeso l'incontro»

**Conferenza stampa del sindaco per spiegare l'episodio della partita amichevole di pallone sospesa in Spagna**

Non capita tutti i giorni che una conferenza stampa convocata da una società di calcio dilettantistica veda la partecipazione della quasi totalità dei giornali che si pubblicano [illegible] che [illegible] a Torino. [illegible] successo ieri a Caselle, dove appunto ad eccezione di alcuni «grossi» quotidiani politici gli altri c'erano proprio tutti. L'Unione Sportiva Caselle, «padrona [illegible] casa» anche se l'incontro [illegible] «ospitato» nei locali del municipio, ha avuto quel che cercava.

La possibilità, cioè, di chiarire alcuni aspetti della sconcertante vicenda delle «22 espulsioni» che da [illegible] paio [illegible] settimane, quasi, [illegible] suscitando vivaci polemiche.

L'obiettivo, per [illegible] precisi, era un servizio apparso sulla *Gazzetta dello Sport* nel quale si sosteneva, in pratica, [illegible] i dirigenti [illegible] gli accompagnatori del Caselle, oltre naturalmente all'allenatore, sono dei disonesti che insegnano la disonestà [illegible] ragazzi della squadra.

Queste accuse, accompagnate da tutta una serie di espressioni infelici e pesantemente ironiche sull'intera città, «prendono in mezzo», come suol dirsi, anche alcuni genitori [illegible] giocatori i quali meno degli altri le hanno digerite. [illegible] che cosa [illegible] successo, dunque, che da giorni sta portando l'U.S. Caselle [illegible] centro dell'attenzione?

[illegible] Spagna, invitati ed ospiti [illegible] società «Bianca Suburra» di Sitges, con la quale Caselle ha da anni contatti del tutto amichevoli, i ragazzi del Caselle stavano giocando (e perdendo per due [illegible] zero) una partita [illegible] il «Quatre Barre» di Barcellona.

LA [illegible] DI CASELLE FESTEGGIATA IN CITTA'

L'incontro, leggermente spigoloso, ha preso una piega «difficile» al decimo minuto della ripresa, quando ad un fallo di un avversario, un ra[illegible] italiano ha reagito verbalmente in modo deciso. L'altro gli ha sputato addosso. Cose deplorevoli, ma che avvengono purtroppo di tanto in tanto sui campi di calcio.

A questo punto, quando i due stavano per venire [illegible] mani, l'allenatore del Caselle, Marco Bertone, è scattato dalla panchina per dividerli, chiamando a gran voce l'arbitro. Il quale, forse anche per le difficoltà della lingua, deve aver frainteso e, preoccupato anche per [illegible] pubblico (il campo non era cintato) che parteggiava apertamente per gli italiani, ha sventolato il cartellino rosso sotto il naso [illegible] tutti, sospendendo la partita.

Un episodio non comune (si [illegible] parlato di espulsione generale di tutti i 22, ma non è esatto, si tratta di sospensione [illegible] di incontro) [illegible] che [illegible] stato stigmatizzato con parole durissime e forse sproporzionate all'accaduto. Da qui l'iniziativa dell'U.S. Caselle [illegible] convocare una conferenza stampa.

**mab.**

# Rifiutano di assistere un handicappato grave: il sindacato li difende

**Due educatori della Provincia - Sospesi dal servizio - Il ragazzo era in ospedale - «Ci voleva anche un infermiere professionale»**

Da un lato l'amministra[illegible] provinciale dice che il «fatto» è grave, dall'altro le organizzazioni sindacali ribadiscono che [illegible] «gravissimo». [illegible] l'accordo [illegible] solo apparente: la Provincia, infatti, [illegible] riferisce al rifiuto di due educatori [illegible] assistere un handicappato che si trovava in ospedale dopo un intervento chirurgico, mentre i sindacati denunciano *«l'atteggiamento repressivo dell'ente»* che ha sospeso i due dipendenti e ha trasmesso il grave provvedimento disciplinare alla procura della Repubblica.

*«Per questo motivo* — spiega il delegato sindacale Beppe Barioglio — *domani sciopereremo per [illegible] ore, dalle 14 alle 16 e martedì, giorno nel quale [illegible] riunisce la giunta, ci fermeremo per altre quattro ore, affinché il provvedimento sia ritirato»*.

I sindacati [illegible] furenti e difendono a spada tratta Angela Robert, 29 anni [illegible] Pino Loccisano, 26 anni che non hanno ubbidito all'ordine di servizio.

*«Il fatto più inaccettabile* — continua Barioglio — *è che [illegible] Provincia voglia far passare questi nostri colleghi come persone irresponsabili che hanno lasciato solo un assistito. Ma il discorso va proprio ribaltato: è perché si sono resi conto dei pericoli che potevano deri[illegible] al malato e a loro stessi dall'accettare l'incarico, che hanno rifiutato»*.

Il ragazzo, ricoverato all'ospedale Regina Margherita, handicappato psico-fisico, era stato operato allo stomaco.

*«Le [illegible] condizioni fisiche* — prosegue il sindacalista — *richiedevano la presenza di un infermiere professionale, oltre che la nostra, in appoggio. Si trattava di un malato con una ferita importante, con le flebo attaccate al braccio»*.

*«All'inizio l'amministrazione ci [illegible] garantito che ci sarebbero stati anche gli infermieri, ma quando ad assistere questo ragazzo sono stati chiamati educatori trimestrali (quelli che hanno un contratto [illegible] termine), gli infermieri sono stati tolti»*.

*«Abbiamo la testimonianza* — prosegue il sindacato — *di questi colleghi "trimestrali" che non sapevano più che cosa fare, [illegible] il malato che si agitava e che [illegible] toglieva [illegible] flebo dal braccio. Poi [illegible] stati chiamati i due colleghi del Centro socio-terapeutico [illegible] via Ormea, Angela [illegible] Pino i quali hanno rifiutato di seguire il malato senza la garanzia di un'assistenza infermieristica. Ecco [illegible] si sono svolti i fatti»*.

I sindacati, inoltre, accusano la Provincia [illegible] non aver chiesto un incontro per discutere della faccenda, ma di aver subito provveduto [illegible] «punire» i due.

*«Ricordiamo anche* — conclude Barioglio — *che la sospensione cautelativa [illegible] un provvedimento grave che, in genere, [illegible] usa per chi è sospetto di furto o per chi [illegible] in odore [illegible] terrorismo. I nostri colleghi [illegible] [illegible] colpevoli [illegible] abbandono del lavoro, tutt'altro»*.

Nel frattempo alle redazioni dei giornali è arrivata una nota della Provincia che dice, tra l'altro: *«Stupisce [illegible] addolora che le organizzazioni sindacali dell'en[illegible] non soltanto abbiano difeso [illegible] grave violazione del diritto di assistenza agli handicappati, ma abbiano dichiarato uno sciopero*.

## «Libertà per il torinese Walesa»

Il gruppo consiliare democristiano ha inviato una lettera aperta al sindaco Novelli perché il Comune [illegible] Torino, di cui Lech Walesa è stato insignito nei mesi scorsi cittadino onorario, si faccia promotore della richiesta al governo polacco di liberare Walesa e tutti gli altri esponenti sindacali, politici, culturali in stato di detenzione e di ripristinare le libertà elementari definite negli accordi di Danzica.

«*Torino* — scrivono il capogruppo [illegible] Gatti, il segretario cittadino Artusi e i consiglieri comunali Leo e Ido Rossi — *conferendo a Lech Walesa la cittadinanza onoraria non ha soltanto compiuto un gesto simbolico, [illegible] [illegible] ha assunto una responsabilità che ora dobbiamo esercitare*». Il gruppo democristiano chiede che l'iniziativa sia presa subito senza attendere il Consiglio comunale del [illegible] settembre.

Primo Levi
Se non ora, quando?

Premio Viareggio per la narrativa
Premio selezione Campiello

«Supercoralli», pp. 265, L. 14 000

Einaudi

# La Madonna della Consolata ora si rifarà il maquillage

**Estetisti della pietra intorno alla storica statua di Torino - L'erosione ha deformato mani [illegible] volto - Verrà restaurata sulla colonna o portata in laboratorio?**

*La statua votiva della Madonna della Consolata deve essere restaurata. Tutt'intorno al monumento da diversi giorni è stato montato [illegible] ponteggio per poter osservare le condizioni della statua e decidere il tipo di intervento conservativo.*

«Gli agenti atmosferici hanno deteriorato la statua, la sua composizione (marmo di Carrara) può disgregarsi [illegible] non si applicano resine consolidanti» — *dice l'ing. Brizio della ripartizione Lavori pubblici.*

*La Madonna della Consolata vigila sulle speranze dei fedeli dal 1837, quando fu innalzata in ringraziamento dello scampato pericolo del colera a Torino che si verificò il 30 agosto 1835. L'opera fu realizzata dagli scultori Giuseppe Bogliani e Ferdinando Caronesi. La statua della Madonna è alta 2,55 metri, pesa circa 40 quintali, l'altezza totale del monumento (colonna e statua) [illegible] di 16 metri.*

«Stiamo valutando che tipo [illegible] intervento effettuare — *spiega l'assessore Scicolone* —. Come per gli altri monumenti e per le fontane monumentali della città lavoriamo d'intesa con la Sovrintendenza ai beni artistici. Per la statua della Madonna della Consolata bisogna prevedere un'opera di ripulitura, il rifacimento delle parti più deteriorate e la protezione della statua».

*Quest'ultima fase sarà [illegible] più delicata. Infatti il marmo deve essere impregnato con speciali resine consolidanti [illegible] applicarsi sotto vuoto. Ora la Sovrintendenza e l'assessorato [illegible] Lavori pubblici dovranno decidere [illegible] fare quest'operazione sul posto o in laboratorio staccando la statua dalla colonna.*

*La seconda ipotesi consentirebbe di avere un risultato più duraturo nel tempo, ma comporta rischi maggiori per il pericolo che la struttura molecolare del marmo si disgreghi. Per [illegible] Madonna della Consolata, dunque, difficilmente [illegible] potrà effettuare un intervento del tipo fatto per il «caval brons»:* «le sue condizioni sconsigliano di smuoverle».

[illegible] DELLA CONSOLATA

■ Bruno Trabuccato, [illegible] anni, abitante a Castellamonte, in via Roma 22, è morto ieri mattina [illegible] Cto dove era ricoverato da domenica [illegible] L'uomo era caduto rovinosamente dalla bicicletta mentre disputava una corsa a [illegible] Canavese.

# Folla, sport ed entusiasmo per la festa di S. Bernardo

**Tutti i vincitori delle gare di Piana [illegible] S. Raffaele Cimena**

Nel comune di Piana di S. Raffaele Cimena [illegible] sono conclusi i festeggiamenti [illegible] di S. Bernardo e il comitato organizzatore e i promotori (Amministrazione Comunale, Pro Loco, Parrocchia, Club Amici del Cavallo, G.S. Pianese, Aci Pedale S. Raffaele, Soc. Agricola Operaia, Gruppo Fotografico, Assoc. Stella Verde, Commissione Biblioteca) possono considerarsi soddisfatti [illegible] fare un consuntivo [illegible] cinque giorni di festa caratterizzati [illegible] molteplici manifestazioni. *«I risultati conseguiti sono lusinghieri* — afferma uno degli organizzatori — *ma già siamo al lavoro per il programma dell'83 che dovrà essere ancora migliore con interessanti novità rispetto al passato».*

Qui di seguito pubblichiamo i nomi dei vincitori nelle varie prove sportive [illegible] non, sottolineando che per ognuna vi è avuta una grossa partecipazione, con interventi anche dai paesi vicini; particolarmente ammirata la spettacolare «fiaccolata ippica» che ha «aperto» i festeggiamenti insieme [illegible] l'esibizione delle majorettes.

*Gare di bocce*— Per juniores (sotto i [illegible] anni): 1. Bovolenta-Cagnasso, 2. Camino-Roasio. «Lui [illegible] Lei»: 1. [illegible] pari merito Gigliola e Aldo. Renata [illegible] Vittorio. A copple fisse: 1. Scaglia F.-Scaglia G., 2. Guino-Rossanino. A coppie fisse: 1. a pari merito Martinello-Portigliatti e Amerio-Francesco. Alla baraonda: 1. Dell'Aquila-Scaglia G., 2. Lamberto Franca-Gavassa.

*Corse ippiche* — Le tre gare di trotto sono state vinte [illegible] Topolino (scud. Gigante), Italgo (Fiorella) e Arnamus (Giacotto); la gimkana-cross [illegible] Sidi (scud. Tamagnone [illegible] Pino T.) davanti [illegible] Darma (Club Amici Cavallo [illegible] S. Raffaele Cimena) e Oregon (Mosso di Trino V.).

*Corsa cicloturistica* — Successo della squadra Fiat su V.C. Bergamin Ipas e C.C. Avis; [illegible] i gruppi presenti con 140 ciclisti.

*Calcio* — L'incontro fra celibi e ammogliati s'è risolto con la vittoria di questi ultimi per 4 [illegible] 2; il primo tempo era terminato con i celibi in vantaggio per 2 a 0.

*Biennale di pittura estemporanea su S. Raffaele Cimena* — 1. Francesco Siclari, 2. Giuseppe Caresio, 3. Angela Panzini.

**g. tol.**

■ Cosimo Settecase, 34 anni, via Mazzini 44, [illegible] stato arrestato ieri notte dalla polizia [illegible] denunciato per ricettazione.

---

E' mancato il

**dott. Ing. Armando Napoli**

A funerali [illegible] [illegible] danno il triste annuncio [illegible] moglie **Franca**, i figli **C[illegible]dia**, [illegible] con **Consuelo**, [illegible] con **Albertina**; il fratello **Brisilde** con **Annamaria** e i nipoti **Paola**, **Lidia** con **Gilberto** e **Sergio**, **Piero** con **Giulia**. Un grazie particolare al prof. Bonelli, ai dottori Aversa e Scagliotti e a tutti i medici e gli infermieri del reparto O.R.L. dell'ospedale S. Luigi che [illegible] tanta sensibilità lo hanno [illegible] stito.

— **Torino**, 1 settembre 1982.

I cognati **Lucia e Domenico**, **Renza e Giovanni** con [illegible] loro famiglie prendono viva parte al dolore di Franca, Claudia, Mario, Pablo, Consuelo e Albertina [illegible] l'immatura [illegible] del caro [illegible] **MANDO**.

Partecipano [illegible] affetto al dolore della famiglia **Mirella, Elio, Mariano Orza, Ada Peyrot.**

Partecipano al dolore di Mario e della famiglia gli amici:
**Giovanni Bessè**
**Teresa, Gianfranco Bomengo**
**Susanna, Guido Caccia**
**Laura, Giulio Caligara**
**Laura, Bruno Carossa**
**Giovanna Fissnotti**
**Luca Ghisotti**
**Franca, Marco Innocenti**
**Massimo Romano**
**Antonietta, Gino Salassa**
**Maurizio Silveri**
**Laura, Mario, Paolo Tortonese**
**Donatella, Roman Weltzen**

[illegible] **Elia** ricorda con affetto il PAPA' di Mario

**Ezio, Franca, Mario Albanese** [illegible] affettuosamente [illegible] vicini a Franca e ai suoi figli.

Sono affettuosamente vicini a Mario nel dolore per la perdita di suo padre

**ing. Armando Napoli**

gli amici e colleghi [illegible] studio:
**Giorgio Agosti**
[illegible] **[illegible]audo**
[illegible]**a Bellato**
**Gino Biamino**
**Alessandro Borda**
**Bruna Bozzone**
**Mirella Consolini**
**Maria Elena Crippa**
**Anna Di Matteo**
**Carla Fronteri**
**Franzo** [illegible] **Riccardo Cristina Sofia** [illegible]
**Rita Guglielmo**
**Guido Jorio**
**Donatella Lubrerio**
**Anna Mazzaglia**
**Carlo Pacciani**
**Angela Padalino**
**Marisa Pierotti**
**Luisa Portaccio**
**Laura Sciascia**
**Stefania Scuor**
**Alberto Tealdi**
[illegible] **Tortonese**
**Terenzio** [illegible]
**Bruno** [illegible]

— **Torino**, 30 agosto 1982

Le famiglie **Bertola** e **Sambuelli** con infinita tristezza sono vicine a Franca e figli.

Partecipano al dolore della famiglia:
**Ercole e Mariuccia Finello**
**Eugenio e** [illegible] **Rendeno**

**Marco ed Elisabetta Siniscalco**
**Giuliana Ricagni**
**Raffaele Ingicco**
**Riccardo Montanaro**
**Brunella Arcano**
**Nadia Torchio**
partecipano affettuosamente al dolore dell'amico Mario Napoli

Il **Gruppo Sol** partecipa al dolore della famiglia per la scomparsa dell'

**ing. Armando Napoli**

— **Torino**, 1 settembre [illegible]

**Luigi e Silvana Vigino** partecipano [illegible] [illegible] dei familiari per la perdita dell'

**ing. Armando Napoli**

— **Torino**, 1 settembre 1982.

---

**Direzione, tecnici e collaboratori di Telestudio** partecipano al lutto della famiglia [illegible] la scomparsa dell'amica

**Alma Arecco**

**Giuseppe Barberi**
**Carlo Vatrugno**
**Gianpiero Procacci**
**Giuseppe Muratore**
**Luca Marchetti**
**Aurora** [illegible]
[illegible] **Vercelli**
**Carmen [illegible] Bergolia**
**Giuseppe Alario**

— **Torino**, 2 settembre 1982.

Partecipano al dolore di Paolo
**Franca Alberto Peluso**
**Olimpia Amedeo** [illegible].

[illegible] uniscono [illegible] [illegible] di Paolo Santanchè per la tragica scomparsa [illegible] [illegible] compagna

**[illegible] Arecco**

**Marco e Fulvia Bessi**
**Beatrice Broglietti**
**Mario Caranzano**
**Laura Gallarello**
**Eugenio Matta**
**Flavio Quaglia**
**Giancarlo Quasso**
**Enzo Renda**
**Lidia Rivetti**
[illegible] **Valli.**

— **Torino**, 1 settembre 1982.

Cara

**Alma Arecco**

**Adalberto** [illegible] ti piange con tutti i tuoi cari e ricorderà sempre [illegible] animo commosso i grandi [illegible] di amicizia che gli hai regalato nella [illegible] troppo breve vita grazie.

— **Torino**, 1 settembre [illegible]

Affranti sono vicini a Paolo:
**Angela Fava**
**Oscar Lacilignola**
**Marino Martucci**
[illegible]**la Surianello**

---

Uniti [illegible] disperato dolore per la immatura perdita dell'amatissimo

**dott. Daniele Levi**

[illegible] danno l'annuncio la mamma gravemente ammalata, i [illegible] **Laras**, le sorelle [illegible] e famiglia, **Marina Laras** e famiglia **Wosner**.

— **Torino**, 2 settembre 1982.

L'**Ordine Avvocati e Procuratori di Torino** partecipa [illegible] dolore [illegible] [illegible] collega

**dott. Daniele Levi**

— **Torino**, 1 settembre [illegible]

**Vivien** ricorda con affetto e amarezza

**Daniele Levi**

— **Torino**, 2 settembre 1982

Partecipano straziati [illegible] [illegible] di Isacco gli amici **Sona** e **Lino**, con [illegible] e mamma

Non esistono parole. Costernata, Irene [illegible] con la madre è [illegible] al caro Isacco e alla sua vecchia [illegible]

**Franca e Walter Momigliano** partecipano [illegible] al grave lutto del caro Isacco

**Madeleine e Renzo Jarach**, profondamente rattristati per l'improvvisa scomparsa del

**dott. Daniele Levi**

avvenuta a Saluzzo il [illegible] agosto 1982 sono [illegible] a Isacco e famiglia [illegible] loro immenso dolore

— **Losanna**, [illegible] 1982

**Claudia Castellotti in Peyronel** ed **Enrico Peyronel** partecipano [illegible] lutto di Isacco Levi per l'irreparabile perdita che l'ha colpito.

---

Improvvisamente è mancata all'affetto dei suoi cari la dolce sublime anima di

**Bruna Bocchini nata Morano**

La piangono il marito **Mario**, i figli **Renato** e **Annalisa**, la mamma **Emilia**, sorelle, nipoti e parenti tutti. Funerali venerdì 3 settembre alle ore 8,30 presso la parrocchia Maria Madre della Chiesa, via [illegible] 85. Per espresso desiderio dell'estinta non fiori ma contributo a «Specchio dei tempi - Ricerca sul cancro».

— **Torino**, 1 settembre 1982

Sono vicini a Mario Renato e Annalisa gli amici: **Benzi, Bressa, Boggio, Ippolito, Mantuccia, Moroni, Mossetti, Pocher, Ruella, Selvaleggio.**

Sono vicini a Renato, Annalisa e famiglia gli amici:
**Chico e Anna Bellando**
**Roberto Bonomi**
**Gemma Bruno**
**Tilli Canobbio**
**Carlo Cantamessa**
**Alfonso Cipolla**
**Rossana Galvan**
**Silvia Gola**
**Ezio Gozzelino**
**Francesco Meffione**
**Michele Maniscalco**
**Enrico Pretta**
**Marica Sarasso**
**Laura Zaccagnini**

**Loredana Colta** e famiglia si uniscono al dolore di Annalisa Renato Mario per la scomparsa della [illegible] indimenticabile [illegible]MA e [illegible]

## RINGRAZIAMENTI

La moglie, la figlia, [illegible] [illegible] e parenti tutti del caro

**dott. Dino Gozellino**

profondamente [illegible] per la sincera grande [illegible] di affetto e [illegible] stima tributata al loro caro congiunto; [illegible] potendo giungere a tutti singolarmente, ringraziano [illegible] cuore tutti coloro che si sono uniti al loro immenso dolore. Un calorosissimo grazie a tutto l'ospedale Santa Croce

— **Cuneo**, 1 settembre 1982

## ANNIVERSARI

1981 — 1982

Non il [illegible] ma l'uomo stroncò la giovane vita [illegible]

**Giampiero Fossati**

Sempre vivo e presente [illegible] il tuo sorriso nel cuore di mamma papà e **Barbara** che ti adoravano [illegible] rassegnati [illegible] [illegible] con struggente dolore e ti ricordano a tutti coloro che ti [illegible] bene e ti amavano per il [illegible] carattere meraviglioso [illegible] ragazzo dolce e generoso. [illegible] Nini. Santa messa parrocchia di Pino Torinese, 2 settembre ore 18

1981 — 1982

**Giampiero Fossati**

Affettuosamente nel nostro ricordo [illegible] famiglie:
**Franco Vercelli**
**Franco Calligaris**
**Beppe Nicola**
**Giorgio Capra**
**Giancarlo Ferrero**
**Romano** [illegible]
**Piero Gatti**
**Umberto Presta**
**Alberto Negri**
**Eugenio Nicola**
**Domenico Vespa**
**Dino** [illegible]
**Luigi** [illegible]
**Leonardo Filippone**
**Nino Dimuri**
**Antonio Sacchi**
**Aldo Sarra**
**Giacomo** [illegible]
**Ninni Trivero**

1981 — [illegible]

I familiari ricordano [illegible] [illegible] cara

**Luciana Benedetto**

Con infinito dolore e rimpianto ne rievocano l'animo meraviglioso e ringraziano coloro che vorranno ricordarla nelle preghiere. Sante messe 4 settembre ore 8 Sacro Cuore di Gesù, Torino e 3 settembre ore 18 Baldissero Torinese

---

Cristianamente è mancata

**Anna Assalto ved. Balma**

L'annunciano [illegible] dolore i figli: **Francesco**, [illegible] e [illegible] con rispettive famiglie; cognati, nipoti, parenti tutti. Funerali venerdì 3 corr. [illegible] [illegible] partendo da via Torino 53. La presente [illegible] partecipazione e ringraziamento.

— **Ceretta [illegible] S. [illegible]**, 1 settembre [illegible]

**Antonio Giacobbe, Quinto Perona** s[illegible] [illegible] al lutto [illegible] cognato Francesco [illegible] e familiari.

E' mancata

**Amelia [illegible] ved. Ruffinatto**

L'annunciano la [illegible], la figlia **Laura** col marito **Enzo** e l'adorata piccola [illegible], cognati, parenti tutti. Un particolare ringraziamento al prof. Luigi Resegotti, alla sua équipe e al personale tutto del Reparto Medicina Generale Donne dell'ospedale di Savigliano. I funerali giovedì 2, ore 15,15 partendo da viale Gramsci [illegible], Grugliasco

— **Grugliasco**, 1 settembre 1982

Partecipano al dolore le famiglie **Franco, Berd, Lena Barale, Masoero, Trivellin, Cavaglià, Zocca, Grosel, Novarino, Bronzino.**

**Rosi e Rafeline** [illegible] partecipano al dolore

E' mancata ai suoi cari

**Caterina Moretti [illegible] Monferini**

Addolorati [illegible] annunciano: il marito, la figlia, il genero, le adorate nipotine **Laura** e **Daniela**, parenti tutti. I funerali giovedì 2 corr. ore 14,30 nella parr. S. Rita, indi [illegible] cara [illegible] sarà trasportata a Frabosa Soprana.

— **Torino**, 2 settembre [illegible].

E' mancata

**Luigia Carapellese (Gina)**

Lo annunciano: fratelli, cognati, nipoti, pronipoti e parenti. Un particolare ringraziamento [illegible] alla signora Renza Faggiano per l'amorevole assistenza prestata. Funerali domani 3 corrente [illegible] 14,30 parrocchia S. Anna

— **Torino**, 31 agosto 1982

E' mancata ai suoi cari

**Caterina Giuliano ved. [illegible] Bottino**

La piangono [illegible] figlia **Luciana**, il genero **Saverio**, il piccolo **Luca**, parenti tutti. Funerali oggi [illegible] 14,30 parrocchia SS. Redentore

— **Torino**, 2 settembre 1982

E' mancato

**Marco Montaldi**

giornalista

Con infinita tenerezza e rimpianto lo [illegible] [illegible] moglie **Caroline**, i figli **James** e **Daniela**, le sorelle **Marisa** [illegible] **Elena** e **Marcella**, e [illegible].

— **Roma**, [illegible] agosto [illegible]

Partecipano [illegible] grave lutto gli amici
**Elena Nicola Dolendo**
[illegible] **Domenico Ferraris**
**Dria Dino Gardi.**

E' mancato

**Luigi Boccardo**

Lo annunciano le sorelle **Lina** ved. **Armellino**, **Sandra** [illegible] **Flandra**, cognate, nipoti ecc., parenti tutti. Funerali oggi [illegible] 14,45 parrocchia San Benedetto [illegible] partecipazione e ringraziamento

— **San Mauro Torinese**, 1 settembre 1982

E' mancata all'affetto dei suoi cari

**Catterina Braggio vedova Robotti**

Ne danno il triste annuncio [illegible] figlia **Franca** con il marito **Enzo Bajardi**, la nipote **Daniela** [illegible] **Enzo**, sorelle, fratelli, parenti tutti. I funerali si svolgeranno giovedì 2 [illegible] ore 10,15 partendo dall'ospedale Molinette. La presente è partecipazione e ringraziamento

— **Torino**, 2 settembre [illegible]

**Teresa Degiani, Liana Pastorino, Vanni Pozzo**, [illegible] **Vigliani** piangono la [illegible] cugina

**Rosanna Matteucci**

— **Torino**, 1 settembre 1982

**Leopolda** piange la cara

**Rosanna Servetto**

— **Torino**, 1 settembre 1[illegible]

**Angelo e [illegible]retta Vannini** partecipano sinceramente al dolore della famiglia

Il giorno 28 agosto [illegible] Limone Piemonte [illegible] serenamente [illegible] all'affetto [illegible] suoi cari l'

AVVOCATO

**Francesco Forno**

ex ufficiale degli alpini

Lo annunciano addolorati l'affezionatissima **Angela**, la figlia **Ester** con [illegible] e i nipoti **Franco**, **Claudio** e **Simonetta** (in Brasile), [illegible] e [illegible] **Sulis**. La [illegible] ma riposa in Limone Piemonte. La presente è partecipazione e ringraziamento.

— **Torino**, corso Francia 11, 31 agosto 1982

**Rita Franciois** e [illegible] partecipano commosse alla perdita del caro padrino

**Ugo Fumagalli**

— **Torino**, 1 settembre [illegible].

**Laura Varvelli**, con **Silvia** e figli, [illegible] [illegible] partecipa

**Francesco Barosso** e famiglia partecipano al lutto dei famigliari

Improvvisamente è mancata [illegible] suoi cari

**Linda Sacchi Canuto**

Ne danno doloroso annuncio il marito **Alfredo**, il figlio **Giovanni** con la moglie **Luana Tardivo**, [illegible] adorati nipoti **Francesco**, **Paola**, [illegible] ed **Enrico**, sorella [illegible] parenti [illegible]. Le esequie [illegible] luogo venerdì [illegible] ore 10,15 nella parrocchia [illegible] Teresa del Bambino Gesù, partendo dall'ospedale Mauriziano.

— **Torino**, 31 agosto 1982

**Cora Racca** con immenso dolore piange la perdita dell'amata sorella **LINDA**.

Con rimpianto e dolore partecipano [illegible], **Franco Vernetti.**

La famiglia **Rabacchi** e **Personale Di[illegible]** [illegible] partecipano [illegible] dolore della famiglia Sacchi [illegible] [illegible] scomparsa della signora

**Linda Sacchi**

sposa, mamma e nonna esemplare.

— **Torino**, 2 settembre 1982

E' mancato

**Antonio Castellar**

cavaliere di Vittorio Veneto

Lo annunciano i parenti, l'affezionata **Lucia**, famiglia **Marengo Ramojno**. Funerali domani [illegible] 9,45, [illegible] Martini [illegible] Tolana.

— **Torino**, 1 settembre 1982.

[illegible] — 1982

**Angela Negro ved. Massano**

Adorata [illegible], sei con me, nel mio cuore oggi, [illegible] ieri, domani sempre. Tua **Rinuccia**. S. Messa sabato [illegible] settembre ore [illegible] chiesa S. Lorenzo (p. Castello)

1945 — 2 settembre — [illegible]

**Carlo Eugenio Mattalia**

Moglie, figlia, fratello e congiunti **[illegible]talia, Fontana, Sezzi, De Albertis**, [illegible]re, immutati nell'affetto e nel rimpianto, rievocano la [illegible] indimenticabile persona. Sarà celebrata [illegible] [illegible] [illegible] settembre, [illegible] 9,45 nella cappella [illegible] Vigna «Il Mossetto» [illegible] Superiore di Valle San Martino.

Da un [illegible]

**Ulisse Tavasci**

riposa nel cimitero di Ronago, ma vivi nel cuore di [illegible] l'ha amato.

— **Torino**, 2 settembre 1982.

1969 — 1982

**Cesare Ravetta**

Ricordo

Settembre 1981 — [illegible] 1982

**Giovanni Bennati**

[illegible] tua famiglia ti ricorda con immutato affetto

1976 — 1982

RAGIONIER

**Gustavo Lichtenberger**

Sempre ricordato con grande affetto dalla moglie **Maria Mariolletta Lichtenberger**.

1975 — 1982

**Giorgina Oria**

Sempre amata e rimpianta.

# Dimissioni a catena di insegnanti?

## «Temiamo centinaia di domande», dicono in Provveditorato

FUGA [illegible] [illegible] DI INSEGNANTI DELLA SCUOLA?

In Piemonte, i provveditorati di Torino, Alessandria, Asti, Cuneo, Novara, Vercelli aspettano le dimissioni di centinaia di insegnanti — soprattutto donne — che chiedono [illegible] andare [illegible] pensione con il «minimo».

Alcune «voci», infatti, sostengono che il governo intende adottare [illegible] provvedimenti catenaccio per impedire che troppi dipendenti statali — e in massima parte insegnanti — lascino il lavoro [illegible] il compimento di 19 anni sei mesi e un giorno di servizio.

Diciannove anni sei mesi e un giorno sono teorici: in pratica, un'insegnante può riscattare quattro anni [illegible] laurea fermandosi a 15 e mezzo di lavoro [illegible] una donna può ottenere un ulteriore abbuono [illegible] [illegible] anni se sposata (o nubile) con figli.

E' quasi certo che il governo abbia inserito nella legge finanziaria per il [illegible] una norma [illegible] che, se approvata, abolirebbe con effetto dal primo gennaio la possibilità di ottenere cinque anni [illegible] contributi per le donne [illegible] prole.

Ma ad allarmare gli insegnanti sarebbero voci — queste senza nessuna conferma né diretta né indiretta — secondo le quali [illegible] pensione verrebbe corrisposta solo al compimento del 60° anno anche per quei dipendenti che avessero abbandonato il servizio anticipatamente.

Maestri e professori possono lasciare [illegible] servizio soltanto all'inizio dell'anno successivo a quello in cui hanno presen[illegible] la domanda. [illegible] [illegible] ultimo, dunque, è la mezzanotte del [illegible] settembre. Alcuni professori hanno già inoltrato la richiesta [illegible] tutte le documentazioni necessarie. Molti altri starebbero per farlo.

Da alcuni calcoli sembra che in Italia [illegible] richieste di congedo dal servizio anticipato riguardi qualche [illegible] come diecimila persone: parecchie centinaia — dicono in provveditorato — verranno presentate in Piemonte. La professione dell'insegnante [illegible] una di quelle che gli stessi operatori del settore giudicano *«poco remunerativa e niente affatto gratificante»*.

La categoria si lamenta che l'orario di lavoro è aumentato. Per i professori [illegible] secondarie c'è l'obbligo di restare [illegible] disposizione per [illegible] ore la settimana per eventuali supplenze. E troppi sono costretti ad accettare trasferimenti d'ufficio che creano loro disagi e problemi.

Per un prossimo futuro la diminuzione degli alunni significherebbe un numero minore di aule e gli insegnanti dovranno essere spostati.

# Senza cassa integrazione: rabbia in piazza Castello

### Manifestazione dei dipendenti della «Venchi Unica» - Dopo il fallimento, per i senza lavoro è finita anche la «cassa»

*Contemporaneamente alla riapertura delle fabbriche, ecco di nuovo in piazza [illegible] dipendenti delle aziende fallite e di quelle maggiormente in difficoltà. E' uno degli aspetti della crisi industriale. I primi, [illegible] Torino, [illegible] manifestare in strada [illegible] loro proteste sono stati quelli della Venchi Unica.*

*Questa mattina, un gruppo [illegible] dipendenti di questa famosa e sfortunata industria dolciaria torinese, che ha lasciato senza lavoro circa settecento persone, ha manifestato in piazza Castello, davanti ai palazzi del governo piemontese [illegible] della prefettura.*

[illegible] DELLA «VENCHI» UNA LUNGA ODISSEA

*In sintesi: dal gennaio scorso questi lavoratori sono rimasti senza cassa integrazione, perché [illegible] provvedimento [illegible] scaduto, quindi sono [illegible] salario. Era stata assicurata una proroga di altri sei mesi di cassa, che, però, finora [illegible] è arrivata. Da qui la decisione di scendere [illegible] piazza, ancora una volta, per chiedere una soluzione al caso.*

*Tra l'altro, sono emerse difficoltà anche per quanti sono intenzionati a chiedere il prepensionamento — possibilità concessa [illegible] dipendenti delle aziende che han[illegible] dichiarato lo stato [illegible] cri[illegible] — [illegible] pare che ci siano problemi anche per l'iscrizione alle liste di disoccupazione.*

*Il permanere della crisi dell'industria torinese e piemontese, la lunga lista delle aziende [illegible] difficoltà, fanno prevedere facilmente che nei prossimi giorni riprenderanno le manifestazioni dei sindacati a sostegno delle imprese in crisi [illegible] per sollecitare misure governative che consentano la ripresa economica e quindi il rilancio dell'occupazione.*

# Vercelli, revival archeologico (ma anche per i tombaroli)

### Rinasce in città il gusto per la ricerca delle origini - Un libro di Giovanni Sommo - Tutela, conservazione e ruberie nella necropoli di San Bartolomeo

VERCELLI — E' tempo di «revival» per l'archeologia. Fioriscono ovunque iniziative per [illegible] *«rivisitazione di una tradizione di figure, opere e avvenimenti legati all'antichità»*. Associazioni culturali o gruppi spontanei di cittadini sono attenti al recupero [illegible] alla conservazione dei reperti [illegible] rappresentano in pari tem[illegible] elementi di sollecitazione per gli enti pubblici ad operare in tale settore, spesso trascurato, anche per mancanza [illegible] mezzi idonei.

Fra quanti [illegible] Vercelli [illegible] occupano di ricerche archeologiche un posto [illegible] rilievo spetta al Gruppo archeologico vercellese, il quale opera ormai da un decennio, continuatore, [illegible] la Società storica vercellese, di quella che fu [illegible] Società vercellese di storia [illegible] d'arte, sorta nel [illegible] sullo stimolo del colonnello Cesare Faccio, bibliotecario civico, e del [illegible] Romualdo Pastè, archivista capitolare; l'uno e l'altro assai validamente inseriti [illegible] vivo degli studi storici d'inizio Novecento.

Vercelli [illegible] ricca di materiale archeologico, [illegible] città antichissima. Il toponimo stesso della città, sia che si voglia accettare la versione [illegible] prefisso gallico «ver» unito al latino «cellae» (la città delle celle) [illegible] quella [illegible] prefisso «ver-celt» (la città dei celti), trae indubbiamente origine da un substrato gallo-romano.

[illegible] primi abitanti del territorio vercellese furono, secondo Tolomeo, i Libici o Libii, di stirpe ligure, più tardi (Livio V) interessati dall'invasione dei Galli Salii, così come ci [illegible] tramandato anche da Plinio: *«Vercellae Libicorum [illegible] Saluis ortae»*.

A *«dare [illegible] visione generale»*, a *«mettere in luce gli aspetti del rapporto fra una città e le tracce del proprio passato, emergenti [illegible] tratti in avvenimenti, personaggi [illegible] opere»* ci ha pensato Giovanni Sommo, del Gruppo archeologico vercellese, in «Vercelli e la sua memoria dell'antico», schede e documenti *«per un approccio alla storia ed ai problemi dell'archeologia, della tutela e conservazio[illegible] in un centro della provincia piemontese»*.

Giovanni Sommo ha strutturato [illegible] sua raccolta di documenti, editi ed inediti, in tre parti. Nella prima, relativa a *«studi [illegible] memorie epigrafiche ed archeologiche»* sono illustrati i profili di quanti in passato [illegible] sono occupati a Vercelli di ricerche storiche e archeologiche come Antonio Labacco, Giovanni Francesco Ranzo, Marc'Aurelio Cusano, Giuseppe Maria De Rossi, Giovanni Antonio Ranza, Jacopo Durandi, padre Luigi Bruzza, Camillo Leone, Federico Arborio Mella [illegible] Vittorio Viale.

Nella seconda parte dedicata agli *«strumenti della tutela e conservazione»*, Sommo descrive i luoghi in cui furono [illegible] sono raccolti tuttora molti reperti [illegible] solo archeologici ma della storiografia vercellese [illegible] l'Archivio capitolare [illegible] Duomo, [illegible] museo Leone, la raccolta egizia del museo Borgogna, l'Istituto belle arti, la Società vercellese di storia e d'arte.

L'ultima parte della documentazione è dedicata [illegible] *«ricerca ed alla tutela»* dei monumenti e dei ritrovamenti, [illegible] accenni [illegible] poco piacevole risvolto costituito dalle attività vandaliche dei «clandestini».

Scrive in proposito Giovanni Sommo: *«Quest'ultimo aspetto, nel 1978, ha promosso la nostra città a capitale dei "tombaroli" piemontesi, [illegible] effetti deleteri ed impuniti su quella necropoli [illegible] San Bartolomeo* (dal nome di [illegible] stupenda cascina, n.d.r.) *che costituisce l'ultima novità, purtroppo [illegible] tutti i livelli molto sventuratamente gestita.*

w. n.


Salone
LA STAMPA
Libreria Concessionaria dell'Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato
Via Roma, 80 - Telefono 517.958

**Vendita di riproduzioni a colori di opere d'arte in fototipia policroma**

**Vendita di pubblicazioni d'arte - letteratura e legislative**

**ACCETTAZIONE inserzioni sulla Gazzetta Ufficiale**

**CONCESSIONARIA ABBONAMENTI E VENDITA Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana**

A Capriata d'Orba

# La Saiwa approda nel Basso Alessandrino

ALESSANDRIA — Nella nuova area industriale di Capriata d'Orba, nel [illegible] Alessandrino, presto s'insedierà un'impresa che dovrebbe incominciare [illegible] dare lavoro [illegible] circa duecento persone, fra tecnici e operai. Gli appalti per i lavori [illegible] costruzione dello stabilimento dovrebbero essere avviati entro il mese prossimo.

L'industria in arrivo [illegible] Capriata d'Orba [illegible] la Saiwa, settore alimentare, famosa per le fette biscottate. E' previsto [illegible] investimento di oltre trenta miliardi di lire. Lo hanno confermato i vertici della società, ancora pochi giorni fa.

Ribadito, dallo stesso presidente della Standard Brands e Nabisco Saiwa, Arduino Voghera, è stato il fatto che lo stabilimento di Capriata [illegible] farà [illegible] presto. I tempi previsti inizialmente non sono stati rispettati perché la fusione tra Standard Brands e Nabisco Saiwa aveva lasciato aperti alcuni problemi nella dirigenza del nuovo gruppo, ha spiegato Arduino Voghera.

La nascita della fabbrica della Saiwa a Capriata d'Orba ridurrà leggermente le gravi difficoltà occupazionali, che si registrano in questa zona colpita come poche altre del Piemonte dalla crisi industriale, che ha provocato la perdita di tanti posti [illegible] lavoro

e. fa.

# Così la nuova tassa sulla casa

## Spadolini ha confermato l'intenzione [illegible]i istituire una imposta comunale sugli immobili - Gli uffici ministeriali al lavoro - Verrà riscossa direttamente dai Comuni

ROMA — *La nuova imposta comunale sugli immobili è in arrivo. Lo ha confermato il presidente del Consiglio Spadolini nel suo discorso alla Camera per presentare il progetto del suo governo-bis. Il progetto [illegible] ormai in fase avanzata di elaborazione; lo seguono personalmente i tecnici della presidenza del Consiglio.*

*Un programma di riforma molto esteso che — oltre all'introduzione dell'Imposta comunale immobiliare (Ici) — dovrebbe modificare l'Irpef (sulle persone fisiche; l'annuale dichiarazione dei redditi, insomma); l'Irpeg (sulle persone giuridiche, che interessa le società) [illegible] l'Iva (imposta sul valore aggiunto).*

*In arrivo, anche, modifiche sostanziali per le altre tasse: di registro, di trasferimento [illegible] incremento di valore per gli immobili urbani (Invim), ipotecarie, [illegible] successione, catastali, di donazione. Recentemente, il ministro [illegible] Finanze, Formica, ha già introdotto alcune modifiche che interessano i trasferimenti [illegible] case da società immobiliari, enti previdenziali [illegible] assicurazioni [illegible] privati e a certe condizioni.*

**Tasse riscosse dai Comuni** — *Saranno i Comuni — [illegible] si [illegible] detto — a riscuotere gran parte delle nuove imposte. Anzi, l'obiettivo della manovra governativa [illegible] proprio quello di «ridare ai Comuni una certa autonomia [illegible] fatto di tassazione», oltre che riformare il meccanismo d'imposta che ora pesa sugli immobili.*

**Imposta comunale immobiliare (Ici)** — *La base imponibile verrà calcolata sul valore locativo previsto dall'equo canone. Si cerca [illegible] di evitare i ritardi ormai proverbiali dei catasti, troppo lenti e con anni [illegible] arretrato. La nuova imposta immobiliare interesserà anche le [illegible] possedute da stranieri in Italia.*

*Per le aree edificabili i criteri verranno invece fissati con [illegible] successiva legge ordinaria del Parlamento.*

**Sanzioni [illegible] ricorsi** — *Il progetto legislativo allo studio dei tecnici prevede meccanismi più snelli per accertare le reali situazioni e riscuotere l'imposta. Un dettagliato capitolo regolamenterà anche il problema delle sanzioni e delle contestazioni. L'obiettivo è quello [illegible] mettere in grado i Comuni di applicare l'imposta sugli immobili sin dall'inizio. In questo modo i Comuni avrebbero subito [illegible] gettito consistente [illegible] entrate che può portare [illegible] in rosso le loro finanze.*

**Coinvolte le Regioni** — *A loro volta le Regioni dovranno [illegible] norme specifiche per risolvere con una sanatoria gli abusi edilizi anteriori al primo agosto [illegible]*

**Iva [illegible] Invim** — *L'Invim, cioè l'imposta che paga chi vende un alloggio in base all'incremento di valore per gli immobili urbani, dovrebbe essere abolita. Per la revisione [illegible] tassazione [illegible] [illegible] pra-vendite e cessioni [illegible] alloggi, la previsione è quella [illegible] [illegible] abbassamento dell'Iva dall'8 al 2 per cento. Analogamente dovrebbe avvenire per l'imposta di registro.*

**Tasse in più, o no?** — *La nuova [illegible] governativa sulla casa — dicono alla presidenza del Consiglio — non si trasformerà in un duro inasprimento fiscale: ci saranno attenuazioni ed esenzioni d'imposta per gli immobili destinati a prima abitazione».*

# A luglio, dice l'Istat, paghe più alte dell'inflazione

[illegible] — Le retribuzioni orarie contrattuali degli operai sono salite in media [illegible] luglio di quest'anno, rispetto allo stesso mese dell'81, più del tasso d'inflazione (15,9%) mentre quelle degli impiegati si sono mantenute [illegible] allo stesso livello o al di sotto. Unica eccezione le retribuzioni degli impiegati nel commercio che hanno registrato un incremento [illegible] 22,5%.

Secondo i dati resi noti dell'Istat le variazioni verificatesi [illegible] luglio sono dovute sia all'adeguamento periodico degli importi per scatti [illegible] anzianità in alcuni comparti delle industrie manifatturiere sia all'adeguamento delle retribuzioni per il personale delle Ferrovie dello Stato che all'applicazione del [illegible] contratto di lavoro nel settore delle autoferrotranvie.

In particolare rispetto a luglio 1981 si sono verificati i seguenti aumenti percentuali, per ciascuno dei quali [illegible] riportata in parentesi la stima della quota parte dell'incremento dovuto alla sola indennità di contingenza: per gli operai 16,5 (10,7) nell'agricoltura, 16 (12,9) nell'industria, 19,1 (12,3) nel commercio alberghi [illegible] pubblici esercizi, 20,7 (11,7) nei trasporti [illegible] comunicazioni; per gli impiegati 12,9 (10,2) nell'industria, 15,9 (11,3) nel commercio alberghi e pubblici esercizi, 22,5 (10,6) nei trasporti e comunicazioni, 9,7 (7,1) nel credito e assicurazione, 13,5 (9,8) nei servizi dell'istruzione e degli ospedali pubblici, 14,3 (10,1) nella pubblica amministrazione.

Gli indici delle retribuzioni orarie contrattuali — sottolinea infine l'Istat — (esclusi assegni familiari) base 1975=100 — elaborati [illegible] dati desunti prevalentemente dai contratti collettivi [illegible] lavoro — nel mese di luglio [illegible] sono risultati i seguenti: per gli operai 405,1 nell'agricoltura, 376,9 nell'industria, 391,1 nel commercio alberghi e pubblici esercizi, 389,6 nei trasporti e comunicazioni; per gli impiegati 299,1 nell'industria, 328,6 nel commercio alberghi e pubblici esercizi, 353,2 nei trasporti e comunicazioni, 246,9 nel credito e assicurazione, 347,9 nei servizi (limitatamente [illegible] all'istruzione [illegible] agli ospedali pubblici)

● MILANO — Un terzo delle industrie milanesi ha usufruito nel 1981 della cassa integrazione, ordinaria o straordinaria. Il dato si desume da [illegible] studio condotto dalla Provincia di Milano

Secondo l'indagine, gli oltre quaranta milioni di ore di cassa integrazione guadagni concesse nella provincia [illegible] Milano [illegible] state distribuite fra 155 mila addetti

# Cresce l'export ma solo in prezzi

ROMA — *L'indice dei prezzi delle merci esportate dall'Italia sta crescendo a ritmi nettamente superiori [illegible] quello dei prezzi delle merci importate dall'estero; il volume fisi[illegible] delle esportazioni italiane, comunque, continua a crescere mentre resta relativamente stagnante il volume delle importazioni.*

*E' quello che rivelano gli indici dell'andamento del commercio estero italiano resi noti dall'Istat relativamente al mese di maggio 1982. Gli indici dei prezzi [illegible] delle quantità consentono di apprezzare le tendenze delle correnti commerciali italiane con l'estero al di là delle cifre della bilancia commerciale che considera importazioni [illegible] esportazioni solo in valore.*

*In maggio le importazioni sono cresciute in valore [illegible] 9,4 per cento sul maggio 1981, mentre l'indice delle quantità ha segnato [illegible] aumento più modesto, pari al 2,1 per cento; per le esportazioni l'aumento in valore è del 29,8 per cento mentre l'aumento in termini di quantità è solo del 10,3 per cento.*

*Sempre in maggio (rispetto al maggio 1981) i prezzi delle merci importate [illegible] cresciuti del 7,1 per cento mentre i prezzi delle merci esportate hanno segnato un rincaro del 17,7 per cento. Questa «forbice» tra l'andamento [illegible] prezzi all'importazione e [illegible] quelli all'esportazione si [illegible] allargando ormai dal febbraio scorso.*

*Ecco infatti l'andamento degli aumenti percentuali degli indici dei prezzi [illegible] delle quantità delle importazioni e delle esportazioni nei primi cinque mesi del 1982 rispetto ai corrispondenti mesi del 1981:*

| MESI | Indici import prezzi | Indici import quantità | Indici export prezzi | Indici export quantità |
|---|---|---|---|---|
| Gennaio | + 21,1 | + 13,0 | + 23,4 | + 26,3 |
| Febbraio | + 16,6 | + 21,0 | + 19,2 | + 7,5 |
| Marzo | + 13,2 | + 24,8 | + 20,0 | + 42,0 |
| Aprile | + 11,6 | — 5,3 | + 17,8 | + 3,4 |
| Maggio | + 7,1 | + 2,1 | + 17,7 | + 10,3 |
| Gennaio-Maggio | + 15,0 | + 9,5 | + 19,6 | + 16,3 |

# Banche, lievitano i depositi

ROMA — *I depositi bancari ammontavano a fine giugno scorso [illegible] 273.580 miliardi di lire: rispetto al mese precedente [illegible] [illegible] avuta una variazione in aumento di [illegible] miliardi, i tassi di incremento depurati calcolati dalla Banca d'Italia [illegible] del 2,3% [illegible] base mensile [illegible] dell'11,1% su base annua.*

*L'attività creditizia delle banche si [illegible] concretizzata in [illegible] livello di impieghi sull'interno pari a 139.808 miliardi*

Progetto-convenzione

# Fallimenti «unificati» nella Cee

**BRUXELLES — Gli esperti della commissione Cee hanno messo [illegible] punto un progetto [illegible] convenzione europea [illegible] fallimenti, i concordati [illegible] i procedimenti analoghi [illegible] cui scopo è [illegible] armonizzare le leggi in vigore nei dieci Paesi membri della Comunità. Il documento, 87 articoli [illegible] cui vengono definite fra l'altro [illegible] istanze giudiziarie competenti, le conseguenze generali del fallimento, le eventuali procedure [illegible] appello, verrà analizzato [illegible] Consiglio dei ministri dei «Dieci» prima della [illegible] dell'anno.**

**Attualmente, [illegible] disposizioni giuridiche in [illegible] teria [illegible] [illegible] variano [illegible] Paese [illegible] Paese. «Sono complesse e a volte inadeguate [illegible] circostanze» ha spiegato oggi [illegible] stampa un esperto Cee.**

**Il progetto [illegible] convenzione [illegible] il frutto [illegible] negoziati avviati circa vent'anni fa. Nel 1968, [illegible] Bruxelles, fu firmata una convenzione [illegible] competenza giurisdizionale [illegible] sull'esecuzione delle decisioni in materia civile [illegible] commerciale. Essa però escludeva dal proprio campo d'applicazione i fallimenti, i concordati e [illegible] procedimenti [illegible] loghi.**

Investimenti boom

# Reagan da fiducia all'estero

WASHINGTON — Mentre gli investimenti stranieri negli Usa hanno avuto un incremento record pari al 31,3% nell'81, nello stesso tempo gli investimenti americani all'estero sono cresciuti al ritmo più lento [illegible] dopoguerra, cioè del 5,5%. Lo rende noto il ministero del Commercio.

La recessione, la scarsa liquidità delle società Usa [illegible] l'alto costo del denaro hanno contribuito [illegible] scoraggiare e limitare la capacità delle aziende [illegible] Usa di investire all'estero in misura consistente, anche se [illegible] totale resta sempre due volte e mezzo superiore a quanto gli stranieri hanno investito negli Stati Uniti.

Gli investimenti Usa all'estero, comprensivi dei capitali investiti in partecipazioni azionarie [illegible] in prestiti netti alle consociate estere, sono ammontati [illegible] 227,34 miliardi di dollari, 11,7 in più dell'80, anno nel quale l'incremento [illegible] stato del 14,8%.

Gli investimenti esteri negli Usa sono ammontati [illegible] 89,7 miliardi [illegible] dollari, 21,4 in più dell'80 quando l'aumento [illegible] stato del 25,5%.

■ **In aumento fatturato Saint-Gobain** — Il gruppo diversificato francese, Saint-Gobain - Pont-a-Mousson, partner della italiana Olivetti, nazionalizzato quest'anno, ha riportato un netto miglioramento nel primo semestre. [illegible] fatturato consolidato [illegible] sali[illegible] a 24,51 miliardi [illegible] franchi contro 21,48 miliardi di un anno prima.

# Nocciole, le «perle» dell'Alta Langa

CRAVANZANA — Nell'Alta Langa si sta lavorando [illegible] due fronti per la valorizzazione della nocciola varietà «tonda gentile» prodotto molto ricercato, per le sue qualità, dall'industria dolciaria per torroni, pasticceria, torrefazione ecc. La nocciola per l'Alta Langa costituisce [illegible] reddito non indifferente [illegible] la produzione, con epicentro Cravanzana [illegible] Cortemilia, si allarga alle colline monferrine della provincia di Asti e di Alessandria.

Si intende chiedere la Denominazione di origine controllata e si stanno effettuando studi tecnici ed ecologici per migliorarne la produzione [illegible] combattere i malanni che da alcuni anni colpiscono questa pianta. Domenica, 5 settembre, a Cravanzana, a cura della Comunità Montana Alta Langa, si terrà la Seconda Giornata del Nocciolo [illegible] convegni di tecnici ed autorità, prove pratiche presso l'Azienda agricola Cascina Nasio [illegible] presso il Centro di Sperimentazione Agraria.

Al dibattito [illegible] presenti, con l'assessore regionale all'Agricoltura Ferraris, i presidenti della Camera [illegible] Commercio di Cuneo, dell'amministrazione provinciale, della Comunità Montana, sindaci dell'Alta Langa interessati al nocciolo, operatori economici e contadini.

Perché [illegible] marchio Doc per la «tonda» gentile delle Langhe? Rispondono i tecnici della Cooperativa Produttori Nocciole: «In questi ultimi mesi si [illegible] registrata una consistente importazione di nocciole dalla Turchia (a prezzi competitivi) che ha fatto scendere notevolmente sul mercato le quotazioni della nostra varietà pregiata. Morale: [illegible] quotazioni che si aggiravano sulle 230 - 240 mila lire il quintale, [illegible] [illegible] in poco tempo [illegible] 160 - 170 mila lire. Il peggio [illegible] che all'inizio del raccolto [illegible] esistono ancora forti giacenze nei magazzini, della campagna 1981, valutabili a 30 mila quintali circa».

«Di qui emerge la necessità di un marchio di qualità che tuteli [illegible] produzione, la quale ha caratteristiche organolettiche di gran lunga superiori alle molte altre varietà italiane ed estere». In questi giorni è [illegible] piena attività la raccolta dei frutti. La produzione [illegible] scarsa: appena il 50 % rispetto al 1981. E questo vale per tutta la [illegible] di produzione. In un'annata normale, la produzione si aggira sui 150 mila quintali.

Il secondo fronte della battaglia della nocciola delle Langhe [illegible] sul piano tecnico [illegible] sul potenziamento produttivo. E' [illegible] significativo — [illegible] questo proposito — dicono i sindaci, quanto sta facendo la Comunità Montana Alta Langa per la soluzione dei problemi legati alla noccioli-coltura. [illegible] Centro Sperimentale Agrario [illegible] Cravanzana intende qualificare sempre più la produzione attraverso nuove tecniche di lavorazione del terreno.

c. gr.

## TORINO

# Seduta riflessiva

TORINO — L'intonazione della Borsa si conserva riflessiva anche oggi. I compratori sono assenti [illegible] non assumono mai l'iniziativa. Qualche intervento per assorbire [illegible] prezzi sacrificati non [illegible] sufficiente [illegible] contrastare l'offerta. Per [illegible] stesse le vendite [illegible] sono cospicue, ma finiscono per incidere sui corsi in modo sproporzionato [illegible] loro entità, proprio perché cadono nel vuoto. Le flessioni sono notevoli non soltanto per titoli particolari come ad esempio le due Latina Assicurazioni, la Magneti Marelli, la Metallit, ma anche per i valori a largo mercato.

Tra questi le perdite più sensibili sono registrate [illegible] Centrale (—7,2 per cento), Centrale risparmio (—8,8 per cento), Pirelli (—2,3 per cento), Ciga (—3,8 per cento), Interbanca (—4 per cento), Olivetti (—3,2), Montedison (—4,6).

Nel settore dei titoli locali si registrano corsi stabili [illegible] l'eccezione della Talcografite che segna un progresso del 7 per cento.

Fixing Fiat: ord. 1675, priv. 1260. [illegible] fisso molto attivo, soprattutto per quanto riguarda i titoli di Stato, che continuano ad [illegible] molto richiesti con prezzi in tensione.

## MILANO

# Prevalente ribasso

MILANO — Prevalente ribasso in Borsa. La fase di resistenza è terminata in Borsa lasciando il passo ad una marcata flessione dei corsi che, salvo poche eccezioni, ha investito tutta la quota. D'altra parte troppi problemi [illegible] tinuano [illegible] frustrare il mercato azionario, che non riesce così a vedere una probabile schiarita [illegible] possa risvegliare il risparmio.

Si riparla ora di patrimoniale, discorso poco gradito per la Borsa, sussistono sempre difficoltà in conseguenza al caso Ambrosiano e altrettanto si può dire con riflessi poco positivi [illegible] la Centrale, la quale, [illegible] è noto, ha rinviato l'assemblea [illegible] dopo i riporti, ossia il 17 del mese.

Il tutto mentre il risparmio [illegible] dirige sempre verso altre forme [illegible] investimento. Ieri, gli acquisti delle Carte di credito all'asta sono stati superiori al previsto.

**[illegible] debole. L'indice generale [illegible] Borsa, sceso all'inizio a —1,5%, [illegible] ripiegato [illegible] ra, portandosi alle 11,30 a —1,8%, confermando [illegible] declino della quota azionaria.**

FIXING: Generali 138.400, 138.100; Fiat 1683, 1680, priv. 1260; Montedison 102; Viscosa 709, 705; Olivetti 2355, pr. 1969; Toro 11.650, 11.700; Sai 28.100; Ifi pr. 3680; Burgo 3260, pr. 3290.

# Dollaro a — 1400 L'oro in recupero

Dollaro in deciso ribasso, in apertura dei mercati valutari: [illegible] Milano, secondo informazioni di fonte bancaria, la divisa statunitense è stata indicata [illegible] 1397,25 - 1397,75 lire contro [illegible] 1407 lire

Oro in lieve recupero dopo la modesta flessione [illegible] ieri. L'odierno indebolimento del dollaro ha infatti consentito al metallo di recuperare quota 408,50 dollari l'oncia

### Cambi Bancari
quotazioni informative

Banconote (Milano)

| | |
|---|---|
| Dollaro [illegible] | 1397-1397,80 |
| Sterlina | 2415,75-2416,75 |
| [illegible] tedesco | [illegible] |
| Franco svizzero | 661,50-662 |
| Franco [illegible] | 200,60-200,95 |
| Franco [illegible] | 29,40-29,43 |
| Fiorino [illegible] | 506,60-506,90 |
| Yen | 5,41- 5,42 |

## REDDITO FISSO A TORINO

| Titoli | [illegible] | [illegible] |
|---|---|---|
| **VALORI [illegible] STATO** | | |
| [illegible] 5% | 37 | 37 |
| Edil. Scol. 5,50% 67 | — | — |
| Edil. Scol.5,50% 68 | 87 50 | 87 50 |
| Edil. Sco. 5,0% 69 | 86 50 | 86 50 |
| Edil. Sc. 6% 70 | 78 | 78 |
| Edil. Scol. 6% 71 | 70 | 70 |
| Edil. Scol. 6% 72 | 69 | 69 |
| Edil. Scol. 9% 75/90 | [illegible] | [illegible] |
| Edil. Scol. 9% 76/91 | 70 | 70 |
| Edil. Scol. 10% 77/87 | 78 | 78 |
| DD.PP. Comp. Pr 10% | 70 | 70 |
| C.C.T. 10% 85 | 91 | 91 |
| C. Cr. Tes. 1-3-82 | — | — |
| C. Cr. Tes. 1-5-82 I | — | — |
| C. Cr. Tes. 1-5-82 II | — | — |
| C. Cr. Tes. 1-6-82 | — | — |
| C. Cr. Tes. 1-7-82 I | — | — |
| C. Cr. Tes. 1-7-82 II | — | — |
| C. Cr. Tes. [illegible] | — | — |
| C. Cr. Tes. 1-10-82 I | [illegible] | 99 95 |
| C. Cr. Tes. 1-10-82 II | 99 95 | 99 95 |
| C. Cr. Tes. 1-12-82 | 100 10 | 100 20 |
| C. Cr. Tes. 1-1-83 | 100 25 | 100 25 |
| C. Cr. Tes. 1-10-83 | 100 25 | 100 25 |
| C. Cr. T[illegible] | 98 70 | 99 10 |
| C. Cr. Tes. 1-4-84 | 98 30 | 98 30 |
| C. Cr. Tes. 1-6-84 | 99 10 | 99.10 |
| B.T.P. 5,50% 82 | — | — |
| B.T.P. 12% 87 | 82 80 | 82 80 |
| B.T.P. 12% 82 I | — | — |
| B.T.P. 12% 82 II | — | — |
| B.T.P. 15% 1-1-83 | 99 05 | 99 |
| B.T.P. 12% 1-10-83 | [illegible] | 94 |
| B.T.P. 12% 1-1-84 | 92 75 | 92 70 |
| B.T.P. 12% 1-4-84 | 91 45 | 91 30 |
| B.T.P. 12% 1-10-84 | 89 10 | 89 |
| **OBBLIGAZIONI** | | |
| Enel 6% 65 I | 85 20 | [illegible] |
| Enel 6% 68 I | 72 70 | 72 70 |
| Enel 6% 69 I | 68 40 | 68 30 |
| Enel 7% 73 | 59 70 | 59 70 |
| Enel 10% 75 I | — | — |
| [illegible] 76 [illegible] | [illegible] | 138 40 |
| Enel 77 I [illegible] | 136 50 | 136 50 |
| Enel 77 II indicizzate | 136 20 | 136 20 |
| Enel 12% 80 | 82 20 | 82 20 |
| Enel 12% 80 indicizzate | 95 70 | 95 70 |
| IRI 5,50% 61 | 75 20 | 75 20 |
| IRI 6% 65 | 91 50 | 91 50 |
| IRI 12% 77 | 80 70 | 80 70 |
| Autostrade 6% 68/88 I | 89 [illegible] | 89 |
| Autostrade 7% 71/86 | 79 | [illegible] |
| Autostrade 9% 76/86 | 81 10 | 81 10 |

| Titoli | 2-9 | 1-9 |
|---|---|---|
| C.C.OO.PP. 5% | 56 60 | 56 30 |
| C.C.OO.PP. 5,50% | 57 | [illegible] |
| C.C.OO.PP. 6% | 50 70 | 50 20 |
| C.C.OO.PP. 7% | 50 80 | 50 80 |
| C.C. Int. St. 6% 66 1° | 74 60 | 73 80 |
| C.I. It. St. 6% 67 2° | [illegible] | 74 30 |
| C.C. Int. St. 6% 68 3° | 70 20 | 69 10 |
| C.C. Int. St. 7% 70 1° | 62 10 | 62 10 |
| C.C. Int. St. 7% 71 2° | 62 70 | 62 70 |
| C.C. Int. St. 7% 72 3° | — | — |
| CC.OO.PP. Anas 6% 66 | 49 20 | 49 20 |
| CC.OO.PP. Anas 7% 72 | 51 | 51 |
| CC. Aut. 7% 70 1° | 51 | 51 |
| CC. Aut. 8% 74 I | 48 20 | 48 20 |
| FF.SS. 6% 66 1° | 80 80 | 80 80 |
| FF.SS. 6% 67 | 76 | 76 |
| FF.SS. 6% 69 1° | 67 50 | 67 50 |
| FF.SS. 7% 72 1° | 62 70 | 62 70 |
| Amm. FF.SS. 7% 70 | 86 40 | 86 40 |
| Amm. FF.SS. 10% 75 I | 94 | 94 |
| Amm. FF.SS. 12% 79 II em. | 86 | 86 |
| P. Verde 6% 64 1° | 88 40 | 88 40 |
| P. Verde 7% 71 1° | 68 40 | 68 40 |
| ICIPU 6% | 72 60 | 72 50 |
| ICIPU 6% F 75 | n. t. | n. t. |
| ICIPU 7% G 72 | 72 50 | 72 50 |
| IMI 25 6% 66 | 98 | 98 |
| IMI 26 6% 67 | 74 50 | 74 50 |
| IMI 28 7% 70 | 73 20 | 72 30 |
| IMI 29 7% 70 | 72 70 | 72 40 |
| Olivetti 5,50% 62/82 | — | — |
| Medison 13,5% 78/91 ind. | 116 | 116 |
| Città Torino 6% 52/84 | 76 | 76 |
| Pr To AEM 5,5% 60/85 | 82 | 82 |
| Pr To AEM 5,5% 62/85 | 80 50 | 80 50 |
| Città di Milano 7% | [illegible] | 67 50 |
| Città [illegible] 10% | 90 | 90 |
| Ist. S. Paolo To 6% | 47 50 | 47 50 |
| Ist. S. Paolo s. [illegible] | 56 10 | 55 |
| S. Paolo OO.PP. 6% ex [illegible] | 44 50 | 44 50 |
| S. Paolo OO.PP. 6% | 47 50 | 47 50 |
| S. Paolo OO.PP. 9% Ecu 79/89 | [illegible] | [illegible] |
| C. Risp. PP.LL. 6% | 46 80 | 46 80 |
| C. Risp. PP.LL. conv. 6% | 48 50 | 48 50 |
| Fond. Piemonte V.A. 6% | 50 | 50 |
| Fond. Piemonte V.A. 7% | 70 | 70 |
| Piemonte V.A. OO.PP. 7% | 65 | 65 |
| **OBBLIG. [illegible]** | | |
| Med. Sip 7% 73/88 | 73 50 | 73 50 |
| Med. S. Spirito 7% 73/88 | 314 | 314 |
| Med. Olivetti 12% 79/89 | 215 | [illegible] |
| Med. FIDIS 13% 81/91 | [illegible] | 105 50 |
| [illegible] imm. It. 12% 80/85 | [illegible] | [illegible] |
| Iri STET 7% 73/88 | 76 | 76 |
| S. Paolo S. Italcavi 12% | 202 50 | 202 50 |

## LE AZIONI A TORINO

| Titoli | 2-9 | 1-9 |
|---|---|---|
| **ALIMENTARI** | | |
| Alivar | 2400 | 2400 |
| Eridania | 9200 | [illegible] |
| Florio | 195 | 195 |
| Milanagr. Vitt. | [illegible] | 10000 |
| **ASSICURATIVI** | | |
| C. [illegible] Mi ord. | 13900 | 13900 |
| C. Ass. Mi risp. | 10800 | 10800 |
| Comp. Latina ord. | 625 | [illegible] |
| Comp. Latina priv. | 520 | 550 |
| Generali | 138500 | 140700 |
| RAS | 99500 | 101500 |
| SAI | [illegible] | 28500 |
| SAI 1-5-81 | — | — |
| SAI priv. | [illegible] | 27400 |
| Toro Ass. ord. | 12000 | 11900 |
| Toro [illegible] priv. | 8600 | 8850 |
| **BANCARI** | | |
| B. Comm. Italiana | [illegible] | 32400 |
| Banco di [illegible] | [illegible] | 31800 |
| [illegible] Italiano | 3940 | 3990 |
| Interbanca priv. | 19000 | 19800 |
| Mediobanca | [illegible] | 62000 |
| **CARTARI - EDITORIALI** | | |
| Burgo ord. | 3280 | [illegible] |
| Burgo priv. | 3280 | 3380 |
| Cart. Ital. Riunite | 46 10 | 46 10 |
| **CEMENTI - CERAMICHE** | | |
| [illegible] Ginori ord. | 80 | 80 |
| [illegible] risp. | 81 | 91 |
| Eternit ord. | 415 | 415 |
| Eternit pref. | [illegible] | 420 |
| Unicem | 14800 | 14825 |
| **CHIMICI** | | |
| Italgas | [illegible] | 805 |
| Mira Lanza | 19000 | 19000 |
| Montedison | 102 | 107 |
| Paramatti | 2020 | 2050 |
| Pierrel | 935 | 932 |
| Saffa ord. | 3900 | 3900 |
| Saffa risp. | 3200 | 3200 |
| SAIAG | 1160 | 1160 |
| **COMMERCIO** | | |
| Rinascente ord. | 395 | [illegible] |
| Rinascente priv. | 262 | 265 |
| Silos Genova | 6500 | [illegible] |
| **COMUNICAZIONI** | | |
| Alitalia priv. | [illegible] | 1250 |
| Autostr. To-Mi | 5980 | 6000 |
| Italcable | 10800 | 10800 |
| NAI | 38 | 46 |
| [illegible] | 1150 | 1180 |
| **ELETTROTECNICI** | | |
| M. Marelli | 725 | 775 |
| M. Marelli risp. | 710 | 710 |
| **FINANZIARI** | | |
| Bastogi IRBS | [illegible] | 80 |
| Borgosesia ord. | 8300 | 8300 |
| Borgosesia risp. | 3450 | 3450 |

| Titoli | 2-9 | 1-9 |
|---|---|---|
| Centrale | 2845 | 2850 |
| Centrale risp. | 1505 | 1650 |
| Finsider | 33 | [illegible] |
| Fiscambi | 2050 | 2050 |
| Gim | 2500 | 2500 |
| IFI priv. | 3700 | 3750 |
| [illegible] | 5230 | 5325 |
| Invest | 2350 | 2400 |
| Mittel | 1100 | 1100 |
| Pirelli & C. | 2540 | 2600 |
| Pirelli S.p.A. | 1310 | 1315 |
| Pirelli S.p.A. risp. | 1340 | 1340 |
| [illegible] | 2800 | 2800 |
| Schiapparelli | 720 | 720 |
| SME | 1365 | 1365 |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| SIFA | 985 | 985 |
| STET | 980 | 980 |
| **IMMOBILIARI** | | |
| B.I.I. ord. | 650 | 660 |
| B.I.I. risp. | 675 | 675 |
| Condotte Acq | 150 | 150 |
| Fer-Co | 205 | 205 |
| Gen. Imm. Sogene | 1390 | 1390 |
| I.P.I. | 1520 | 1520 |
| ISVIM | 22800 | 22800 |
| Risanam. Napoli | 8900 | 8900 |
| **MECCANICI - AUTOMOBILISTICI** | | |
| Castagnetti | 998 | 1000 |
| Fiat ord. | — | 1706 |
| Fiat priv. | — | 1275 |
| Gilardini | [illegible] | 4425 |
| Graziano | — | — |
| Olivetti ord. | 2370 | 2450 |
| Olivetti 1-4-81 | — | — |
| Olivetti priv. | 1980 | [illegible] |
| Westinghouse | 20000 | 20000 |
| **[illegible] ESTRATTIVE** | | |
| [illegible] | 480 | 495 |
| Fornara | 218 | 218 |
| Talco Grafite | 25500 | 23800 |
| **TESSILI** | | |
| Cantoni | 4400 | 4500 |
| Fisac | 8000 | 8000 |
| Fisac risp. | [illegible] | 7200 |
| Snia Visc. ord. | 710 | 720 |
| Snia Visc. priv. | — | — |
| **DIVERSI** | | |
| Acque Potabili | 2600 | 2600 |
| CIGA | 3800 | 3950 |
| CIR | 4100 | 4200 |
| CIR risp. | 4200 | 4200 |
| [illegible] | 70 | 70 |
| Torino Nord | — | — |
| **OBBLIGAZIONI CONVERTIBILI** | | |
| Ass. Gen. [illegible] 81/88 | 238 50 | 238 50 |
| CEntrale 13% 81/86 | 90 | 90 |
| IRI Stet 7% 73/88 | 70 | 70 |
| M.C. Erba 7% 73/88 | — | — |
| M. Mont. 7% 73/88 | 67 50 | 67 50 |
| [illegible] Olivetti 12% 73/88 | 215 | 215 |
| M.S. Spirito 7% 73/88 | 318 | 318 |
| Mira Lanza 12% 73/88 | — | — |
| Pirelli 13% 81/91 | 99 50 | 99 50 |

## LE AZIONI A MILANO

(valori pervenuti alle ore 14)

| Titoli | 2-9 | 1-9 |
|---|---|---|
| **ALIMENTARI** | | |
| Alivar | 2380 | 2301 |
| [illegible] | [illegible] | 25750 |
| Eridania | 9200 | 9300 |
| Ind. Buitoni P. | 3360 | 3390 |
| Buitoni risp. | 3350 | 3380 |
| Ind. Zuccheri | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] Agr. Vitt. | 9400 | 10200 |
| Sermide ord. | 107 | 105 |
| Sermide priv. | 100 | 102 75 |
| Sermide risp. | 100 | 100 |
| **ASSICURATIVI** | | |
| Alleanza [illegible] | [illegible] | 36810 |
| Ausonia | 1311 | 1340 |
| C. Ass. Mi ord. | 13700 | 13990 |
| C. Ass. Mi risp. | [illegible] | 10890 |
| C. Latina ord. | 619 | 619 |
| C. Latina priv. | 520 | 530 |
| FIRS | 2320 | 2320 |
| FIRS risp. | 810 | 865 |
| Generali | 138400 | 140225 |
| Italia Ass. | 20800 | 21500 |
| L'Abeille ital. | 35850 | 35700 |
| La F[illegible] | 43250 | [illegible] |
| RAS | 99200 | 101475 |
| SAI | [illegible] | 28700 |
| SAI priv. | 27500 | 27300 |
| Toro Ass. ord. | 11650 | 11980 |
| Toro Ass. pr. | 8550 | [illegible] |
| **BANCARI** | | |
| [illegible] | [illegible] | 32390 |
| [illegible] | 31480 | 32000 |
| Banco Lariano | 6500 | 6550 |
| Cred. Italiano | [illegible] | 3970 |
| Cred. [illegible] | 5730 | 5850 |
| [illegible] pr. | 18880 | 19700 |
| Mediobanca | 60900 | 61850 |
| B. Catt. Veneto | 6630 | 6751 |

| Titoli | [illegible] | 1-9 |
|---|---|---|
| **CARTARI-EDITORIALI** | | |
| Burgo ord. | 3260 | 3300 |
| Burgo priv. | 3295 | 3345 |
| Burgo risp. | 7010 | 6710 |
| De Medici | [illegible] | 1140 |
| Mondadori pr. | 3660 | 3790 |
| **CEMENTI - CERAMICHE** | | |
| Cementir | [illegible] | 1385 |
| Pozzi-Ginori | [illegible] | 79 50 |
| Pozzi-Ginori r. | [illegible] | 97 50 |
| Eternit | 426 | 425 |
| [illegible] pref. | 416 | 411 |
| Italcementi | [illegible] | 27450 |
| Italcementi r. | [illegible] | 28100 |
| Unicem | 14570 | 14770 |
| Unicem risp. | [illegible] | 10800 |
| **CHIMICI - [illegible]** | | |
| [illegible] | 408 | 406 |
| Caffaro risp. | 396 | 398 |
| Farmit. Erba | 6041 | 6240 |
| Italgas | 785 | [illegible] |
| Lepetit | [illegible] | [illegible] |
| Lepetit priv. | 32700 | [illegible] |
| Mira [illegible] | 19020 | 19300 |
| Montedison | 102 | 106 50 |
| Perlier | 6380 | 6469 |
| Pierrel | — | 940 |
| Pierrel risp. | 552 | 565 |
| Saffa | 3860 | 3895 |
| Saffa risp. | [illegible] | 3200 |
| Siossigeno | 13580 | 13520 |
| **COMMERCIO** | | |
| La Rinasc. ord. | 393 | 400 |
| La Rinasc. p. | 253 | 259 25 |
| Silos | 6500 | 6500 |
| Standa | 2549 | 2625 |
| Standa risp. | [illegible] | 2450 |

| Titoli | 2-9 | 1-9 |
|---|---|---|
| **COMUNICAZIONI** | | |
| [illegible] priv. | 1210 | 1210 |
| [illegible] | 8110 | 8160 |
| Autostr. To-Mi | [illegible] | 6010 |
| [illegible] | 10499 | 10680 |
| NAI | 32 | 46 |
| Nord Milano | 911 | 911 |
| [illegible] | 1160 | 1181 |
| SIP risp. | 1248 | 1259 |
| **ELETTROTECNICI** | | |
| [illegible] M. ord. | 719 | 751 |
| Magneti M. risp. | 714 | 714 |
| Tecnomasio | 130 | 130 |
| **FINANZIARI** | | |
| Acqua Marcia | 1995 | 2006 |
| Agricola | 18700 | 19300 |
| Bastogi IRBS | 77 | 80 |
| [illegible] | 29900 | 30300 |
| Borgosesia o. | 8300 | 8250 |
| Borgosesia r. | 3500 | 3500 |
| Brioschi | 1305 | 1320 |
| Bu[illegible] | 2450 | 2400 |
| La Centrale | 2650 | 2610 |
| La Centrale risp. | 1520 | 1612 |
| Euromobiliare | 3550 | 3650 |
| Fin. Breda | 3520 | 3540 |
| Finmare | 60 | 59 |
| Finrex | [illegible] | 1035 |
| Finsider | 32 75 | 33 75 |
| Fiscambi | 2049 | 2050 |
| Gemina | 319 | 328 |
| Gemina risp. | 315 | 325 |
| Generalfin | 272 | 254 |
| GIM | 2440 | 2400 |
| GIM risp. | [illegible] | 1950 |
| IFI priv. | [illegible] | 3725 |
| IFIL | 5250 | 5320 |
| IFIL risp. | 3930 | [illegible] |
| Invest | 2252 | 2310 |

| Titoli | 2-9 | 1-9 |
|---|---|---|
| Italmobiliare | 84800 | [illegible] |
| Mittel | 1089 | 1070 |
| Partec. Finanz. | [illegible] | 690 |
| Pirelli & C. | 2550 | [illegible] |
| Pirelli SpA | 1310 | 1312 |
| Pirelli SpA risp. | 1325 | 1338 |
| Reina | 17650 | 17650 |
| Reina risp. | 25700 | 25700 |
| Riva Finanz. | 7800 | 7480 |
| Sarom | [illegible] | 2750 |
| SME | 1350 | 1350 |
| SMI | 1775 | 1780 |
| SMI risp. | 1530 | 1540 |
| Stet | 933 | 950 |
| Terme Acqui | 1311 | 1131 |
| **I[illegible]RI - EDILIZIA** | | |
| Aedes | 6550 | 6650 |
| B.I.I. ord. | [illegible] | 635 |
| B.I.I. risp. | 656 | 675 |
| COGE | 1200 | 1215 |
| Cogefar | 1350 | 1354 |
| Cond. Acqua | 141 | 148 |
| De Angeli Frua | 2050 | 2170 |
| G. Imm. Sogene | 1380 | 1399 |
| Iniziativa Ed. | 25010 | 25000 |
| ISVIM | 21490 | 22440 |
| [illegible] Milano Centr. | [illegible] | 7999 |
| La Milano Centr. r. | 7555 | 7740 |
| Risanamento | 6755 | 8900 |
| SIFA | 975 | 986 |
| **MECCANICI - AUTOMOBILISTICI** | | |
| FIAT ord. | 1683 | 1706 |
| FIAT priv. | 1260 | 1281 |
| Franco Tosi | [illegible] | 15100 |
| Gilardini | 4425 | 4390 |
| Olivetti ord. | 2355 | 2430 |
| Olivetti priv. | 1969 | 1985 |
| Olivetti risp. | 2260 | 2329 |
| Westinghouse | 20010 | 19990 |
| Worthington | 2311 | 2340 |

| Titoli | 2-9 | 1-9 |
|---|---|---|
| **MINERARI - METALLURGICI** | | |
| Broggi Izar | 1620 | 1650 |
| Cantier. Metall. | 6650 | 6680 |
| Dalmine | 474 | 487 |
| Falck ord. | 2010 | 2050 |
| Falck risp. | 2105 | 2100 |
| Ilssa-Viola | 820 | 820 |
| La Magona | 4037 | 4037 |
| Pertusola | 440 | 458 |
| Trafilerie | 3749 | 3750 |
| **TESSILI** | | |
| Cent. e Zinelli | 19 50 | 20 |
| Cantoni | 4310 | 4360 |
| Cucirini | 1850 | 1880 |
| Cascami Seta | 3950 | 4160 |
| Eliolona | 1700 | 1700 |
| FISAC | 8050 | 8050 |
| FISAC risp. | 7160 | 7180 |
| Linif. e Can. o. | 2595 | 2605 |
| Linif. e Can. r. | 1450 | 1480 |
| Marzotto ord. | 1680 | 1700 |
| Marzotto risp. | 2170 | 2215 |
| Olcese Venez. | 27 | 27 75 |
| Rotondi | [illegible] | 9900 |
| Snia Visc. o. | [illegible] | 712 |
| Unione Man. | [illegible] | 15970 |
| Zucchi | 3345 | 3340 |
| **DIVERSI** | | |
| Acq. De Ferrari | 2549 | 2550 |
| Acq. [illegible] Ferr. r. | 2420 | 2450 |
| Acque Potabili | 2498 | 2498 |
| Calzat. Varese | 4400 | 4510 |
| Cavarzere | 3100 | 3150 |
| CIGA Hotels | 3800 | 3910 |
| CIR | 4070 | 4205 |
| CIR risp. | [illegible] | 4200 |
| Jolly Hotel | [illegible] | 5850 |
| P[illegible] | [illegible] | 64 |
| Trenno | 10589 | 10570 |

# Polonia, ancora coprifuoco Jaruzelski tace sui 3 morti

## La polizia non ha fornito una versione degli incidenti di Lubin
## Preghiere «di protesta» sfidano il giro di vite della milizia

VARSAVIA — E' tornata la calma, ma non la pace sociale auspicata da Jaruzelski. Le strade [illegible] sgombre da barricate, il traffico è normale ma le comunicazioni telefoniche interregionali restano interrotte [illegible] il coprifuoco vige ancora nelle regioni più calde. Il 31 agosto [illegible] è chiuso con un bilancio pesantissimo per il regime: tre morti, centinaia di feriti e 4 mila arresti.

Lubin lamenta il più alto tributo di sangue alla giornata di ieri, la più drammatica dopo i tumulti immediatamente successivi alla imposizione della legge marziale in Polonia, quando 11 persone rimasero uccise nei tumulti popolari di protesta, lo scorso dicembre. A quanto si evince da resoconti ufficiali [illegible] ufficiosi, ieri i tumulti sono stati molto diffusi, in risposta agli appelli lanciati alla popolazione dai dirigenti di Solidarnosc costretti alla clandestinità dal regime. A Lubin, nella Polonia sud-occidentale, [illegible] le forze dell'ordine si lamenta il ferimento di 11 agenti [illegible] polizia [illegible] di un ufficiale della riserva.

Niente si sa [illegible]lle modalità del ferimento dei 12 civili colpiti dalle pallottole della polizia [illegible] Lubin, né sulle circostanze delle due [illegible]ni: un comunicato ufficiale dice solo che tre dei 12 [illegible] in condizioni «gravi». Lubin, città [illegible] 67.000 abitanti, al centro di una zona mineraria produttrice di rame, era rimasta relativamente tranquilla dopo l'imposizione [illegible] legge marziale, anche se lo [illegible] febbraio vi era stato scoperto un ordigno esplosivo in un distributore di benzina. La città si trova [illegible] chilometri [illegible] Nord di Legnica, quartier generale [illegible] truppe sovietiche [illegible] stanza in Polonia.

Le autorità vi hanno imposto un coprifuoco rigoroso dalle ore 20 alle 5 per i giovani di età fino ai [illegible] anni, mentre per gli adulti [illegible] coprifuoco vige dalle 23 [illegible] 5. Il coprifuoco è stato ripristinato anche a Breslavia [illegible] in altre quattro città della regione di Walbrzych. La procura militare ha diffuso un documento, pubblicato ieri in prima pagina dai giornali pomeridiani [illegible] letto alla tv, in cui si informa che le autorità di legge marziale stanno indagando sull'origine dei tumulti, alla ricerca di responsabili.

Una croce per ricordare il «primate del millennio», cardinale Stefan Wyszynski, [illegible] stata allestita nel cortile adiacente alla chiesa universitaria [illegible] Sant'Anna. [illegible] questo luogo è avvenuto [illegible] piccolo incidente quando una pattuglia di reparti speciali della polizia «Zomo» ha cercato di strappare dai piedi della croce un volantino dove si afferma: «Non ci hanno permesso di festeggiare il nostro anniversario e festeggiamo il loro, abbasso il "Wron" (consiglio militare per la salvezza nazionale), il comunismo» [illegible] altre frasi contro il generale Wojciech Jaruzelski. La gente ha fischiato poi uno della pattuglia ha cercato di fermare un giovane; i presenti, un centinaio di persone, sono quindi intervenuti impedendo quindi al poliziotto di arrestarlo. L'agente [illegible] indietreggiato e ha tirato una granata lacrimogena che ha provocato il pianto delle donne che, incuranti hanno seguitato [illegible] pregare presso la croce [illegible] fiori.

E' un nuovo episodio dell'atmosfera che regna nella capitale. Proprio [illegible] un lato della [illegible] [illegible] stato messo un pezzo [illegible] carta [illegible] la scritta rossa «Bohateron Lubina» (agli eroi di Lubin) per ricordare [illegible] due persone morte. Sovrasta [illegible] scritta una bandiera nazionale listata a lutto. In un altro lato dei bossoli di granate lacrimogene formano tre croci per ricordare la giornata del 31 agosto 1982, secondo anniversario della firma degli accordi di Danzica.

## Due anni di repressione

*Queste le tappe salienti della crisi polacca.*

● **Novembre '80** — *Solidarnosc è nata da appena due mesi; il regime impone limiti all'azione del nuovo sindacato. Kania si incontra con Walesa. Revocato uno sciopero.*

● **Dicembre '80** — *Il giorno [illegible] gli Usa denunciano preparativi sovietici per un eventuale intervento militare in Polonia.*

■ **Gennaio '81** — *Solidarnosc proclama nuovi scioperi. Walesa incontra il Papa [illegible] Roma.*

● **Marzo '81** — *Manovre del Patto [illegible] Varsavia [illegible] Polonia. Vertice sovietico polacco: Kania [illegible] impegna a riprendere il controllo della situazione.*

■ **Maggio '81** — *Muore a Varsavia il primate, cardinale Wyszinsky.*

■ **Giugno '81** — *Mosca scrive al partito comunista polacco: «Le forze anti-socialiste» stanno prendendo [illegible] potere in Polonia. I comunisti polacchi rispondono: «Saremo fedeli fino in fondo alla comunità socialista».*

● **Luglio '81** — *Visita [illegible] ministro degli Esteri sovietico Gromyko a Varsavia. Si conclude dopo un vivace dibattito il congresso straordinario del Poup. Kania esce rafforza[illegible]. Nel paese Solidarnosc organizza «marce della fame» contro la penuria [illegible] generi alimentari.*

■ **Agosto '81** — *Varsavia è bloccata dagli scioperi. Il governo incontra il sindacato per discutere la crisi economica, ma le trattative sono interrotte. Kania incontra Breznev in Crimea.*

● **[illegible] '81** — *Walesa [illegible] eletto presidente del sindacato. Il 18 Kania [illegible] messo in minoranza nel partito comunista polacco. Gli succede il generale Jaruzelski. Scioperi selvaggi in tutto il Paese.*

■ **Novembre '81** — Vertice [illegible] tre fra Jaruzelski, Walesa e [illegible] primate Glemp: nasce la proposta del «Fronte nazionale». *Nel partito comunista Jaruzelski propone leggi anti-sciopero.*

● **Dicembre '81** — *E' il mese del golpe militare. Con una manovra a sorpresa Jaruzelski ordina all'esercito di mettere a tacere Solidarnosc. Il 13 viene proclamato lo stato d'assedio. Arrestati tutti i dirigenti del sindacato, interrotte le comunicazioni con l'Occidente. Gli operai si barricano nelle fabbriche. I militari impongono l'ordine dei fucili.*

## Voghera, soldato diserta e va in ferie a Rimini

VOGHERA — (e. g.) I carabinieri hanno arrestato, per la terza volta, per diserzione Maurizio Barrale di 20 anni, residente [illegible] Voghera in strada Granella 39.

Il giovane, che prestava servizio di leva [illegible] Altamura, vicino [illegible] Bari, nel 60° Battaglione Carri, [illegible] [illegible] reso irreperibile nel luglio scorso. Invece di rientrare al reparto alla scadenza di una breve licenza, era andato in vacanza [illegible] Rimini.

Tornato ieri [illegible] Voghera è stato prelevato nella sua abitazione dai carabinieri che lo [illegible] dichiarato [illegible] arresto in esecuzione di un ordine di cattura emesso dalla procura militare [illegible] Bari.

Nella stessa giornata è stato tradotto nel carcere militare di Peschiera del Garda.

E' la terza volta che [illegible] Barrale abbandona il [illegible] reparto [illegible] viene arrestato per diserzione.

## Cagliari, 4 fermi per l'allevatore ucciso in jeep

CAGLIARI — A meno di una settimana dall'uccisione dell'allevatore Giovanni Agus, 41 anni, originario di Muravera (Cagliari), il cui corpo era stato rinvenuto completamente carbonizzato nel cassone della sua jeep, i carabinieri avrebbero fatto luce sul delitto.

I presunti autori dell'assassinio sono quattro pastori, Antonio Cannas, 24 anni, Angelo Pisu, 29, Pietro Pisano, 45 [illegible] Luigi Sara, 42, tutti del Cagliaritano.

Tutti [illegible] quattro si trovano in stato di fermo presso il car[illegible] Buoncammino.

Il delitto [illegible] stato scoperto nelle campagne quando venne rinvenuta la jeep distrutta dalle fiamme [illegible] nel [illegible] il corpo totalmente carbonizzato [illegible] dell'allevatore. Sui resti ossei la perizia necroscopica non ha rilevato lesioni provocate da colpi d'arma da fuoco o da altri oggetti contundenti.

Gli inquirenti avrebbero appurato che Giovanni Agus [illegible] stato ucciso [illegible] coltellate. Circa il movente, la vendetta, le ipotesi avanzate dagli investigatori si riferiscono ai contrasti da tempo esistenti tra gli allevatori della zona per gli sconfinamenti di bestiame e l'utilizzo dei pascoli.

## Terrorista [illegible] [illegible] Dublino

ROMA — E' Giovanni Mariotti di 27 anni, fiorentino, il terrorista arrestato martedì pomeriggio a Dublino perché accusato di aver ferito alle gambe, nel [illegible] 1981, il direttore della «Leyland» Geoffrey Armstrong.

L'identità [illegible] stata confer[illegible] dalla sezione italiana dell'Interpol che da due giorni si sta occupando della vicenda.

Giovanni Mariotti [illegible] ricercato in Italia [illegible] oltre due anni perché condannato ad [illegible] [illegible] [illegible] mesi dalla Corte [illegible] Assise di Firenze per associazione sovversiva. Egli si [illegible] reso latitante prima della sentenza.

## Due rapine [illegible] Palermo

PALERMO — Due bande di rapinatori hanno assaltato contemporaneamente due istituti [illegible] credito di via Leonardo da Vinci, a un centinaio di metri uno dall'altro: sono agenzie del Banco [illegible] Roma [illegible] del Banco di Sicilia.

## Perugia: [illegible] iraniani [illegible] per sequestro

PERUGIA — Tre studenti iraniani, iscritti all'università per stranieri di Perugia, sono stati arrestati sotto l'accusa di sequestro di persona, violenza e lesioni, tutti reati compiuti nei confronti di un loro connazionale.

I tre arrestati sono Karimi Manoucher, di 26 anni, Babolmoradi Dezfuli, di 25, e Bagheri Jahangin, di 24. Sono accusati di aver attirato con [illegible] inganno nel loro alloggio [illegible] altro studente iraniano, di averlo seviziato [illegible] sodomizzato, procurandogli ferite e lesioni multiple.

## «Vogliono tagliarmi [illegible] fette» [illegible] uccide tuffandosi nel [illegible]

MILANO — Un uomo, probabilmente uno squilibrato, [illegible] è lasciato affogare ieri sera nello stagno del parco Forlanini, a Milano. Alcuni testimoni avevano avvisato i vigili del fuoco: «*C'è uno che corre nudo per il parco. Venite*». Appena arrivati, i soccorritori si [illegible] trovati di fronte a un uomo che stava per tuffarsi nel lago: «Voglio morire perché altrimenti i miei compaesani mi fanno a fette per una frase che ho detto».

[illegible] vigili hanno tentato invano di trattenerlo: l'uomo si [illegible] tuffato ed è annegato. [illegible] se [illegible] il nome. Nelle tasche degli abiti abbandonati sull'erba è stato trovato un biglietto d'aereo Düsseldorf-Milano.

## [illegible] i terroristi litigano per attribuirsi [illegible] assassinio

BOLOGNA — Gruppi di terroristi sono in lotta per attribuirsi il «merito» di un assassinio. Un volantino fatto trovare dal gruppo eversivo di estrema sinistra «Prima posizione» [illegible] i *killers* delle Brigate rosse, colonna «Valter Alasia»: «*Dopo la fallita rapina dell'ufficio postale di Lissone gli scacalli della Valter Alasia hanno tentato di appropriarsi dell'esecuzione del maresciallo Renzi; questa provocazione per noi è solo [illegible] tentativo d'aggancio [illegible] loro progetti egemoni*».

Il messaggio fa riferimento all'assassinio [illegible] maresciallo dei carabinieri Valerio Renzi, colpito [illegible] morte durante il fallito assalto all'ufficio postale di Lissone (Milano) lo scorso 16 luglio. I terroristi litigano. Ma per spartirsi i cadaveri.

## Il presidente messicano nazionalizza le banche

CITTA' DEL MESSICO — Il presidente messicano Lopez Portillo ha decretato la nazionalizzazione di tutte le banche private che operano nel Paese. La decisione è stata annunciata durante [illegible] discorso sullo «stato dell'unione» tenuto da Portillo alle Camere.

CALABRIA
MAR TIRRENO
L'unico villaggio veramente sulla spiaggia.
A 17 Km dall'aeroporto di Lamezia, all'uscita dell'Autosole, sul più bel mare d'Italia, vendiamo appartamenti con piscina, tennis, centro commerciale,
[illegible] 15.500.000
più 8.500.000 mutuo.

Studio Immobiliare
TORINO - Via G. Casalis 5
Tel. 011/761591-761749
[illegible] 02/790375
TRENTO 0461/910406 - AOSTA 0165/843502 - COMO 031/277345
GENOVA 010/293419
CATANZARO 0961/44975

# «Spy-story» in Francia: minacciano di saltare i rapporti Parigi-Bucarest

# Uno scrittore, una spia di Ceausescu e Mitterrand

**Vergim Tanase, dissidente, era minacciato dagli 007 romeni - Gli agenti francesi lo rapiscono per salvarlo - Ma il giallo non è chiaro**

LA CONFERENZA-STAMPA DI TANASE CON (A DESTRA) LO «007» ROMENO CHE LO HA SALVATO

PARIGI — La mattina del 20 maggio [illegible] Vergim Tanase, scrittore [illegible] regista teatrale romeno, esule dal '77 in terra di Francia, scompariva da Parigi dopo essersi diretto a un misterioso appuntamento vicino ai giardini del Luxembourg. La moglie Doin, denunciata la scomparsa del marito, insieme [illegible] due figli e [illegible] suocera (giunta due giorni prima da Bucarest), raggiungeva una residenza segreta messa a disposizione dai «servizi» francesi (Dst) per motivi di sicurezza.

## [illegible] testimone del sistema-gulag

Chi è Vergim Tanase? Chi scrive lo conobbe nel novembre '77 [illegible] Roma, durante le udienze [illegible] del Tribunale Sacharov: in quella angosciosa rassegna [illegible] testimo[illegible] sul «sistema [illegible] gulag», Tanase, allora trentaduenne, narrò con semplicità [illegible] ironia la [illegible] storia di studente espulso dall'Istituto di Lingue Straniere [illegible] Bucarest per [illegible] criticato il «realismo socialista», poi di scrittore quasi sempre «bocciato» dall'editoria di Stato, infine di regista cui era stato impedito perfino di rappresentare «Il matrimonio» [illegible] Gogol, [illegible] quanto estraneo alla morale marxista - leninista.

In Francia, oltre [illegible] pubblicare suoi romanzi, Tanase raccolse e pubblicò testimonianze e documenti sul regime di Ceausescu, un uomo oggetto di [illegible] culto della personalità illimitato e grottesco, al cui confronto «Bokassa diventa [illegible] megalomane da sottoprefettura», come ha scritto [illegible] recente il giornalista francese Angelo Rinaldi. In particolare, avrebbe sollevato le ire del presidente romeno, [illegible] articolo apparso quest'anno sulla rivista *Actuel*: una [illegible] satira su «Nikolae Ceausescu I»: si ricordino la moglie Elena, numero 2 del Politburò del pc romeno, e il figlio Niku; quest'ultimo, mesi fa, avrebbe brutalmente picchiato, [illegible] ai [illegible] «gorilla», un noto attore romeno, Florin Piersic, colpevole [illegible] aver protetto [illegible] moglie, durante [illegible] festa all'Hotel Continental [illegible] Bucarest, dalle manesche attenzioni dell'erede del «Primo minatore di Romania». Successivamente il malcapitato Piersic sarebbe sparito dalla circolazione.

E' nota la spietata determinazione [illegible] cui il regime di Bucarest colpisce i suoi avversari, attraverso la temibilissima «Securitate», la polizia politica, detta «la lunga mano della Rivoluzione», riorganizzata dopo [illegible] fuga in Occidente del [illegible] capo, [illegible] intimo [illegible] di Ceausescu, Ion Pacepa, riparato nell'agosto '78 nelle accoglienti braccia del «Bnd» tedesco e [illegible] Cia, con non pochi segreti di Stato romeni e, forse, dei «servizi» sovietici.

I dissidenti, come [illegible] successo al fondatore del Sindacato Libero dei Lavoratori Romeni, Slomr, Vasile Parschiv, vengono fatti sparire, per riapparire [illegible] mesi di distanza in manicomi [illegible] carceri; non sono rare neppure le «brutalità» contro giornalisti occidentali «troppo curiosi»; questi [illegible] solo alcuni esempi [illegible] comportamento attribuiti [illegible] questa polizia politica, i cui agenti avrebbero minacciato più volte un altro scrittore romeno, esule in Francia, Paul Goma, di «fare la fine [illegible] Georgi Markov», un giornali[illegible] bulgaro esule [illegible] Londra, impiegato alla Bbc, ucciso nella centrale zona di Aldwych nell'agosto '78 con una punta d'ombrello intinta [illegible] letale veleno.

## Rapito [illegible] agenti [illegible] Seguritate?

Sulla base [illegible] questi elementi, non fu difficile ipotizzare [illegible] rapimento di Tanase da parte di agenti della «Seguritate». Nella conferenza stampa [illegible] 9 giugno scorso, il presidente Mitterrand, rispondendo ad una domanda sulla sparizio[illegible] dello scrittore, dette adito a opposte interpretazioni: «Se, ipotesi tragica, venisse dimostrato che il sig. Tanase è scomparso per non riapparire più, questo intaccherebbe seriamente la natura delle relazioni fra Francia e Romania». E subito dopo, il presidente francese aggiungeva testualmente: «Datemi la cu[illegible] di dirvi, in seguito, ciò che è, in tutta certezza, [illegible] su cui ho bisogno di un po' di tempo. La conclusione dell' "affare" sarà resa pubblica». Un tono di certezza che allora stupì.

Quando poi [illegible] fine di luglio [illegible] ufficialmente annunciato che Mitterrand [illegible] sarebbe andato in visita ufficiale [illegible] Bucarest [illegible] settembre, come previsto, gli interrogati[illegible] si fecero angosciosi: ormai di Tanase non [illegible] era saputo più nulla, e si temeva risolutamente il peggio. Gli esuli romeni, smentiti sdegnosamente dall'ambasciata di Bucarest a Parigi, davano per certo il rapimento, se non addirittura l'assassinio dello scrittore, da parte degli agenti della «Securitate».

Il settimanale filosocialista *Le Nouvel Observateur* (7-13 agosto) affacciò un'ipotesi che apparve assolutamente romanzesca: Tanase sarebbe stato «rapito» dal Dst, infor[illegible] [illegible] un agente romeno passato dalla [illegible] parte delle intenzioni della polizia segreta di uccidere lo scrittore. Gli uomini del Dst avrebbero fatto [illegible] scomparire [illegible] scrittore per esigenze di sicurezza, per accreditare al tempo stesso il successo della «missione» al fine di «coprire» [illegible] spia e, successivamente, trattare la liberazione [illegible] detenuti politici romeni in cambio del silenzio sulla intera «missione». All'opposto, il settimanale *L'Express* (centrista) ipotizzò la morte di Tanase (27 agosto).

## La spia [illegible] braccetto [illegible] la [illegible] vittima

Ieri mattina il colpo di scena: il quotidiano parigino *Le Matin* (socialista), esce con uno *scoop*: Tanase è vivo, dal 20 maggio ad ora [illegible] restato con la famiglia [illegible] una località segreta della Bretagna, sotto la protezione del Dst; un «commando» della «Securitate» [illegible] avuto direttamente [illegible] Ceausescu «la missione» [illegible] ucciderlo; un agente, forse il suo stesso capo, avrebbe invece tradito, mettendosi sotto protezione del Dst [illegible] rivelando la sua missione.

Ieri, alle 16, in un'affollata conferenza stampa nella capitale francese, si sono finalmente presentati Tanase [illegible] il suo salvatore (vero [illegible] presunto): lo scrittore in ottima forma, sicuro di sé; la «spia» chiamata «monsieur Z.», in completo color crema, occhiali e orologio d'oro, folta barba nera su un volto pallido, sguardo inquieto, in francese non sempre nitido: *Antenne 2* ha trasmesso al telegiornale delle [illegible] una parte dell'incontro con i giornalisti. Tanase ha confermato la versione data [illegible] suo tempo [illegible] *Nouvel Observateur*, ha precisato che il Presidente francese [illegible] perennemente al corrente del «affaire», svoltosi sempre sotto la sorveglianza del giudice istruttore e ha concluso dicendo di essere certo che la Francia metterà [illegible] nudo le responsabilità romene.

## [illegible] Z [illegible] l'uomo misterioso

Subito dopo, bersagliato dai lampi dei fotografi, ha parla[illegible] «Monsieur Z.»: ha detto [illegible] essere un ufficiale dei servizi segreti romeni, ha ammesso di aver prima «lavorato» in Francia in un'impresa collegata al [illegible] nucleare [illegible] di aver ricevuto l'ordine di uccidere Tanase e l'altro scrittore romeno, Paul Goma, tenuto alla «Securitate» dallo stesso Ceausescu e [illegible] non averlo eseguito per un dubbio [illegible] coscienza e «per la sua concezione dell'amor patrio», di essere ritornato dopo «l'abbandono di campo» in Romania.

A questo punto, nonostante la felice conclusione (Tanase vivo e libero), l'«affaire» ha più di un punto oscuro: perché «Z.» [illegible] sarebbe esposto al pericolo di ritornare in patria dopo aver rivelato al Dst la «missione»? Come ha potuto quest'ufficiale dei servizi segreti ritornare in Francia portando [illegible] [illegible] alcuni famigliari? E perché la Dst avrebbe protetto il solo Tanase, lasciando «scoperta» l'altra vittima designata, Paul Goma?

Dal canto suo [illegible] ha potuto il presidente Mitterrand rinunciare a una visita di Stato semplicemente dopo le rivelazioni di [illegible] «spia» della quale niente impedisce che si dubiti; si può supporre, infatti, che l'«affaire» sia stato montato [illegible] avversari del «Duce» romeno, allo scopo [illegible] screditarlo. I servizi segreti sovietici potrebbero rivelarsi tutt'altro che estranei all'intera faccenda.

Stando così le cose, molto della vicenda deve essere ancora chiarito. Si avranno sicuramente sviluppi interessanti, se [illegible] clamorosi. Forse, siamo soltanto [illegible] fine della prima parte.

**Piero Sinatti**

---

*Il caso dello scrittore bulgaro ucciso nel '78 a Londra*

# La caccia omicida all'esiliato

*Uno scrittore esiliato in Occidente, una spia che chiede [illegible] extremis rifugio in Francia, [illegible] il «giallo» scoppia clamorosamente appassionando l'opinione pubblica. Ma quanti sono i Paesi dell'Est che minacciano, inseguono e uccidono attraverso agenti segreti sparsi in tutto il mondo? Ogni calcolo è impossibile ma almeno uno, tra questi Paesi, [illegible] caduto nella trappola [illegible] pubblicità sui giornali: la Bulgaria.*

*Accadde nel [illegible] a Londra. Era ottobre. Un esiliato bulgaro, certo Georgi Markov, residente [illegible] Inghilterra dal 1969, muore in circostanze misteriose. Prima [illegible] decesso, avvenuto in una clinica londinese davanti a medici quasi impotenti, [illegible] accusa gli agenti segreti del suo Paese natale di averlo ucciso. Scotland Yard, al racconto dello scrittore esiliato dapprima [illegible] scettica poi, di fronte a precisi dettagli, prende a indagare nella direzione indicata dalla vittima: «Mi hanno sparato un ago avvelenato in [illegible] gamba».*

*[illegible] investigatori interrogano amici [illegible] colleghi di Markov, che lavorava a tempo pieno per i servizi esteri della [illegible] di Londra e collaborava [illegible] Radio Europa libera di Monaco (due emittenti fortemente temute dai governi [illegible] Paesi socialisti perché lanciano notiziari e programmi [illegible] lingua oltre la cortina di ferro).*

*Una mattina dunque, Markov lascia temporaneamente l'ufficio della Bbc per raggiungere la propria auto per cambiare parcheggio: [illegible] scaduto il permesso [illegible] sosta. Al ritorno confida al collega, Teo Lirkov, esiliato [illegible] lui, che pochi attimi prima, in strada, uno sconosciuto gli si [illegible] avvicinato [illegible] lo ha colpito alla gamba con la punta dell'ombrello. L'uomo, elegantemente vestito, ha chiesto scusa e si [illegible] rapidamente allontanato.*

*Passa qualche [illegible] [illegible] la gamba ferita gonfia fino ad allarmare Markov [illegible] viene ricoverato d'urgenza. [illegible] medici non riescono ad impedire il decesso del paziente, avvenuto quattro giorni dopo il ricovero, [illegible] quel che è altrettanto grave per i detectives è che non hanno un'idea precisa [illegible] [illegible] della morte. [illegible] metà delle indagini gli investigatori scoprono però nella ferita [illegible] frammento «ad alta densità metallica». In pochi giorni, grazie al clamore suscitato dalla notizia, arrivano [illegible] che indirettamente avvalorano [illegible] tesi dell'assassinio politico: [illegible] Los Angeles e [illegible] Parigi altri esiliati confidano di essere stati oggetto di attentati, fortunatamente falliti, anche questi condotti in misteriose [illegible] romanzesche circostanze. La vedova di Markov conferma: «L'hanno assassinato perché non aveva mai cessato di lottare contro [illegible] regime».*

*Le altre vittime potenziali fanno il loro racconto; Vladimir Kostov, da Parigi, spiega di essere stato colpito alla schiena mentre usciva dalla metropolitana all'altezza dell'Arco di Trionfo. La ferita produce [illegible] principio [illegible] avvelenamento del sangue e, strana analogia, vengono scoperte anche in questo caso tracce di un «materiale ad alta densità metallica». Kostov sostiene di essersi salvato perché quel giorno indossava una giacca pesante che ha impedito all'ago di conficcarsi in profondità nelle carni.*

*Gli agenti segreti [illegible] tutti i casi hanno ucciso, [illegible] cercato di uccidere, cercando di far apparire le morti del tutto naturali. Non [illegible] [illegible] riusciti e [illegible] fallimento ha dato pubblicità alle missioni. Il caso Tanase ci ricorda adesso che la caccia agli esiliati politici non [illegible] mai finita.*

**Girolamo Mangano**

# Oggi la fiducia al governo (ma su documento motivato) poi la corsa per i decreti

## Il voto alla Camera, subito dopo al Senato - [illegible] psi: «In questo modo non si dà un assenso generico ma si fa un vero contratto con il Parlamento»

ROMA — Fiducia, e su mozione motivata. Fino all'ulti[illegible] c'era stato qualche dubbio sul come concludere la crisi di governo davanti alle Camere. I democristiani non volevano che l'impegno per le riforme istituzionali, e in particolare per l'abolizione del voto segreto, fosse messo nero su bianco. I socialisti premevano invece, per opposte ragioni, perché Spadolini chiedesse la fiducia sulla mozione. Il presidente del Consiglio l'ha presentata, ma molto vaga, tale da non scontentare nessuno.

*«A noi va bene* — ci ha detto l'on. Salvo Andò, responsabile socialista della sezione problemi dello Stato —; *così la fiducia [illegible] è un voto generico di assenso [illegible] una formula. E' [illegible] contratto col Parlamento dal contenuto certo. E quando i contratti si revocano si debbono seguire determinate forme. Siccome il contenuto del contratto [illegible] le riforme istituzionali, questo significa che l'eventuale risoluzione è legata alla incapacità [illegible] governo a portarle avanti».*

I socialisti, cioè, terranno d'ora in poi il governo sotto stretto controllo per vedere se realizzerà le riforme promes[illegible] nel programma di Spadolini.

Ma questi [illegible] problemi di cui si discuterà, a dir poco, ad ottobre. Ciò che assilla in queste ore Spadolini e i partiti che gli dànno fiducia, sono i due decreti economici che la Camera dovrebbe votare prima della chiusura prevista per mercoledì prossimo. Dall'8 al 27 settembre Montecitorio sarà invasa dai deputati della conferenza interparlamentare e non si potranno più approvare leggi. Sarebbe stato interesse del governo tentar [illegible] approvare tra oggi e martedì i due decreti fiscali (proroga della fiscalizzazione degli oneri sociali alle imprese, aumento dei contributi previdenziali). Ma nelle ultime ore [illegible] parso evidente che i partiti della maggioranza preferirebbero rinviare questo appuntamento. [illegible] perché ognuno ha modifiche da proporre; sia perché serpeggia il timore che potrebbe accadere qualche imprevisto in occasione delle votazioni [illegible] scrutinio segreto.

**Alberto Rapisarda**

### Il programma del pentapartito

Questo in sintesi il programma del [illegible] governo:

- Lottare contro il terrorismo e la criminalità organizzata (mafiosa e camorrista).
- Miglioramento dell'efficienza [illegible] forze [illegible] e [illegible] servizi [illegible] sicurezza.
- Ammodernare l'assetto delle carceri.
- Impostare interventi legislativi per adeguare [illegible] definire l'organizzazione e l'efficienza degli apparati di governo centrali [illegible] locali.
- Superare i fattori [illegible] crisi [illegible] e locali.
- Superare i fattori [illegible] crisi [illegible] giustizia.
- Condurre [illegible] compimento [illegible] [illegible] manovra [illegible] risanamento finanziario e di rilancio dell'investimento e dell'occupazione.
- Favorire il graduale [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] denaro.
- Esercitare [illegible] i [illegible] un [illegible] attivo [illegible] governo [illegible] nel rispetto dell'autonomia negoziale delle parti sociali [illegible] un pronto [illegible] della [illegible]
- Ricondurre l'inflazione nel [illegible] programmato [illegible] 16 per cento per [illegible] 1982, del [illegible] per cento per l'83 [illegible] [illegible] 10 per cento per l'84.
- Lottare contro i centri di potere occulto dando trasparenza alle [illegible] finanziarie.
- Sviluppare [illegible] [illegible] collaborazione tra [illegible] [illegible] democrazie occidentali, [illegible] innanzitutto i vincoli [illegible] solidarietà atlantica ed europea.

# Vertice al Consiglio di Sanità per un esame del siero Bonifacio

## Alle analisi di tossicità il prodotto finora non è risultato sterile

GENOVA — Sono molte [illegible] telefonate giunte alla nostra redazione in questi giorni. E tutte con la stessa domanda, sussurrata [illegible] fil di voce, [illegible] tono da cospirazione: *«Dove posso trovare il siero di Bonifacio?»*.

Dopo il sequestro su tutto il territorio nazionale [illegible] dopo la distribuzione gratuita del farmaco dell'Asibo, la ditta che lo produce, sul sagrato della Basilica di San Pietro, dove la giustizia [illegible] le forze dell'ordine italiane non hanno accesso, molte persone sono state colte dal panico. Il siero è considerato l'ultima spiaggia, il farmaco miracoloso che forse può far qualcosa contro il male, che *«per qualcuno, si dice, sia servito»*.

La magistratura da un lato (Umberto Jandolo, presidente della casa farmaceutica, ha ricevuto una comunicazione giudiziaria) [illegible] una commissio[illegible] del ministero della Sanità dall'altra si stanno occupando del caso. Nei giorni 15 e 16 settembre il Consiglio superiore della Sanità dedicherà una seduta a questo argomento.

A Roma sono stati invitati, [illegible] qualità di esperti, il professor Benedetto Terracini, epidemiologo dell'Università [illegible] Torino, [illegible] il professor Leonardo Santi, presidente della Lega italiana per la lotta contro i tumori e direttore dell'Istituto tumori di Genova.

Al professor Santi chiediamo quali novità ci siano su questa intricata vicenda. *«Il Consiglio superiore della Sanità* — risponde il medico — *dovrà esaminare una strana dichiarazione, rilasciata dalla Direzione generale dei farmaceutici, ovvero dall'organo [illegible] ministero che si occupa, tra l'altro, della registrazione dei farmaci»*.

Che cos'ha di strano la dichiarazione? *«Si dice che i pazienti che ricorrono al siero di Bonifacio sono, per la maggior parte, persone che [illegible] hanno avuto alcun vantaggio da terapie antitumorali. Il ricorso al siero appare, dunque, come un estremo tentativo di salvezza della vita e come tale deve essere considerato un atto compiuto in stato di estre[illegible] necessità»*.

*«L'affermazione* — continua Santi — *mi pare alquanto grave. Dove va a finire la tutela dei malati, in questo modo?»*

Il discorso sulla tutela dei malati, professore, ci può por[illegible] ad imboccare una strada senza fine. *«Sì, infatti, in Italia mancano norme precise per la sperimentazione sull'uomo. Tant'è [illegible] che dagli Stati Uniti alcune ditte mandano, pagando profumatamente, i loro prodotti perché vengano sperimentati qui in Italia... [illegible] tutto detto»*.

[illegible] siero [illegible] stato analizzato? *«Sono stati fatti esami sulla tossicità ed [illegible] risultato che il prodotto non è sterile. Nessu[illegible] sperimentazione d'altro tipo è stata fatta»*.

Impossibile, dunque, dire [illegible] il prodotto sia o non sia efficace. Per chi [illegible] malato di cancro o per chi ha una persona cara colpita dal male, però, tutti i dubbi si accantonano [illegible] al loro posto s'ingigantisce [illegible] speranza.

**Daniela Daniele**

### [illegible] ai [illegible]

AGROPOLI — Un appello per non definire più come «siero Bonifacio» il prodotto distribuito [illegible] un'associazione romana, attualmente sotto sequestro [illegible] oggetto [illegible] un'in[illegible] giudiziaria, [illegible] [illegible] fatto dall'ex veterinario di Agropoli. «C'è [illegible] decreto del pretore — afferma Bonifacio — che proibisce l'uso indebito del mio [illegible] e un giudizio dell'Istituto Superiore di Sanità che stabilisce che il "siero" non [illegible] ricavabile [illegible] formula indicata nel mio libro.

# Atti di teppismo all'Alfa di Pomigliano d'Arco Ad Arese il pretore ordina: riassumete 94 operai

## L'azienda: «Ora saremo costretti a sospendere dall'attività un numero equivalente ai lavoratori reintegrati»

NAPOLI — Dirigenti spintonati e estromessi dagli uffici, grida, schiaffi, scene [illegible] violenza. Nello stabilimento dell'Alfa Romeo-Veicoli commerciali di Pomigliano d'Arco, dove [illegible] direzione della fabbrica ha denunciato ieri atti di teppismo e intolleranza, la situazione resta tesa. Un gruppo di 30-35 operai ha «protestato» contro il provvedimento di cassa integrazione estesa [illegible] un numero di lavoratori superiore [illegible] quello stabilito a suo tempo

*«L'azienda sta vivendo un momento difficilissimo»*, ha confermato il presidente dell'Alfa Romeo, Massacesi. Anche perché, mentre [illegible] Pomigliano d'Arco si scatenava la violenza, a Milano il pretore del lavoro Francesco Frattin ha deciso con un'ordinanza che la direzione dell'azienda deve «riassumere» altri [illegible] lavoratori in cassa integrazione a zero ore, i quali andranno ad aggiungersi ai 134 dipendenti già reintegrati nelle scorse settimane.

*«Dei 94 lavoratori reintegrati [illegible] pretore* — ha fatto sapere l'azienda — *30 saranno destinati all'unità satellite [illegible] Mazzo, [illegible] rientreranno ad Arese. La sentenza del magistrato, tuttavia, ci costringe [illegible] mettere in cassa integrazione altri 94 lavoratori»*.

Il legale dell'Alfa, avvocato Trifirò, ha protestato con [illegible] comunicato contro [illegible] pretore.

### Vedova strangolata sul divano [illegible] [illegible]

BRESCIA — Una donna è stata strangolata, nella notte tra venerdì e sabato, nella [illegible] abitazione in un quartiere periferico della città. Il cadavere [illegible] stato scoperto solo ieri. La vittima [illegible] Elena Pasolini, una vedova di 57 anni che abitava sola. E' stata uccisa da uno sconosciuto che sarebbe stato visto entrare nella [illegible] [illegible] proprio [illegible] sera di venerdì scorso.

I vicini di casa allarmati dal cattivo odore che proveniva dall'appartamento della Pasolini hanno avvertito il «113». La donna è stata trovata dagli agenti distesa su un divano del piccolo appartamento [illegible] una cintura stretta al collo. Il televisore era ancora acceso. La Pasolini aveva tre figli sposati e conduceva, secondo i vicini [illegible] casa, una vita molto tranquilla.

### Ammazza [illegible] moglie [illegible] [illegible] dopo si [illegible]

CALTANISSETTA — Santino Miraglia, [illegible] anni, gestore di [illegible] bar nel centro di Caltanissetta, ha ucciso la moglie, Vittoria Guarneri, di 41 anni, [illegible] si è poi suicidato. Il fatto è accaduto nel pomeriggio di ieri nell'abitazione di villeggiatura [illegible] coppia, in contrada San Leonardo [illegible] 12 chilometri dal capoluogo. L'uomo, non si sa [illegible] per quale ragione, ha preso la pistola ed ha sparato cinque colpi; si [illegible] quindi sdraiato sul letto e si [illegible] ucciso con un solo colpo alla tempia.

A scoprire i due cadaveri è [illegible] la maggiore delle tre figlie della coppia, Anna di 18 anni, che era rientrata [illegible] casa impensierita dal fatto che il bar non era stato riaperto dopo la pausa pomeridiana.

### Condannati per rapina [illegible] agenti di polizia

RAVENNA — Tre agenti di polizia, accusati quindici giorni fa di rapine [illegible] ambulanti africani sulla riviera romagnola, [illegible] stati condannati dal tribunale di Ravenna perché riconosciuti colpevoli di rapina continuata [illegible] aggravata e porto abusivo della pistola [illegible] ordinanza. Pio Rutigliano, di 23 anni, e Antonio Lisciotto, di 32 anni, sono stati condannati a 4 anni [illegible] [illegible] mesi [illegible] reclusione. Vincenzo Cavoli, di 22 anni, a 3 anni [illegible] 6 mesi. Tutti prestavano servizio al reparto comando della caserma della polizia di Stato di Ravenna.

Erano stati arrestati poco dopo ferragosto [illegible] ordine [illegible] cattura della procura della Repubblica di Ravenna, dopo la presentazione di un rapporto da parte della questura.

### Infermiere droga [illegible] [illegible] [illegible] ricoverata: arrestato

ROMA — Un infermiere del Policlinico Umberto I di Roma è stato arrestato [illegible] carabinieri di Monterotondo (dove abita) per aver violentato, dopo averla drogata, [illegible] ragazza di 17 anni che era ricoverata nell'ospedale. L'arrestato è Giuseppe Lucentini, [illegible] 25 anni. [illegible] fatto [illegible] accaduto la notte tra l'8 [illegible] il [illegible] luglio scorso. L'infermiere aveva fatto un'iniezione endovenosa alla ragazza, I. G., drogandola con una sostanza non [illegible] identificata, poi l'ave[illegible] violentata.

### In tabaccheria si vende il «toscano [illegible]»

ROMA — Si chiama «toscano Garibaldi», la nuova marca [illegible] sigari «comuni» di produzione nazionale che si affianca agli altri prodotti in commercio. Il prezzo del nuovo sigaro, secondo quanto dispone [illegible] decreto del ministero delle Finanze, è analogo a quello del toscano normale, che costa 1500 lire per ogni confezione da cinque pezzi.

### [illegible] più «umano» da oggi il trasporto degli [illegible]

ROMA — Da oggi gli animali non rischieranno più di morire di fame o di [illegible] durante il loro trasporto. Con la pubblicazione sulla «Gazzetta Ufficiale» di ieri entra infatti in vigore un decreto del Presidente della Repubblica che attua la direttiva Cee relativa alla protezione degli animali nei trasporti internazionali, sia nei casi di esportazione [illegible] importazione, sia in caso di semplice transito.

Il decreto prevede che per ogni trasporto il veterinario ufficiale provveda ad accertare lo stato di idoneità al viaggio degli animali e che il trasporto venga interrotto nel [illegible] il veterinario di confine constati gravi pregiudizi al loro benessere.

### [illegible] la camera [illegible] letto un morto, [illegible] ferito [illegible]

VEGLIE (Lecce) — Una donna [illegible] morta, il suo convivente è rimasto gravemente ustionato in un incendio divampato nella stanza da letto. La vittima è Michela Lucia Vergari, di 36 anni, di Campi Salentina (Lecce); il ferito è il contadino Giovanni Manca, [illegible] anni, di Veglie. Secondo quanto hanno accertato i carabinieri, le fiamme sono state [illegible] da [illegible] mozzicone di sigaretta [illegible] — mentre i due dormivano — ha incendiato prima i vestiti che [illegible] ai piedi del letto, poi i mobili della camera.

Giovanni Manca [illegible] Michela Lucia Vergari si sono svegliati quando l'incendio era divampato in tutta la stanza. La donna ha cercato di fuggire ma ha infranto [illegible] porta a vetri che dalla camera da letto dà nel soggiorno: è morta in seguito [illegible] un'emorragia procurata da vaste ferite al polso destro ed alle gambe.

### Gli Stati Uniti riprendono l'iniziativa per una pace definitiva

# Reagan gela il falco Begin Un piano sul Medio Oriente

NEW YORK — Il presidente Reagan ha proposto ieri sera [illegible] soluzione [illegible] problema mediorientale. [illegible] presidente, pur sottolineando che «l'impegno dell'America a sostegno della sicurezza di Israele è inamovibile» ha annunciato la ferma opposizione del governo degli Stati Uniti [illegible] ogni ulteriore insediamento israeliano nei territori occupati nella guerra [illegible] 1967. «Con l'accordo raggiunto [illegible] Libano» per il ritiro delle forze palestinesi da Beirut, ha detto Reagan, «ci è [illegible] data l'opportunità [illegible] compiere uno sforzo più [illegible] in favore della pace in quella regione e non intendo lasciarla sfuggire».

Elencando le condizioni alle quali, secondo gli Stati Uniti, la [illegible] può essere raggiunta in Medio Oriente, Reagan si [illegible] detto contrario sia alla creazione [illegible] uno Stato palestinese indipendente in Cisgiordania e a Gaza, sia all'affermazione della sovranità [illegible] del controllo permanente da parte [illegible] Israele [illegible] [illegible] territori. «Gli Stati Uniti non [illegible] ranno la proposta, ha detto Reagan, né tanto meno l'annessione o [illegible] controllo permanente da parte di Israele» [illegible] tali territori. «Vi [illegible] tuttavia un'altra strada verso la pace — ha continuato — lo status definitivo [illegible] quelle terre deve naturalmente [illegible] raggiunto attraverso un processo di dare e avere. Ma gli [illegible] [illegible] sono fermamente convinti che l'autogoverno dei palestinesi della Cisgiordania e di Gaza in associazione con la Giordania offra le migliori probabilità di una pace durevole e giusta».

Rievocando gli accordi di Camp David del 1978, firmati da Egitto, Israele e Stati Uniti, Reagan ha fatto notare che essi prevedono che il futuro della Cisgiordania [illegible] di Gaza sia determinato da negoziati quinquennali. Egli ha fatto notare a tale proposito che durante tale periodo «gli [illegible] Uniti non appogge[illegible] l'uso di nuove terre per nuovi insediamenti» israeliani. Ed ha insitito: «Desidero che [illegible] posizione americana sia ben compresa: l'intento [illegible] questo periodo transitorio è quello di assicurare il pacifico e ordinato trasferimento dell'autorità da Israele agli [illegible]bitanti palestinesi della Cisgiordania e di Gaza».

Tra le pietre fondamentali della politica americana nel [illegible] Oriente Reagan ha citato sia gli accordi di Camp David [illegible] 1978, [illegible] la risoluzione 242 del Consiglio di Sicurezza dell'Onu: l'altro punto è che per gli Stati Uniti Israele dovrà ritirarsi da tutti i fronti occupati nel 1967, compresi quindi la Cisgiordania e Gaza. Per quanto riguarda il futuro [illegible] Gerusalemme, Reagan ha affermato che gli Stati Uniti sono in favore del mantenimento del carattere indivisibile della città, [illegible] ha subito avvertito che il suo status definitivo dovrà [illegible] oggetto di negoziati. «Ci opporremo a qualsiasi proposta che minacci la sicurezza [illegible] Israele», egli ha subito fatto osservare.

Il presidente, adottando ufficialmente una posizione cara agli arabi, ha dichiarato infine di [illegible] d'accordo nel riconoscere che «la questione palestinese [illegible] qualcosa di più che un semplice problema di profughi».

### I punti del progetto

*Il piano presentato da Reagan [illegible] formulato su questi punti significativi:*

- *Piena autonomia degli abitanti palestinesi in Cisgiordania [illegible] nella [illegible] [illegible] Gaza, [illegible] in associazione [illegible] la Giorda[illegible].*
- *Libere elezioni per un governo palestinese nei territori occupati per dimostrare che i palestinesi sono in grado di governarsi [illegible] soli.*
- *Immediato congelamento degli insediamenti colonici israeliani nella regione.*
- *Trasferimento pacifico [illegible] ordinato dell'autonomia interna da Israele agli abitanti palestinesi della Cisgiordania e di Gaza nell'arco [illegible] cinque anni, senza alcuna interferenza con [illegible] richieste di sicurezza [illegible] Israele.*
- *Gli Stati Uniti non appoggeranno la [illegible] [illegible] [illegible] Stato palestinese indipendente in Cisgiordania e a Gaza e si esclude che il loro governo possa appoggiare una annessione [illegible] regione [illegible] parte [illegible] Israele.*
- *L'autogoverno dei palestinesi della Cisgiordania e di Gaza in associazione con la Giordania offre le chances migliori per una pace giusta [illegible] duratura.*
- *Il conflitto arabo-israeliano dovrebbe essere risolto attraverso negoziati che coinvolgano uno «scambio di territori per la pace».*
- *Gerusalemme deve rimanere indivisa, ma il [illegible] status definitivo deve [illegible] deciso con negoziati.*
- *L'impegno americano per garantire la sicurezza [illegible] Israele è sempre deciso.*

## Per Mosca [illegible] Israele la risposta è «no»!

*GERUSALEMME — Il ministro di Stato israeliano Yitzhak Modai [illegible] dichiarato stamane che «il piano Reagan [illegible] il Medio Oriente sarà sen[illegible] dubbio categoricamente respinto [illegible] governo israeliano». Il gabinetto israeliano deve riunirsi in seduta straordinaria entro oggi, sotto la presidenza di Begin, per esaminare il progetto.*

*Modai, che è membro della commissione ministeriale per gli affari della sicurezza nazionale, ha dichiarato alla radio dell'esercito israeliano che il governo «respinge altresì il modo in cui il piano è stato presentato, senza consultazione preliminare con Israele». Egli ha concluso: «Ad ogni modo l'interpretazione che il presidente Reagan ha dato degli accordi [illegible] Camp David va al di là di qualsiasi possibile [illegible] del significato che conviene dare [illegible] tali accordi».*

*Per quanto scontata nella sostanza anche la reazione sovietica alle nuove proposte Usa è stata oggi sorprendentemente rapida [illegible] aspra.*

*Un dispaccio di sole 22 righe diramato con urgenza da Washington dall'agenzia «Tass» è stato sufficiente per stroncare l'iniziativa del presidente Reagan dicendo che [illegible] mira solo a «consolidare i risultati dell'aggressione israeliana nel Libano», ad «accrescere l'influenza degli Stati Uniti in una regione di grande importanza strategica» e a «imporre con [illegible] diktat un "nuovo ordine" nel Medio Oriente.*

*La «Tass» non ha fornito al[illegible] indicazione circa la sostanza delle proposte [illegible] Reagan, ma ha negato che [illegible] contengano elementi di [illegible]tà definendole subito «una [illegible] [illegible] nuova iniziativa».*

## [illegible]: «Ora parliamo del tradimento arabo»

*ATENE — Improvvisata conferenza stampa [illegible] leader dell'Olp Yasser Arafat ad Atene.*

**— La resistenza palestine[illegible] continuerà?** *gli [illegible] stato chiesto.*

*«Lotteremo contro Israele con tutti i mezzi [illegible] con l'uso di tutti i metodi — ha risposto Arafat —. La dispersione dei combattenti nei vari Paesi arabi non sarà [illegible] ostacolo perché godranno di assoluta libertà di movimento. L'Olp ha semplicemente cambiato le proprie posizioni militari».*

**— E' preoccupato per i 570 mila palestinesi [illegible] rimasti nel Libano?**

*«No. [illegible] ricevuto precise garanzie per la loro sicurezza sia dalla forza multinazionale.*

**— Come giudica l'abbandono [illegible] palestinesi [illegible] parte dei 160 milioni di fratelli arabi?** *Arafat ha rifiutato di esprimere un giudizio aggiungendo tuttavia che intende [illegible]scutere questa questione al vertice panarabo che si terrà a Fez in Marocco.*

## I cinesi a congresso «Vassalli di nessuno»

**[illegible] — «Nessun Pae[illegible] straniero può attendersi che la Cina ingoi quei frutti amari [illegible] [illegible] sono [illegible] detrimento... L'indipendenza e [illegible] contare sulle proprie forze sono sempre stati e resteranno le nostre posizioni [illegible] fondo... Non [illegible] vassalli di [illegible] Questi i [illegible] centrali [illegible] politica estera del di[illegible] di Hu Yaobang, presidente del partito stesso, destinato [illegible] assumere [illegible] ruolo più importante al termine delle assise.**

**A chi parlano gli esponenti cinesi?**

**Agli Usa, che [illegible] mol[illegible] speranze di realizzare una «alleanza strategica» con Pechino?**

**O all'Urss che fida sulla disparità tra il sistema capitali[illegible] statunitense e quello socialista cinese [illegible] coltivare un'altra speranza: che presto i dirigenti cinesi siano indotti a riaccostarsi all'Unione [illegible]vietica? Oppure soltanto all'interno [illegible] partito cinese, per impedire che chiunque si illuda di poter puntare nell'una o nell'altra direzione, [illegible] all'interno dello Stato, perché ogni cittadino sia conscio della necessità di sacrifici per rimanere indipendenti?**

**Quanto al futuro del partito, il vicepresidente Deng Xiaoping ha annunciato che [illegible] congresso approverà un vasto [illegible] [illegible] ammoder[illegible] socialista [illegible] Ci[illegible].**

**Dopo [illegible] sottolineato la necessità di utilizzare «nella misura del possibile» più fon[illegible] esteri per [illegible] costruzione nazionale cinese, il presiden[illegible] del partito ha rilevato che il Paese pur dovendo contare sulle proprie forze e sul «duro lavoro» [illegible] suo popolo, deve al contempo «importare tecnologia avanzata [illegible] alle condizioni [illegible] Cina».**

[illegible]
Michele Torre
direttore responsabile
Carlo Bramardo
vicedirettore

Editrice [illegible] STAMPA S.p.A.
[illegible] Giovanni Giovannini
Amministratore Delegato e Di[illegible] Generale
Marco Benedetto
Consiglieri Vittorino Chiusano
Luca Cordero di Montezemolo
Umberto Cuttica
Carlo Masseroni
Francesco Paolo Mattioli
[illegible] Alfonso Ferrero (presid.)
Luigi Demartini
Giovanni Peradotto

Stabilimento tipografico: Editr. La Stampa S.p.A. - Via Marenco, 32 - 10126 Torino

© 1982 Edit. LA STAMPA S.p.A.

CERTIFICATO N. [illegible]

## Temperatura a Torino, ore 13 + 20

| | |
|---|---|
| [illegible] (ieri) | +16 |
| minima (ieri) | +14 |

TEMPO PREVISTO: nuvolosità irregolare al Nord. Piogge e temporali intermittenti. Variabi[illegible] in serata. TEMPERATURA: senza variazioni [illegible] rilievo [illegible] tutte le Regioni con tendenza ad [illegible] lieve aumento. MARI: [illegible] a molto mossi.

**In Italia**

| | | |
|---|---|---|
| Bolzano | +16 | +24 |
| Verona | +15 | +24 |
| Milano | +15 | +25 |
| Firenze | +17 | +26 |
| Bologna | +18 | +26 |
| Roma | +18 | +27 |
| Napoli | +18 | +28 |
| Reggio C. | +21 | +32 |
| Palermo | +28 | +30 |

**In provincia**

| | | |
|---|---|---|
| Aosta | +13 | +24 |
| Alessandria | +18 | +24 |
| Asti | +14 | +22 |
| Cuneo | +13 | +21 |
| Novara | +12 | +24 |
| Vercelli | +13 | +22 |
| Biella | +14 | +21 |
| Genova | +15 | +21 |
| Imperia | +16 | +22 |
| Savona | +18 | +23 |

**All'estero**

| | | |
|---|---|---|
| Atene | +22 | +24 |
| Bruxelles | + 9 | +13 |
| Ginevra | +14 | +17 |
| Londra | +11 | +18 |
| Mosca | +14 | +23 |
| New York | +18 | +22 |
| Parigi | +12 | +22 |
| Tokyo | +25 | +31 |
| Vienna | +18 | +21 |

### [illegible]: scompare in volo un [illegible] con 41 a bordo

QUITO — Un turbo-elica delle linee [illegible] «Condor» ecuadoregne con [illegible] persone a bordo [illegible] scomparso mentre stava effettuando un volo commerciale su una regione montagnosa. L'aereo era partito dalla città [illegible] Zumba, al confine con il Perù, diretto a Loja, [illegible] distanza che usualmente viene percorsa in mezz'ora dagli aerei commerciali. La rotta passava sulle montagne di Loja, [illegible] km a Sud di Quito.

### Si sbriciola [illegible] [illegible] Janeiro [illegible] edificio [illegible] 23 piani

RIO DE JANEIRO — Un edificio di [illegible] piani in costruzione a Niteroi è crollato poche ore dopo che la polizia [illegible] i vigili del fuoco erano riusciti a fare [illegible] la gente che abitava nelle [illegible] vicine. Nel crollo — la struttura si [illegible] sbriciolata [illegible] [illegible] castello di sabbia — alcuni edifici vicini sono rimasti danneggiati. Funzionari [illegible] polizia hanno detto che apparentemente non vi sono state vittime.

### Il governo argentino [illegible] l'amnistia politica

BUENOS AIRES — Il governo argentino sembra abbia reagito positivamente agli appelli dei partiti, delle organizzazioni legate alla difesa dei diritti [illegible] [illegible] di altri settori d'opinione del Paese, affinché sia decretata un'amnistia politica come passo preliminare [illegible] pacificazione interna e all'annunciata democratizzazione.

Un disegno [illegible] legge che beneficerà tutti i cittadini an[illegible] detenuti per delitti politici — sia quelli già condannati sia quelli in attesa di processo — è attualmente allo studio del ministero dell'Interno.

### La [illegible] sul gasdotto: «Rispetteremo i contratti»

LONDRA — Il premier Margaret Thatcher ha dichiarato ieri che la [illegible] sovietica per il gasdotto siberiano sarà attuata in pieno nonostante la minaccia di sanzioni americane. La Thatcher, che si trova [illegible] Glasgow per una visita di cinque giorni in Scozia, ha dichiarato alla Bbc: «Sento in modo molto forte che una volta raggiunto un impegno, lo si debba mantenere. Se firmate un contratto, [illegible] meno di una guerra o qualcosa come le isole Falkland, voi non lo rompete». [illegible] ha aggiunto: «Noi manterremo quell'impegno. Noi vogliamo consegnare le parti del gasdotto e le consegneremo».

Il premier ha anche dichiarato di avere detto al presidente Reagan che la [illegible] andrà avanti, «soprattutto dato che voi negli Stati Uniti state fornendo [illegible] grano».

### Un [illegible] [illegible] [illegible] il giro [illegible] mondo

NEW YORK — H. Ross Perot jr., [illegible] anni, figlio del magnate del computer, ha decollato oggi da Dallas (Texas) per [illegible] giro del mondo in elicottero con cui spera di battere il pilota australiano Dick Smith da tre settimane impegnato in un analogo tentativo. «La cosa più difficile [illegible] stata convincere mio padre [illegible] farmi andare», ha detto il giovane poco prima d'iniziare il viaggio di [illegible] miglia (nautiche) con il co-pilota Jay Coburn, un veterano del conflitto vietnamita.

Il padre del giovane, Ross Perot sr., fondatore e presidente della società «Electronic Data System» di Dallas, a parte la notorietà creatasi in campo industriale, [illegible] più che noto per [illegible] suo spirito avventuroso. Basterà ricordare che nel 1979 riuscì a liberare con un colpo di mano alla James Bond due suoi dipendenti imprigionati in Iran, e che durante la guerra in Vietnam tentò inutilmente [illegible] portare doni natalizi a prigionieri di guerra americani.

### [illegible] chiede il condono [illegible] debiti internazionali

MADRID — Cuba ha chiesto ai suoi creditori stranieri di rinegoziare parte del suo debito estero, sollecitando [illegible] moratoria di dieci anni sul rimborso del capitale nuovo. Lo ha riferito ieri il quotidiano spagnolo *El Pais* precisando che la richiesta di Cuba (che si calcola abbia un debito verso istituti di credito internazionali per un ammontare globale di tre miliardi di dollari circa) riguarda debiti per circa 1500 milioni di dollari contratti soprattutto con Spagna, Giappone [illegible] Canada (gli altri principali creditori [illegible] la Germania Occidentale e la Francia).

### Automobilista esasperato distrugge la [illegible] [illegible]

STROUD — Tradito un'ennesima volta dalla sua vecchia «Rover», un automobilista inglese rimasto bloccato su un'autostrada ha distrutto la macchina [illegible] una pesante mazza [illegible] ha fatto portare via i rottami da un carro attrezzi. Il fatto è accaduto ieri nei pressi di Stroud, una cittadina dell'Inghilterra, sotto lo sguardo attonito di altri automobilisti.

A darne notizia è stato un agente di polizia giunto sul luogo poco dopo l'«incidente». L'uomo — di cui non si conosce [illegible] nome — aveva appena speso una considerevole cifra per effettuare delle riparazioni. L'agente ha affermato che non essendo stata [illegible] [illegible] infrazione, l'automobilista non [illegible] stato né arrestato né multato. «La macchina era sua, [illegible] detto il poliziotto, e il proprietario aveva il diritto di farne quello che voleva».

# BETTEGA RACCONTA [illegible]

## I segreti di una partita, gli schemi, le intese co[illegible]

*Il primo pallone contro il Milan. Bettega lo tocca dopo un paio di minuti.*

«Sulla fascia sinistra, poco oltre centrocampo, su tocco di Rossi. Ho visto Gentile scattare in sovrapposizione, cioè sull'ala, allora ho chiuso verso il centro e l'ho lanciato. Uno schema consueto che serve per creare spazi, sorprendere l'avversario e mettere un po' [illegible] scompiglio nella difesa altrui. In quella circostanza specifica, poi, Gentile mi aveva anche chiamato la palla».

*Nei minuti successivi molti tocchi di disimpegno, appoggi brevi, ma, soprattutto, un costante gravitare verso il centro.*

«Noi giochiamo senza ala destra [illegible] quando Rossi si sposta in quel settore [illegible] logico che io lo segua andando verso il centro per rimanere nel vivo del gioco. Altrimenti finisce che fra me e lui si crea un vuoto di sessanta metri. E' tutto l'attacco che si muove orizzontalmente verso destra [illegible] verso sinistra a seconda di come si svolge il gioco».

*Spesso Bettega sembra impegnato [illegible] fare quasi esclusivamente da torre, da punto di riferimento per il disimpegno e l'appoggio dei compagni.*

«Le palle che arrivano in mezzo all'area sono sovente sporche, difficili da giocare. Controllarle, girarsi evitando l'avversario e tirare diventa difficile. Allora [illegible] più logico appoggiare indietro sul compagno che sta arrivando e che può scegliere se appoggiare, lanciare o tirare».

*Talvolta, in area milanista, si verifica un intasamento di giocatori juventini.*

«E' possibile. Ma anche perché in quell'area c'erano tutti i giocatori del Milan: allora, per cercare di sfondare, può succedere di creare intasamenti. Altre volte, però, cerchiamo di passare dalle ali. Non dimentichiamo, poi, che i gol vengono anche su rimpallo, certe volte, su palloni sporchi. Come col Milan, ad esempio».

*Al 12' c'è un bello scambio Rossi-Bettega-Rossi, ma il pallone di ritorno per la punta sembra lungo e l'azione sfuma.*

«Era difficile perché il triangolo che abbiamo fatto era molto stretto. La palla, comunque, era ancora giocabile per Rossi, ma è arrivato un difensore avversario dall'esterno che l'ha anticipato calciando in corner [illegible] rischiando quasi l'autorete».

*Siamo al 32': cross di Rossi dalla sinistra che Betteg[illegible] sfiora.*

«L'avevo già vis[illegible] pa[illegible]tenza che era alto [illegible] in quei casi si [illegible] mente per fare [illegible] versari. Se anche [illegible] vato l'avrei app[illegible] ciata».

*Poi c'è subito il [illegible] di Boniek dalla par[illegible] [illegible] Bettega sembra [illegible] tonato da un difens[illegible]*

«Sì, un po'. Ma tan[illegible] portiere che l'avre[illegible] in ogni caso».

*Al 40' Bettega [illegible] mezzala: avanza, [illegible] compagno smarcat[illegible] non [illegible] trova e allora app[illegible] per quello più vicino.*

«Ci sono moment[illegible] deve rifiatare e diventa fa[illegible] coso smarcarsi. La prima co[illegible] che si guarda è il lungo [illegible] gio, per vedere se si pu[illegible] fare

# Toro bel[illegible]

DAL [illegible] INVIATO SPECIALE

BENEVENTO — *Bersellini, sorseggiando un fernet, apprende dalla televisione i risultati di Coppa Italia. Il suo Torino ha ormai la qualificazione in tasca, anche [illegible] manca ancora la partita di domenica al Comunale contro il Cagliari. Pura formalità, a questo punto, perché Dossena e compagni possono dire [illegible] certezza di aver centrato il loro primo, importante traguardo dell'annata. La prima fase della Coppa Italia doveva essere infatti soprattutto un utile banco di collaudo su cui sperimentare la squadra per il campionato, ma ovviamente la qualificazione era nei programmi più o meno segreti del*

# Pallone, Bertola invecchia e scommesse k.o.

### Il titolare del botteghino di Alba spiega che con il declino del campione gli scommettitori sono fortemente diminuiti

*«Sono tramontati i tempi in cui al botteghino del Mermet si facevano milioni [illegible] palate con le scommesse. Da alcuni anni ad Alba le cosiddette «traverse», almeno quelle ufficiali, continuano progressivamente [illegible] calare. Non perché manchino gli scommettitori, ma perché mancano i grandi campioni che invogliano ad andare allo sferisterio [illegible] un bel mazzo di biglietroni. Oggi si va ad assistere alla partita di Bertola o di Balocco e tutt'al più si gioca qualche biglietto da diecimila».*

Nelle parole di Giovanni Gambirasio, responsabile del botteghino dello sferisterio albese, c'è [illegible] di nostalgia per l'epoca dei pionieri del pallone elastico. Con il grande Augusto Manzo Alba si era guadagnata il titolo di capitale del «balun», poi rinverdito negli Anni Settanta dal primo [illegible] moderno di questo antico sport, Felice Bertola, dieci titoli italiani, grande amico degli scommettitori.

Avviato malinconicamente al tramonto Bertola (38 anni compiuti), Alba sta perdendo [illegible] poco a poco il suo titolo di capitale del pallone elastico e anche al glorioso Mermet non si fanno più affari d'oro [illegible] le scommesse. Gambirasio, tifoso di Bertola, non lo dice ma le fortune del suo botteghino sono cominciate a vacillare da quando il campionissimo ha cominciato ad accusare il peso degli anni.

Insomma Alba con [illegible] calo dell'asso di Gottasecca, ha perso anche il titolo di capitale della scommessa. Domenica scorsa allo sferisterio per vedere Bertola impegnato contro Belmonte erano presenti sì e no 300 persone [illegible] Gambirasio non ha aperto nemmeno il botteghino: di scommettitori neppure l'ombra.

Il responsabile albese fornisce alcune cifre. *«Su ventidue partite di campionato o di torneo in notturna abbiamo aperto il botteghino una dozzina [illegible] volte, nelle altre abbiamo rinunciato perché non valeva la pena. Quanto incassiamo in una partita di cartello? Non molto, le cifre [illegible] [illegible] costante flessione».*

Gambirasio dà uno sguardo al borderò su cui sono segnate, ai fini del fisco, tutte le entrate, e poi dice: *«La gara in cui gli scommettitori hanno fatto (si fa per dire) follie, è stato lo scontro fra Bertola [illegible] Rosso di quindici giorni fa: sono state giocate un milione e 480 mila lire. In media si punta di meno, 500-700 mila lire»* [illegible] conclude amaramente: *«Purtroppo il tempo delle vacche grasse ad Alba è finito, forse in altri sferisteri scommetteranno di più».*

Probabilmente è vero perché da un paio di anni [illegible] titolo [illegible] «capitale delle traverse» sembra emigrato a Santo Stefano Belbo, quaranta chilometri da Alba, patria di Carlo Balocco. (Nella cittadina che diede i natali [illegible] Cesare Pavese preferiscono però il titolo di capitale dello spumante, se non altro perché [illegible] termini monetari, rende di più). Santo Stefano ed Alba sono i due sferisteri di serie A dove le scommesse sono regolarmente autorizzate dalla Finanza a cui va il 5 per cento delle vincite, mentre l'altro 5 per cento resta al botteghino. Negli altri sei sferisteri ufficialmente non si gioca, ma si [illegible] che a volte e nemmeno tanto lontano da sguardi indiscreti, *bookmakers* e scommettitori sono al lavoro a rischio di qualche denuncia per gioco d'azzardo.

Giovanni Sandri è [illegible] responsabile del botteghino di Santo Stefano Belbo, [illegible] lui che distribuisce la bolletta su cui segna la cifra scommessa. *«La bolla per legge* — dice — *non deve essere superiore alle 10 mila lire ma, ovviamente, si possono scommettere cifre superiori. Sulla partita si arriva a puntare anche 200 mila lire, ma si "traversa" soprattutto sul singolo gioco, sul "15", sulla "caccia", 20, 30, al massimo 50 mila lire».*

Certi scommettitori dalla fantasia fervida cercano qua[illegible] di indovinare il risultato [illegible] puntano, come è accaduto ad esempio l'altra domenica a Santo Stefano nel confronto con Balocco, su Bertola, il quale non otterrà più di otto giochi.

E' andata a finire che Balocco ha perso per 11 a 10 e molti patiti della scommessa, sicuri all'inizio di incassare, hanno sborsato invece una bella sommetta.

Proprio in quella partita, molto chiacchierata, Santo Stefano ha registrato [illegible] record delle scommesse: 2 milioni [illegible] 220 mila lire. *«Nelle altre gare* — dice Sandri — *incassiamo dalle 500 mila lire ad un milione. A volte anche [illegible] se non vediamo i soliti scommettitori che movimentano il gioco, non apriamo il botteghino. Non son poi molti, girano da anni [illegible] po' tutti gli sferisteri, puntano per divertimento non tanto pe[illegible] il portafogli, anche s[illegible] mente ci rimetton[illegible] sanno giocare con [illegible] perdono da una part[illegible] no dall'altra. Ma so[illegible] meno, i giovani non [illegible] scommesse.*

Francesco Dezani, [illegible] trent'anni segretari[illegible] le della Federazion[illegible] rittura convinto che [illegible] qualche anno le sc[illegible] spariranno dagli [illegible] *«Non per questo* — [illegible] — *il nostro sport [illegible] colpo mortale, an[illegible] dei pionieri [illegible] passata, [illegible] ne elastico ha struttu[illegible] non si regge più sulle [illegible] "traverse". Forse le [illegible] se resisteranno ai di[illegible] gli sferisteri: in cert[illegible] Alba o di Cuneo si gio[illegible] forse si giocano ancor[illegible] milioni tra amici sulla [illegible] ria in campionato di [illegible] Bertola. Ma costoro non [illegible] tifosi del pallone elastic[illegible] Mermet non mettono [illegible] piede».*

# VE-MILAN

## I compagni svelati da Bobby-gol

lancio in profondità, solo successivamente si ripiega sull'appoggio breve che è comunque sempre possibile».

*Al 44' subisce un fallo (non fischiato) sulla fascia sinistra mentre tenta lo scambio con Gentile.*

«Ho ricevuto il pallone, poi Claudio mi è andato ■ sovrapposizione, com'era successo ■ secondo minuto. Io mi sono trovato in difficoltà ■ restituirgli subito la palla e ho temporeggiato».

*Secondo tempo, Bettega diverso. Quasi ■■ mezzala.*

«Mi è parso che la squadra avesse bisogno di maggior copertura, che dovessimo contrastare di più. Per questo ho cambiato posizione. E' stata una cosa che è venuta naturale, non concordata in precedenza con Trapattoni. Anche se c'è già un'intesa di massima che qualcuno deve coprire ■■ momenti in cui Boniek ■ Platini hanno bisogno di riprendere fiato. Il Milan, poi, veniva avanti con Canuti e Pasinato e c'era anche bisogno di qualcuno che contrastasse di testa».

*Al 7' dal piede di Bettega parte l'azione che, proseguita ■■ Platini, si conclude con un lancio per Rossi in fuorigioco. Un minuto dopo, ancora ottima sponda per Rossi che tira alto.*

«Non sono mai stato un attaccante accentratore, di quelli egoisti. Ho sempre legato bene coi miei compagni adattandomi al loro gioco. Aiutare Rossi a segnare, poi, ■ un piacere».

*Prosegue nel gioco di interdizione a tre quarti campo ■ rilancio. I cross ■■ cercano più, come un tempo, la sua testa micidiale.*

«Contro il Milan siamo andati poche volte sul fondo, per questo ci sono stati pochi cross. Ma non ■ una regola, dipende dalla partita, dal ■■ mento contingente. Certamente non avendo più un'ala vera cerchiamo altri sbocchi».

*A volte sembra addirittura che Bettega rinunci al tiro.*

«Non mi sembra. Io non ho mai cercato il tiro avventuroso: preferisco cercare la soluzione migliore che, spesso, ■ l'appoggio sul compagno meglio piazzato».

*A quattro minuti dalla fine c'è la possibilità di chiudere ■ match con il suggello di un gol personale.*

«Ho dato la palla in area a Rossi, lui me l'ha restituita bene, ma, al momento ■ calciare, è saltata male

**Giorgio Destefanis**

# o a metà, ma già qualificato

HERNANDEZ: UNA PROVA ■ FASI ALTERNE

Torino ed averla conseguita è motivo di logica soddisfazione.

*Sette punti in quattro partite, un bottino di tutto rispetto, soprattutto per ■■ squadra che ha giocato tre volte fuori casa, quindi non certo nelle condizioni ideali per migliorare schemi di gioco appena abbozzati. Per ora il Torino c'è solo a metà, ossia continua ad alternare cose belle ad altre davvero bruttine, con alti ■ e bassi di rendimento ■■ solo da partita a partita, ma pure da primo a secondo tempo di uno stesso incontro. Scherzi tipici di settembre, che non allarmano affatto Bersellini imperturbabile e gioviale come al solito.*

*Al tecnico piace andare controcorrente, così a tutti quanti ieri gli hanno fatto notare l'opaco primo tempo sostenuto dalla squadra contro il Benevento, il tecnico controbatte:* «A parte il gol molto stupido che abbiamo subito, sono più soddisfatto di quanto ho visto nel primo tempo che non nella ripresa. La squadra, infatti, ha cercato di applicare ■■ schemi pur non riuscendo a concludere ■ gol. Nel secondo tempo, è chiaro, la reazione è stata più veemente ■ anche questo va sottolineato perché questo Toro ha della grinta».

*Il tecnico ■■ manca di mettere in luce come la squadra abbia cercato sempre con insistenza di arrivare al gol cambiando spesso i suoi temi offensivi, manovrando sempre nella maniera giusta. Merito soprattutto di quel tandem di centrocampo che, pur stentando a esprimersi in perfetta sintonia, fa già intravedere cose di un certo pregio. Per ora, infatti, se gira Hernandez, resta un po' in ombra Dossena ■ viceversa. Scherzi della preparazione ancora incerta, ma i due quando duettano perfettamente intonati fanno ben sperare.*

*Ieri Dossena, oltre a segnare il gol della vittoria, ha trascinato i compagni alla riscossa, mentre Hernandez si è visto solo a sprazzi:* «L'argentino — *spiega Bersellini* — è uscito bene nel finale della partita quando ha capito che anche giocando non rischiava nulla su quella gamba che gli faceva male».

*Sta di fatto che ci vogliono i centrocampisti ■ magari anche il libero Galbiati per togliere il Torino dai pasticci. Le punte, infatti, latitano ogni volta di più.*

*Ieri Bersellini ha provato anche il giovane Bonesso, ■■ con scarso successo:* «I liberi che segnano ■■ il mio pallino — *spiega ancora il tecnico* — e quanto agli attaccanti, ne vorrei anche di più, perché per il tipo di gioco che voglio ■ spendono molte energie e per forza di cose devono ruotare un po' tutti a turno. Comunque va aumentato il ritmo e soprattutto si deve cercare di perdere meno palloni.

**Fabio Vergnano**

DOSSENA, UN GOL IMPORTANTE

IL GRANDE BERTOLA

# E' popolare come Berruti ma fa solo il segretario

*Nel mondo ■■ pallone elastico ■ popolare quasi quanto Bertola ■ Berruti, anche ■ forse non si è mai fasciato il pugno nemmeno una volta per dare due colpi al «balon». Francesco Dezani, segretario generale della Federazione Italiana Pallone Elastico, è ■■ 30 anni, per l'esattezza 31, al vertice dell'organizzazione che raggruppa 137 società con circa 1400 giocatori tesserati.*

*Qualcuno dice che senza le scommesse il pallone elastico non esisterebbe, di certo senza la presenza di Dezani la Fipe non avrebbe una struttura efficiente come quella attuale che l'ha portata lo scorso anno al sospirato ingresso al Coni.* «Nel '51 — *dice* — quando assunsi la carica di segretario il pallone era ben poca cosa. Io stesso che ero direttore dell'Enal a Cuneo non ne avevo mai sentito parlare. Mi ricordo che i campionati ■ prima categoria si giocavano su due sferisteri, Alba e Torino, con quattro società. In un mesetto tutto ■■ finito. I giocatori tesserati, una cinquantina. La Federazione praticamente non esisteva, si navigava nell'anarchia, tutti davano ordini che nessuno rispettava».

*Non fu facile per Dezani far capire ai dirigenti, ai direttori ■ sferisteri e perfino agli stessi giocatori che certi regolamenti venivano fatti nell'interesse di tutti e quindi andavano rispettati.*

«Spesso ho dovuto usare — *ammette* — il pugno di ferro, a volte mi sono anche scontrato con certi presidenti della Federazione che preferivano lasciar correre».

*Ancor oggi il suo compito più difficile è quello di preparare i calendari dei campionati. Bisogna tener presente una miriade ■ esigenze ■ volte le più impensabili, spesso in contrasto tra di loro.*

«Quest'anno — *ammette Dezani* — dopo una settimana di fatica ho dovuto rifare quello di serie A perché non andava bene ■ ■■ certa società».

*In 30 anni di dirigenza Dezani si è guadagnato di volta in volta l'appellativo di «segretario di ferro», di «dittatore». Spesso nei congressi è stato contestato sul punto di essere sostituito ma al momento di cambiare ci si è accorti che la sua opera ■ insostituibile.*

«Certo — *dice* — non ho intenzione di restare a vita sulla mia poltrona di corso Vittorio, e questo farà piacere ad alcuni critici. Se c'è qualcuno che si offre sono pronto ad andarmene. Un segretario nuovo ■ anche apportatore di idee nuove, nell'interesse del nostro sport».

Testi di **Piero Galasco**

**La mappa del pallone elastico (come potete vedere sopra), almeno per quanto riguarda la serie A, è questa: sei squadre in Piemonte, due in Liguria. Una a Torino (l'Uspe La Piemontese con Tarasco), tre in provincia di Cuneo (Marchesi di Barolo di Alba, Sanstefanese Cantine Capetta, Merlese Dancing Christ di Mondovì), due in provincia ■ Asti (la Valle Bormida-Petrini di Monastero Bormida e l'Iveco-Amici di Castelletto Molina).**

**In Liguria la Spec-Poderi Scanavino di Cengio (capitano Rosso) ■ la Don Dagnino-Complesso Ariston di Andora (Aicardi).**

**Un piccolo «giallo» scuote in questi giorni la che, crisi giunta con molte nere, ha conosciuto negli ultimi tempi pochi sobbalzi. Pietra dello scandalo una lettera presidente del quartiere Centro, Archimede, inviata al eletto sindaco dipendenti municipali — vi si legge — rubacchiano, qualcuno ruba decisamente». Quanto per un vespaio. Sul pubblichiamo le opinioni degli interessati**

ASTI, GLI IMPIEGATI IN COMUNE RUBANO?

L'accusa lanciata presidente del quartiere Centro Archimede (pci) - Risposta dell'ex sindaco Vigna nuovo primo cittadino Pasta: «Se non è vero deve ritrattare»

# Signori miei, non attribuitemi crociate

**1/** Tornando dalle ferie apprendo che una mia lettera al sindaco Pasta ha dato occasione a polemiche assurde. Mi trovo, mio malgrado, capo di una ipotetica crociata contro i dipendenti comunali. buon costume, giornalistico e politico, invita a basarsi sui fatti senza scandalismi ma anche senza ipocrisie.

1) All'indomani dell'elezione un sindaco è corretto doveroso che stabiliscano rapporti con lui i titolari di cariche direttive e rappresentative della città. Quindi io gli ho scritto come presidente di un quartiere cittadino; il sindaco mi ha ancora risposto. Qualcuno dovrà rispondere di violazione della corrispondenza, avendo passato copia della lettera ad un cronista;

2) I problemi posti erano tanti (la lettera contava 150 righe dattiloscritte). Tra l'altro ricordavo che alcune deliberazioni del Consiglio comunale, ad esempio il piano di urbanistica commerciale, non sono legittime violando le norme procedurali di una legge dello Stato, cosa scritta tempo al sindaco Vigna, senza risposta;

3) Ho criticato la carenza dell'ufficio di sindaco, del ruolo sindaco in città. Vigna si è arrabbiato, e ciò conferma che se Vigna esiste, esisteva assai meno il sindaco Vigna, perché le stesse cose le avevo dette con la stessa vivacità in un pubblico convegno, di fronte a tutte le forze politiche locali;

4) Non sono iscritto al partito comunista sovietico non riconosco metodi diversi da quelli del pci: mi hanno sempre insegnato in vent'anni di milizia di dirigenza che dev'essere tutelata l'autonomia degli organismi elettivi e Berlinguer si è sforzato di spiegare che i partiti non debbono «occupare lo Stato» a tutti i livelli che non tutto dev'essere pilotato dalle segreterie di partito. Delle mie dichiarazioni rispondo al mio Consiglio di quartiere (sette democristiani, sei comunisti, un socialista, socialdemocratico);

5) alcuni dirigenti astigiani del pci hanno ritenuto di scomunicarmi con violenza inaudita, senza avvertirmi, spero che l'abbiano fatto per nobili motivi. Non mancheranno le sedi opportune meno spettacolari per discutere la coerenza questa scomunica con la mozione comunista che due mesi fa ha provocato la crisi della giunta comunale di sinistra che sul problema del personale sosteneva le stesse esigenze;

6) Sul funzionamento dei servizi comunali sulla gestione del personale al Comune di Asti ho soltanto riferito, come è prerogativa del consigliere di quartiere, l'opinione popolare. Se si vuole verificare questa opinione, basta fare un referendum, anche sommario;

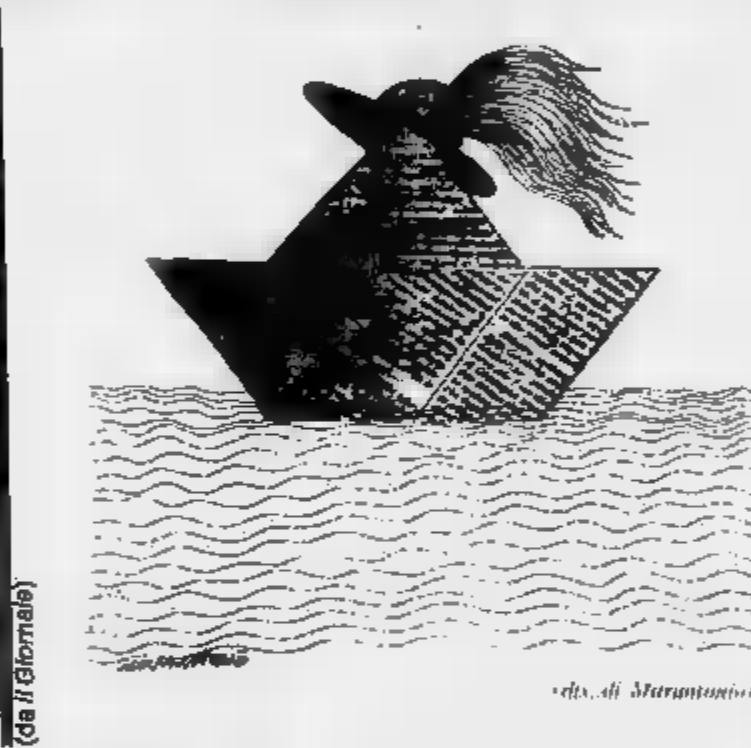
7) Le singole parole possono essere state più o meno felici od opportune, ma il malessere tra i dipendenti comunali è così vasto che anche la dirigenza sindacale si è trovata in crisi vi sono anche disdette delle deleghe. Se il sindacato non vuole essere settoriale e corporativo non deve parlare con la voce della burocrazia comunale, bensì con quella dei lavoratori — utenti del Comune —, perché dice il proverbio: «Non chiedere al macellaio se la sua carne è buona!».

**Archimede**

(da la Repubblica)

(da il Giornale)

(da La Stampa)

# Ladruncoli o ladroni... fuori le prove

**2/** Desidero preliminarmente fare due precisazioni: è mio intendimento, in questo momento, affrontare nel vivo la polemica sorta seguito della ormai nota lettera del presidente di circoscrizione Asti Centro Elio Archimede; sarebbe scorretto, in secondo luogo, da parte mia, una posizione definitiva oggi dal momento che ancora non ho potuto rispondere né alla missiva fattami pervenire dal presidente Archimede, né quella indirizzatami, in risposta alla prima dal collega Giampiero Vigna, né infine al documento dell'esecutivo del consiglio dei delegati del Comune di Asti Cgil Cisl Uil, che ho trovato solo ieri sul mio tavolo di lavoro.

E ritengo che il ritardo nelle risposte sia ampiamente giustificabile dalla mole di lavoro e impegni che mi hanno tenuto occupato in questi primi giorni della mia nuova esperienza di sindaco.

Penso comunque che si renderà necessaria una chiarificazione globale e tutta probabilità promuoverò un incontro tra le parti interessate intervenute nella polemica con riferimento allo specifico aspetto che vede coinvolti i dipendenti comunali gli altri punti della polemica importando valutazioni politiche e giudizi su comportamenti specifici saranno oggetto di mia risposta ai due amici che mi hanno indirizzato le note missive.

Non ho elementi per convalidare la tesi che in Comune vi siano ladruncoli o ladroni; se avessi prove o anche soltanto indizi in tal senso già avrei fatto mio dovere interessando la magistratura.

Inviterò il presidente Archimede ad essere al riguardo il più preciso possibile al fine di evitare come peraltro il medesimo assume nella sua lettera di fare di ogni «erba un fascio».

Che serpeggi tra il personale comunale un certo stato di disagio è cosa nota tutti, tale preoccupazione traspare peraltro dalla stessa nota del sindacato: in conseguenza di ristrutturazione tardiva e insoddisfacente per il personale.

Può darsi che qualcuno lavori di più, qualcuno di meno (escluderei che qualcuno non lavori affatto).

Questo peraltro nella natura delle umane cose, preciso peraltro che questa amministrazione non intende tollerare eventuali defezioni; per obiettività occorre dire che neppure la passata amministrazione soprattutto con riferimento agli ultimi tempi ha tollerato siffatti comportamenti se è vero come vero che da diversi mesi commissione disciplina della quale facevo parte sino al momento in cui stato eletto sindaco ha lavorato intensamente sempre con riferimento a comportamenti assenteistici.

E' certo comunque che questa mia breve esperienza di sindaco tutte volte che ho richiesto al personale pronti interventi ho sempre riscontrato una immediata risposta positiva.

E' certo che sempre in questo breve periodo ho potuto constatare una fattiva e intelligente collaborazione da parte dei dipendenti comunali a tutti i livelli; ciò nonostante l'handicap del periodo feriale. Queste le mie impressioni caldo che tirato per i capelli posso esclamare in questo momento. Può anche darsi che in ipotesi vi sia qualche «pecora nera», penso tuttavia poter fondatamente escludere che vi sia un «gregge» (si fa per dire) di tale colore.

**Guglielmo Pasta**
SINDACO (PLI) DI ASTI

# Qui, come altrove, c'è chi lavora e chi meno

**3/** Vorrei considerare il giudizio espresso sul personale dipendente del Comune di Asti un infortunio, anche il contesto della lettera del presidente Archimede mi pensare un preciso disegno di cui non riesco a cogliere le sfumature.

Penso che definitiva abbiano fatto bene le organizzazioni sindacali a non infierire troppo nella loro risposta per non attribuire all'episodio più portanza di quanto lo stesso non meriti.

Che cosa penso del personale comunale? Quello che si può pensare di comunità di 1200 lavoratori, cioè che non si può sintetizzare efficacemente in poche parole una molteplicità di situazioni diverse. Come in tutte le altre aziende cittadine, vi è chi è più dedito al lavoro e chi meno, chi più capace chi meno, ma non vi una percentuale onesti più bassa che altrove, anzi.

Certo voglio questo dire che tutti siano da innalzare alla gloria degli altari: vi sono stati casi in passato in cui la Giunta ha dovuto deferire dipendenti comunali alla Commissione di disciplina o il sindaco ha dovuto segnalare all'autorità giudiziaria comportamenti che parevano illeciti, ma lo si è fatto, sia pure malincuore, perché organi competenti più imparziali esprimessero con serenità e autorevo- le loro valutazioni su circostanze e persone ben precise.

In altre parole, abbiamo tentato di separare chi sbagliava da chi — ed era quasi la totalità — faceva il proprio dovere, e ciò sia per non sparare genericamente nel mucchio contribuendo gettare in qualche modo discredito su una istituzione pubblica importante qual l'Ente locale, sia perché ritenevamo riteniamo giusto difendere tanti onesti lavoratori da sciocchi, infondati offensivi luoghi comuni che vorrebbero tutti i dipendenti pubblici poco affezionati al lavoro.

Può darsi che qualche anomalo ci sia sfuggito che abbiamo sbagliato per eccesso, lo spirito che animava il nostro comportamento era informato principio di giustizia secondo cui ciascuno viene giudicato in relazione al suo comportamento.

**Giampiero Vigna**
EX SINDACO (PSDI) DI ASTI

La scoperta di — ha ulteriore, meno sorprendente, scoperta di specie del turista italico finora sconosciuta, di attitudine stoica, pronto solleone, code quasi annonarie, i viaggi lunghi e di incerta sortita, pur di toccare con la «Cultura» — sembra spalancato porte su nuova C'è più curiosità nostro passato. fanno fede i pellegrinaggi di massa verso mete fino a ieri «privilegiate». una anch'esse presto al seo cui nasce?

## A chi preferisce itinerari estivi di puro svago

# ALLA RICERCA

**Tarquinia - Lasciata la folla di turisti, alla ricerca di sensazioni archeologiche sulle orme degli Etruschi - Accanto agli itinerari d'obbligo, ne esistono altri, ignorati dai più, che conducono allo sterminato sepolcreto fra Tuscania, Norchia Castel d'Asso - gusto di una straordinaria caccia al tesoro dietro pareti d'edera e cascate di vite vergine**

TARQUINIA — Poco lontano da Palazzo Vitelleschi, in cui ha sede uno dei più importanti musei etruschi, vi raduno per la visita guidata alle tombe della necropoli Monterozzi: una visita all'ora, a lunghezza di giornata, pausa mensa. Le macchine si dispongono ordinatamente in colonna dietro la vettura della guida e attraverso il paese si snoda a velocità sostenuta (il tempo disponibile è scarso) la processione alla ricerca del tempo perduto. E' capitato di recente un buontempone si mettesse testa alla colonna, trascinandosi dietro l'intera carovana delle automobili in una frenetica gimkana attraverso il paese, tra i lazzi dei locali, ma in genere la visita si svolge secondo canoni rigidamente previsti: tempo di record (mentre una colonna scende in fila indiana l'altra sale) tre tombe appartenenti tre epoche diverse, arcaica, una dell'età di e una della decadenza, perché il turista, caccia di archeologiche, abbia un rapido digest dell'arte tombale etrusca. Dopodiché, con un vago ricordo di profili ieratici, di volti dal sorriso misterioso di uccelli rosso pompeiano e azzurro smalto, il viaggiatore conclude la visita nell'Etruria più appariscente, reclamizzata e scenografica, quella dei vasi di bucchero e delle anfore villanoviane.

**

Esiste però un'Etruria minore, che rientra nei normali circuiti turistici. neppure quelli turistico-culturali o turistico-alternativi ormai tanto alla moda. Gli amanti del passato includono nei loro viaggi Cerveteri, Tarquinia, magari Volterra, ma il più delle ignorano che tutt'intorno a Viterbo si estende, come immane formicaio, uno sterminato sepolcreto etrusco, aperto tutti, senza necessità biglietto d'ingresso: si tratta delle antichissime (dal IV al VI sec. a. C.) necropoli rupestri scavate nella roccia e nel tufo, sulle pendici delle colline.

Una vastissima Città Morti, infrascata nel verde ricoperta da cespugli di more, dove i ragazzini locali giocare nascondino nelle tombe preoccuparsi siano ipogee a dado. D'altronde, questi sepolcri anonimi, di defunti che si perdono nella notte dei tempi, già stati parte riciclati vivi che li hanno adibiti a stalle, magazzini, cantine e botteghe. Pastori e mendicanti li utilizzano rifugio, dormendo sonni non eterni negli antichi sarcofagi di pietra, dopo averli imbottiti di paglia e stracci: è vero che questi cimiteri venivano costruiti modo che vedessero città dei vivi, per stabilire un contatto visivo perenne tra l'aldiqua l'aldilà, può dire che i posteri degli etruschi dimoranti nelle tombe, il contatto è chiuso.

Ma non per questo si spento l'incanto solenne che avviluppa i luoghi: certo, non Valle dei Re. I sepolcri non sono importanti né famosi, non esistono sculture, iscrizioni, bassorilievi, affreschi, come nelle tombe di Tarquinia. Sono poveri o piccolo-borghesi: qua e là un tombone di famiglia, monumentale, che domina, imponente, la valle. Poche le tombe a tempio, perché richiedevano gran dispendio danaro e di tempo.

**

Il volto di quest'Etruria minore, che ha cominciato interessare gli archeologi solo pochi anni fa, non è dunque appariscente affiora soprattutto nella zona settentrionale, cioè nel triangolo compreso Tuscania, Norchia e Castel d'Asso: recarsi alla scoperta questi luoghi, senza frecce d'indicazione e senza guida, infilando alla ventura viottoli polverosi rettilinei, lati affacciano le orbite cave e squadrate delle tombe, ha indubbio fascino. Un fascino che, a volte, colora esotismo: come a Norchia, dove si ha una visione che ricorda le grotte di Ellora, a Udaipur, se non addirittura certi templi Incas: le tombe, come il complesso Smurinas, maestosi templi in pietra, a gradinate, scale intagliate nella roccia sino all'ara posta alla sommità, in un degradare di piattaforme, che si accendono di carminio al sole del tramonto, a picco sullo strapiombo Pile.

Ed è una straordinaria caccia addentrarsi nel folto scoprire, dietro pareti d'edera e vite vergine, imprevisti tumuli, cippi obelischi rosseggianti che sfidano l'eternità. All'interno queste tombe, corrose dai secoli, solcate da rivoletti, spesso fiorite di zolfo, sono nude e primitive, come catacombe: in genere comprendono una monocamera, per dirla al modo attuale, volta botte cui ciondolano testa all'ingiù pipistrelli scheletrici e lungo le pareti hanno fittamente allineati sarcofagi in pietra di grandi bambini.

**

Nella tomba Orioli a Sutri, una delle più vaste con i suoi 17 metri di lunghezza, si possono vedere ben 67 sarcofagi disposti «spina di pesce», il che ha fatto pensare che una tomba unica servisse per parecchie generazioni.

La vita e gli usi degli Etruschi vengono spesso ricostruiti attraverso i loro costumi mortuari: non di rado, infatti, le città da cui venivano queste necropoli sono scomparse, ingoiate dal po, lasciando soltanto tombe a testimoniare il loro passaggio: è il caso, appunto, di Norchia. La morte, come unico segno di vita.

**Donata Gianeri**

### L'uomo fuga e la

**Una sconvolgente scoperta archeologica in questi giorni Ercolano. Accanto ai resti una barca — il relitto confermerebbe che la città si affacciava sul mare — è stato trovato lo scheletro di un con braccia aperte e il viso rivolto perso cielo. Come i tanti trovati nella zona, anche questo è stato colto dalla morte mentre tentava la fuga fiume incandescente vulcano che sotterrò colpo Ercolano Pompei.**

Scene dalla Tavola d'offerta di Mentemhat

Frammento di bacile

da Deir el Medina

## Intanto Piccard emerge da Bracciano, Sabate è lì

*Quando batiscafo di Jacques Piccard è per l'ultima volta, 25 agosto, dalle acque di Bracciano, la superficie calma lago si chiusa forse definitivamente sopra il mistero di Sabate. Attorno allo scienziato svizzero alla piccola équipe di studiosi — giunti apposta un mese prima per chiarire che ci fosse vero nella leggenda della città etrusca inghiottita da vulcano — c'è solita folla di curiosi. Bambini per cui le immersioni minuscolo sommergibile trasformate in quotidiana avventura, turisti sfaccendati in cerca sensazioni archeologiche da ritagliare in una vacanza altrimenti fiacca noiosa, hanno salutato Piccard un applauso, ma questa volta in sordina, un po' deluso.*

*Niente Sabate in fondo al lago, niente misteri etruschi, niente avventure turistico-alberghiere da tentare sulla costa per operatori che già drizzato le orecchie, pronti allo sfruttamento intensivo — finché dura — del rinnovato interesse cultural-escavatorio che bra essersi impadronito dell'italiano-medio a far data dalla scoperta bronzi di Riace.*

*Piccard, dopo le inutili immersioni, se n'è andato, portando sé un cospicuo bagaglio «geo-rilievi»: geotermici, geologici, geochimici e geofisici. Di «archeologico», ha trovato qualche relitto aereo, niente più. E con freddezza teutonica rilasciato un commento, per bocca di un'assistente, cui soltanto sferzata del sorriso ironico:* «Ogni lago ha il suo "mostro", Lockness insegna. Quasi mai questo mostro risponde a realtà». *detto, ed è ripartito, con buona pace di quanti speravano poter costruire attorno alle languenti fortune Bracciano il mito di «Pompei sommersa».*

*Come spesso accade, l'illusione Sabate sprofondata sott'acqua si era alimentata di anno in con ricaipotesi sul canovaccio originario di voce. La voce proveniva dal fondo del lago dove un gruppo di subacquei dichiarò di aver intravisto un alto muro, che probabilmente cingeva antica.*

«Antica, forse — *smitizza ora Piccard che tuttavia questo muro ha rintracciato* — ma tutt'al più di un paio di secoli fa: doveva trattarsi di una casa di pescatori, "scivolata" chissà perché sott'acqua».

*E dire dunque nome «Sabatinus» cui veniva indicato anticamente il lago di Bracciano?*

«Se è per questo, anche le alture circostanti si chiamavano così, eppure mai ness ha pensato di scavare alla ricerca di un insediamento sotterraneo».

*Animo, dunque: Sabate non c'è. E a chi proprio si fosse affezionato all'idea non resta che prendersela Sozione, maestro Seneca che, vissuto nel primo secolo, pretese di aver intravisto sul fondo del lago città fortificata. Che gran bugiardo, però...*

21 STAMPA SERA
Giovedì 2 Settembre 1982

## si affianca ora una folla sempre più numerosa di amanti del passato

# DEI PARADISI PERDUTI

RICOSTRUZIONE DELL'AREA MONUMENTALE, VOLUTA AUGUSTO, COMPRENDENTE MAUSOLEO, L'HOROLOGIUM E L'ARA PACIS

## L'obelisco che segnava le ore della Roma Imperiale

**Dalla fine del '700, quando fu riscoperto e dissotterrato, domina quella che oggi piazza Montecitorio - Dedicato al faraone Psammetico e portato nella capitale in epoca augustea, costituiva l'enorme «lancetta» un horologium solaris nella spianata tra il Mausoleo l'Ara Pacis**

ROMA — L'obelisco piazzato al centro di piazza Montecitorio che getta una lama d'ombra proprio sul palazzo Parlamento, all'epoca imperiale Augusto aveva una funzione diversa da quella attuale: la ombra segnava ore in un immenso *horologium solaris* orizzontale voluto da Augusto nella spianata fra il Mausoleo e l'Ara

Anche dell'esistenza dell'orologio gli archeologi avevano notizia, specie dopo il ritrovamento dell'Ara Pacis avvenuto negli Anni 30, la certezza è arrivata in questi giorni. dei lavori compiuti nei sotterranei della basilica di San Lorenzo in Lucina, edificata nel V secolo appunto in quella zona, apparsa parte della pavimentazione della meridiana, cioè uno spicchio quadrante dell'*horologium*.

La basilica minacciava crollare a dell'indebolirsi delle fondamenta minate dall'umidità e per procedere alle necessarie dovute aprire le botole che ducono ad un piccolo cimitero posto sotto la navata. E qua là, fra le tombe, appunto riaffiorata la traccia della sistemazione marmorea originale che prosegue le cantine di un palazzo affiancato. è pertanto deciso oltre ad operare per il rafforzamento delle strutture della chiesa, di procedere a sistematici scavi così da mettere alla luce quanto resta dell'*horologium* di Augusto.

Va detto che per poter constatare ciò che rimane dell'importante opera occorre scendere circa otto metri al disotto dell'attuale livello del pavimento chiesa. Difatti, dall'epoca romana oggi, in seguito alle molte inondazioni Tevere che sono succedute attraverso i secoli, il fondo stradale quella parte di Roma si sibilmente elevato. Comunque l'Horologium occupava un vasto che oggi compreso tra San Lorenzo in Lucina, via di Campo Marzio, piazza del Parlamento, via del Corso (che anticamente faceva parte della via Flaminia), via Prefetti, piazza Augusto Imperatore e l'argine del fiume.

In questa estesissima l'imperatore fatto costruire monumenti: il Mausoleo (grandiosa tomba famiglia imperiale), l'Ara Pacis (edificata per celebrare la pacificazione dell'impero) e appunto l'Horologium. Il quale, forma di trapezio, aveva le seguenti misure: base massima metri, base minima 120 metri, altezza 70 metri. Qui successivamente stati edificati i palazzi Borghese e Theodoli, la basilica di San Lorenzo, la caserma dei carabinieri e altri edifici vari, fra cui anche un cinematografo.

L'obelisco, che si trovava al centro verso la base minore, con il basamento sale 29 metri. Era stato dedicato al faraone Psammetico II nel 589 a.C. e portato a Roma nel periodo augusteo. Soltanto nel 1789 venne ritrovato, in pezzi, e il papa Pio VI lo fece dissotterrare, ripulire restaurare collocandolo nell'attuale piazza Montecitorio.

Una ordinanza comunale ha di recente stabilito che parte della sia sottoposta a vincolo sotto cura della ripartizione Antichità e Belle Arti. La basilica transennata più punti ed fatto divieto chi non è addetto ai lavori di accedere alla zona degli scavi. La pavimentazione è fitta buchi, gigantesca groviera, in essi si cala la dottoressa Bertoldi che dirige le operazioni. «*Non possiamo dire e far vedere nulla* — spiega —; *siamo appena all'inizio*». Al momento opportuno sarà convocata una conferenza stampa. Non resta che aspettare.

**Lamberto Antonelli**

## Il piacere di scoprire, le difficoltà nel conservare, l'abitudine di rubare

**Tre Italie confronto: da un lato l'accresciuta curiosità per tutto ciò che costituisce retroterra culturale della nostra civiltà, dall'altro le carenze strutturali di sempre, in mezzo a cui si dibattono le Soprintendenze A fronte, la fiorente arte italiota dei «tombaroli» che fiutano il reperto lo sfruttano proprio vantaggio**

*Certo, sempre ritrovamento può eccezionale, non si può pretendere di recuperare i «bronzi di Riace», di capitare insediamento palafitticolo come quello del lago di Viverone o riportare casualmente alla luce, in uno spazio archeologico già ampiamente sondato come quello del centro di Roma, un horologium solare imperiale 170 metri base (se ne riferisce in questa stessa pagina), ad ogni piè sospinto.*

*Nella gran di materiale ricavato tanti scavi immersioni che si compiono ogni anno ricerca delle testimonianze della vita condotta nostri antenati (prima e dopo l'inizio della cosiddetta civiltà), ben pochi sono i reperti in grado di dar nuovo lustro a un museo o di attrarre l'attenzione, oltre che degli studiosi, di masse entusiasti visitatori.*

*quei pochi hanno proprio di recente (vedi i due guerrieri di Riace) provocato un fenomeno imprevedibile: lo svilupparsi una curiosità cultural-turistico-morbosa di estrema diffusione — quindi di particolare interesse — in un'epoca come l'attuale, di cui si davano per scontate la superficialità, la pigrizia culturale e tendenze quali l'edonismo e il consumismo (per quanto tracce di quest'ultimo si possano riconoscere anche nelle chilometriche code «consumatori» bronzi).*

*Stiamo dunque assistendo spontaneo, progressivo assottigliarsi del tradizionalmente e spesso snobisticamente eretto fra le persone cosiddette «colte» i più, di media, bassa o nulla preparazione culturale? Può darsi. Per ora, a fronte di un processo probabilmente graduale, appaiono più importanti fatti concreti che si stanno verificando: maggior attenzione da parte governativa e delle soprintendenze alla conservazione protezione di un patrimonio immenso finora troppo trascurato; maggiore incoraggiamento alla ricerca di nuovi reperti con mezzi metodi adatti (vedi lo sviluppo recentissimo dell'archeologia subacquea, appunto); progressiva trasformazione dei musei luoghi puramente espositivi spazi prevalentemente didattici, nell'interesse non solo scolari e studenti beninteso; estrazione, ragnatele delle cantine tanti istituti, di materiale archeologico o paleontologico neppure mai catalogato, per una sua razionale utilizzazione (e questo vale anche per diverse collezioni artistiche nazionali).*

*Rimangono, si acuiscono, anche taluni aspetti negativi: di personale, specializzato o custodia, ad esempio, o la recrudescenza dell'attività dei trafugatori reperti archeologici, dai tradizionali «tombaroli» attrezzati ladri-sub difficilmente controllabili. E sembra incredibile che in un momento in cui il risveglio della passione per le tracce del passato moltiplica l'affluenza visitatori, si ritenga di ugualmente limitare l'orario d'apertura dei musei o addirittura di tenerli chiusi nei giorni festivi.*

*Non può comunque non far piacere scoprire, grazie alla maggior pubblicità ora naturalmente fatta a questi avvenimenti, solo che si recupera una nave fenicia qui, «deposito» sottomarino d'anfore romane una necropoli sinora ignota là; ma anche che tra gli operai che casualmente scoperto lastre un altare reo e s'erano accordati per sottrarlo e rivenderlo a qualche collezionista, è saltato fuori «pentito» che ne informato autorità.*

*E' accaduto, questo, pochi giorni fa, nei pressi di Mentana (Roma), dove tempo sorgeva l'antica Nomentum, durante i lavori per lo scavo delle fondamenta d'un asilo. Le lastre, raffiguranti tori figure maschili cinte d'alloro, dovrebbero essere appartenute un tempio costruito all'interno della villa campagna del poeta Marco Valerio Marziale, vissuto dal 64 al 98 dopo Cristo. Grazie alla «soffiata», i carabinieri Nucleo tutela patrimonio artistico hanno potuto recuperare i reperti e arrestare gli improvvisati ladri.*

*Al sesto-settimo secolo avanti Cristo dovrebbero invece risalire le 35 tombe scoperte Pozzuolo del Friuli nel corso scavi condotti ultimamente sotto controllo Sovrintendenza archeologica Regione Friuli d'accordo facoltà di Lettere antiche dell'Università Trieste: sono stati recuperati oggetti in ferro, bronzo e ceramica. Da prima valutazione, i tumuli fanno parte vasta necropoli, utilizzata nel corso di più secoli, comprendente forse duemila tombe.*

*Su fondale di circa 25 metri presso la «Punta diavolo» dell'isola di San Domino, la maggiore piccolo arcipelago Tremiti, minuziosa campagna di ricerche subacquee a cura della Sovrintendenza alle antichità di Foggia, ha invece portato forse scoperta un'antica delusione. Una tempesta provocò l'affondamento di battello carico di centinaia d'anfore piene di vino: erano dirette alla villa della figlia dell'imperatore Augusto, Giulia, allora esiliata San Domino per eccessiva Le ricerche proseguono, cautela: il vino potrebbe ancora buono. Magari un vecchio Falerno...*

**Spatola**

## GLI AMICI

A CURA DI MARISA DI BARTOLO

**Sono il felice proprietario di un [illegible] di [illegible] mesi [illegible] lor perla: provvedo meticolosamente a tener in «forma» la mia [illegible] più giovanile con [illegible] bilanciata, passeggiate [illegible] affaticanti [illegible] regolari, pulizia dei denti e [illegible] mantello, e in più regolari [illegible] al veterinario [illegible] solo per [illegible] semplice [illegible] «routine». [illegible] tutto questo il mio cagnolino [illegible] inesorabilmente [illegible] ingrassare [illegible] dire che il veterinario [illegible] ha da tempo drasticamente ridotto la dieta privandolo di dolci, pasta ecc, ma [illegible] alcun [illegible] che [illegible] a dimagrire, il [illegible] comincia a renderlo [illegible] pronto [illegible] e più [illegible] nel [illegible] le scale. Eppure questi cani sarebbero di per sé longevi (così dice il mio vetrinario) per cui questi segni di [illegible] mi rattristano...**

Brunetto Bologna
*Rivoli*

[illegible] atteggiamento quello di seguire con tanta cura e attenzione il [illegible] cane all'inoltro nella [illegible] età»: il barboncino è in effetti animale robusto e longevo malgrado l'aspetto vezzoso; arriva tranquillamente ad oltrepassare i [illegible] anni e non è [illegible] imbattersi in barboncini che han superato i 14 e persino i 16 anni. Hanno però tendenza [illegible] ingrassare e questa attitudine infirma [illegible] loro naturale longevità; far dimagrire [illegible] cane è più difficile — come lei ha constatato —, che far dimagrire una persona ma non impossibile.

Se a nulla [illegible] valsi pasti bilanciati e privazioni [illegible] quindici giorni una dieta liquida e semiliquida: invece del pasto, un bel brodo [illegible] ver[illegible] e pollo (con frustoli degli stessi, sì, ma [illegible] che brodo!); varii il menù con altri succosi brodi (di manzo, di fegato, e di [illegible] e persino di frutta): elargisca i nutrienti «beveroni» due volte al giorno generosamente e vedrà il [illegible] cane finalmente dimagrire [illegible] per miracolo, pur rimanendo sodo, ben nutrito e ben idrato.

Dopo quindici giorni di ferrea dieta liquida, ritrovata la sua silouette il barboncino potrà riprendere [illegible] alimentarsi regolarmente: niente dolci [illegible] pasta però, piuttosto riso integrale e [illegible] cotta o [illegible] cruda di cavallo, tenendo preente che un solo pasto al giorno (serale) dovrebbe essere sufficiente per un cane più che adulto, dal metaboli[illegible] e dalla vita sedentaria.

Se nel corso nell'anno il suo [illegible] a riprendere peso, potrà poi farlo tornare [illegible] quindici giorni di dieta liquida ogni 12-24 mesi, con la certezza di [illegible] danneggiare in nessun modo l'animale.

## MONDO PAZZO

A CURA DI GIANNI SETTIMO

● [illegible] delle credenze ancora in auge oggigiorno hanno [illegible] loro origine particolare, dalla quale è poi nata la leggenda: versare olio o il sale era considerato di malaugurio (a parte il fatto che anticamente [illegible] molto costosi) perché si riteneva che essi avessero speciali virtù e ancora oggi ricoprono un grande ruolo nelle cerimonie religiose.

● E' buona consuetudine [illegible] regalare fazzoletti, poiché servono [illegible] asciugare le lacrime; [illegible] donare portafo[illegible] vuoti, in quanto simbolo di miseria. Un vecchio detto: «Cosa che punge amor [illegible] sgiunge» invita inoltre a [illegible] regalare forbici, aghi, spille e comunque altro oggetto appuntito... si potrebbe finire come «la bella addormentata nel bosco».

● Il [illegible] che ricorre abbastanza frequentemente sia nelle Sacre Scritture che nelle varie leggende dei culti pagani pare sia dotato di influssi magici. Nell'antico mondo latino questo numero è spesso ricordato: i sapienti greci, i re e i colli di Roma, ecc. [illegible] Vangelo, poi, sette furono i pani moltiplicati da Gesù, che vennero poi riposti [illegible] altrettante ceste; Gesù sulla [illegible] pronunciò sette parole, i sette sacramenti, ecc. Nel Vecchio Testamento, infine, le sette vacche [illegible] e le sette vacche magre predissero altrettanti [illegible] abbondanza e di carestia; Dio minacciò di punire i peccatori sino alla [illegible] generazione, ecc.

● La credenza che il numero diciassette porti sfortuna e sia presagio di morte deriva [illegible] anagramma. [illegible] infatti, in numeri romani si scriveva XVII e il suo anagramma [illegible] appunto la parola «VIXI», vale a dire «visai o [illegible] vissuto», [illegible] dire praticamente «sono morto».

## LOTTO

A CURA DI GIORGIO LOMBARDI

Il genovese [illegible] continua a rimanere l'unico ultra-centenario della classifica dei ritardatari, e raggiunge le [illegible] assenze. Ad un [illegible] dal traguardo delle 100 settimane di latitanza troviamo il 29 di Milano (99).

Per chi segue il gioco [illegible] combinazioni segnaliamo [illegible] medesima ruota: nelle Figure (69-15-60) e una nelle Decine (69-60-67) a Palermo.

Hanno ripetuto l'uscita: [illegible] a Napoli, [illegible] a Roma, 59 a Venezia.

Questa è la classifica, dopo l'estrazione del 28 agosto 1982, dei numeri in maggior ritardo nelle dieci ruote (almeno 50 settimane d'assenza):

**[illegible]:** [illegible] (85); [illegible] (76); [illegible] (67); 11 (54); 57 (52).

**[illegible]:** [illegible] (77); 8 (59); 12 (58); [illegible] (58); 50 (54).

**[illegible]:** [illegible] (87); 39 (71); 51 (56); 79 (56); [illegible] (54); [illegible] (52); 81 (51).

**GENOVA:** 84 (128); [illegible] (66); 31 (56); 43 (64); 51 (57); 74 (53).

**MILANO:** 29 (99); 57 (61); [illegible] (60).

**NAPOLI:** [illegible] (69); [illegible] (59); 57 (54); 69 (51).

**[illegible]:** 36 (77); 5 (64); 80 (52); 52 (51); 64 (51).

**ROMA:** 29 (86); 1 (56); [illegible] (53).

**TORINO:** 39 (52).

**VENEZIA:** 4 (87); [illegible] (72); 34 (71); 42 (55); 86 (53).

Ed ecco i ritardi nel dare l'ambo [illegible] le diverse combinazioni:

**Gemelli:** Torino, 27; Venezia, 26; Napoli, [illegible] Bari, 21.

**[illegible]** Milano, 27; Cagliari, 16; Palermo, 10; Napoli e Firenze, 8.

**Cadenze:** Palermo, 6 (77); Venezia, [illegible] (73); Cagliari, [illegible] (67); Genova, 1 (66).

**Figure:** Torino, 4 (37); [illegible] e Firenze 6 (29); Napoli, 3 (26).

**Decine:** Cagliari, 50.na, Firenze, 30.na e Napoli [illegible] (38); Genova, 40.na (37).

**ENALOTTO** — Nel concorso [illegible] numero 35 (colonna vincente: x x 1 - 1 x 2 - 2 2 2 - 1 1 2) ai giocatori che hanno totalizzato 12 punti spettano lire 29.210.000; agli «undici» vanno lire 625.900; ai «dieci» ne spettano 53.600. Il monte premi è stato di lire 511.192.410.

**ENALOTTO** — Per il concorso [illegible] 36 del 5 settembre [illegible] proponiamo un sistema da 32 colonne (7 [illegible] e 5 doppie) elaborato in base a frequenze, ritardi e ripetizioni dei segni nelle singole ruote:

| | | |
|---|---|---|
| **[illegible]** | 1 | |
| **CAGLIARI** | 2 | |
| **[illegible]** | 1 | x |
| **[illegible]** | 2 | |
| **MILANO** | 1 | |
| **NAPOLI** | 2 | x |
| **[illegible]** | x | 2 |
| **ROMA** | 1 | |
| **TORINO** | x | 1 |
| **VENEZIA** | 2 | |
| **NAPOLI II** | 1 | 2 |
| **ROMA II** | x | |

## FRANCOBOLLI

A CURA DI

Con un comunicato straordinario, le Poste della Serenissima Repubblica di San Marino hanno annunciato l'emissione di un francobollo speciale commemorativo della visita che in San Marino verrà compiuta da papa Giovanni Paolo II il 29 agosto. L'eccezionale evento ha portato a [illegible] «supplemento» di emissioni tra quante già previste nel programma sammarinese.

Il commemorativo sarà da [illegible] lire — prezzo corrispondente alla tariffa ordinaria per una raccomandata — e riprodurrà, [illegible] in prime indiscrezioni, uno scorcio di San Marino, con le [illegible] caratteristiche tre «penne» e, in primo piano, l'immagine del Pontefice.

[illegible] momento — periodo festivo, mancanza di personale e altri problemi connessi — San Marino si è trovata in difficoltà nel realizzare un francobollo che, in ogni caso, [illegible] poteva [illegible] esserci [illegible] l'importanza storica dell'avvenimento. Mentre scriviamo, sono in corso contatti [illegible] disegnatori, bozzettisti, case stampatrici, per mettere insieme un francobollo dignitoso che, per la brevità dei tempi, il Poligrafico dello [illegible] si trova in difficoltà a fare, per cui il ricorso a imprese straniere, presso le quali [illegible] Marino si è già rivolta di recente, [illegible] è da escludersi.

Frattanto [illegible] stampate le buste per il giorno di emissione. A colori, mostrano il [illegible] Marino, la Rocca sul Monte Titano e, ovviamente, Giovanni Paolo II che benedice la Serenissima Repubblica augurandole, [illegible] la sua pe[illegible] libertà, benessere e pace.

Il francobollo è attesissimo in quanto viene quasi a coincidere con la conclusione delle manifestazioni filateliche in programma a Riccione per la fine del mese, con un ricco insieme di tavole rotonde e riunioni, nel corso delle quali verranno anche presentati i cataloghi *Bolaffi*, *Sassone* e *Unificato*.

L'*Usfi* (Unione stampa filatelica italiana) e l'*Anasfen* (Associazione nazionale stampa filatelica e numismatica) [illegible] pure presenti a Riccione con una vasta rappresentanza, mentre il convegno commerciale, con le adesioni che già ha ottenuto, sembra proliferarsi [illegible] un ottimo successo.

Numerose le delegazioni estere, ognuna con un proprio *stand*. Ovvio che San Marino, che abitualmente, data la vicinanza, [illegible] onori di casa, quest'anno ami sfoggiare il [illegible] lire per la visita del Papa alla Rocca. [illegible] speciale è pure previsto dalle poste di Rimini, quando il [illegible] Padre celebrerà la messa sulla spiaggia, in particolar modo per i giovani.

**I viaggi del Papa** — Esaurite le buste commemorative del viaggio di [illegible] Wojtyla in Gran Bretagna [illegible] i diversi annulli per [illegible] città toccate. Pure esaurito il giro di buste e annulli per il breve viaggio papale in Argentina. In Italia non è ancora pervenuto al [illegible] — ma molti sono chiusi per le ferie — quello relativo al viaggio del Pontefice in territorio elvetico.

## ECONOMICI

### 45 Ville, app., cascine per vacanze, acq.-vend.

C

A

S

A

L

E

G

N

O

**CASALEGNO** St-Pierre (Ao) villa unifamiliare 2 piani: salone [illegible] cucina, ampio bagno servizio garage cantina locale caldaia, terreno [illegible] mq 1200. Tel. 8398.444.

**CASALEGNO** Rubiana (To) rustico riattato 2 piani: soggiorno 2 [illegible] cucina bagno [illegible] (possibile [illegible] 2 camere) box e posto auto terreno. 45 milioni 839.8444

**CASALEGNO** Moncrivello (Vc) casa rurale in parte riattata salone con camino, 3 camere, bagno, cu[illegible], bisenvizi, terreno e cortile, 44 [illegible] mila Tel 839.8444.

**CASALEGNO** Trana (To) struttura di villa unifamiliare al tetto, progetto [illegible] 7 vani, taverna, cantina, [illegible] sgombero. Terreno recintato mq 1600 Tel 8398 444.

**CASALEGNO** Baldissero (To) casa rurale libera indipendente da riattare 2 piani: cucina con camino locale 2 camere cantina fienile chiuso su 3 lati, terreno mq 5500. T. 8398.444

**CASALEGNO** a 3 km da S. De[illegible] (At) rustico completa[illegible] riattato 2 piani: salone soggiorno 3 [illegible] cucina biservizi sottotetto porticato terreno mq 2100 Tel. 8398 444

**CASALEGNO** Rivara (To) struttura di villa bifamiliare progetto per 2 alloggi [illegible] biservizi porticato garage [illegible] e [illegible] terreno mq 2000. T. 8398 444

**CASALEGNO** Neive (Cn) villa unifamiliare: salone 3 camere cucina porticato locale caldaia cantina tavernetta letto e impianto termosifoni riattati terreno mq 500, Tel. 8398.444

**CASALEGNO** Frossasco (To) villa a [illegible] del '77: [illegible] cucina bagno tavernetta con angolo cottura e camino la[illegible] locale caldaia tanti na porticato terreno 8398.444

[illegible] 530.3805 libero Bardonecchia viale Bramafam 2 camere tinello cucina servizi posto auto. Aperto agosto.

**CASETTA** rustica stupenda posizione panoramica collina Sanfront Valle Po acqua luce terreno [illegible] L. 20 milioni. 0121 71 821

**CASETTA** rustica Torre Pellice collinare 5 vani acqua luce terreno vendo 33 milioni. Tel 0121 714 56

**CASETTA** rustica parte [illegible] costruzione vicinanze Cavour privato vende L. 20 milioni Telefonare 0175 75.345 ore pasti

**CERVINIA** centro vicino campeggio vendiamo appartamento composto da soggiorno cucina 3 camere letto bagno balcone. La Vallée via Chanoux 14 Saint Vincent. Tel 0166 / 377.50 anche festivi.

**CESANA** Rollieres, casetta con terreno, 30% contanti, dilazioni e permute, vendesi; [illegible] nare dopo ore 20 al 925 3156

**CESANA** [illegible] soleggiato ampio soggiorno angolo cottura camera bagno giardino privato ottime rifiniture. Gabetti 011 / 5767

**CHALET** grazioso a Barge di 105 mq con 3000 mq terreno. Tel. 383.445

**COAZZE** libero soggiorno-angolo cottura 2 camere bagno cantina posto auto riscaldamento autonomo. Tel. Gabetti 958.9483

**COLLINA** Venasca vendesi casetta 4 ampie camere indipendenti posizione collinare a L. 16 milioni. Tel. 0141 346.82

**COLLINA** Verzuolo vendo rustico indipendente ampi locali con terreno servito da strada acqua luce a L. 10 milioni. 0141 34 [illegible]

**COMFAI** A vende Albenga pronta consegna signorili appartamenti vicinissimi al mare 1-2 camere, soggiorno con angolo cottura, bagno, box auto. Mutuo e dilazioni. Ufficio vendita in loco (aperto anche nei giorni festivi): via Dalmazia 115-117, tel. 0182 50,713; tel Torino 549.123.

**CONDOVE** località Mocchie appartamento adattissimo seconda casa di soggiorno letto cucina ingresso bagno terrazzo cantina 32 milioni 500 mila Gabetti 958.9483.

**CUMIANA** centro paese villa d'epoca con parco occasione vendesi L. 82 milioni contanti. Tel 906.8206 - 906 9297

**DIANO** Marina loc. Borello panoramico residence in costruzione dotato di tennis [illegible] giochi. Proponiamo bilocali con ingresso indipendente giardino termoautonomo da 52 milioni dilazionabili. [illegible] / 37.310 - 25.435

**FAVOLOSO** casale di 3 alloggi (2 padronali) in tenuta 12 ettari, stalla, deposito, garages, ideale per allevamenti [illegible] vendo a 30 km da Torino. Tel 983 6710

**FINAL** Borgo appartamento completamente [illegible] su due piani 3 locali servizi mansarda tonfora [illegible] milioni possibilità mutuo Gabetti Savona 019 / 37.310 - 25.435.

**GABETTI** Rivoli 958.9489 vende Avigliana libera con 2 appartamenti di [illegible] 2 [illegible] cucina ingresso bagno garage giardino 198 milioni [illegible] agevolato

**GABETTI** Sanremo [illegible] 880.111 comodo servizi soggiorno camera [illegible] bagno balcone 74 milioni

**GABETTI** Sanremo 0184 880.111 Arega o Cipressa residence con piscina ingresso soggiorno cucinino camera bagno [illegible] cantina posto auto vista mare 200 ml mare

**GABETTI** Sanremo 0184 880.111 entroterra S. L[illegible] in ridente [illegible] gli ultimi mono-bilocali posto [illegible] campo tennis e bocce [illegible] .000 dilazioni pagamento.

[illegible] vende alloggi signorili ultimati da 3-4 camere box [illegible] mutuo a lunghe rateazioni L. 700 [illegible] il mq Piobino [illegible] rocchi [illegible] Tetti Nuovi fronte chiesa Volvera [illegible] Rossini 2 None viale stazione [illegible] villa bifamiliare via Merano 53 None. Tel. 835.867.

In posizione panoramica soleggiata collinare vendo casetta indipendente con terreno circostante acqua luce a L. 20 milioni Tel 0141 333.50.

[illegible] Chisone vendo casetta indipendente 3 [illegible] terreno a L. 24 milioni. Tel. 0121 / 712,74

[illegible], ricerca in campagna e montagna alloggi case rustici con terreno. Telefonare 011 516.283 - 518.985.

IPI 511.382 vende a Camogli località [illegible] schetto, via Figari [illegible] (strada [illegible] Ruta) in posizione panoramica [illegible] nel verde: 1-2 locali più servizi. [illegible] autonomo, finiture signorili, terrazzi, giardini, box e posti auto, da L. 80 milioni. Personale sul posto tutti i giorni.

IPI 511.382 vende a Pietra Ligure panoramico salone, 2 camere, cucina, doppi servizi con ampi terrazzi, box.

**LAIGUEGLIA** fronte mare villetta da restaurare 6 vani 2 servizi terrazzo e giardino vende Torino 2000, tel 545 082.

**LOANO** Ceriale fronte mare impresa Dutto vende alloggi direttamente Scrivere C.P. 44 17025 Loano tel. 019/668.108.

**LOANO** porto via Madonnetta 2 vendita diretta anche arredati termo autonomo giardino privato visitateci in loco.

**MONTEU** Roero (press. Canale d'Alba) casetta [illegible] 2 camere servizi vero affare 22 milioni. Facilitati. Setum 487.741.

**ORIEB** Turistica sas vende Pragelato in nuovo condominio chalet soleggiato quasi pronto miniallogggio camera soggiorno servizi ter[illegible] garage urge vendere vera occasione. Tel. 0122 78.088 ore 13-14,30 - 19-21

**PIETRA**

Ligure 20 ml dal mare libero 3 camere cucina [illegible] servizi balconi 80 mq L. 105 milioni Tel 0182/493.05.

**PRAGELATO** capoluogo condominio caratteristico seminuovo miniallogggio 2 arie panoramico [illegible] soggiorno cucina bagno 4 posti letto arredato posto auto vende Orieb turistica sas. Tel 0122 78.088 ore 13-14,30 - 19-21

**PRAGELATO** centro miniallogggio [illegible] posti letto bagno cucina terrazzo arredamento signorile vende Orieb Turistica sas, tel 0122 7[illegible]088, ore 13-14,30 / 19-21.

**PRAGELATO** in ottima posizione vendonsi ultimi alloggi mono-bicamera riscaldamento contatore vicino impianti mutuo dilazioni visita in cantiere. Tel 0122 780.48.

**PRAGELATO** miniallogggi arredati [illegible] posti letto soggiorno [illegible] bagno [illegible] soleggiati panoramici varie superfici vende Orieb Turistica sas, tel 0122 7[illegible], ore 13-14,30 / 19-21.

**PRATONEVOSO**

Arpesina vero [illegible] impresa [illegible] mono-bilocali [illegible] minimo anticipo Telefonare 011 518.080 - 0174 334.242 - 334.287

**RESIDENZA** Giardino delle Rose con piscina ampi spazi verdi impresa vende direttamente ultimi alloggi. Vendita in [illegible] aperto anche [illegible] Tel. 019 670.153

**ROLETTO** villa nuova costruzione ingresso cucina salone 2 camere servizi [illegible] ampio seminterrato mq 2000 G.R. [illegible]. Tel 0121 / 522.10.

**RUSTICI** di ogni tipo, vari prezzi, dimensioni e [illegible] da ristrutturare e rifiniture. [illegible] Casamercato 650.[illegible]

**RUSTICO** in collina con [illegible] vendo 3 milioni più 7 milioni dilazionabili. Tel. 0124 / 31.833.

**RUSTICO** parzialmente riattato a S. Ambrogio di [illegible] con [illegible] mq terreno 28 milioni più 10 milioni mutuo. Tel 383.445.

**S. SIC[illegible]** complesso residenziale «Il Borgo» subito abitabili monolocali, 2-3 camere, cucine arredate, bagni, giardini, garage, massimo comfort. Personale sul posto saba[illegible]. Tel. Ipi 011 511.382.

**SALICE** d'Ulzio condominio Everest piano alto soggiorno 3 [illegible] cucina doppi servizi posto auto 160 milioni. Gabetti 5767

**SANREMO** privato vende 2 appartamenti 58 mq e 70 mq fronte mare zona La Brezza. Tel. 011 619.0029.

**SANSICARIO** alto quota 1700 vendesi [illegible] camera e bicamera nuove completamente [illegible] Tel. 0122 / 811.336

[illegible] complesso residenziale «Il Borgo» subito abitabili monolocali 2-3 camere cucine arredate bagni giardini [illegible] massimo comfort. Personale sul posto

**SARDEGNA** piccolo Pevero vendo villa confinante mare completamente arredata posizione irripetibile. Tel. 0789 / 510.54.

**SARDEGNA** Porto Cervo vendo lussuoso appartamento in piazzetta degli archi disponibile posto barca. Tel. 0789 / 510.54.

**SESTRIERE** com[illegible]angolissimo in posizione soleggiata vendesi soggiorno angolo cottura bagno mutuo casa. Gabetti 011 5767.

**SESTRIERE** condominio S. Giovanni soggiorno [illegible] 2 camere bagno completamente arredato posto auto Gabetti 011 5767.

**SESTRIERE** condominio [illegible] Giovanni soleggiato soggiorno [illegible] 2 camera bagno posto auto L. [illegible] milioni Gabetti 011 [illegible]

**SICA A** [illegible] a Bardonecchia Melezet in grangia [illegible] completamente ristrutturata appartamenti [illegible] dimensioni [illegible] spiccate caratteristiche montane [illegible] muri in pietra e [illegible] giardino condominiale e [illegible] auto [illegible] Per informazioni tel [illegible]

**SICA B** [illegible] a [illegible] zona Borgo Vecchio parzialmente arredato piano mansarda ottime rifiniture acquisto da impresa L. 40 [illegible] più mutuo Telefonare 0122 98.47 - 99.715

**SICA C** vende a Bardonecchia zona Borgo Vecchio soggiorno [illegible] cucinotto servizi ottima esposizione prezzo [illegible] Telefonare 0122 98.47 - 99.715.

[illegible] D vende Bardonecchia in condominio signorile [illegible] Montello 2 camere soggiorno servizi e monolocali con zona notte divisibile. Tel. 0122 / 984.7 - 997.15.

**SICA E** vende a Savoulx in grangia ristrutturata appartamenti più dimensioni acquisto da impresa. Facilitazioni, mutuo Telefonare 0122 98.47 - 99,715

**SPOTORNO** prestigioso appartamento in villa 5 locali biservizi terrazzo veranda giardino cantina box telefonare [illegible] Savona 019 / 37.310 - 25.435.

**SPOTORNO** privato vende villa mare 350 ml stazione in nuova villa: 2 camere cucina sala servizi balconi terrazzo, 1000 mq giardino, 2 box, L. 175 milioni. Telefonare, ore pasti, 019 690.307.

[illegible] 747.729 vende vicinanze Gassino rustico in corso di ristrutturazione mq 200 box auto terreno mq 2500 dilazioni

[illegible] 747.729 vende in S. Raffaele Cimena Alto villa nuova salone 6 camere studio cucina 3 bagni terreno mq 9000 mutuo.

**VALGIOIE** in casa di montagna vendiamo alloggi week-end di 2 e 3 vani con prezzi da 16 [illegible] mila. Tel. Gabetti 958 [illegible]

**VALLE** [illegible] La Magdeleine incontaminato attrezzato centro turistico estivo invernale costruttore vende alloggi varie dimensioni adiacenti impianti sci. Telefonare 0165 34 553 - 43.621.

**VALLE** del Cervino Torgnon impresa vende alloggi in costruzione centrali soleggiati vicini impianti possibilità acquisto prezzi interiori con proposte tipo cooperativa ai primi 5 acquirenti. Per informazioni [illegible]. 0165 / 436.21 - 345.53

**[illegible]LE** del Cervino Torgnon impresa vende alloggi in costruzione centrali soleggiati vicini impianti [illegible] acquisto prezzi interiori con proposte tipo cooperativa a [illegible] 5 acquirenti. Per informazioni tel. [illegible] / 436.21 - 345.53.

**VILLA** a Barbania 25 km da Torino, 30% contanti mutuo, permute, dilazioni, vendesi; telefonare dopo ore 20 al 925.3156.

**VILLA** unifamiliare abitabile a 30 km Torino terreno 2000 mq circostante vendo 135 milioni dilazionabili. Tel. 0124 / 318.33.

**VILLE** di varie dimensioni collina e dintorni di Torino. Agevolazioni di pagamento. Telefonare Grimaldi 911.3666.

**VILLETTA** graziosa a Frossasco nel Pinerolese con 1700 mq terreno L. 48 milioni più 20 milioni mutuo Tel 383.445.

### 46 Ville, app., camere per vacanze, affitto

AL mare, nella zona più tranquilla e verdeggiante di Arma di Taggia, «Residence Riviera» appartamenti per vacanze completamente arredati e corredati tv, ascensore, bar giardino, parcheggio. Prenotate al (011) 331 756 - (0184) 43.008

### 47 Alberghi, pensioni

**ALASSIO** Pensione «Tre Torri», 0182 43.013, vicino mare, cucina casalinga. Agosto 20 mila, settembre 18 mila.

**FINALE** Ligure [illegible] 20 mila [illegible] completa riduzione [illegible] familiari disponibili[illegible] dal 25 agosto. Tel 019 / 601.750

**SOGGIORNO** [illegible] con assistenza medico-infermieristica situato sulla collina [illegible] adiacente al Parco [illegible] Rimem[illegible] con giardino terrazze e ristorante privati in ambiente salubre familiare ed elegante. Si riceve su appuntamento per eventuale ricezione telefonando al (011) 881.0204 [illegible]

### 51 Occasioni

**ARREDARE** spendendo poco. Visitate il nuovo reparto occasioni. Berovelli via Bellor[illegible] angolo via Valperga Caluso.

**MERCATINO** del [illegible] usato soggiorno camere letto ecc. Strada del Fortino 34 pomeriggio [illegible]. 296.949 dopo [illegible] 15,30.

### 52 Varie

**A.A.A.A. GIOIELLERIA** compra oro argento monete gioielli prezzo massimi corso Peschiera 161 angolo Villarbasse, tel. 334 832.

**MAGA** aiuta amore lavoro fortuna interpreta sofferenze successo vincita al gioco. Tel 835.301 - 778.608, via Mongrando 43.

**MAGA** «Circe» veggente cartomante [illegible] consiglia risolve problemi d'amore vi farà tornare le persone amate talismani e pentacoli protettivi. Tel. 668 8773 solo donne, via Muratori 13 Torino.

# NEL TEMPIO DEL LEGNO

## (dove l'artigianato è arte della scultura)

**Una rassegna giunta ormai alla quarantaquattresima edizione, in un successo crescente [illegible] pubblico ed economico - Quest'anno presentate cinquantasei ambientazioni**

SALUZZO — Tradizionale «taglio del nastro», oggi, per l'aper[illegible] ufficiale al pubblico [illegible] «Quarantaquattresima Mostra Nazionale dell'Artigianato Artistico e dell'Antiquariato nell'Arredamento» che — alle diciassette — sarà inaugurata dal Presidente [illegible] giunta regionale, Ezio Enrietti. La prestigiosa rassegna d'arredamento — che ripropone, [illegible] dopo [illegible] [illegible] secolare attività della lavorazio[illegible] artigiana del «mobile saluzzese» — [illegible] allestita nei saloni del Palazzo dell'Arte «Amleto Bertoni» dove [illegible] presentate cinquantasei ambientazioni curate da artigiani ed antiquari che qui espongono i loro manufatti migliori.

A fare gli onori di casa al presidente della Regione — che da qualche anno dà patrocinio [illegible] manifestazione saluzzese — nella sua visita inaugurale [illegible] il sindaco Franco Lovera accompagnato dal presidente del comitato Pro Saluzzo, Giacomo Peracchia, dall'assessore all'artigianato Beppe Gallo che faranno da «guida», oltre che [illegible] Enrietti, al presidente della amministrazione provinciale di Cuneo Giovanni Falco, al prefetto, [illegible] deputati e rappre[illegible] dell'amministrazione statale e degli enti locali. Sarà quindi la volta dei visitatori il cui numero è in costan[illegible] aumento: lo scorso anno, [illegible] biglietti venduti furono oltre ventimila, cifra davvero significativa che testimonia della validità [illegible] dell'interesse che suscita sempre questa Mostra che dimostra la grande vitalità produttiva delle «boite» del legno e del ferro che operano nel Saluzzese, oltre duecentocinquanta secondo le ultime stime.

*«La mostra, per noi, [illegible] [illegible] appuntamento importante e dal quale [illegible] aspettiamo molto* — dice ad esempio Renzo Pasero, mobiliere — *possiamo dire, infatti, che l'esposizione settembrina rappresenta la garanzia per il lavoro nelle botteghe durante tutto l'anno».* Le ambientazioni proposte sono [illegible] grandi, calibra[illegible] vetrine: qui si raccolgono le prenotazioni per i mobili [illegible] costruire [illegible] banconi nei prossimi mesi, assicurando così il futuro economico delle «boite» e, indirettamente, di tutto il Saluzzese che [illegible] [illegible] parte del suo equilibrio economico proprio sull'attività artigiana alla quale [illegible] connesse molte altre «voci».

*«La nostra clientela, i nostri visitatori* — prosegue Pasero — *sanno già che cosa vogliono quando entrano in Mostra:*

*sanno ciò [illegible] cui hanno bisogno in [illegible] e sanno che noi, proprio perché davvero costruttori, possiamo soddisfare le loro esigenze».*

Arrivano così i «vecchi clienti» che comperano per sé oppure per i figli [illegible] ancora, accompagnano amici e parenti a fare acquisti [illegible] «loro» artigiano di fiducia, magari scoperto al lavoro nel suo laboratorio durante un'occasionale visita a Saluzzo.

*«I nostri manufatti* — aggiunge Domenico Bovo, fabbro ferraio — [illegible] *un po' ovunque: molti, certamente, in Piemonte ma non sono davvero pochi quelli che prendono [illegible] strade per [illegible] Liguria, la Lombardia, il Veneto, [illegible] che valicano le frontiere».* Chi compera un mobile «made [illegible] Saluzzo», d'altronde, [illegible] esattamente ciò che acquista: ogni pezzo esposto nella Mostra [illegible] infatti marchiato e garantito nella sua autenticità [illegible] un'apposita commissione d'esperti, mentre i soci del «Consorzio Artigianato Saluzzese» imprimono [illegible] fuoco su ogni manufatto nato nelle loro botteghe [illegible] marchio d'origine che è garantito dall'associazione artigiani. Oltre [illegible] questi «certificati», inoltre, molti artigiani firmano tutti i loro prodotti: una serie di garanzie che si impongono dav[illegible] in un mercato diventato convulso e difficile e dove, sempre più spesso, si spacciano per «artigianali» mobili costruiti in realtà su scala industriale [illegible] assolutamente [illegible] realizzati [illegible] mano come certa pubblicità vorrebbe far credere ai più.

Ad ogni buon conto, comunque, [illegible] rassegna di Saluzzo [illegible] propone «soltanto» salotti, camere da letto, soggiorni negli [illegible] [illegible] e in «interpretazioni» personalissime [illegible] scuole affermate, ma tutto quanto occorre in una casa «a misura d'uomo», tappeti, quadri, ceramiche, lampade, sculture e — [illegible] — gioielli, preziosi, libri antichi, stampe. Così, [illegible] agli stands allestiti dal «Consorzio Artigianato Saluzzese» per fare comprendere [illegible] si realizza veramente un «mobile d'arte» e dall'Istituto d'arte cittadino che presenta i lavori [illegible] suoi allievi, troviamo la galleria dello scultore-pittore N. Inciso (pseudomino [illegible] William Soncini), artista tosco-emiliano, da anni presente alla [illegible] settembrina con le [illegible] [illegible] sculture di ballerine, maternità, maschere pla[illegible] nella cera e fuse nel bronzo. La Mostra rimarrà aperta al pubblico sino al 3 ottobre.

**Alberto [illegible]**


casarte
GRUPPO MOBILIERI SALUZZESI
12030 TORRE [illegible] GIORGIO
Nuova Sede ed Esposizione: **Strada Prov. Torino-Saluzzo**
a 10 km da Saluzzo TORRE SAN GIORGIO - Tel. (0172) 96059

**BERTERO LUCIO**
*ANTICHITA' ARREDAMENTI*

Galleria permanente a 7 Km da SALUZZO [illegible] TORINO
dove troverete riproduzione in stile e antichità
**TORRE S. GIORGIO Str. Prov. Saluzzo - Torino - Tel. (0172) 96.076**

Casa Calosso
ti apre le porte.

FABBRICA MOBILI
*Presenta [illegible] nuova linea:*
***«IL MASSICCIO»***
[illegible] *D'ARTE - STUDIO D'INTERNI*
VILLOSIO
UNICA SEDE: **VIA BUSCA - TEL. 51.63 (0175)**
**COSTIGLIOLE SALUZZO**

Mobili d'Arte [illegible]
Antichità
Restauri
Mobili Rustici
[illegible]
[illegible] Circonvallazione 11
12030 [illegible] - Valle Po (CN)
Tel. (0175) [illegible]

# AUTUNNO A ITALIA UNO
# FILM COSI' NON LI HA NESSUNO!

vediamoci stasera su

# ITALIA UNO

Ogni sera un'emozione.
I più grandi film d'amore,
i "gialli" del brivido, le commedie
più divertenti, i kolossal più
spettacolari, i film "d'attore".

**Ogni sera alle 20,30 su Italia Uno**
**i film più belli che potete vedere in TV.**

# Stefania Casini va in filanda (ma per la tv)

## Stasera sulla Rete Due nello sceneggiato «La settimana di Chiara Brenna»

ROMA — Va in onda staser[illegible] sulla Rete Due tv lo sceneggiato *La settimana di Chiara Brenna* per la regia [illegible] Giorgio Pelloni su sua sceneggiatura, protagonista Stefania Casini. Anche [illegible] si fonda su una invenzione, tuttavia è una fedele ricostruzione dell'ambiente di una filanda intorno al 1890. Mostra qual era la condizione operaia di allora, specie delle donne, che si trovavano a lavorare per un minimo di dodici ore quotidiane, in ambienti malsani [illegible] con paghe del tutto insoddisfacenti.

Qui Stefania Casini non si presenta bellina, il viso levigato, gli occhi da strega, i capelli vaporosi come la ricordiamo in tanti film e in alcuni sceneggiati. Per esigenze di copione [illegible] [illegible] ruolo (è una operaia in una fabbrica della Lombardia) appare sciatta [illegible] priva di fascino. Il che, però, le dà modo di esibire [illegible] meglio delle [illegible] capacità interpretative.

Dice: «*Il personaggio [illegible] di pura fantasia, anche se [illegible] regista, consultando documenti sindacali di quel periodo, ha trovato un'operaia proprio con quel nome, cioè quello che lui aveva immaginato. Anche perché tanto il nome quanto il cognome [illegible] assai comuni nelle campagne della Lombardia. Ma non [illegible] questo che importa, se cioè sia veramente esistita Chiara Brenna; ciò che è autentico [illegible] la condizione della donna di quel tempo e l'episodio centrale che vi viene narrato*».

Chiara Brenna viene incaricata dalle sue colleghe, nel corso del primo sciopero della loro vita, di tenere [illegible] comizio che illustri le ragioni di quella lotta. Da quel momento tutto cambia per l'operaia ed anche [illegible] poi la situazione nell'interno della filanda tornerà apparentemente come prima, è cresciuta ormai la consapevolezza che [illegible] condizione operaia potrà e dovrà migliorare. «*Sorge nelle ragazze [illegible] nuova solidarietà, una volontà collettiva [illegible] cambiamento. Se quel 1892 passerà alla storia non sarà per [illegible] piccola esperienza di Chiara, [illegible] per la nascita della solidarietà sindacale fra le donne, un primo passo per la presa di coscienza femminista*».

E lei, Stefania, è soddisfatta di questo ruolo così diverso da quelli precedenti? «*Sì, perché finalmente ho buttato via la maschera, non sono più [illegible] bonina, [illegible] carina. Senza trucco, con una pettinatura orribile, [illegible] vestiti goffi e da poco prezzo, [illegible] quasi brutta*».

E' l'occasione che cercava? «*Non dico che sia proprio l'occasione giusta. Ma è un modo per fare cose diverse, per non sentir la solita frase delle recensioni: gradevole interpretazione di una graziosa Casini. Leggendole mi intestardivo sempre a pensare che avrei voluto essere [illegible] gradevole e più sanguigna, meno graziosa ma più brava*».

Quale personaggio della storia le piacerebbe interpretare? «*Per esempio Giovanna d'Arco, che mi ha sempre molto affascinata. Perché [illegible] combattiva, perché aveva le sue convinzioni e lottava per esse*».

[illegible] laureata in architettura. Farebbe l'architetto come attività alternativa? «*Assolutamente no. E proprio perché ho studiato architettura*».

E perché allora lo ha fatto? «*Perché così voleva mio padre. Prima di morire voleva vedermi laureata. L'ho accontentato*».

S'è detto che [illegible] stata una ac[illegible] femminista... «*Accesa no, femminista sì, anche se non ho mai sopportato questo termine che [illegible] di marchio di fabbrica*».

Qual [illegible] il regista che le ha lasciato la sua impronta? «*Ovviamente prima [illegible] tutto Pietro Germi col quale ho fatto il mio esordio nel cinema, poi Bertolucci, infine Dario Argento. Con lui, con Dario, non mi sono sentita un oggetto, come capita con certi registi. Con lui ho provato tutto: l'amore e la delusione, la gioia e la tristezza. E' uno che ti coinvolge completamente*».

Dal punto [illegible] vista politico, lei com'è? «*Sono un cane sciolto*».

Una volta ha detto che la televisione [illegible] un mezzo di rincretinimento generale. Ma poi ha lavorato per la televisione, perché? «*Perché nel frattempo la televisione [illegible] migliorata e poi perché mi hanno offerto un ruolo interessante, che mi impegnava*».

[illegible] recitato anche [illegible] teatro; lo preferisce al cinema? «*Sì, decisamente. Nel cinema sei solo una parte del prodotto. Non esisti sul piano creati[illegible]. Sei [illegible] pezzo del montaggio*».

Quando non lavora [illegible] fa? «*Mi piace viaggiare, leggere, fare insomma tutto ciò che [illegible] permette di crescere culturalmente*».

Qual è stato il momento più eccitante della [illegible] carriera? «*Credevo che fosse stato quando girai accanto a Robert De Niro* Novecento. *Invece poi è venuto* Suspiria. *C'era sul set una carica e una tensione che ti portavano alle stelle. [illegible] sentivo immersa in una completa euforia. E sentivo di fare bene, a pieno regime. E infatti alla fine della scena c'è stata una esplosione di applausi da parte della troupe*».

Segue più il cuore [illegible] più il cervello? «*Vorrei seguire più il cervello. Ma non sono così brava da scindere le due cose. Così, spesso, faccio molta confusione. Ed è un guaio, perché ho un cuore grosso così*».

**Lamberto Antonelli**

# *Il successo viene dal fresco*

## La rivelazione televisiva dell'estate è la presentatrice Raffaella Bianchi, grafologa per hobby

MILANO — Raffaella Bianchi, malgrado il caldo dello Studio Due della Rai e [illegible] sacrificio di aver passato le ferie in città, è felice di poter apparire tutti i pomeriggi sul video [illegible] *Fresco fresco*, il programma della rete uno che riappa[illegible] puntualmente ogni estate e che terminerà il 24 settembre.

Raffaella — nasino alla francese, occhi azzurri dalle ciglia rivolte all'insù — è orgogliosa di essersi conquistata (lei, la recluta della trasmissione) il titolo di «rivelazione tv» che la pagella di un quotidia[illegible] milanese le ha assegnato. Adesso i colleghi scherzosamente la chiamano «*ehi, rivelazione tv, vieni qui*».

Come presentatrice questo è il suo debutto, ma con il video Raffaella ha ormai confidenza: fin da piccola — graziosa come era ed è — ha girato parecchi caroselli. Da vera milanese, in soli [illegible] anni ha fatto tante cose: liceo linguistico, accademia dei filodrammatici [illegible] recite in teatri sperimentali, interprete alle varie fiere. Ed ha lavorato nelle agenzie pubblicitarie anche come mediatrice fra clienti e produttori. Per poco: si è subito accorta che sono rogne ed è assai più comodo fare la modella. «*Mi piace anche organizzare servizi fotografici, lo stavo facendo con un'amica, figlia [illegible] [illegible] fotografo, quando qualcuno mi consigliò di fare il provino per* Fresco fresco».

[illegible] la televisione ti ha fatto cambiare idea! «*Già, [illegible] chi rinuncerebbe [illegible] partecipare per tre mesi in diretta ogni pomeriggio a una trasmissione televisiva?! E' un valido passaporto per tante altre cose*».

Ed hai rinunciato anche alle ferie. «*Ho 23 anni e tanto tempo davanti... Comunque son volata in Sardegna per tre giorni*».

Non ha ancora ricevuto proposte concrete per quando la trasmissione terminerà. «*Ma non mi preoccupo, bisogna considerare che siamo ancora in agosto e a Milano tutto [illegible] morto. Solo [illegible] settembre potrò raccogliere i frutti di questa sfaticata che, ripeto, mi piace*».

Questa milanesina vivace ed attivissima ha però un rimpianto: non ha finito l'Università di lingue. «*E non la finirò mai; vorrei invece iscrivermi a quella di grafologia di Urbino*».

L'idea le deve essere venuta leggendo ogni sera l'oroscopo, la novità [illegible] *Fresco fresco*. Quasi seccata replica: «*Non sono oroscopi, [illegible] analisi grafologiche che ci arrivano dall'unico istituto in Italia che svolge questo tipo di lavoro su basi scientifiche. Guai [illegible] togliere [illegible] virgola dal loro verdetto! Io ci credo e sono in lista di attesa per il mio. Sono convinta che dalla nostra calligrafia si possano capire molte cose che indirizzeranno la nostra vita in un modo [illegible] nell'altro, quindi vorrei approfondire questa scienza. A Urbino le lezioni sono strutturate in modo che uno può continuare a svolgere la propria attività. Si deve assistere ogni 15 giorni [illegible] due lezioni di sabato e di domenica per quattro anni. I primi due anni sono di grafologia generale, gli altri di specializzazione. Quattro sono le specializzazioni: analisi peritale per il tribunale; scolastica per inserire i ragazzi nella strada giusta; matrimoniale.*

E tu quale sceglieresti? «*Quella scolastica: io adoro i bambini. Anche se [illegible] benissimo che quella matrimoniale renderebbe assai di più...*».

**Adele Gallotti**

### Fiorella dal video di [illegible] 1

*Fiorella Pierobon, veneta [illegible] origine, milanese d'adozione, [illegible] anni, diplomata in ragioneria, fotomodella part-time, è [illegible] [illegible] annunciatrice di Italia 1-Antenna Nord. E' minuta e ha un'aria dolce che nasconde però [illegible] grinta [illegible] grande sportiva. La sua grande passione è guidare, il suo idolo è Niki Lauda; in passato ha fatto alcune «prove su strada» [illegible] precisa:* «Mi piacciono le macchine, non l'alta velocità». *Altro sport prediletto [illegible] il pattinaggio sul ghiaccio, ma gioca [illegible] tennis, scia, pesca e va a cavallo.*

*Quanto alle letture, dichiara:* «Leggo [illegible] po' [illegible] tutto, ma vado matta per i libri di storia. Sono [illegible] tipica "Pesci", timida e emotiva, a volte dolce [illegible] a volte scontrosa, che spesso sogna [illegible] occhi aperti». *Un carattere che il suo modo di vestire rispecchia alla perfezione:* «Adoro i capi colorati [illegible] vaporosi; — *dice* — nella moda attuale [illegible] sguazzo. Mi trucco raramente, e non faccio nulla per mantenere la linea. Forse mi aiuta il [illegible] che mangio poco».

*I tuoi modelli d'annunciatrice?* «La Orsomando, ha una classe eccezionale. Ma, forse, somiglio più alla Elmi e alla Giusti».

*Si giudica un tipo tradizionale?* «Nient'affatto; altrimenti non farei questo mestiere».

*Cosa ci trova in questo mestiere?* «Trovo che [illegible] affascinante poter comunicare a migliaia di [illegible]rsone. Mi [illegible] una grande soddisfazione riuscire a fare [illegible] cosa che solo pochi riescono a fare».

*E l'amore, [illegible] ne risente?* «L'amore viene prima del lavoro. [illegible] manca quello, [illegible] la spinta di lavorare. Non [illegible] detto, però, che si debba sacrifica[illegible] [illegible] carriera: basta avere a fianco una persona intelligente».

# E' tornato dalla mamma il ribelle di Bellocchio

## Delusione per «Gli occhi, la bocca»

BELLOCCHIO SUL SET DI «GLI OCCHI, LA BOCCA,» CON DUE PICCOLI INTERPRETI

NOSTRO INVIATO

VENEZIA — E' passata una generazione ed ecco che Marco Bellocchio incontra nuovamente Lou Castel per chiedergli dare sfogo alla rabbia e delusione che mordono il cuore. Oggi proietta in concorso *Gli occhi, bocca*, opera personalissima del regista, che i maligni dicono scritta a quattro mani con lo psicanalista Fagioli, il quale da sempre lo ha in cura e amicizia. Forse proprio questa malinconica origine conferisce al film in per il Leone d'oro fascino particolare.

Giovanni Pallidissimi, attore nella finzione, torna casa di famiglia Bologna per il funerale del fratello gemello Pippo. Sono gli ultimi giorni dell'anno, si che il lutto abbia guastato la festa imminente. Persino Vanda, fidanzata di Pippo, evita farsi vedere all'ufficio funebre. Giovanni se ne infuria e la per ingiuriarla.

Forse, nel suo inconscio esibizionismo di commediante, ha preparato bella scena-madre con lacrime magari sincere. Invece l'abulia Vanda sembra giustamente motivata in ogni modo finisce con l'attrarre il protagonista. I due vorrebbero dovrebbero innamorarsi, se non per il fantasma del primo Pallidissimi.

«*Il centrale* — attacca senza mezzi termini Bellocchio — *è la separazione dal passato, un tema trattato precedenza. Qui però mi occupo del costo affettivo separazione che al personaggio di Lou Castel pare insostenibile. Il suo debito è principalmente rivolto verso la mamma, verso i genitori che ci hanno messi al mondo e si sacrificati per noi. Lou Castel impersona attore, un artista che per la sua sensibilità avverte la lotta tra il nuovo amore e senso colpa verso la mamma disperata per la morte del gemello*».

Si infervora subito Bellocchio, al punto da tornare sul divano dello psicanalista: «*Nel titolo si spiegano molte cose. Gli occhi, strumento intellettuale, servono per vedere, captare, penetrare, leggere; la bocca, strumento sensuale, serve per mordere, azzannare, stritolare oppure baciare*».

Al confronto Lou Castel, che l'anno scorso tutti snobbavano che adesso recuperato grinta strana de *I pugni tasca*, si direbbe un allievo distratto durante la lezione. «*Pa- che* Gli occhi e la bocca — mormora svagato, piuttosto grasso sornione — *sia formula dello psicanalista che la formula gli serva tanto, per capire almeno. Io sono su quel piano, a me interessa la questione storica. Anche se, intendiamoci, i problemi li ho anch'io. Ma li racconto allo psicanalista*».

curioso che questo discorso così sano venga un attore che raffigura individui disperati, talvolta squilibrati. «*Dal '65 fatto l'attore alienato;* Caro Michele, Porci le ali. *Solo adesso comincio a ritrovare la mia identità*».

Che dire della pellicola a caldo, dopo l'anteprima conclusa tra i mormorii a mezzogiorno? Rimangono nella memoria i difetti di sceneggiatura, le lacune della storia. Vinto da narcisismo, Bellocchio manda il Castel-personaggio a vedere film del Castelinterprete e questo film, ognuno paventa, è proprio il vecchio *I pugni in tasca*. Nel finale, quando la complessa vicenda dovrebbe chiudersi con significato anche apparente, i titoli di testa che scorrono su Giovanni e su Vanda danno convenzionalmente a *Gli occhi, la bocca* la struttura di un'opera aperta.

Eppure Bellocchio, preso una lugubre vena -smo, dirige senza sbavature attori di origini diversissime in ambiente tipicamente italiano (e per una volta l'accorgimento di mandare primo piano trasmissioni tv, con l'allegria forzata di Modugno che continua a ripetere «*Volare...*», funziona alla perfezione).

Solo Lou Castel, Lou Castel d'una volta che nel 1982 trova la forza di rigenerarsi, saprebbe dare con tanto distacco il sentore del fallimento e il baluginare della speranza. Michel Piccoli ed Emmanuelle Riva, due veri *comédiens*, sono l'em- di certa nostra borghesia. Angela Molina ripercorre quietamente gl'itinerari sottili della seduzione imparati alla scuola di Buñuel in *oscuro oggetto di desiderio*.

*Stampa Sera* anticipato ieri le favorevoli accoglienze della critica all'opera prima in concorso *Il sapore dell'acqua* dell'olandese Orlow Seunke. Fortunatamente questa versione maschile di *Anna dei miracoli*, dove un educatore dimentica il cinismo per recuperare una quattordicenne regredita a mera vegetazione, è stata debitamente accolta dal pubblico in Sala Grande.

Una notizia colta all'ultimo istante: se non interverranno impedimenti di carattere politico, il presidente del Consiglio Spadolini arriverà al Lido domenica alle 11,30, per visitare la Mostra e parlare con i dirigenti.

**Piero Perona**

# Altman, che maligno

## «Jimmy Dean» ritratto impietoso della vecchia America

VENEZIA — *Robert Altman a trent'anni era considerato un fallito. Solo nel '57, quando Hitchcock ne vide il documentario* James Dean Story, *il suo divenne fa- sui teleschermi d'America d'Europa. La segnalazione del maestro gli valsa la scrittura per le due seguitissime serie* Hitchcock presents Bonanza. *Con dollari nel portafoglio e recensioni nella scrivania Altman ricominciò cuor leggero una carriera che doveva portarlo ai vertici assoluti di* M.A.S.H., Nashville Tre donne.

*Ora il nome fatidico dell'attore scomparso pieno della giovinezza ha nuovamente potere di riportarlo auge dopo una serie di titoli —* Quintet, Una coppia perfetta, Popeye *— che francamente aggiungevano nulla di peregrino alla sua personalità. Ma la storia non è così semplice né bastano a risarcire Altman dalle tante delusioni gli applausi sentiti le risate -tivate che hanno accolto l'ultima fatica nel programma di «Mezzanotte-Mezzogiorno»:* Come back to «The five and dime» James Dean, Jimmy Dean *dalla commedia di Ed Graczyk.*

*La di questa commedia, nel febbraio scorso, era costata Altman uno smacco cocente. Poche repliche, diritti d'autore inutilizzati. Sbaglia bonario ufficio stampa della Biennale ad affermare che il in palcoscenico non poteva che riverberarsi nel cinema. Se in maggio Graczyk e Altman avevano già pronto il «trattamento» e in agosto il film conosceva le prime visioni, significa che la malignità della commedia e la malignità della regia avevano incontrato il gusto delle platee.*

*capisce abbastanza un tale rifiuto. La storia delle componenti d'un club tifose di James Dean che si ritrovano a vent'anni dalla sua -parsa sembra fatta espressa per dare dell'America, donne, quadro disastroso. Il film, grevemente commentato dalla canzone* Sincerely, *rappresenta al contrario il trionfo della menzogna dell'ipocrisia.*

*Queste ragazze hanno costruito sulla vecchia illusione una montagna di bugie: spic- per la fragilità l'abbandono la visionaria Mona, che di- avere avuto il piccolo Jimmy Dean, nato deficiente, per una notte d'amore con l'idolo delle teenagers che si trovò nei pressi per le riprese de* Il gigante *nel Texas.*

*L'unica delle ragazze che avrà la forza di troncare con la menzogna è Josephine, un transessuale che negli Anni Cinquanta si chiamava Joe e che — vedi caso — il padre del povero Jimmy Dean. Solo Altman ha una simile malevola grazia che gli consente di presentare Karen Black l'uomo di Sandy Dennis o di dipingere l'avvenente Cher una brutta ragazzona dalle tette gomma.*

*Il film risente dell'origine teatrale non tanto nella collocazione obbligata in miserabile «store» quanto nella facile visualizzazione immediata del passato pure sempre compresso tra le quattro paretiprigioni. Costantemente Altman ha straordinaria capacità nel muovere con delicatezza la macchina presa tra isterismi e depressioni. Egli si dirige l'anti- stanca della vecchia America provare la minima pietà.*

**p. per.**

# *L'ombra di Nobile*

## La vedova consulente nel film di Jan Troell

— *Conferenza-stampa per il film svedese di Jan Troell* Il volo dell'aquila, *qui ribattezzato* Il viaggio dell'ing. Andrée. *Non ci meravigliamo trovare seduta col regista il protagonista Max von Sydow (uno degli attori prediletti del primo Bergman, qui panni dell'esploratore Andrée deceduto coi suoi accompagnatori mentre un pallone aerostatico tentava — per primo — di raggiungere il Polo Nord) la signora Gertrud Nobile, vedova di Umberto Nobile, l'ultimo trasvolatore del Polo nel 1928.*

«*In che veste si trova qui, signora?*».

«Sono stata invitata dallo Swedish Film Institute per una consulenza tecnico-scientifica. La documentazione di mio marito infatti foltissima e accurata. Debbo anzi dire che mio marito ebbe dal governo svedese, dopo soli tre o quattro altri scienziati ed esploratori, la Placca Andrée: riconoscimento ambitissimo, ora conservata al Museo dell'Aeronautica. Mi hanno di portarla qui, Venezia, per farla vedere».

*Si tratta di una targa con figure in rilievo. Vi è Salomon August Andrée di profilo, poi una figura femminile che simbolizza la Svezia, infine un pallone aerostatico in volo, che si allontana.*

«*Che ne dice del film, le è piaciuto?*».

«Mi commossa, vera- E' un documento eccezionale, tutta la parte ricostruita, sulla base documenti matematici da me forniti, è bellissima. Pensi che le foto fisse bianco e che intercalano come brevissimi colpi flash, erano nei rullini impressionati da uno della spedizione, trovati nel 1930 sull'isola Giles, a Nord-Ovest delle Svalbard, per caso, insieme al diario di navigazione scritto Andrée».

*Max Sydow ascolta in- Troell. Il primo annuisce col capo. Conosce bene nostra lingua, von Sydow. Da noi ha lavorato spesso.*

«*Signora, ora che suo marito non c'è più, le risultano sopite le polemiche scatenate allora, nel 1928, quando lui, naufrago dell'aria, fu primo farsi salvare dalla tenda rossa che sul pack aveva raccolto l'equipaggio superstite?*».

«Sì. E' tutto passato. Mio marito battagliò la vita perché la verità, anche morale, fosse chiarita completamente. Ricorda? Una decina di anni fa vi fu anche un film del regista russo Kalatozov, *La tenda rossa*, che riprese l'argomento sotto forma addirittura processo, evocando pure la figura di Amundsen».

«*Lo ricordiamo. Subito dopo naufragio vi fu anche della speculazione in proposito, per sfruttare gli effetti pubblicitari dell'avvenimento drammatico. Nunzio Malasomma e Mario Bonnard nel diedero vita a un film tedesco con Luis Trenker protagonista,* Der Ruf des Nordens *(Il richiamo del Nord)...*».

«E sì. Fu un evento di cui non spense più l'eco. Lo dimostra anche questa nostra chiacchierata. E il film svedese che abbiamo appena visto al quale auguro di circolare anche in Italia. ripeto: un grande spettacolo, pieno di emozioni».

**Piero Zanotto**

# Una frana il monumento di Cimino

## Quattro ore di proiezione per la versione integrale de «I cancelli del cielo»

VENEZIA — Un bagliore stanco annuncia l'alba nel firmamento imbronciato della laguna in settembre. Il sole spunterà tra poco su quegl'irriducibili che hanno seguito la proiezione notturna de *I cancelli del cielo* nell'unica versione integrale strappata dal regista ai patteggiamenti con l'industria e il commercio.

Michael Cimino accompagna 4 ore e 4 minuti con dichiarazione di Claude Lévy-Strauss: «*La fortuna, le opportunità e il talento sono inutili, e colui che vuole strappare qualcosa al destino dovrà avventurarsi in quella pericolosa terra di frontiera in cui le sociali hanno più valore, in cui le esigenze e le garanzie del gruppo sono più valide. Dovrà spingersi laddove la polizia non ha più potere, ai limiti della resistenza fisica della sofferenza morale*».

«*(...) Quando ciò si verificherà, un ordine sociale altrimenti inflessibile potrà essere abolito favore colui che ha rischiato tutto che insegna ai suoi membri come l'unica speranza di salvezza in seno all'ordine stabilito risiede nel tentativo assurdo e disperato di sottrarsi a questo ordine*».

Bene, *I cancelli del cielo* era un brutto film Hollywood certamente popolata briganti. Però che dire dell'albero segato quaranta pezzi, trasferito di Stato in Stato rimesso in piedi con tonnellate di cemento? manie pericolose che rallentano la lavorazione e aumentano il costo. Cimino ha creduto di essere ad Abu Simbel ma aveva alle spalle l'U- che gli finanziasse l'elevazione dei suoi «monumenti».

Così le manie si sono rivelate pericolose soprattutto per la United Artists, la sua casa di produzione che è fallita nell'attesa.

La United Artists era stata fondata da attori e autori — William Ince, Charlie Chaplin, Douglas Fairbanks e Mary Pickford — per evitare i capricci produttori. Per questo non siamo andati vedere *I cancelli cielo*. sono già tanti funerali nella vita.

**p. per.**

## Al Festival con Catherine Spaak

# Moreau, eroina del male e i prelati di Aliprandi

VENEZIA — Il mostro sacro, il grande Fassbinder, presenta il suo film-testamento e la sala grande non è gremita, come c'era da aspettarsi. Jeanne Moreau agli applausi ha risposto applaudendo il pubblico. Nel suo fare c'era qualcosa di provocatorio e distante, come se fra lei e quel pubblico fosse impossibile ogni tipo di intesa, complicità e colloquio.

Sullo schermo scorrono le immagini: violenza, omicidi, sangue, sesso diverso, parole grevi, lirismo, simbolismi: un cocktail dal sapore amaro per una sbronza opaca, forse solo per dimenticare. Il dettaglio di un lungo bacio da uomo a uomo ha suscitato in sala diverse sensazioni: insofferenza, risatine isteriche, sospiri, fischi, applausi, scricchiolii di poltrona, tosse e starnuti.

Dice Jeanne Moreau che si diventa buoni solo dopo essere stati cattivi, angelo solo dopo essere stati peccatori. Jeanne Moreau, nel film Lysiane (madre, amante, amica, puttana), mi è apparsa devastata, pietrificata da contorsioni mentali, da parole, anzi fiumi di parole senza senso sullo schermo, ghirigori senza vita; una mummia appena estratta dal sarcofago. Forse, mi voglio convincere, è stata ingannata, plagiata dalle parole, intrappolata e affascinata dall'idea del male. Se capire è sempre più difficile, ha dichiarato, allora bisogna sentire. Io credo che un interprete dell'altezza della Moreau abbia il dovere di capire prima di sentire e mi sembra che in questa operazione infernale sia vittima di un imbroglio, di un'offesa. Se è giusto indossare le proprie rughe con dignità, in armonia con la propria età, diventa penoso offrirle a qualcuno e per qualcosa che non le meritano.

In un angolo, il più lontano dal chiasso, incontro Marcello Aliprandi, regista di *Morte in Vaticano*, film che doveva in un primo tempo essere realizzato da Florestano Vancini. E' curioso come spesso un soggetto passi da un regista all'altro come fosse un pacco da confezionare, un compito da giocarsi col pari o dispari.

— Che cosa l'ha convinto a fare il film?

*«Una sceneggiatura originale che mi piaceva molto e l'idea di montare il film. A me piace molto organizzare, mettere insieme le cose. Quello che mi attraeva era il rapporto fra i due preti, rapporto molto simile a quello di padre e figlio. Eppoi il contesto con gli intrighi di palazzo, dei cardinali: i complotti».*

— C'è davvero un riferimento nel suo film alla morte improvvisa di Papa Luciani?

*«Sì, anche se poi il film è tutt'altra cosa. L'azione si svolge nel futuro. E' un pretesto, in effetti, per immaginare».*

— Che rapporto ha con la fede?

*«Sono cattolico non praticante, non ho voluto fare un film anticattolico, tutt'altro; quello che è evidente è che il mio film è anticlericale».*

— In che misura? Perché lei lascia molti punti in sospeso?

*«Nel senso che uno si fa il suo cattolicesimo non catechistico e poi è evidente l'altra faccia della medaglia che è la struttura del cattolicesimo, il potere temporale, le gerarchie. Uno può essere da una parte e non dall'altra. Il film è uscito proprio da questa impressione; è decisamente anticlericale e rappresenta una Chiesa-potere che non ha niente a che fare con i dogmi. Questo Papa che vuole abolire i poteri dei cardinali, regalare le ricchezze della Chiesa ai poveri, è un personaggio che può solo essere soppresso».*

— Come vede Papa Wojtyla?

*«Non somiglia certo al personaggio della mia storia».*

Nel film di Marcello Aliprandi il figlio spirituale del protagonista si allontana dagli intrighi in Vaticano per cercare, in India, un saggio, un maestro che alcuni hanno chiamato bonzo, per cercare la verità, una risposta. Attende per giorni, forse per settimane, che gli sia aperta la porta del sontuoso tempio, dimora che somiglia ad un sogno, e che racchiude il segreto del senso della vita e della morte. Sfinito, sarà finalmente ammesso al cospetto del maestro e iniziato ai misteri dei grandi con una bevanda che, ingerita, gli rivelerà il mistero del mondo o l'ucciderà.

Mi ha colpita particolarmente la stranezza di questa sequenza in quanto anacronistica con la rigorosa disciplina buddista e di conseguenza zen. Alla pozione magica non credono più nemmeno i bambini, anche nelle più belle favole. E purtroppo, ma forse è solo una mia impressione, anche qui a Venezia scorre solo veleno. **Catherine Spaak**

# Una giornata con Castellani

## Omaggio all'autore di «Due soldi di speranza» e del «Verdi» tv

VENEZIA — *Una giornata della Mostra del cinema dedicata a Renato Castellani. Si fa per dire. L'organizzazione del ginepraio di proiezioni è riuscita a trovar posto al regista italiano (di cui la televisione dal 15 ottobre metterà in onda lo sceneggiato Giuseppe Verdi) all'interno della fitta ragnatela di pellicole che come una marea montante invadono a ogni ora tutti gli schermi a disposizione, al Lido e a Venezia centro storico, nonché Mestre.*

*Un omaggio. Dovuto. Ci ha pensato com'è ormai tradizione il Sindacato nazionale giornalisti cinematografici italiani che ha assegnato a Renato Castellani il «Premio Pietro Bianchi». Precedendo la cerimonia con il recupero del film che Castellani realizzò nel 1942, Zazà, come ci diceva il regista ricavato alla portoghese dalla commedia di Pierre Berton, già primo attore di Sarah Bernhardt, e Simon, e i cui diritti erano stati acquisti da una delle mayor di Hollywood per un film poi fatto interpretare a Claudette Colbert.*

*Questo di Castellani, una spumosa inconsistente cosina ambientata nella Parigi fine secolo, ebbe come protagonista (e la sceneggiatura le fu scritta addosso) Isa Miranda nel ruolo di una diva del varietà di cui s'invaghisce un Antonio Centa con la voce di Gino Cervi. Funziona ancora? Mette addosso qualche brividino di nostalgia. Ricorda Castellani che il film circolò poco (noi nel '42 lo vedemmo a Venezia) e fu poi ritirato dalla Lux per non incorrere in grane legali con la produzione americana.*

*Con Castellani c'era Maria Fiore, interprete del suo Due soldi di speranza, film del dopoguerra che riverberò di umorismo popolaresco il neorealismo allora sulla cresta dell'onda. E' sempre una bella donna, Maria Fiore, quasi come la ragazzetta di trent'anni fa e oltre. Festeggiata pure lei, anche se tutte le attenzioni erano per Castellani, di cui han parlato tra l'altro al Palazzo del cinema il critico Giovanni Calendoli, docente all'Università di Padova, e Vinicio Marinucci, presidente del menzionato Sngci.*

*Abbiamo approfittato per chiedere a Castellani se il Giuseppe Verdi è davvero un kolossal, come è stato scritto un po' dovunque. E che cosa ne è stato del progetto precedente (ben più impegnativo e già annunciato una decina d'anni fa con una conferenza stampa dalla sede veneziana della Rai) Venezia Mille anni, sulla nascita della città lagunare e sulla sua formazione.*

«Giuseppe Verdi — ci ha risposto — non è un kolossal, anzi è un filmato in più parti a basso costo, soltanto sette miliardi, pochi, se si pensa che con questa cifra oggi si fanno a malapena cinque-sei normalissimi film. Presi in mano questo progetto quando la stessa Rai, che vide allora cambiare tutto e tutti al suo interno, si spaventò per il costo del progetto su Venezia. Un peccato. Perché era già bell'e pronto. Il copione, che ho scritto io e che è ancora lì, pronto per diventare fiume d'immagini, e perfino i bozzetti scenografici di Carlo Tommasi, che illustrano la formazione e l'evolversi anche architetturale di Venezia nei secoli. Altro che la piazza San Marco ricostruita in gesso a Malamocco per il *Marco Polo*. Cosa egregia, certamente, ma soltanto una porzione di ciò che attendeva noi».

*Ma sarebbe costato un pozzo di soldi!...*

«Sì, però concorrevano anche altri, e un contributo in materiale umano, comparse e figuranti e comprimari, ci sarebbe venuto dalla Bulgaria».

*E' stato accantonato oppure congelato?*

«Congelato. Prima o poi rispunterà fuori, e sarà una cosa davvero grandiosa». **p. z.**


Titanus

OGGI «Grande Prima» al VITTORIA

*Guerriero leggendario e implacabile per amore!*

FRANCO NERO è

ORARIO SPETTACOLI: 16,35 - 18,40 - 20,40 - 22,40

IL FALCONE

JADRAN FILM - AVALA FILM - R. von HIRSCHBERG / R. KALMOWITZ - NEUE TELE KONTACT FILMPRODUKTION - AVALA PRO FILM - ZVEZDA FILM presentano

FRANCO NERO in un film di VATROSLAV MIMICA

IL FALCONE DRAGAN NIKOLIC - SANJA VEJNOVIC

RADE SERBEDZIJA - KOLE ANGELOVSKI nel ruolo di Juga Bogdana GERT FROBE

sceneggiatura di ALEKSANDAR PETROVIC

regia di VATROSLAV MIMICA

Flash 97.7 presenta

SABATO 4 SETTEMBRE ore 21,15

STADIO RUFFINI

I POOH

Ingresso L. 7000

PREVENDITA: Rock & Folk - Italia 81 (Festival Unità) - Magic Bus (Pinerolo) - Astori (Rivoli) - Disco Shop (Settimo) - Musical Box (Leinì)

SPORTING SANTHIA'

Venerdì 3 settembre

Unico concerto sera ore 21,30

ALBERTO CAMERINI

OGGI all'OLIMPIA: ECCEZIONALE!

che la forza sia con voi

ORARIO: 16 - 18,10 - 20,20 - 22,30

UNA FANTASIA EROTICA

NASTASSIA KINSKI
MALCOLM McDOWELL
JOHN HEARD
ANNETTE O'TOOLE

una Produzione CHARLES FRIES

un film di PAUL SCHRADER

"IL BACIO DELLA PANTERA" (Cat People)

Sceneggiatura di ALAN ORMSBY

Basato sul soggetto di DEWITT BODEEN

Effetti Speciali di ALBERT WHITLOCK

Musica di GIORGIO MORODER

Direttore della fotografia JOHN BAILEY

Produttore Esecutivo JERRY BRUCKHEIMER

Prodotto da CHARLES FRIES

Diretto da PAUL SCHRADER

## Rete uno

13 — **Maratona d'estate**, rassegna internazionale di danza. **Un paese: La Spagna.** Prima parte.
13,30 **Telegiornale.**
17 — **Fresco Fresco**, quotidiano in diretta di musica, spettacolo e attualità presentata da Barbara D'Urso.
17,05 **Tom story**, cartoni: **Ho visto un cavallo bianco** — *Tom va a Saint Louis dalla zia, ma non vuole andarci solo e porta con sé un amico spacciandolo per suo fratello. La zia non è convinta e smaschera l'impostore durante una gita a cavallo.*
17,50 **Hagen: Un uomo di paglia**, telefilm — *La ricca proprietaria di un'azienda che produce cosmetici, stanca di questa attività, pensa di abbandonarla lasciando tutto al figlio. Attorno alla società però ruotano interessi clandestini della mafia che, poco d'accordo con lei, decide di ucciderla.*
18,40 **I consigli di Clacson**, documenti.
19,10 **Il cacciatore di cervi**, telefilm. Prima parte — *Protagonista il cacciatore Occhio di Falco, amico dell'ultimo dei Mohicani. Adesso affronta mille pericoli per salvare una principessa tenuta in ostaggio da una tribù indiana.*
19,45 **Almanacco del giorno dopo.**
20 — **Telegiornale.**
20,40 **Varietè Varietà**, il meglio della rivista tv degli Anni Ottanta: Macario più. Replica dell'ottava puntata — *Erminio Macario e Rita Pavone propongono il secondo tempo della commedia Due sul pianerottolo che riscosse molto successo nella stagione teatrale '75-76, e una sintesi della rivista Le educande di San Babila.*
FILM 22,05 **La maschera di mezzanotte**, di Stephen Roberts, con William Powell, Ginger Rogers, Paul Kelly, Gene Lockhart — *L'interprete principale di una commedia che riscuote molto successo a Broadway scompare misteriosamente. Un giornalista indaga ma viene ucciso in uno studio legale. L'avvocato per dimostrare la propria innocenza deve risolvere il mistero della sparizione della donna.*
23,20 **Speciale Parlamento.** Edizione straordinaria sui dibattiti alla Camera dei deputati e al Senato sulla fiducia del nuovo governo - **Telegiornale**

## Italia1 58-41-25-23 (Antenna Nord)

14 — **Medical Center**, telefilm
15 — **Cannon**, telefilm
15,55 **Vita da strega**, telefilm
16,20 **Cartoni animati**
17 — **Bim bum Bam, per i ragazzi: I Superamici**, cartoni animati
18,30 **Love american style**, telefilm
19 — **Balangandà**, storia, musica e folklore del Brasile
19,30 **Sam il ragazzo del West**, cartoni animati
20 — **Vita da strega**, telefilm
FILM 20,30 **Un uomo senza scampo**, di John Frankeheimer, con Gregory Peck, Tuesday Weld, Estelle Parsons. Usa drammatico 1971 — *Un maturo sceriffo è stanco e amareggiato da un'esistenza che giudica troppo grigia. Poi incontra una ragazza che gli ridà tutta la fiducia in sé che aveva perso*
22,15 **Poliziotto di quartiere**, telefilm
23,15 **Grand Prix**, settimanale di automobilismo
FILM 24 — **All'ombra del ricatto**, di Don Siegel, con Edward O' Brien, Vera Miles. Usa avventuroso 1964
1,30 **Kronos**, telefilm

## Rete due

13 — **Tg2 ore tredici.**
13,15 **Lezioni di tennis**, quinta puntata.
17 — **Il pomeriggio.**
17,15 **Il nostro comune amico**, telefilm. Ottava puntata.
17,40 **Bia, la sfida della magia: La gara più importante**, cartoni animati.
— **C'era una volta**, cartoni animati.
18,30 **Tg2 sportsera.**
18,50 **Sport in concerto**, spettacolo di musica e sport presentato da Nino Benvenuti e Stefania Mecchia — *Di scena oggi per la parte sportiva del programma sono i pattini a rotelle, sport nuovissimo che in Italia ha il massimo centro di attività e arene per i campionati internazionali di velocità a Finale Emilia in provincia di Modena. Per la parte musicale Stefania Mecchia ospita Marina Occhiena e Alberto Camerini.*
19,45 **Tg2.**
FILM 20,40 **La settimana di Chiara Brenna**, film per la tv. Di Giorgio Pelloni, con Guerrino Crivello, Stefania Casini, Walter Valdi, Flavio Bonacci, Laura De Marchi, Emanuela Nava — *In una piccola filanda nella Lombardia degli anni della rivoluzione industriale (intorno al 1890) lavora Chiara Brenna, una delle tante contadine che per necessità hanno rinunciato alla campagna per fare le operaie. Le condizioni di lavoro che vede sopportare sono estremamente dure, e i salari sono da fame. Chiara e le sue compagne organizzano uno sciopero per ottenere condizioni migliori.*
22,30 **Appuntamento al cinema**, i film che vedremo sul grande schermo.
22,35 **Made in Italy**, documenti. Terza puntata — *Dopo aver documentato alcune grandi opere urbanistiche realizzate in Canada e in Arabia dagli italiani, la trasmissione affronta i problemi connessi alla diffusione all'estero del nostro cinema.*
23,30 **Tg2 stanotte.**

## Montecarlo

17,15 **Daitarn III**, cartoni - **Le avventure di Marco Polo**, cartoni.
18,05 **La signora e il fantasma**, telefilm. Con Hope Lange, Edward Mulhare
18,30 **Notizie flash.**
18,35 **Affari di cuore**, telefilm.
19,20 **Love american style: L'idraulico**, telefilm.
19,35 **Telemenù**, una ricetta al giorno e utilissimi consigli di cucina presentati da Wilma De Angelis.
19,45 **Le ali della colomba**, sceneggiato. Terza puntata.
FILM 20,30 **La vita di Vernon e Irene Castle**, di H. C. Potter, con Ginger Rogers, Fred Astaire. Usa commedia 1939 — *Vernon, cabarettista in una compagnia comica, s'innamora di una ragazza di buona famiglia dotata di un discreto talento artistico. L'amore, tra un balletto e l'altro, porta al matrimonio conclusivo.*
21,50 **Oroscopo.**
21,55 **Bollettino meteorologico.**
22 — **Monjiro samurai solitario**, telefilm.
22,30 **Kiss Kiss: Insegnare che passione**, telefilm - **Notiziario.**

## Rete tre

19 — **Tg3.**
19,15 **Good bye be bop**, musicale. Prima puntata.
— **Intervallo con Primati Olimpionici.**
19,50 **Cento città d'Italia: Salerno porta del Cilento.**
20,10 **Cineteca, la scienza al cinema:** sessant'anni di film scientifico in Italia.
20,40 **In diretta da Venezia: Mostra Internazionale del Cinema 1982**, film, commenti, interviste, chiacchiere di varia cultura.
21,30 **Tg3.**
— **Intervallo con Primati Olimpionici.**
21,55 **Lo scatolone**, antologia di nuovissimi, nuovi e seminuovi
FILM 22,55 **Simon del deserto**, di Luis Bunuel, con Enrico Alvarez Felix, Hortensia Santovena. Messico drammatico 1965 — *Un monaco stilita del quinto secolo dall'alto di una colonna vive la sua modestissima vita raggiungendo un grande equilibrio interiore. Poi viene trasportato improvvisamente nell'odierna New York. Il regista disse di aver interrotto il film per un ripensamento del finanziatore.*

## Svizzera

18,30 **Telegiornale.**
18,35 **Le avventure di Mr. Men: Il signor spiritoso**, cartoni.
18,40 **Mikesch racconta una favola**, cartoni.
18,45 **Cavalli da fattoria**, documentario.
19 — **Il lago dei pesci persici**, terza puntata: **La primavera.**
19,15 **La ruota della fortuna**, telefilm.
19,55 **Il Regionale**, rassegna di fatti e avvenimenti della Svizzera Italiana.
20,15 **Telegiornale.**
FILM 20,40 **Magic Christian (Le incredibili avventure del signor Grand)**, di Joseph McGrath, con Peter Sellers, Ringo Starr, Isabel Jeans, Caroline Blakiston, Raquel Welch, Laurence Harwey. Inghilterra commedia 1969 — *Nobile e ricco, essendo troppo cinico per sposarsi, adotta un giovane vagabondo decidendo di nominarlo suo erede. Prima però gli fa un corso accelerato sul denaro e su come possa corrompere chiunque. Con esempi pratici ottiene ottimi risultati.*
22,10 **Tema musicale: Cantate Domino**
23,15 **Telegiornale.**

## Capodistria

18 — **Notiziario.**
18,05 **Musicale**, con l'orchestra di Etta Cameron della Rtv di Lubiana.
18,30 **La scuola: Viaggio nel paese dei pupazzi**, decima parte.
19 — **Ciao ragazzi**, appuntamento con i più giovani: **Il violinista**, cartoni animati.
19,30 **Orizzonti**, documentario.
20 — **Cartoni.**
20,15 **Telegiornale** - Punto d'incontro.
FILM 20,30 **Domino Kid**, di Ray Nazarro, con Rory Calhourn. Usa western 1957 — *Tornato dalla guerra, Domino Kid giura di vendicarsi uccidendo i cinque banditi che durante la sua assenza assassinarono suo padre. Ne rintraccia quattro e li uccide. Dell'ultimo però non conosce l'identità e deve faticare molto per scoprirla. Duello finale.*
21,50 **Telegiornale - Tuttoggi.**
22 — **Chi conosce l'arte?**, asta internazionale di opere d'arte contemporanea.
23,30 **Zeit im bild**, notiziario

## il meglio alla radio

### UNO (FM 92, 1)

GR 1: 13; 19; 23
13,15 **Master Musica**, notizie e anteprime del mondo musicale
14,23 Stefano Satta Flores presenta **Via Asiago Tenda Replay**, spettacolo con il pubblico
15,03 **Documentario musicale.** Quotidiano di fatti e musica dal 1986 a oggi
16 — **Il Paginone - Estate**, a cura di Giuseppe Neri
17,30 **Master Under 18**
18,05 **I concerti del Coro da Camera della Rai**
18,38 **Cantautori in concerto**
19,15 **Cara musica**
19,30 **Radiouno jazz '82**
20 — Collezione teatro a cura di Adriana Parrella: **Vita col padre.** Commedia in tre atti di Howard Lindsay e Russel Course
21,55 **Obiettivo Europa**, colloqui trisettimanali su arte, cultura e spettacolo condotti a Giuseppe Liuccio
22,27 Audiobox: **Fonosfera**

### DUE (FM 95,6)

GR 2: 13,30; 19,30; 22,30
12,48 **Subito Quiz.** Duello al sole tra «vacanzieri» e «cittadini» arbitrato da Claudio Lippi
13,41 **Sound-Track.** Musiche e cinema. Curiosità, informazioni, ricordi di vecchi e nuovi film e delle loro musiche
15 — **Controra.** Favole parallele. Esopo, Fedro, La Fontaine: saggezza, morale e osservazione... con una breve digressione di Trilussa
16,32 **Signore e signori, buona estate!** Fatti, persone, cose, sorrisi, ricordi, sogni, parole e musica dell'Italia in vacanza e no
19,50 Dipartimento Scuola Educazione **Non sbagliare alimentazione**
20,10 **Splash!** Un tuffo nella musica di ieri, di oggi e di domani (1ª parte)
21,30 Sere d'estate. Stagione di prosa e musica di Radiodue: **Il malato immaginario** di Molière
22,50 **Splash!** (2ª parte)

### TRE (FM98,2)

GR 3: 13,45; 18,45; 20,45
15,15 **Cultura: temi e problemi**
15,30 Dina Giannasi presenta **Un certo discorso Estate**
17 — Dipartimento Scuola Educazione **Il bambino, l'utopia, la rivoluzione**
17,30 **Spazio Tre.** Musica e attualità culturali presentate da Elisabetta Mondello
21 — **Rassegna delle riviste**
21,10 **La casa delle tre ragazze.** Operetta in tre atti di Alfred Maria Wilner e Heinz Reichart. Musica di Harry Bertè su melodie di Franz Schubert. Nell'intervallo (ore 22,30) **Libri novità**
23 — Claudio Lo Cascio presenta **Il jazz**
23,40 **Il racconto di mezzanotte** a cura di Paola Angioletti

## G. R. P. Canali 42-60-66

FILM 14,05 **Canzone d'amore**, di Giorgio Simonelli, con Claudio Villa, Maria Fiore. Italia drammatico 1954 — *Un aspirante cantante è estremamente sfortunato in amore. Ma a tutti i suoi guai pone rimedio una vittoria ad un concorso canoro*
15,30 **I mostri**, telefilm
15,55 **I diamanti del Presidente**, telefilm
16,50 **Grp spettacoli**
17 — **Cartoni**
18,30 **Le avventure di Lupin III**, cartoni
18,55 **Bon bon Magic**, telefilm
19,25 **Grp flash**
19,35 **Gassa d'amante**
20,05 **I mostri**, telefilm
19,25 **Grp flash**
19,35 **Gassa d'amante**
20,05 **I mostri**, telefilm
20,30 **Generale Custer**, sceneggiato
FILM 21,30 **L'ululato del lupo**, con Clint Walker, Peter Graves. Usa giallo 1978 — *Sei persone, una dopo l'altra, vengono trucidate da quello che sembra essere un misterioso animale. Bisogna fermarlo a tutti i costi, ma non c'è traccia della fiera da nessuna parte*
23,15 **Grp flash**
FILM 23,20 **Tutti i peccati di questo mondo**, di Fritz Umgelter, con Barbara Rutting, Paul Delhke. Germania drammatico 1966 — *Una medichessa ha un incidente d'auto in cui muore il fidanzato. Un tale di pochi scrupoli la ricatta facendole credere di poter provare che lei lo ha assassinato. Poi l'accusano ingiustamente di essere morfinomane e la licenziano. Successivamente la scacciano di casa e la mandano con false accuse in carcere*
0,30 **Dai giornali di oggi**, rassegna della stampa cittadina
FILM 1 — **Facciamo l'amore in allegria**, di H. Franck, con Alexandra Bogojevic. Germania commedia 1976 — *Erede di un albergo scopre che si tratta di una casa di piacere. Vuole renderlo un luogo rispettabile, non ci riesce e poi capisce che in fondo è meglio*
FILM 2,30 **Barbablù**, di C. L. Bragaglia, con Lilia Silvi, Nino Besozzi. Italia commedia 1941
FILM 4 — **Le apprendiste**, di Ernest Hobfauer, con Klaus Tinney. Germania documentario 1972
FILM 5,30 **Amore e morte nel giardino degli dei**, di Sauro Scavolini, con Peter Lee Lawrence. Italia drammatico 1972

## Canale 5 Canali 32-36-43-61-69

13,40 **Aspettando il domani**, sceneggiato
14 — 14 — **Sentieri**, sceneggiato
15 — **Dallas**, telefilm
16 — **Maude**, telefilm
17 — **Candy Candy**, cartoni
18 — **Thansor 5**, cartoni
18,30 **Hazzard**, telefilm
19,30 **Il ritorno di Simon Templar**, telefilm
20,30 **Dallas**, telefilm
FILM 21,30 **Il dominatore**, con Charlton Heston, George Chakiris, France Nuyen. Usa drammatico 1962 — *Richard, detto «il re», è un grande proprietario terriero nell'isola di Kway. Quando gli viene offerta la nomina a Senatore degli Stati Uniti comincia a contrastare la relazione della sorella con un meticcio. Quando poi la sua donna, una negra, gli annuncia di aspettare un figlio le ordina di abortire. Segue una rissa violenta col fratello di questa che rimane ucciso. Il bambino nasce, ma muore la madre. Allora Richard capisce di essere solo un prepotente e cambia carattere*
23,25 **Basket Usa Nba**

## R.T.A. Canali 62-31-35

13 — **Spectreman**, cartoni
13,30 **I misteri di New York**, telefilm
FILM 16,30 **Peccati d'estate**, con Mario Carotenuto. Italia commedia 1962 — *La moglie di un industriale milanese soffre per le continue infedeltà del marito. Allora decide di trasformarsi per riportarlo a sé. Con un po' di fatica ce la fa*
18 — **Spunky and Tadpole**, cartoni
18,30 **Lo sport**
19,30 **Telefilm**
19,45 **Quentin**, telefilm
20,15 **Missione impossibile**, telefilm
FILM 21,15 **Un omicidio perfetto a termini di legge**, di Tonino Ricci, con Philippe Leroy, Elga Andersen. Italia giallo 1971 — *Dopo un'operazione al cervello crede di essere diventato pazzo. Poi sospetta che la moglie abbia un amante, litiga con lei e la uccide involontariamente. Poi è certo di essere pazzo quando se la ritrova davanti viva, ha un incidente e muore. Naturalmente muore per finta: sparendo infatti può indagare meglio*
22,45 **Missione impossibile**, telefilm

## Telestudio (Retequattro) Canali 24-45

14 — **Dancin'Days**, sceneggiato
FILM 14,50 **Un matrimonio ideale**, di L. Allan, con Loretta Young. Usa commedia 1947 — *A causa di pettegolezzi e varie intromissioni cade in crisi una coppia di coniugi*
16,30 **God Sigma**, cartoni
17 — **Quella magnifica dozzina**, cartoni
17,30 **Gaiking**, cartoni
18,30 **Mod Squad, i ragazzi di Greer**, telefilm
20,30 **Quincy**, telefilm
FILM 21,30 **Pal Joey**, di George Sidney, con Frank Sinatra, Rita Hayworth, Kim Novak. Usa musicale 1958 — *Un giovane cantante pieno di sé non rinuncia a diventare l'amante di una ballerina per poter aprire un locale. Ma si accorge che sta perdendo la donna che ama, ci pensa un po' e decide che lei è meglio della fama e della ricchezza*
23,30 **Boxe di mezzanotte**
FILM 24 — **Gatti rossi in un labirinto di vetro**, di Umberto Lenzi, con John Richardson. Italia giallo 1974 — *Un maniaco uccide diverse persone in vacanza in Spagna*
FILM 1,45 **Film**

## Quarta Rete Canale 22

14 — **Sherlock Holmes**, telefilm
FILM 15 — **Catene**, con Laurizio Merli. Italia drammatico 1974 — *Remake di un noto film con Amedeo Nazzari: meccanico geloso uccide un ricattatore credendolo l'amante della moglie. Al processo, per salvarlo, la donna deve ammettere una infedeltà che non c'è mai stata*
16,30 **Sherlock Holmes**, telefilm
17,30 **Filmati musicali a richiesta**
FILM 18,30 **Paura nella notte**, con Joan Collins, Judy Geeson. Inghilterra drammatico 1972 — *Una donna è perseguitata da un uomo con un braccio artificiale. Il marito non le crede e non l'aiuta*
20 — **La principessa Zaffiro**, cartoni animati
FILM 20,30 **Colpo grosso al Jumbo**, con Jane Jillison. Usa commedia 1970 — *Una hostess ha tre amanti in tre aeroporti. Dopo avere sventato un dirottamento, ferita all'ospedale se li ritrova tutti vicini. Deve inventare varie scuse*
22,10 **Astropanorama**
22,15 **Sherlock Holmes**, telefilm
FILM 22,45 **La distruzione del mondo**, di F. E. Feist. Drammatico 1933
0,15 **Erotissimo**
FILM 0,30 **Film**

## Teleradio city Canali 44-47

14 — **La grande vallata**, telefilm
FILM 15 — **La cavalcata delle follie**, con Edna Best. Inghilterra commedia 1938 — *Durante la prima guerra mondiale alcuni assessori di una cittadina inglese non costruiscono più case per i poveri per fare delle speculazioni e arricchirsi. Una coraggiosa maestrina scende in campo contro di loro*
16,30 **I cartoni di Hanna e Barbera**
17,30 **Tom Sawyer**, cartoni
18,30 **Girandola musicale**
19 — **La grande vallata**, telefilm
FILM 21,30 **La grande avventura del generale Palmer**, di Byron Haskin, con Edmond O'Brien, Sterling Hayden. Usa avventuroso 1952 — *Due compagnie ferroviarie si fanno una spietata concorrenza. Il direttore di una delle due spinge il rivale a dimettersi facendogli credere di aver ucciso un uomo. Poco dopo però il dimissionario torna per indagare su alcuni punti oscuri della vicenda e dimostra la sua innocenza*
FILM 23 — **Film**, titolo non pervenuto in tempo utile
FILM 0,40 **Una testa di lupo mozzata**, Usa horror 1975

## Quinta Rete Canale 47

14,30 **Space robot**, cartoni
15 — **Zambot**, cartoni
15,30 **Documentario**
16 — **Telefilm**
FILM 17 — **I mostri della città sommersa**, di Terence Ford, con Peggy Neal, Steve Tiba. Usa-Giappone fantascienza 1969 — *Il solito scienziato pazzo cerca di conquistare la Terra con l'aiuto di una banda di uomini-pesci*
18,30 **Space robot**, cartoni
19,30 **Buonasera con...**
20 — **La piccola Lulù**, cartoni
FILM 20,30 **Ballata da un miliardo**, di Gianni Puccini. Italia commedia 1966 — *Il figlio di un potente gangster americano dimostra poche attitudini al crimine e pensa solo alle donne. Allora il padre lo manda a esercitarsi in Italia rapinando un casinò. Eventi imprevisti*
FILM 22,15 **Una sposa per Mao**, con Sandra Dall. Italia commedia 1971 — *Industriale pasticcione cerca di farsi aiutare da un collega americano. La figlia maoista vuole invece sconvolgere i suoi piani facendogli collezionare figuracce. Le capita però d'innamorarsi dello statunitense*
23,45 **Telefilm**

## Videogruppo Canali 52-54-57

14,45 **Guida alla sopravvivenza**, piccoli annunci economici in diretta per telefono con Francesca Audero
15,30 **Ruote in pista**, settimanale di automobilismo internazionale
16 — **Lassie**, cartoni
16,30 **I ranocchi**, cartoni
17 — **Richety**, cartoni
17,30 **L'uomo tigre**, cartoni
18 — **Richety**, cartoni
18,30 **Lassie**, cartoni
19 — **Videonotizie**
19,30 **Squadra segreta**, telefilm
20 — **N.Y.P.D.**, telefilm
FILM 20,30 **Battaglia sulla spiaggia insanguinata**, di Herbert Coleman, con Audrie Murphy. Usa guerra 1961 — *Un ufficiale americano cerca di portare armi ai compagni nascosti nelle Filippine anche per cercare la moglie della quale non ha più notizie. Ritrova la donna tra gli indigeni e dopo uno scontro per la liberazione di alcuni civili prigionieri dei giapponesi la riporta a casa*
22,30 **Dan August**, telefilm
23,30 **Videonotizie**
FILM 24 — **Film**

## Tele Subalpina Canale 46

18 — **Corsa senza limiti**, cartoni
18,30 **Il mondo degli animali**, documentario
19 — **Sport e brivido**, documentario
19,30 **Korg**, telefilm
FILM 20 — **Film**, titolo non pervenuto in tempo utile
FILM 21,30 **Film**, titolo non pervenuto in tempo utile
23 — **Kodjak**, telefilm

## Studio Nord Canali 49-43

FILM 14 — **Appuntamento a Zurigo**, Germania commedia 1975
15,45 **Filmati musicali**
FILM 16,15 **Preparati la bara**, Italia western 1966
18 — **Cartoni**
19,05 **Giorno dopo giorno**, almanacco
19,15 **Canavese oggi**
19,40 **Scacco matto**, telefilm
FILM 20,50 **La casa ai margini del bosco**. Spagna horror 1973
FILM 23 — **Sospiri**. Spagna drammatico 1977

## Tv Flash Canali 39-26

FILM 15,15 **Sorelle in armi**, di Mark Sandrich, con Claudette Colbert, Paulette Goddard, Veronica Lake. Usa guerra 1943
FILM 17,10 **L'impostore**, di Julien Duvivier, con Jean Gabin. Francia drammatico 1949
19,30 **Flash attualità**
20,15 **Dall'archivio**, attualità
FILM 21,10 **Fuoco a Oriente**, con Dana Andrews, Anne Baxter. Usa guerra 1949
FILM 22,35 **Giorni perduti**, di Billy Wilder, con Ray Milland, Jane Wyman. Usa drammatico 1947

## Telecupole Canali 57-64

FILM 14 — **Molti sogni per le strade**
16 — **Daikengo**, cartoni
16,30 **Boys and girls**, telefilm
17 — **I ragazzi dell'isola senza nome**, telefilm
17,30 **Nata libera**, telefilm
18,30 **Jackie**, cartoni
19 — **Le più grandi tragedie dell'umanità**, documentario
20 — **Il tesoro del castello senza nome**, telefilm
FILM 21,30 **Gunga Din**, con Victor McLaglen, C. Grant
FILM 23,15 **Little Laura**, con Karen Black. Usa avventuroso 1975

## Rete Manila 1 Canali 37-44

FILM 14,30 **Le quattro croci**, di El Paso, con Pedro Armendariz jr. Spagna western 1973
FILM 16,30 **Luger calibro 9: massacro per una rapina**, con Rita Tushingham. Inghilterra giallo 1974
FILM 18,30 **Gli extraterrestri torneranno**, di Harald Geinl. Germania documentario 1969
20,30 **I grandi compositori**
FILM 21 — **Autopsia**, con Juan Luis Galliardo, Emiliano Redondo. Spagna drammatico 1973
FILM 23 — **Siamo ricchi e poveri**, con Hélène Remy

## A3 Piemonte 33-25-27-71-39

14 — **Matt and Jenny**, telefilm
FILM 14,30 **Film**, titolo non pervenuto in tempo utile
16 — **Willy**, cartoni
FILM 16,30 **Film**, titolo non pervenuto in tempo utile
19 — **Willy**, cartoni
20 — **Matt and Jenny**, telefilm
20,30 **Commedia**
22 — **Agente Pepper**, telefilm
FILM 23,15 **Film**

# STAMPA SERA

| CRITICA | | PUBBLICO | |
|---|---|---|---|
| Capolavoro | ★★★★★ | Eccezionale | ●●●●● |
| Ottimo | ★★★★ | Successo | ●●●● |
| Favorevole | ★★★ | Consensi | ●●● |
| Discusso | ★★ | Discordi | ●● |
| Mediocre | ★ | Scarso | ● |

## PRIME VISIONI

**Ambrosio** — c. Vitt. Emanuele 52, Tel. 547.007 — Lire 4000
**La casa di Mary**, di James Roberson, con James Houghton, Albert Salmi, Lynn Carlin (Usa-Colori) — Grande villa di proprietà della parrocchia è infestata da spiriti del male che squartano e infieriscono sulle vittime. Viet. 14 — Horror
16,40; 18,30; 20,30; 22,30 — ★/●●

**Ariston** — v. Lagrange 21, Tel. 546.147 — Lire 4000
**2001 Odissea nello spazio** di Stanley Kubrick con Keir Dullea, Gary Lockwood (Usa-Colori) — Dalla prima scintilla d'intelligenza umana alla lotta tra l'uomo e la macchina. Non vietato — Fantascienza — Riedizione '68
16,30; 19,20; 22,05

**Arlecchino** — c. Sommeiller 22, Tel. 587.158 — Lire 4000
**L'ultima sfida di Bruce Lee** di NG See-Yuan (Hong Kong - Colori) — Il mitico eroe delle arti marziali nell'ultimo combattimento prima della morte — Non vietato — Lotta orientale — non recensito
16,45; 18,40; 20,35; 22,30

**Astor** — v. Viotti 8, Tel. 519.516 — Lire 4000
**Apocalypse now** di Francis Coppola, con Marlon Brando, Robert Duvall, Martin Sheen (Usa - Colori) — Da Saigon ai confini del Vietnam, un tenente incontra strani personaggi e conosce i tragici aspetti della guerra. Viet. 14 — Guerra — Riedizione '80
16,30; 19,20; 22,05

**Augustus** — p. C.L.N. 248, Tel. 530.714 — Lire 4000
**I cacciatori del cobra d'oro**, di Anthony Dawson, con David Warbeck, Alan Collin (Italia-Colori) — Preziosa e sacra statuina d'oro è affannosamente cercata nella giungla filippina da due gruppi rivali. Non vietato — Avventuroso
16,40; 18,30; 20,30; 22,30 — ★★/●●●

**Capitol** — v. S. Dalmazzo 24, Tel. 540.605 — Lire 4500
**Interceptor il guerriero della strada** di G. Miller, con Mel Gibson, Hugh Keays-Byrne (Australia-Colori) — In un futuro senza più petrolio un eroe solitario difende gli oppressi. Vietato 18 — Fantascienza
16,35; 18,40; 20,40; 22,40 — ★★ / ●●●●

**Centrale** d'Essai — v. C. Alberto 27, Tel. 540.110 — Lire 3500
**Lola** di Rainer Werner Fassbinder, con Barbara Sukowa, Mario Adorf, Armin Mueller Stahl (Germ. Occ. - Colori) — Nuova interpretazione del celebre personaggio di Lola dal fascino ambiguo e sensuale. Viet. 14 — Drammatico
16,30; 18,30; 20,30; 22,30 (aria cond.) — ★★/●●●

**Cristallo** — v. Goito 5, Tel. 650.71.00 — Lire 4500
**Interceptor il guerriero della strada** di G. Miller, con Mel Gibson, Hugh Keays-Byrne (Australia-Colori) — In un futuro senza più petrolio un eroe solitario difende gli oppressi. Vietato 18 — Fantascienza
16,35; 18,40; 20,40; 22,40 — ★★ / ●●●●

**Doria** — v. Gramsci, Tel. 542.422 — Lire 4000
**Via col vento** di Victor Fleming, con Clark Gable, Vivien Leigh, L. Howard, O. De Havilland (Usa - Colori) — Dall'omonimo romanzo di M. Mitchell, la storia di amore e di guerra di Rossella O'Hara. Non viet. — Drammatico — Riedizione 1940
16,40; 21

**Gioiello** — v. C. Colombo 31, Tel. 500.760 — Lire 4000
**Police station: turno di notte**, di G. Sherman, con Season Hubley (Usa-Colori) — Prostituta aiuta la polizia a incastrare un protettore sadico, ma questa giura vendetta... Vietato 18 — Poliziesco
16,30; 18,30; 20,30;22,30 — ★★ / ●●●

**Keller** Studio — v.le Mad. Camp. 1, Tel. 215.613 — Lire 3000
Un Bond al giorno: **Agente 007 Thunderball**, di Terence Young, con Sean Connery, Claudine Auger (G.B.-Colori) — James Bond scopre misteriosa base sottomarina e sgomina il crudele ideatore. Non vietato — Avventuroso
Proiez. unica 21,15 — Riedizione '70

**Ideal** — c. Beccaria 4, Tel. 541.523 — Lire 4500
**La spada a tre lame**, di Albert Pyun, con Richard Lynch, Lee Horsley, Kathleen Beller (Usa-Colori) Il mondo fantastico e violento del Medioevo fa da sfondo ad avventure di Guerra e magia. Viet. 14 — Avventuroso
16,30; 18,30; 20,30; 22,30 — ★★/●●●

**Lilliput** — v. XX Settem. 15 bis, Tel. 537.100 — Lire 4000
**Kramer contro Kramer** di Robert Benton, con Dustin Hoffman, Meryl Streep, (Usa-Col.) — Lasciato dalla moglie, si attacca all'affetto del figlio, finché lei torna e vuol riprendersi il bambino... — Drammatico - Riedizione '80
16,30; 18,30; 20,30; 22,30 (aria con.)

**Lux** — Gall. S. Federico, Tel. 541.283 — Lire 4500
**Frontiera**, di Tony Richardson, con Jack Nicholson, Valérie Perrine Warren Oates, Harvey Keitel (Usa-Colori) — Agente di frontiera trova nell'amore per una messicana, la forza di contrapporsi ai trafficanti di braccia. Non viet. — Drammatico
16,35; 18,40; 20,40; 22,40 — ★★★ / ●●●●

**Nazionale** — v. Pomba 7, Tel. 518.850 — Lire 4000
**Giggi il bullo** con Alvaro Vitali A. Russo (Italia-Colori) — Smesso il grembiulino di Pierino, il popolare attore indossa i panni di un viveur romano per una serie di ingenue e comiche avventure. Non vietato — Commedia — non recensita
15; 16,50; 18,40; 20,30; 22,30

**Olimpia** — v. Arsenale 31, Tel. 532.448 — Lire 4500
**Guerre stellari**, di George Lucas, con Peter Cushing, Alec Guinness, Carrie Fisher (Usa-Colori) — Giovane in viaggio tra le galassie combatte contro malvagio dittatore spaziale. Non viet. — Fantascienza — Riedizione '78
16; 18,10; 20,20; 22,30

**Reposi** — v. XX Settembre, Tel. 531.400 — Lire 4500
**Ciao nemico** di E. B. Clucher, con Johnny Dorelli, Giuliano Gemma e Carmen Russo (Italia - Colori) Il nuovo tandem comico Dorelli-Gemma impegnato in esilaranti avventure. Non vietato — Commedia
16,15; 18,20; 20,25; 22,30 — ★★/●●●

**Romano** — Galleria Subalpina, Tel. 510.145 — Lire 4000
**Police station: turno di notte**, di G. Sherman, con S. Hubley (Usa-Col.)— Prostituta aiuta la polizia a incastrare un protettore sadico, ma questi giura vendetta... Vietato 18. — Poliziesco
16,30; 18,30; 20,30; 22,30 — ★★ / ●●●

**Studio Ritz** — v. Acqui 2, Tel. 833.531 — Lire 4000
**Sul lago dorato**, di Mark Rydell con Katharine Hepburn, Henry Fonda, Jane Fonda (Usa-Colori) - Premiati con l'Oscar per il miglior attore e la migliore attrice, Fonda e la Hepburn nei panni di una anziana coppia. Non vietato — Commedia
16,30; 18,30; 20,30; 22,30 — ★★★/●●●●●

**Torino** — Via Buozzi 6, Tel. 530.353 — Lire 4000
**Piraña paura**, di James Cameron, con Tricia O'Neil, Steve Marachuk (Usa-Colori) — Strani pesci volanti seminano il terrore uccidendo anche luci dell'acqua. Non vietato. — Avventuroso — Prima visione
15,45; 17,30; 19,05; 20,40

**Vittoria** — v. Roma 366, Tel. 561.789 — Lire 4000
**Il falcone**, di Vatroslav Mimica, con Franco Nero, Dragan Nikolic, Sanja Vejnovic, Gert Frobe (Polonia-Colori) — Impresa guerresche e amorose di leggendario e implacabile guerriero nordico. Non vietato — Avventuroso — Oggi la prima
16,35; 18,40; 20,40; 22,40

## PROSEGUIMENTI

**Acapulco** — v. Donizetti 5, Tel. 651.264 — Lire 2000
**La casa stregata**, di Bruno Corbucci, con Renato Pozzetto, Gloria Guida (Italia-Colori) — Promessi sposi trovano bellissima casa a prezzo irrisorio. Equivoci e guai manifestano immediatamente che c'è qualcosa sotto. Non viet. — Commedia
20,40; 22,30 — ★/●●●●

**Ambra** — v. C. Salute 77, Tel. 297.197 — Lire 2000
**Rollerball**, di Norman Jewison, con James Caan, John Houseman, Maud Adams (Usa-Colori) — Nel 2018, in un mondo governato dal benessere, un nuovo e crudele sport appassionata la folla. Vietato 14 — Dramm. avvent. — Riedizione
20; 22,30

**Arco-Inc.** — c. Pr. Oddone 31, Tel. 484.621 — Lire 3000
**La signora della porta accanto**, di François Truffaut, con Gérard Depardieu, Fanny Ardant (Francia-Colori) — Ex amanti si ritrovano dopo dieci anni e riprendono la relazione, ma ormai sono entrambi sposati. Non viet. — Drammatico
20; 22,30 — ★★★/●●●●

**Eliseo** — p. Sabotino, Tel. 335.98.15 — Lire 2000
CHIUSO PER FERIE

**Faro** — v. Po 30, Tel. 832.514 — Lire 2500
**Sballato, gasato completamente fuso**, di Steno, con Edwige Fenech, Diego Abatantuono (Italia-Colori) — Negli amori tra direttore e redattrice un taxista terruncielio fa da terzo incomodo. Non vietato — Commedia
16; 17,40; 19,10; 20,50; 22,30 — ★/●●●●●

**Fiamma** — v. Trapani 57, Tel. 372.457 — Lire 2000
CHIUSO PER RESTAURI

**La Perla** — c. De Gasperi 26, Tel. 584.791 — Lire 3000
**L'esorcista**, di William Friedkin, con Ellen Burstyn, Max von Sydow, Linda Blair (Usa-Colori) — Dal romanzo di W. P. Blatty, esorcista si sacrifica per liberare dal male una bambina indemoniata. Vietato 14 — Drammatico — Riedizione
15,50; 17,55; 20,05; 22,20

**Massaua** — p. Massaua 9, Tel. 795.803 — Lire 2500
**Fico d'India**, di Steno, con Renato Pozzetto, Gloria Guida, Diego Abatantuono (Italia-Colori) — Serie di divertenti equivoci sul consueto canovaccio del marito, la moglie e l'altro — Commedia — Riedizione
20,40; 22,30

**Massimo** — v. Montebello 8, Tel. 876.061 — Lire 3000
**Fuga dall'arcipelago maledetto**, di Antony M. Dawson, con Alan Collins, David Werbeck, Annie Belle — Cinque coraggiosi personaggi impegnati in una rocambolesca fuga dalle isole del terrore. — Drammatico — Non recensito
20,30; 22,30

**Puntodue** Ragazzi — v. Garibaldi 30, Tel. 545.245 — Lire 3000
CHIUSO PER RESTAURI

**Selene** — c. Belgio 53, Tel. 874.171 — Lire 2000
**Lawrence d'Arabia**, di David Lean, con Peter O'Toole, Omar Sharif (Usa-Colori) — La storia del mitico colonnello inglese che provocò e condusse in Arabia la rivolta del popolo contro i turchi. Non viet. — Avventuroso — Riedizione '82
19; 22

**San Paolo** — v. Cesana 80, Tel. 372.637
**La pelle**, di Liliana Cavani, con Marcello Mastroianni, Claudia Cardinale, Burt Lancaster (Italia-Colori) — Nella Napoli del '43, invasa dagli americani, la pelle, cioè la vita, è l'unica cosa che conta. Viet. 14 — Drammatico
20; 22,15 — ★★★/●●●

**Statuto** — v. Cibrario 16, Tel. 487.051 — Lire 3000
**Paradise**, di Stuart Gillard, con Willie Aames, Phoebe Cates (Usa-Colori) — Dopo «Il tempo delle mele» e «Laguna blu» un'altra storia d'amore fra adoloscenti, con tanta musica e bei paesaggi. Non vietato. — Commedia
14,30; 16,05; 17,40; 19,15; 20,50; 22,30 — ★/●●●

## TEATRI

**CENTRO ARTE DRAMMATICA**: iscrizioni a corsi di recitazione e per speaker dal 1/9 v. C. Alberto 12, tel. 533.376, ore 18-20; sabato 10-12.

**NUOVO**: i seminari di settembre: Danza, recitazione, mimo. Iscr. dal 6/9 ore 16-20 c. M. D'Azeglio 17, tel. 660.668.

## SETTEMBRE MUSICA
S. Teresa

ORE 16
ANTIDOGMA
ART-ENSEMBLE
*Violino/Mandolino/Chitarra/Clavicembalo*
BEETHOVEN/PAGANINI
INGRESSO LIBERO

## SETTEMBRE MUSICA
Conservatorio

ORE 21
PETER SCHREIER
tenore
JÖRG DEMUS
pianoforte
SCHUBERT
*Die schöne Müllerin (La bella Molinara)*
*Ciclo di Lieder op. 25*

## SETTEMBRE MUSICA

NUMERATI L. 3000
BIGLIETTERIA MOBILE
PIAZZA CASTELLO
10-13 16-19
tel. 548.865

430 INGRESSI CON POSTO A SEDERE IN VENDITA A L. 1000 AL CONSERVATORIO DALLE 20


danze **la perla** dal Valentino
Domani ore 21 **Venerdì elegante**
in caso di cattivo tempo si balla nella sede invernale - C.so De Gasperi 26


## ALTRE VISIONI

**CONTINENTAL** (via Nizza 348, tel. 697.068): **Ragtime**, J. Cagney, musica di R. Newman. Non viet. ore 20; 22,30 — **Drammatico**

**FORTINO** (via Cigna 47, tel. 486.560): **Convoy** (Trincea d'asfalto), Chris Kristofferson, E. Borgnine. Viet. 18. Orario 20; 22,30 — **Avventuroso**

**HOLLYWOOD** (corso R. Margherita 106, tel. 851.904): **Bruce Lee il grande eroe**, Wong Ping. Non viet. — **Lotta orientale**

**NUOVO ODEON** (via Venalzio 8, tel. 749.2362): **Heavy metal**, musiche di Elmer Bernstein. Orario 20; 22,30 — **Dis. animato**

### ZONA CENTRO

**ASSOCIAZIONE MOVIE CLUB** (via Principe Amedeo 5/L, tel. 544.077): **Hair**, di Milos Forman, con John Savage, Treat Williams ore 20,30; 22,30 — **Drammatico musicale**

**PO** (via Po 21, tel. 839.75.02): **Squadra antingangster**, T. Milian, non viet. — **Poliziesco**

### CROCETTA - S. RITA - MIRAFIORI

**ADRIANO** (via Sacchi 65, telefono 587.715): **Il salario della paura**, Roy Scheider, 17,30, ult. 22,30 — **Drammatico**

**SMERALDO d'Essai** (via Tunisi 92, tel. 3299.827): Domani riapertura con A. Celentano nel film: **Mani di velluto** — **Commedia**

**VINZAGLIO** (corso Duca Abruzzi 102, tel. 596.125): Ridere, ridere, ridere: **Bello mio, bellezza mia**, Giancarlo Giannini, Mariangela Melato, Stefania Sandrelli 3ª visione ore 20,20; 22,30 — **Commedia**

### ZONA FRANCIA

**BERNINI** (corso Tassoni 3, tel. 749.38.43): **Convoy trincea d'asfalto**, di S. Peckinpah con K. Kristofferson Viet. 14 — **Avventuroso**

**ZETA d'Essai** (via Cibrario 88, tel. 749.2907): **Un americano a Parigi**, di V. Minnelli, con G. Kelly, L. Caron. Or. 20; 22,30 — **Commedia musicale**

### ZONA NIZZA - LINGOTTO

**CUORE***: (Via Nizza 56, tel. 687.666) i film da rivedere: Riapertura domani ore 19,30: **Nell'anno del Signore**, con Nino Manfredi — **Commedia drammatica**

## LUCI ROSSE

**MAFFEI** (via Principe Tommaso 5, tel. 683.354): **La moglie in calore**. Ap. 14,30; ult. 22,30. Lire 4000

**METROPOL** (via Principe Tommaso 6, tel. 650.5470): **Carne insaziabile**, Sarah Lewis, A. Riverton or.: 14,30; 16; 17,40; 19,10; 20,40; 22,30. Ingresso L. 3500

**ORFEO** (piazza Carlina, tel. 839.6701): **Rassegna erotica**

**PRINCIPE** (via Principi d'Acaja 45, tel. 749.6951): **Rassegna erotica**. Ap. 15; ult. 22,30. Ingresso 3500

**REGINA** (corso Regina Margherita 123, tel. 530.885): **Sexy orgy college**. Ap. 10 ult. 22. L. 3500

**ALCIONE** (c. Regina Margherita 134, tel. 5213.145): **Un caldo desiderio erotico**. Ap. 15; ult. 22,30. Strip-tease di **Ency Loila e Piccola Ketty** ore 16,30; 22,15

**ARTISTI EROTIC CENTER** (via Giulia di Barolo 24): **Rassegna erotica**. Ap. 15 ult. 22,15 L. 2000

**MILANO DOPPIA LUCE ROSSA** (via Milano 8, tel. 530.255): **Rassegna erotica**

**ROMA BLUE** (via San Donato 40, tel. 487.765): **Incontri molto particolari**. Ap. 15, ult. 22,30 Ingresso L. 2000

**VITTORIO VENETO** (piazza Vittorio Veneto 5, tel. 871.642): **Rassegna erotica**. Ap. 14,30; ult. 22,30

**ALEXANDRA** (via Sacchi 16, tel. 511.293): **Bromosia d'amore**. Laura Levi. Ore 14,05; 15,45; 17,25; 19,05; 20,45; 22,30

**JOLLY** (via Verolengo 130, tel. 290.161): Chiuso per riposo.

**AMERICA** (Via Frejus 27, tel. 446.764): **La modella**. Ap. 20, ult. 22,30

**MAIOR** (largo G. Cesare 105, tel. 287.974): **Porno violenza**. Ap. 15 - ult. 22,30

**SPEZIA** (via Nizza 170, tel. 696.3617): **Supersex pornomania**. Ap. 15. L. 1200

**CABARET VOLTAIRE** (via Cavour 7, telefono 516.046): Tutti i giorni 2 film diversi. Dalle 16 alle 24 **Labbra - Petite fleur** — Ingresso soci

**CINECLUB** (via F.lli Calandra 15, tel. 831.662): Dalle 14,30 alle 24 continuato **Orgasme in service**. Ingresso riservato ai soci

## RITROVI

**AL BAGATELLE** (str. Cavoretto 2): 21
**BELLE ARTI**: 15,30-21 danze.
**CHALET**: ore 21 Les Oranges.
**CLUB 84**: ore 15,30-21 Danze.
**DU PARC**: ore 21 Rocky e Raffaele.

**GRAN BAITA NIGHT**: ore 21.

**IL PIRATA - RISTORANTE CON ORCHESTRA** (v. Cigna 23, tel. 52.11.660).
**LE CASCINE - RISTORANTE - Stupinigi** orch. Gasparino. Tel. 900.2581.
**SHAKER - PIANO BAR** (C. Battisti 3, tel. 532.402): Palumbo, Krystyna, Gallino.
**SHAKER DISCOTECA**: ore 21.

## GALLERIE E MUSEI

**L'ARIETE - Chivasso**: pittori piemontesi dell'800.

**MUSEO DELLA MARIONETTA** (via S. Teresa 5): riapertura 11/9.
**MUSEO NAZIONALE DEL CINEMA** (Palazzo Chiablese): ore 10-12, 15-18.

## FUORI CITTA'

AVIGLIANA
**CORSO: Bel Ami porno swedish story.** Viet. 18.
BORGARO
**ROYAL: Delitto al ristorante cinese.**
CARMAGNOLA
**LUX: Febbre nella pelle.** Viet. 18
**MARGHERITA: Sul lago dorato.**
CHIVASSO
**POLITEAMA: Lo straìico.**
CIRIE'
**ITALIA: Una vacanza bestiale**, Diego Abatantuono, Jerry Calà, Gatti Vicolo Miracoli, techn. Non viet.
**NUOVO: Police station: turno di notte** di G. Sherman, techn. Viet. 18.
**CATALANO: La guerra del fuoco.**
CUORGNE'
**PERONA: Un mercoledì da leoni.**
**MARGHERITA: Più bello di così si muore.**
LANZO
**CATALANO: Il cacciatore di squali.**
LEINI'
**AMBRA: Il pianeta del terrore.**
MONCALIERI
**ITALIA: Il dolce corpo di Fiona.** Viet. 18.
MONTANARO
**VITTORIA: Femmine goditrici.**
NICHELINO
**SUPERGA: Quella sporca dozzina.**
ORBASSANO
**MODERNO: Pornomania licenziosa.**
PINEROLO
**HOLLYWOOD: Ciao nemico.**
**ITALIA: Innamorato pazzo.**
**NUOVO: Il marchese del Grillo.**
**PRIMAVERA: Fort Bronx.**
**RITZ: Atterraggio zero.**
PIOSSASCO
**SAN GIORGIO: Tamara il caldo sesso.** Viet. 18.
SANSICARIO
**SANSICARIO: Passione d'amore.**
SETTIMO
**GARIBALDI: Amanti proibite del dott. Sex.**
VALPERGA
**AMBRA: Pierino colpisce ancora.**
VENARIA
**SUPERCINEMA: Insegnami a uccidere.**